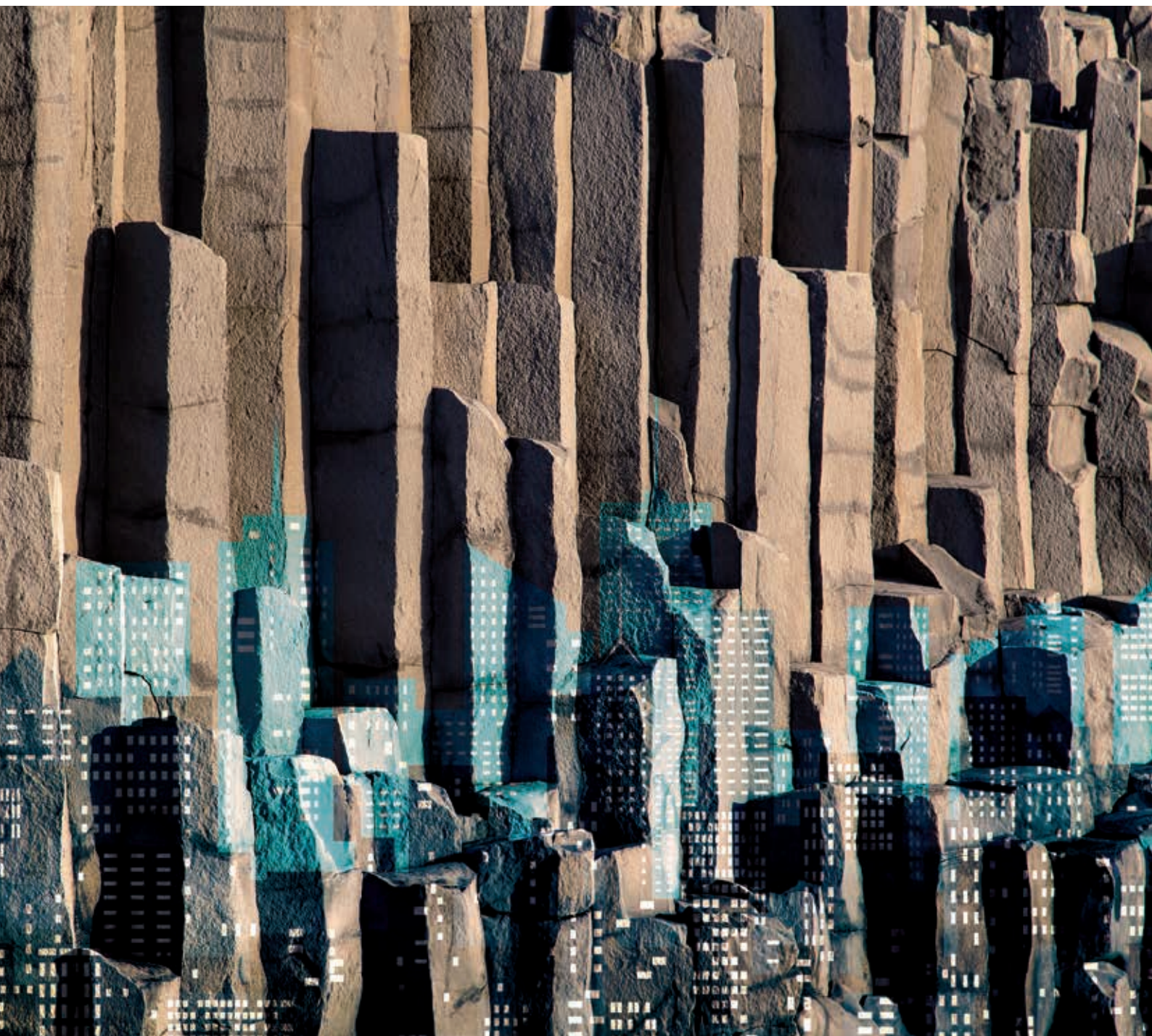


Výročná správa 2014

Annual Report 2014



**SLOVENSKÉ
ELEKTRÁRNE**



Slovenské elektrárne sú spoločnosťou skupiny Enel

Výroční správa 2014

Annual Report 2014

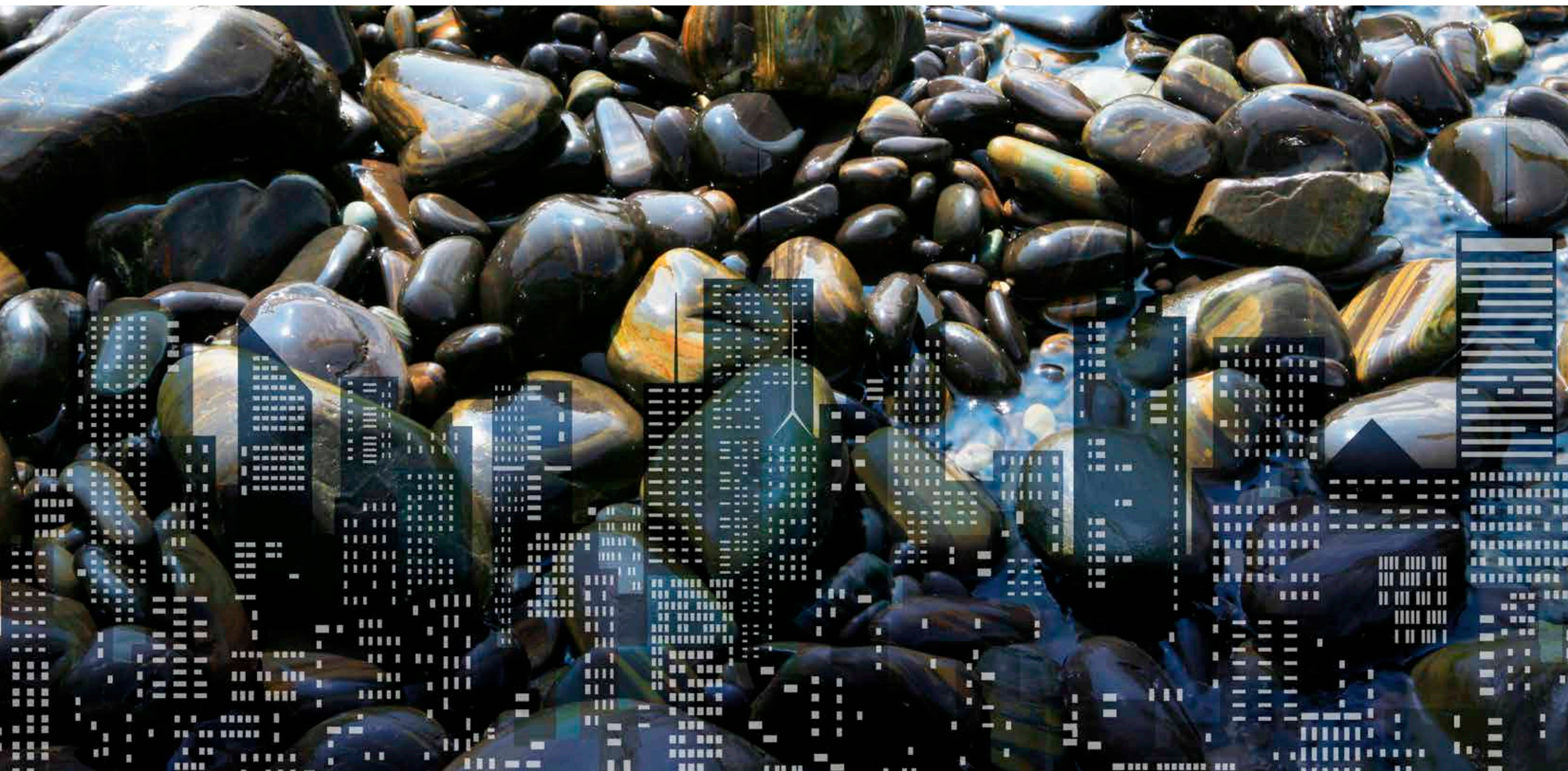


Obsah

1.	Zainteresované strany	4	4.	Spôľahlivosť	88
1.1.	List generálneho riaditeľa	8	4.1.	Podniková bezpečnosť	90
1.2.	Slovenské elektrárne	12	4.2.	Vnútorný kontrolný systém	92
1.3.	Vízia a poslanie	12	5.	Rast	94
1.4.	Integrovaná politika	14	5.1.	Dostavba Jadrovej elektrárne	
1.5.	Udržateľný rozvoj	16		Mochovce	96
1.6.	Tvorba hodnoty	18	5.2.	Projekty jadrovej energetiky	100
2.	Riadenie a dohľad	21	5.3.	Projekty klasickej energetiky	106
2.1.	Štruktúra akcionárov	22	6.	Inovácie	110
2.1.1.	Skupina Enel	22	6.1.	Veda a výskum	112
2.1.2.	Slovenská republika, v mene ktorej koná ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	22	6.2.	Rozvoj obnoviteľných zdrojov	114
2.2.	Predstavenstvo, dozorná rada	24	6.3.	Nový inovatívny a udržateľný biznis model	116
2.3.	Organizačná štruktúra	30	6.4.	Energoland	122
2.4.	Nezávislé hodnotenie jadrovej bezpečnosti	32	7.	Bezpečnosť	124
2.4.1.	Poslanie NOS	32	7.1.	Jadrová bezpečnosť	126
2.4.2.	Model riadenia a dozoru	32	7.1.1.	Radiačná ochrana	128
2.4.3.	Prehľad činnosti NOS v roku 2014	34	7.1.2.	Havarijné plánovanie	130
2.5.	Integrovaný systém manažérstva	36	7.2.	Systém manažérstva bezpečnosti	132
2.5.1.	Kvalita	38	7.2.1.	Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci	132
3.	Výsledky	40	7.2.2.	Ochrana pred požiarimi	136
3.1.	Slovenské elektrárne v roku 2014	42	8.	Životné prostredie	138
3.2.	Hlavné finančné správy	48	8.1.	Systém environmentálneho manažérstva	140
3.2.1.	Finančné riziko	50	8.1.1.	Ochrana ovzdušia	144
3.2.2.	Poistenie	50	8.1.2.	Ochrana vôd	150
3.3.	Spoločnosti s kapitálovou účasťou	52	8.1.3.	Odpadové hospodárstvo	152
3.4.	Výroba elektriny a tepla	54	8.1.4.	Environmentálne záťaže	154
3.4.1.	Inštalovaný výkon	54	9.	Naši ľudia	158
3.4.2.	Výroba a dodávka elektriny a tepla	60	9.1.	Základné údaje	160
3.4.3.	Tvorba a štruktúra ceny elektrickej energie	64	9.2.	Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov	168
3.5.	Obchodovanie s elektrinou, teplom a podpornými službami	68	9.3.	Nábor zamestnancov	174
3.5.1.	Regulačný rámec pre pôsobenie na trhu s elektrinou a teplom	68	10.	Spolupatričnosť	176
3.5.2.	Obchodné riziko	74	10.1.	Energia pre krajinu	178
3.5.3.	Obchod s podpornými službami a regulačnou elektrinou	76	10.2.	Komunikácia s regiónmi	182
3.5.4.	Slovenské elektrárne v súčasnom trhovom prostredí	78	11.	Správa nezávislého audítora a Individuálna účtovná závierka	186
3.5.5.	Obchodovanie s teplom	82	12.	Prílohy	208
			13.	Skratky	222

Contents

1.	Stakeholders	4	4.	Reliability	89
1.1.	CEO Letter	9	4.1.	Security	91
1.2.	Slovenské elektrárne	13	4.2.	Internal Control System	93
1.3.	Vision and mission	13	5.	Growth	95
1.4.	Integrated policy	15	5.1.	Completion of the Mochovce Nuclear Power Plant	97
1.5.	Sustainability	17	5.2.	Nuclear power projects	101
1.6.	Value creation	19	5.3.	Conventional power projects	107
2.	Governance and Oversight	21	6.	Innovation	111
2.1.	Shareholder Structure	23	6.1.	Science and research	113
2.1.1.	Enel Group	23	6.2.	Development of renewable sources	115
2.1.2.	The Slovak Republic, represented by the Ministry of Economy of the Slovak Republic	23	6.3.	New innovative and sustainable business model	117
2.2.	Board of Directors, Supervisory Board	25	6.4.	Energoland	123
2.3.	Organisational Structure	31	7.	Safety	125
2.4.	Nuclear Oversight	33	7.1.	Nuclear safety	127
2.4.1.	NOS Mission	33	7.1.1.	Radiation protection	129
2.4.2.	Governance and oversight model	33	7.1.2.	Emergency planning	131
2.4.3.	NOS Activities Overview in 2014	35	7.2.	Safety Management System	133
2.5.	Integrated Management System	37	7.2.1.	Occupational health and safety	133
2.5.1.	Quality	39	7.2.2.	Fire protection	137
3.	Results	41	8.	Environment	139
3.1.	Slovenské elektrárne in 2014	43	8.1.	Environmental Management System	141
3.2.	Main financial highlights	49	8.1.1.	Air protection	145
3.2.1.	Financial Risk	51	8.1.2.	Water protection	151
3.2.2.	Insurance	51	8.1.3.	Waste management	153
3.3.	Companies with Capital Interest	53	8.1.4.	Environmental Burdens	155
3.4.	Electricity and Heat Production	55	9.	People	159
3.4.1.	Installed Capacity	55	9.1.	Basic data	161
3.4.2.	Electricity and Heat Production and Supply	61	9.2.	Employee Training and Development	169
3.4.3.	Electricity Pricing and Structure	65	9.3.	Employee Recruitment	175
3.5.	Trading in Electricity, Heat and Ancillary Services	69	10.	Citizenship	177
3.5.1.	Regulatory Framework for Operation in the Electricity and Heat Market	69	10.1.	Energy for the country	179
3.5.2.	Commercial Risk	75	10.2.	Communication with the Regions	183
3.5.3.	Trading in Ancillary Services and Regulation Electricity	77	11.	Auditor's Reports and Selected data from individual and consolidated financial statements	187
3.5.4.	Slovenské elektrárne in the Current Market Environment	79	12.	Attachments	209
3.5.5.	Heat Trading	83	13.	Abbreviations	223



1. Zainteresované strany

1. Stakeholders

1.1. List generálneho riaditeľa



Vážení akcionári a obchodní partneri,

boli sme svedkami ďalšieho roka, v ktorom naša spoločnosť aj naďalej prináša úspech vo svojej činnosti a vytvára zisk pre svojich akcionárov. Aj napriek nepriaznivým podmienkam na trhu sme pracovali na plnení našich ambiciózných cieľov za účelom dosiahnutia plánovaných hospodárskych výsledkov, ktoré síce môžu byť menej pôsobivé ako v minulých rokoch, ale predstavujú veľmi dôležitý úspech, na pozadí náročného obdobia, ktorým v súčasnosti prechádza celý energetický sektor v Európe. Našou prioritou číslo jeden zostáva bezpečnosť. V roku 2014 spoločnosť dosiahla pozitívne výsledky s úrazovou početnosťou 0,42 a úrazovou závažnosťou 0,01, čo nás posúva o krok bližšie k „nulovej úrazovosti“.

Vynikajúce prevádzkové výsledky dosiahli jadrové elektrárne, ktoré vyrobili rekordných 15,499 GWh elektrickej energie. Podarilo sa nám potvrdiť pozíciu spoločnosti ako jednej z najlepších vo svojej triede a stali sme sa svetovo najlepšimi z pohľadu bezpečnosti a prevádzkovej spoľahlivosti. Dokazuje to, že Slovenské elektrárne sú centrom jadrovej excelentnosti v rámci skupiny a špičkovým prevádzkovateľom technológie VVER.

Kľúčový projekt spoločnosti a jeden z najväčších investičných projektov v histórii Slovenska, dostavba tretieho a štvrtého bloku Jadrových elektrární Mochovce - obaja akcionári potvrdili svoj záväzok na dokončenie projektu a schválili revidovaný rozpočet 4,6 milióna eur, nastavením opatrení na posilnenie riadenia a kontroly projektov. Pri bloku 3 bolo dosiahnuté 80 % dokončenie. Operátori boli plne vyškolení v simulátore, ktorý bol dokončený v roku 2014.

Prevádzka našich tepelných elektrární neustále prispieva k stabilite národnej siete a zabezpečuje flexibilnú schopnosť reagovať na regulačný dopyt.

V Novákoch sme začali prípravnú fázu modernizácie dvoch blokov, aby sa predĺžila životnosť prevádzky a aby sa dodržiavali nové limity týkajúce sa životného prostredia.

Vo Vojanoch sme schopní spoluspaľovať biomasu s dosiahnutím výroby 47 GWh.

1.1. CEO Letter

Dear shareholders and business partners,

We have witnessed yet another year in which our Company continued to deliver success in its operations and generate profit to its shareholders. Despite unfavourable market conditions we have stayed engaged in pursuing our ambitious goals in order to achieve the planned financial results which may be less impressive than one year ago but represent a significant accomplishment against the backdrop of the difficult times that the energy sector is facing in Europe.

Our number one priority remains safety and in 2014 the Company achieved positive results with Frequency rate 0,42 and severity Index 0,01, which makes us one more step closer to our main goal „Zero Accidents“.

Outstanding operational results were delivered by our nuclear fleet which reached 15 499 GWh in electricity production. We were able to confirm the company position as one of the the best in class worldwide as to safety performance and operational reliability, proving Slovenské elektrárne as a center of nuclear excellence within the Group and as a top VVER technology operator.

In terms of the key project of the Company and one of the largest investment projects in the history of Slovakia, the Completion of Unit 3 and 4 of the Nuclear Power Plant Mochovce, both shareholders reconfirm their commitment to complete the project and approved a reviewed budget of 4,6 mln euro, setting measures to strengthen project management and control. Unit 3 has reached 80% of completion. Operators have been already trained in the simulator, which was completed in 2014.

The operation of our thermal power plants keeps contributing to the stability of the national grid and ensuring a flexible response to regulation demand.

In Novaky we started the preparation phase for the modernization of 2 units in order to prolong the lifetime of operation and respect new environmental limits.

In Vojany we are able in co-firing biomass reaching production of 47 GWh.

Ďalším míľnikom v roku 2014 bola úspešná realizácia projektu s cieľom zvýšiť hladinu hornej nádrže prečerpávacej vodnej elektrárne Čierny Váh. To potvrdzuje náš záväzok k modernizácii vodných elektrární.

Celkovo sme schopní vyrábať 92 % našej energie bez CO₂ emisií.

Slovenské elektrárne opäť dokazujú svoje postavenie dôležitého hráča na stredo-európskom trhu s elektrickou energiou, ale s touto rolou prichádzajú povinnosti.

Aj napriek nepriaznivej situácii na trhu neustále zlepšujeme naše procesy od prevádzky do centrálnych funkcií, dosahujúc významných úspor a šitíhlejšiu a efektívnejšiu organizáciu.

Neustále investujeme do našich ľudí v podobe tréningov, ako napríklad informačné centrum Energoland, otvorené v októbri 2014, predstavujúce kombináciu vzdelávania a zábavy pre našich akcionárov.

Spoločnosť neustále rozvíja svoju prítomnosť na trhoch v susedných krajinách prostredníctvom svojich pobočiek, ako aj na rozvojových projektoch v oblasti energetickej efektívnosti, kde sme dosiahli významné výsledky spolu s obcami a priemyselnými partnermi.

Udržali sme si naše vzťahy s komunitami v programe „Energia pre krajinu“. Sme tak tiež hrdí na získanie najprestížnejšieho ocenenia za CSR na Slovensku „Via Bona“.

Veríme, že excelentnosť sa dá budovať len na silných základoch rešpektu voči hodnotám a princípom, ktoré stoja nad ziskom a ktoré nepripúšťajú kompromisy v oblasti bezpečnosti a ohľaduplnosti voči všetkým, s ktorými spolupracujeme.



Nicola Cotugno

Another milestone in 2014 was the successful completion of the project to raise the level of the upper reservoir of the Čierny Váh pumped storage hydro power plant.

This reconfirms our commitment to modernization of Hydro power plants.

Altogether, we are able to produce 92% of our energy without CO₂ emissions.

Slovenské elektrárne keeps proving its role of a major player on the Central European electricity market, but there are responsibilities coming with this role.

Despite unfavourable market scenario we are continuously improving our processes from operation to central functions, achieving important savings and having leaner and more effective organization.

We continue investing in our people through training, as for example info - training centre Energoland, opened in October 2014 and representing the combination of education and entertainment for all our stakeholders.

The Company keeps developing its presence on the markets of the neighboring countries through its branches as well as developing projects in the area of energy efficiency, where we have achieved important results together with municipalities and industrial partners.

We kept on our relationship with communities through many initiatives in the Energy for the Country program. We are proud also to receive the most prestigious award for CSR in Slovakia "Via Bona".

We believe that excellence may only be built on strong foundations of respecting the values and principles which must be put over the Company's profit – allowing no compromise on safety and respect towards all stakeholders.



Nicola Cotugno

1.2. Slovenské elektrárne

Hlavnou podnikateľskou činnosťou spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.¹ (SE), je výroba a predaj elektrickej energie. Z hľadiska disponibilného inštalovaného výkonu je spoločnosť najväčším výrobcom elektrickej energie na Slovensku. Okrem toho tiež vyrába a predáva teplo a poskytuje podporné služby pre elektrizačnú sústavu.

SE disponujú 5 267,46 MW inštalovanej kapacity a majú ideálny výrobný mix – jadro, vodu, klasické i obnoviteľné zdroje. Prevádzkujú tridsaťpäť vodných², dve jadrové³, dve tepelné⁴ a dve fotovoltaické⁵ elektrárne.

Cieľom spoločnosti je bezpečne, spoľahlivo, efektívne a konkurencieschopne vyrábať, predávať a obchodovať s elektrinou a teplom, bezpečne zaobchádzať s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoreným jadrovým palivom a trvalo znižovať negatívne vplyvy výrobných procesov na životné prostredie. Vďaka vyváženému portfóliu čistých technológií kombinujúcich vodu, biomasu, fotovoltaiku a jadro je 92 % elektriny vyrobenej bez emisií skleníkových plynov.

1.2. Slovenské elektrárne

The core business of Slovenské elektrárne¹ is the production and sale of electricity. In terms of available installed capacity, SE is the largest electricity producer in Slovakia, also generating and selling heat and providing ancillary services for the power grid.

The Company has an installed capacity of 5 267,46 MW with an ideal production mix – nuclear, water and conventional sources in combination with biomass co-firing and photovoltaic sources. It operates thirty-five hydro power plants,² two nuclear power plants,³ two thermal power plants⁴ and two photovoltaic⁵ power plants.

The objective of the Company is to generate, sell and trade electricity and heat in a safe, reliable, efficient and competitive way and to manage radioactive waste and spent nuclear fuel in a safe manner while continuously reducing the adverse environmental impacts of production processes. Thanks to the balanced portfolio of clean technologies combining water, biomass, photovoltaic and nuclear energy, 92 % of the generated electricity is without greenhouse gas emissions.

1.3. Vízia a poslanie

VÍZIA

Byť najbezpečnejším, najinovatívnejším a konkurencieschopným výrobcom energie v strednej a východnej Európe, vytvárajúcim hodnoty pre našich zákazníkov, akcionárov a zamestnancov.

POSLANIE

Bezpečne a ohľaduplne k životnému prostrediu vyrábať a dodávať cenovo dostupnú energiu pre všetkých našich zákazníkov.

1.3. Vision and mission

VISION

To be the safest, most innovative and competitive energy producer in Central-Eastern Europe creating value for our customers, shareholders and employees.

MISSION

To produce and supply safe, affordable and environmentally friendly energy for all our customers.

¹ Ďalej aj SE, spoločnosť
² Ďalej aj VE
³ Ďalej aj JE
⁴ Ďalej aj TE
⁵ Ďalej aj FVE

¹ Hereinafter also as SE, the Company
² Hereinafter also as HPP
³ Hereinafter also as NPP
⁴ Hereinafter also as TPP
⁵ Hereinafter also as PVPP

1.4. Integrovaná politika

PREAMBULA:

Najvyššou prioritou spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) je bezpečnosť⁶, ktorej dosahovanie je vždy nadradené výrobným požiadavkám a obchodnému zisku.

V jadrových zariadeniach (JZ), ktoré sú jedinečnou technológiou, je prioritou zlepšovanie a udržiavanie vysokej úrovne jadrovej bezpečnosti a radiačnej ochrany.

Na všetkých úrovniach je uplatňovaný princíp, že každý zamestnanec v spoločnosti zodpovedá za bezpečnosť a kvalitu svojej práce.

ZÁSADY:

Pre napĺňanie Vízie a Poslania, spoločnosť zastúpená vrcholovým vedením, deklaruje túto Politiku a zaväzuje sa dodržiavať nasledovné zásady:

Udržiavať Integrovaný systém manažérstva⁷ (ISM) a trvale zlepšovať jeho efektívnosť tak, aby spoločnosť neustále dosahovala ciele, uspokojovala požiadavky zainteresovaných strán⁸, plnila relevantné právne a iné požiadavky, a tým zaistovala trvalo udržateľný rozvoj.

Stanovovať dlhodobé a krátkodobé ciele, periodicky preskúmať túto Politiku a plnenie cieľov.

Pri poskytovaní produktov a služieb uspokojovať potreby a očakávania externých aj interných zainteresovaných strán a zákazníkov, vrátane overovania ich spokojnosti a uplatňovania otvoreného dialógu.

Analyzovať a riadiť riziká ohrozujúce bezpečnosť zamestnancov, verejnosť, aktíva spoločnosti a životné prostredie.

Vytvárať podmienky na ochranu zdravia zamestnancov pri práci. Vyhodnocovať ukazovatele vplyvu prevádzky výrobných zariadení na bezpečnosť, ochranu zdravia, životné prostredie a majetok.

Zabezpečovať dokumentovanie bezpečnostných opatrení a postupov a kontrolu ich dodržiavania.

V JZ prednostne zabezpečovať požadovaný počet odborne a osobitne odborne spôsobilých zamestnancov. Motivovať zamestnancov k profesionálnemu správaniu a výnimočnej výkonnosti. Podporovať zvyšovanie kvalifikácie a povedomia zamestnancov. Od zamestnancov a dodávateľov vyžadovať dodržiavanie princípov kultúry bezpečnosti, rešpektovanie vyhláseného Modelu hodnôt a správania, otvorenú komunikáciu o problémoch, dodržiavanie zásad security⁹ a ochrany životného prostredia. Činnosti zahrnuté do ISM vykonávať výhradne podľa dokumentovaných postupov. Pri výbere dodávateľov klásť dôraz na ich schopnosti plniť kvalifikačné a kvalitatívne požiadavky, zohľadňovať ich prístup k ISM.

Udržiavať efektívny systém krízovej a havarijnej prípravenosti, vrátane zaistenia potrebných zdrojov, infraštruktúry a výcviku pracovníkov.

V JZ aplikovať princíp ALARA¹⁰. Chrániť životné prostredie technologicky zmysluplným znižovaním produkcie odpadov, emisií do ovzdušia, výpustí do vôd a pôdy, s dôrazom na prevenciu. V technických opatreniach uplatňovať stratégiu ochrany do hĺbky, preventívnymi opatreniami minimalizovať riziko vzniku úrazov, chorôb z povolania, prevádzkových udalostí a environmentálnej degradácie.

Úsporne využívať energie a suroviny, podporovať využívanie trvalo obnoviteľných zdrojov. Rozvoj výrobnotechnickej základne orientovať na technológie, ktoré zabezpečujú znižovanie negatívneho vplyvu na bezpečnosť a zdravie zamestnancov, na životné prostredie a prispievajú k trvalo udržateľnému rozvoju.

1.4. Integrated policy

PREAMBLE:

The highest priority in Slovenské elektrárne, a.s (hereinafter “the Company”) is safety⁶, which is always superior to production requirements and business profit.

In the nuclear facilities, which are the unique technology, the priority is improvement and keeping of high level of nuclear safety and radiation protection.

The principle that each employee in the company is responsible for safety and quality of their work, is applicable at all levels.

PRINCIPLES:

In order to fulfil the Vision and Mission, the company represented by top management, declares this Policy and it undertakes to respect following principles:

To maintain Integrated Management System⁷ (IMS) and continuously improve its efficiency so that the company meets the objectives, can satisfy the requirements of stakeholders⁸, fulfil relevant legal and other requirements and thus can ensure permanently sustainable development.

To define long-term and short-term objectives, to review this Policy and fulfilment of objectives periodically.

To satisfy needs and expectations of external and internal stakeholders and customers, including confirmation about their satisfaction and to apply open dialogue when providing products and services.

To analyze and manage risks threatening safety of employees, public, company assets and environment. To create conditions for protection of employees’ health at work. To evaluate indicators showing the effect of operating production facilities on safety, health protection, environment and assets. To ensure documenting of safety measures and procedures and inspecting how are they adhered to.

To ensure as a matter of priority, sufficient number of professional and special professional competent employees at nuclear facilities. To motivate employees to professional behaviour and excellent performance. To promote increasing of qualification and awareness of employees.

To require from employees and suppliers, to follow safety culture principles, respecting Values and Behaviour Model, open communication on problems, respecting security⁹ principles and environment protection principles. The activities included into IMS must be performed exclusively based on documented procedures.

To focus at performance of qualification and qualitative requirements when selecting suppliers, take into consideration their approach to IMS.

To maintain efficient crisis and emergency preparedness system, including the assurance of necessary infrastructure resources and employees’ training.

To apply the ALARA principle¹⁰ at nuclear facilities. To protect environment by technologically meaningful decreasing waste production, decreasing emissions into air, discharges into water and soil stressing prevention. To apply in technical measures the defence-in-depth strategy, to minimize the risk of injuries, occupational diseases, and environmental degradation by preventive measures.

To save energy and materials, to support using sustainable renewable resources. To develop production and technical base using technologies decreasing negative impact on safety and health of employees, on environment and contributing to sustainability.

⁶Bezpečnosť – zahŕňa oblasti: bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, ochrana pred požiarmi, prevencia závažných priemyselných havárií, havarijné plánovanie a príprava, security 4, v JZ aj jadrová bezpečnosť a radiačná ochrana.

⁷Integrovaný systém manažérstva (ISM) – systém manažérstva na usmerňovanie a dosahovanie cieľov organizácie účinným a efektívnym spôsobom. Jeho súčasťou sú systémy manažérstva bezpečnosti (vrátane security 4), ochrany životného prostredia a kvality.

⁸Zainteresovaná strana – osoba alebo skupina, ktorá sa zaujíma o výkonnosť alebo úspech organizácie.

Napríklad: zákazníci, dozorné orgány, vlastníci, zamestnanci, dodávatelia, bankári, odborové organizácie, partneri, orgány štátnej správy a samosprávy, záujmové zväzy a združenia, región, spoločnosť.

⁹Security – zahŕňa oblasti: krízové plánovanie a riadenie; plánovanie kontinuity činností; ochrana dobrého mena spoločnosti, utajovaných skutočností, obchodného tajomstva, osobných údajov; riadenie fyzickej ochrany, informačnej, finančnej, obchodnej a administratívnej bezpečnosti.

¹⁰Princíp ALARA - As Low As Reasonably Achievable – Tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné, s cieľom neustále znižovať radiačnú záťaž v jadrových zariadeniach a v ich okolí.

⁶Safety - includes following areas: Occupational health and safety, fire prevention, severe industrial accidents prevention, Emergency Planning and Preparedness, Security4, in nuclear safety and nuclear safety and radiation protection.

⁷Integrated Management System (IMS) – managerial system for directing and reaching objectives of the company in effective and efficient way. It includes safety managerial system (including security), environment protection and quality.

⁸Stakeholder – entity or a group with in an interest in performance or success of an organization. For example: customers, supervisory authorities, owners, employees, contractors, bankers, trade unions, partners, bodies of state administration and self-governing region, lobbying associations and unions, region, society.

⁹Security - includes following areas: crisis management and planning, planning continuity of activities, protection of goodwill of the company, classified matters protection, trade secret protection, personal data protection, security management, and management of information, financial, business and administrative security.

¹⁰ALARA principle - As Low As Reasonably Achievable - to continuously decrease radiation load in nuclear equipment and their surroundings.

1.5. Udržateľný rozvoj

SE potvrdzujú svoje odhodlanie a záväzok presadzovať trvalo udržateľný rozvoj, ktorý je najmä o spôsobe podnikania – od strategického plánovania, cez rozvoj obchodných aktivít až po prevádzku a riadenie.

Za trvalo udržateľným rozvojom stojí stratégia a očakávania zainteresovaných strán. SE definujú trvalo udržateľný rozvoj ako schopnosť spoločnosti prosperovať v konkurenčnom a neustále sa menia-

com globálnom obchodnom prostredí prostredníctvom predvídania a riadenia súčasných a budúcich hospodárskych, environmentálnych a spoločenských príležitostí a rizík s dôrazom na kvalitu, inovácie a produktivitu s cieľom vytvoriť konkurenčnú výhodu a dlhodobú hodnotu.

Trvalo udržateľný rozvoj sa ako neoddeliteľná súčasť aktivít spoločnosti skladá z troch hlavných integrovaných oblastí, ktoré sa sústreďia na rovnaký cieľ – tvorbu hodnoty.

Účel		Vplyv	Prínosy	Hodnota
Trvalo udržateľný rozvoj ako obchodný model	Integrácia do biznis procesov, inovatívne a nové obchodné riešenia	Strategický a prevádzkový	Spoločná hodnota (spoločnosť – inštitúcie – komunita):	
		Začlenenie do stratégie spoločnosti	Zvýšenie konkurencieschopnosti	
			Nové obchodné vyhliadky	
Reportovanie trvalo udržateľného rozvoja	Súlad s očakávaniami	Dobrá povesť spoločnosti	Zníženie prevádzkových vplyvov a rizík	
	Analytika CSR a požiadavkami trhu		Zastúpenie v strategických indexoch	
			Investícia do trvalo udržateľného rozvoja	
Firemná filantropia	Filantropické a sociálne programy zamerané na kľúčové zainteresované strany	Sociálne vzťahy	Imidž „dobrého občana“	
			Vzťahy s kľúčovými zainteresovanými stranami	
			Vytvorenie siete mienkotvorných osobností a propagácia značky	

Firemná filantropia

sa venuje priebežnému zlepšovaniu a presadzovaniu zásady „dobrého občianstva“ so zameraním na očakávania zainteresovaných strán, riešenie spoločenských alebo environmentálnych problémov a tvorbu nových príležitostí v regiónoch, kde spoločnosť pôsobí.

Reportovanie trvalo udržateľného rozvoja

je zárukou zníženia vplyvov a rizík súvisiacich s činnosťou spoločnosti, prispieva k budovaniu jej dobrej povesti a rozvoju dlhodobých vzťahov so zainteresovanými stranami, najmä s investormi z finančných i nefinančných kruhov.

Trvalo udržateľný rozvoj ako obchodný model

má zásadný strategický a prevádzkový vplyv prostredníctvom tvorby spoločnej hodnoty pre zainteresované strany, zvyšovania konkurencieschopnosti a vytvárania nových obchodných perspektív.

Záväzok SE k trvalo udržateľnému rozvoju sa odráža aj v stratégii spoločnosti, a to najmä jeho explicitným začlenením do cieľov, priebežným sledovaním v rámci prevádzok a začlenením do činností plánovania a inžinieringu.

Trvalo udržateľný rozvoj je zároveň aj súčasťou analýzy výkonu a vymedzenia kritérií vodcovstva, ktoré sa podieľajú na tvorbe silnej firemnej kultúry.

Za hlavné činitele trvalo udržateľného rozvoja môžeme považovať nasledujúce oblasti, ktoré zároveň určujú smerovanie tejto výročnej správy:

- **Zainteresované strany** – ich požiadavky sú vždy na prvom mieste;
- **Riadenie a dohľad** – transparentnosť a systémový prístup;
- **Výsledky** – procesy vyvolané konkrétnymi a merateľnými výkonmi;
- **Spôľahlivosť** – prioritou sú bezpečné prevádzky;
- **Rast** – zvyšovanie inštalovaného výkonu a prevádzkovej excelentnosti;
- **Inovácie** – hlavný činiteľ konkurencieschopnosti;
- **Bezpečnosť** – cieľ „nulovej nehodovosti“ a silná kultúra bezpečnosti;
- **Životné prostredie** – zodpovedné obchodné činnosti minimalizujúce negatívny vplyv na životné prostredie;
- **Naši ľudia** – ľudia sú najcennejším kapitálom;
- **Spolupatričnosť** – rozšírený záväzok voči spoločnosti, budovanie dôvery.

1.5. Sustainability

SE confirms its commitment to sustainability, which is about business from strategic planning, to business development, to operations and management.

Sustainability is driven by strategy and stakeholders expectations.

SE defines Sustainability as the Company's capacity to prosper in a competitive and changing global business envi-

ronment by anticipating and managing current and future economic, environmental and social opportunities and risks and focusing on quality, innovation and productivity to create competitive advantage and long-term value.

Being an intrinsic part of the Company's activities Sustainability is composed of three main areas, that are integrated and aimed at the same target – value creation.

Purpose		Impact		Benefits		Value
Sustainability as a Business Model	Integration with business processes, innovation and new business solutions	Strategic & Operational		Shared value (business – institutions – community):		
		Incorporation into Company strategy		Enhanced Competitiveness		
				New business perspectives		
Sustainability Reporting	Compliance with CSR analyst	Reputational		Mitigation of operational impacts and risks		
	Expectations and market requirements			Presence in strategic indexes Sustainability investments		
Corporate philanthropy	Philanthropic and social programs aimed at key stakeholders	Social relationship		Image of a „good citizen“		
				Relations with key stakeholders		
				Creation of opinion makers network and brand promotion		

Corporate philanthropy

has an objective of continuous improvement and enforcement of „good citizenship“ focused on stakeholders expectations and solution of social or environmental difficulties, creating new opportunities in the regions of Company presence.

Sustainability reporting

guarantees mitigation of operational impacts and risks, building strong reputation and long - term relationship with stakeholders in particular financial and non-financial investors.

Sustainability as a Business Model

has a strong strategic and operational impact through the creation of shared value for stakeholders, enhancement of competitiveness and creation of new business perspectives. SE commitment to sustainability is aligned with the Company strategy, being explicitly stated in Goals, continuously monitored in operations and fully incorporated with planning and engineering activities. It is included in analysis of performance and definition of leadership criteria, creating a strong Company culture.

Main drivers of Sustainability can be described as following areas, guiding the structure this Annual report:

- **Stakeholders** –stakeholders interests at first place;
- **Governance and Oversight** – transparency and systemic approach;
- **Results** – processes driven by concrete and measurable achievements;
- **Reliability** – safe and secure operations as a priority;
- **Growth** – increase in installed capacity and operational excellence;
- **Innovation** – a driver of competitiveness;
- **Safety** – „zero accident“ goal and strong safety culture;
- **Environment** – responsible operations minimizing negative impact on environment;
- **People** – people are the most valuable asset;
- **Citizenship** – enhanced commitment to society, building trust.

1.6. Tvorba hodnoty

Ciele SE na nadchádzajúce roky sú veľmi ambiciózne. Neustále zlepšovanie je nevyhnutnosťou pre udržanie najvyššej úrovne bezpečnosti v elektrárnach SE, ako aj ich spoľahlivosti a konkurencieschopnosti. Iniciatíva Excelentná výkonnosť je jeden z projektov spoločnosti zameraný na neustále zlepšovanie. Táto iniciatíva zahŕňa niekoľko podprojektov, ktorých cieľom je zavádzanie nových postupov, aplikovanie princípov kultúry bezpečnosti, zmena prístupu k spoľahlivosti ľudského činiteľa, týka sa tiež prístupu zamestnancov k svojim pracovným povinnostiam a prináša riešenia pre systém nástupníctva a tiež zdieľanie vedomostí a skúseností.

Realizácia iniciatívy Excelentná výkonnosť bola v klasických elektrárnach dokončená v roku 2013 a pokračovala v roku 2014 v jadrových elektrárnach. Personál JE bol vyškolený v oblasti kultúry bezpečnosti s cieľom realizovať jej princípy a posilniť dôveru zamestnancov voči spoločnosti. Školenia sa tiež zamerali na nástroje zabezpečujúce prevenciu ľudských chýb, ale sústredili sa najmä na zvýšenie ľudskej spoľahlivosti a nový prístup k plánovaniu nástupníctva.

V rámci tejto iniciatívy prebiehal v klasických elektrárnach aj globálny projekt skupiny Enel Jedna bezpečnosť - pozorovanie rizikového správania. Cieľom tejto globálnej iniciatívy je eliminovanie rizikového správania a zníženie počtu úrazov a potenciálnych udalostí, ako aj dosiahnutie ambiciózneho cieľa nulovej úrazovosti.

Program zlepšovania výkonnosti

Ako odozva na neustály nárast konkurencie v prostredí energetiky, ktoré sa stáva čoraz komplikovanejším, prišla spoločnosť SE, s Programom zlepšovania výkonnosti. Jeho cieľom je dosiahnuť maximálnu úroveň prevádzkovej excelentnosti v procesoch, rozvoj pracovnej kultúry a zručností vďaka neustálemu zlepšovaniu sa vo všetkých činnostiach spoločnosti, a to s ohľadom na maximálnu efektívnosť a kvalitu.

Neustále zlepšovanie sa v riadení JE viedlo postupne k skráteniu odstávok prevádzky - v roku 2014 bola dosiahnutá najkratšia odstávka v histórii SE - 18,6 dňa. Jadrové zdroje sa postupne zaradili medzi top 10 prevádzkovateľov jadrových zariadení na svete v ukazovateľoch neplánovanej nedostupnosti a dostupnosti blokov. Tieto programy zamerané na zlepšovanie sa rovnako týkajú riadenia dodávateľov a materiálového manažmentu v klasických, ako aj v JE. V nich je tiež zahrnuté havarijné plánovanie, školenia o najlepšej praxi a spoľahlivosť zariadení.

Rok 2014 sa niesol v duchu výnimočnej prevádzkovej výkonnosti, uvažlivého riadenia nákladov, ako aj novo identifikovaných iniciatív. Mimoriadne výkony počas odstávok a spoľahlivá prevádzka JE výrazne prispela k energetickej marži spoločnosti, s čím bolo spojené zlepšenie fixných nákladov SE v skutočných podmienkach. Znížená produkcia rádioaktívnych odpadov, projekty design-to-cost a optimalizácia počtu zamestnancov boli prínosom pre výsledky dosiahnuté v roku 2014.

Klasické elektrárne priniesli v roku 2014 dodatočné úspory spojené s ich prevádzkou najmä pokračovaním iniciatív zameraných na znižovanie vlastnej spotreby. Táto iniciatíva od svojho začiatku priniesla úsporu vlastnej spotreby vo výške 5% ročne na elektrárňach.

V roku 2014 pokračovali aktivity vo všetkých oblastiach zamerané na zvyšovanie efektívnosti prostredníctvom optimalizácie externých nákladov, racionalizácie organizačnej štruktúry a outsoursingu vedľajších činností, ako napríklad požiarnych útvarov v JE.

1.6. Value creation

The objectives of SE for the upcoming years are very ambitious. In order to maintain the highest safety level of the Company's power plants, as well as their reliability and competitiveness, constant improvement is a must. The Performance Excellence Initiative is one of the projects for continuous improvement in SE. The Initiative is made of several sub-projects, focused on the implementation of new procedures, applying safety culture principles, changing the approach to the reliability of the human element and of employees to their work duties, successions system solutions, and sharing knowledge and experience.

Implementation of the Performance Excellence Initiative was finished in the conventional power plants in 2013 and continued in the nuclear power plants in 2014. The nuclear fleet received training in the area of safety culture, with the goal to implement the safety culture principles and boost the employee trust towards the company. Training also focused on Error prevention tools with the goal to improve human reliability and develop a new approach to succession planning.

As part of the Initiative, the Enel group global project "One Safety – Observing Risky Behaviors" was implemented at all conventional power plants. The objective of this global initiative is to eliminate risky behavior and to lower the number of accidents and near misses, with the ultimate goal to approach the target of „Zero Accidents.“

Performance Improvement Programme

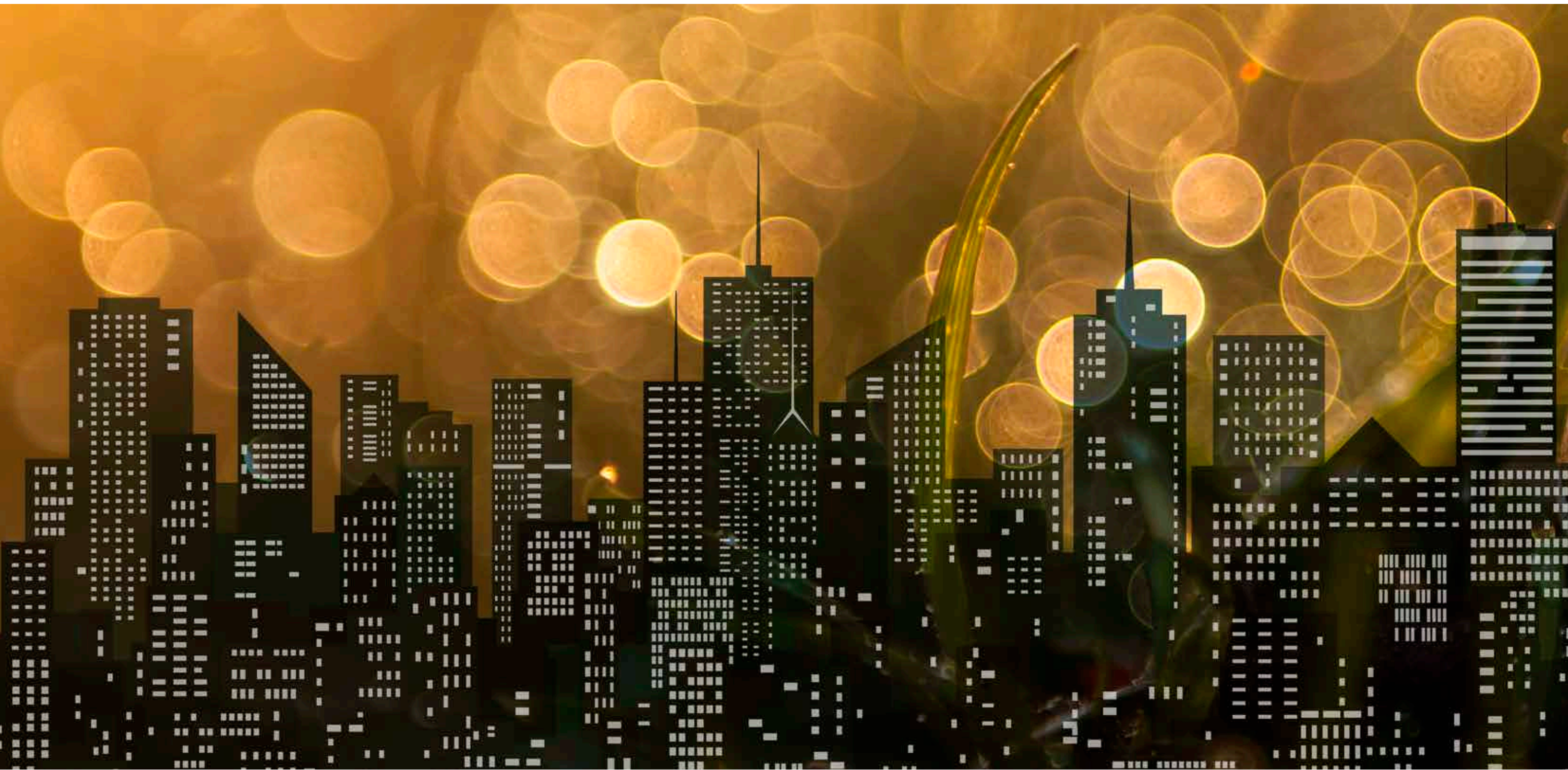
In order to respond to an increasingly complex and competitive environment, the Performance Improvement Programme aims to achieve the highest levels of operational excellence in processes, developing working culture and skills while fostering also continuous improvement in all company activities for maximum efficiency and quality.

Continuous improvement in nuclear power plant management is progressively leading to shorter outages – in 2014 was reached the shortest outage in the Company's nuclear power plants history 18,6 days. The nuclear sources continuously reach the top decile of nuclear operators worldwide in the sphere of the unplanned unavailability and availability. Such improvement programs also involve contractor and material management at both conventional and nuclear power plants as well as emergency planning, best practices training and equipment reliability.

The 2014 results were driven by exceptional operational performance, cost-aware spending, as well as by newly identified initiatives. The extraordinary execution during outages and reliable operation in the nuclear power plants has significantly contributed to the energy margin of SE and, at the same time, to the improvement of the plant's fixed costs in real terms. Reduced production of radioactive waste, design-to-cost projects and optimization of the headcount have all contributed to the 2014 results.

Regarding conventional power plants in 2014 the self-consumption reduction initiative continued, bringing additional savings in plants operation. The initiative from its beginning brought decrease of self-consumption up to 5 % per plant.

Finally in 2014 efficiency improvement actions continued in all staff areas mainly through the optimization of external costs, rationalization of organization and outsourcing of non-core activities such as fire brigade in nuclear plants.



2. Riadenie a dohl'ad

2. Governance and Oversight

2.1. Štruktúra akcionárov

Spoločnosť mala ku dňu 31. december 2014 dvoch akcionárov. Majoritným akcionárom je talianska spoločnosť Enel Produzione S. p. A. vlastniaca 66 % akcií. Minoritným ak-

cionárom je Slovenská republika (SR), v mene ktorej koná Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (MH SR) vlastniace 34 % akcií.

2.1.1. Skupina Enel

Skupina Enel je vedúca multinárodná energetická spoločnosť a popredný integrovaný hráč na svetových trhoch s elektrickou energiou a plynom, zvlášť zameraný na Európu a Latinskú Ameriku. Skupina pôsobí vo vyše 30 krajinách na 4 kontinentoch, má vyše 96 000 MW inštalovaného výkonu a siete pre rozvod elektriny a prepravu plynu v dĺžke 1,9 milióna kilometrov. S 61 miliónmi klientov má Enel najväčšiu zákaznícku základňu oproti ostatným európskym konkurentom a patrí medzi lídrov na energetickom trhu v Európe z pohľadu inštalovanej kapacity a vykázaného prevádzkového zisku EBITDA.

Ako globálna multinárodná Skupina dnes Enel konsoliduje získané aktíva a ďalej integruje svoje obchodné činnosti.

Vyše 47 % energie v roku 2014 vyrobila bez emisií oxidu uhličitého. K 31. decembru 2014 mala Skupina približne 69 000 zamestnancov.

Na burze cenných papierov v Miláne sú akcie Enel obchodovateľné od roku 1999 a s 1,1 miliónom drobných a inštitucionálnych investorov je Enel talianskou spoločnosťou s najvyšším počtom akcionárov. Ďalších trinásť spoločností patriacich do Skupiny má akcie obchodované na burzách v Taliansku, Španielsku, Rusku, Argentíne, Brazílii, Čile a Peru.

2.1.2. Slovenská republika, v mene ktorej koná Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

V roku 2014 došlo na základe zákona č. 197/2014 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov k zmene minoritného akcionára spoločnosti.

V zmysle uvedeného zákona prešli s účinnosťou odo dňa 1. augusta 2014 akcie spoločnosti, ktoré vlastnil Fond národného majetku Slovenskej republiky (FNM SR), do vlastníctva SR.

Spomínaný zákon taktiež určil, že v mene štátu ako akcionára spoločnosti koná MH SR. V predstavenstve a dozornej rade spoločnosti má SR dvoch predstaviteľov. Funkciu predsedu a podpredsedu dozornej rady akcionári každoročne striedavo obsadzujú svojimi nominovanými zástupcami.

2.1. Shareholder Structure

The Company had two shareholders as at 31 December 2014. The Italian company Enel Produzione S. p. A. is the majority shareholder with 66% of shares. The minority

shareholder is the Slovak Republic, represented by the Ministry of Economy of the Slovak Republic, holding 34% of shares.

2.1.1. Enel Group

Enel is a multi-national power company and a leading integrated player in the world's power and gas markets, with a particular focus on Europe and Latin America. The Group operates in over 30 countries across 4 continents, generating power from over 96 GW of net installed capacity and distributing electricity and gas through a network spanning around 1.9 million km. Enel, with its 61 million end users worldwide, has the largest customer base among its European peers and is among the leading power companies in Europe in terms of installed capacity and reported EBITDA.

As of December 31st, 2014, the Group has approximately 69,000 employees and operates a wide range of hydroelectric, thermoelectric, nuclear, geothermal, wind, solar and

other renewable power plants. Over 47 % of the power generated by Enel in 2014 was carbon free, making it one of the leading producers of clean energy.

Listed on the Milan stock exchange since 1999, Enel has the largest number of shareholders of any Italian company, with 1.1 million retail and institutional investors. In addition to Enel, thirteen other Group companies are listed on the stock exchanges of Italy, Spain, Russia, Argentina, Brasil, Chile and Peru.

2.1.2. The Slovak Republic, represented by the Ministry of Economy of the Slovak Republic

In 2014 the Company's minority shareholder was changed on the basis of Act No. 197/2014 Coll., amending Act No. 92/1991 Coll. on the conditions of state property transfers to other entities, as amended.

Under the above-mentioned Act, the Company's shares held by the National Property Fund of the Slovak Republic passed into the ownership of the Slovak Republic (SR) with the effect as of 1 August 2014.

The Act also set out that the Ministry of Economy of the SR shall act on behalf of the state as the Company's shareholder. The SR has two representatives on the Board of Directors and Supervisory Board. The positions of the Chairman and Vice-Chairman of the Supervisory Board are alternatively occupied on a yearly basis by representatives nominated from among the shareholders.

2.2. Predstavenstvo, dozorná rada



PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI

Predstavenstvo má sedem členov. Na čele predstavenstva je predseda, ktorého v čase jeho neprítomnosti zastupuje podpredseda.

Funkcie predsedu, podpredsedu a členov predstavenstva k 31. decembru 2014 zastávali:



■ Luca D'Agnese, predseda predstavenstva

Luca D'Agnese zastáva funkciu člena a predsedu predstavenstva od 5. augusta 2014. Do funkcie bol nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. Pán Luca D'Agnese taktiež od 1. mája 2014 zastáva funkciu generálneho riaditeľa spoločnosti.



■ Branislav Strýček, podpredseda predstavenstva

Branislav Strýček zastáva funkciu člena predstavenstva od 14. mája 2009 a funkciu podpredsedu predstavenstva od 22. mája 2012. Po uplynutí štvorročného funkčného obdobia člena predstavenstva bol Branislav Strýček dňa 28. mája 2013 opätovne potvrdený vo funkcii člena a podpredsedu predstavenstva. Do funkcie bol nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A.



■ Nicola Cotugno, člen predstavenstva

Nicola Cotugno bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu opätovne zastáva od 19. decembra 2012.

2.2. Board of Directors, Supervisory Board

BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors has seven members. The Board of Directors is headed by its Chairman, who is represented in his absence by the Vice-Chairman.

As at 31 December 2014 the positions of Chairman, Vice-Chairman and Members of the Board of Directors were held by:



■ Luca D'Agnese, Chairman of the Board of Directors

Luca D'Agnese has held the position of Member and Chairman of the Board of Directors since 5 August 2014. He was nominated by the shareholder Enel Produzione S. p. A. Luca D'Agnese has also held the position of CEO since 1 May 2014.



■ Branislav Strýček, Vice-Chairman of the Board of Directors

Branislav Strýček has held the position of Member of the Board of Directors since 14 May 2009, and the position of Vice-Chairman of the Board of Directors since 22 May 2012. After the expiry of the four-year term in office as Member of the Board of Directors, Branislav Strýček was again confirmed in the position of Member and Vice-Chairman of the Board of Directors on 28 May 2013. He was nominated by the shareholder Enel Produzione S. p. A.



■ Nicola Cotugno, Member of the Board of Directors

Nicola Cotugno was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and re-elected to this position on 19 December 2012.



■ Jaroslav Holubec, člen predstavenstva

Jaroslav Holubec bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 8. februára 2013.



■ Viliam Kupec, člen predstavenstva

Viliam Kupec bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom FNM SR a túto funkciu zastáva od 31. augusta 2012.



■ Jaroslav Holubec, Member of the Board of Directors

Jaroslav Holubec was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 8 December 2013.



■ Viliam Kupec, Member of the Board of Directors

Viliam Kupec was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the National Property Fund of the Slovak Republic and has held the position since 31 August 2012.



■ Jozef Zlatňanský, člen predstavenstva

Jozef Zlatňanský bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 22. mája 2012.



■ Peter Hlbocký, člen predstavenstva

Peter Hlbocký bol nominovaný do funkcie člena predstavenstva akcionárom FNM SR a túto funkciu zastáva od 17. októbra 2012.



■ Jozef Zlatňanský, Member of the Board of Directors

Jozef Zlatňanský was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 22 May 2012.



■ Peter Hlbocký, Member of the Board of Directors

Peter Hlbocký was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the National Property Fund of the Slovak Republic and has held the position since 17 October 2012.

DOZORNÁ RADA SPOLOČNOSTI

Dozorná rada má päťnásť¹¹ členov. Na čele dozornej rady je predseda, ktorého v čase jeho neprítomnosti zastupuje podpredseda.

Funkcie predsedu, podpredsedu a členov dozornej rady k 31. decembru 2014 zastávali:

■ Radovan Okenka, predseda dozornej rady

Radovan Okenka bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom FNM SR. Odo dňa 30. apríla 2014 zastáva funkciu predsedu dozornej rady.

■ Carlo Tamburi, podpredseda dozornej rady

Carlo Tamburi bol do funkcie člena dozornej rady opätovne zvolený na základe nominácie akcionára Enel Produzione S. p. A. dňa 31. augusta 2012. Od 30. apríla 2014 zastáva funkciu podpredsedu dozornej rady.

■ Francesca Gostinelli, členka dozornej rady

Francesca Gostinelli bola do funkcie členky dozornej rady nominovaná akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 28. mája 2013.

■ Peter Mihók, člen dozornej rady

Peter Mihók bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 28. mája 2013.

■ Michal Korec, člen dozornej rady

Michal Korec bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 21. decembra 2013.

■ Zdenek Turian, člen dozornej rady

Zdenek Turian bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 21. decembra 2013.

■ Alda Paola Baldi, členka dozornej rady

Alda Paola Baldi bola do funkcie členky dozornej rady nominovaná akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2014.

■ Maurizio Rossetto, člen dozornej rady

Maurizio Rossetto bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 25. mája 2014.

■ Marco Salemme, člen dozornej rady

Marco Salemme bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom Enel Produzione S. p. A. a túto funkciu zastáva od 31. augusta 2012.

■ Eduard Metke, CSc., člen dozornej rady

Eduard Metke, CSc. bol do funkcie člena dozornej rady nominovaný akcionárom FNM SR a túto funkciu zastáva od 31. augusta 2012.

■ Gejza Kovács, člen dozornej rady

Gejza Kovács bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 16. novembra 2012.

■ Jozef Baďura, člen dozornej rady

Jozef Baďura bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 8. marca 2014.

■ Ľudovít Hacaj, člen dozornej rady

Ľudovít Hacaj bol do funkcie člena dozornej rady zvolený zamestnancami spoločnosti a túto funkciu zastáva od 14. decembra 2014.

V čase vydania Výročnej správy 2014 funkciu Generálneho riaditeľa a predsedu Predstavenstva SE, zastával Nicola Cotugno.

SUPERVISORY BOARD

The Supervisory Board consists of fifteen¹¹ members. It is presided over by its Chairman, who is represented in his absence by the Vice-Chairman.

As at 31 December 2014 the positions of Chairman, Vice-Chairman and Members of the Supervisory Board were held by:

■ Radovan Okenka was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the National Property Fund of the Slovak Republic. Since 30 April 2014 he has held the position of Chairman of the Supervisory Board.

■ Carlo Tamburi was re-elected to the position of Member of the Supervisory Board through the nomination by the shareholder Enel Produzione S. p. A. on 31 August 2012. Since 30 April 2014 he has held the position of Vice-Chairman of the Supervisory Board.

■ Francesca Gostinelli was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 28 May 2013.

■ Peter Mihók was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 28 May 2013.

■ Michal Korec was elected in the position of Member of the Supervisory Board by employees of the Company and has held this position since 21 December 2013.

■ Zdenek Turian was elected in the position of Member of the Supervisory Board by employees of the Company and has held this position since 21 December 2013.

■ Alda Paola Baldi was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 25 May 2014.

■ Maurizio Rossetto was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 28 May 2013.

■ Marco Salemme was nominated for the position of Member of the Supervisory Board by the shareholder Enel Produzione S. p. A. and has held the position since 31 August 2012.

■ Eduard Metke, CSc., was nominated to the position of Member of the Board of Directors by the National Property Fund of the Slovak Republic and has held the position since 31 August 2012.

■ Gejza Kovács was elected in the position of Member of the Supervisory Board by employees of the Company and has held this position since 16 November 2012.

■ Jozef Baďura was elected in the position of Member of the Supervisory Board by employees of the Company and has held this position since 8 March 2014.

■ Ľudovít Hacaj was elected in the position of Member of the Supervisory Board by employees of the Company and has held this position since 14 December 2014.

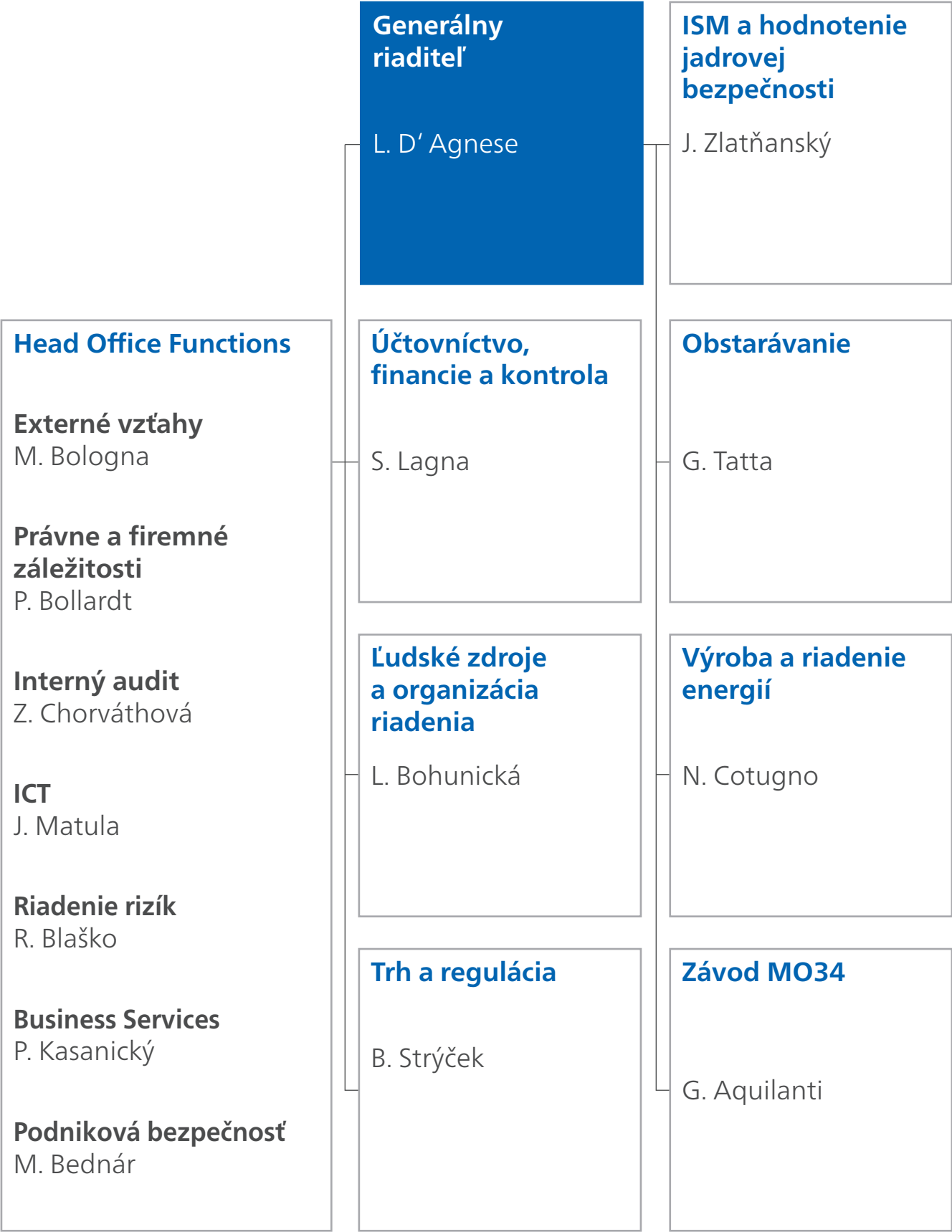
At the time of the publication of the Annual Report, Nicola Cotugno held the position of the General Director and Chairman of the Board of Directors of SE.

¹¹ „Ku dňu 31. 12. 2014 boli dve pozície v dozornej rade uvoľnené v dôsledku vzdania sa funkcie člena dozornej rady, pána Livia Vida, a vzdania sa funkcie člena dozornej rady, pána Luigiho Michiho.“

¹¹ „On 31 December 2014, two positions in the Supervisory Board remained vacant, due to the resignation from the office of the Supervisory Board Member, Mr. Lívio Vido, and the resignation from the office of the Supervisory Board Member, Mr. Luigi Michi.“

2.3. Organizačná štruktúra

Valné zhromaždenie SE, schválilo 30. apríla 2014 finančné výsledky a Výročnú správu spoločnosti za rok 2013 a menovalo nových členov predstavenstva a dozornej rady. Predstavenstvo zvolilo za nového generálneho riaditeľa spoločnosti Lucu D'Agneseho, ktorý tak s účinnosťou od 1. mája 2014 nahradil Paola Ruzziniho.



2.3. Organisational Structure

The General Assembly of SE of 30 April passed Company's financial results and the Annual Report for 2013 and nominated new members of the Board of Directors and Supervisory Board. The Board of Directors elected a new CEO for SE, Mr Luca D'Agnese, who replaced in this position Mr. Paolo Ruzzini, with the effect of 1 May 2014.



2.4. Nezávislé hodnotenie jadrovej bezpečnosti

V roku 2007 SE vytvorili Útvár nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti (NOS). Od svojho založenia NOS poskytuje vyšším vedúcim pracovníkom a vedeniu až po členov predstavenstva nezávislé hodnotenia výkonnosti prevádzky JE s cieľom identifikovať slabé miesta a navrhnúť opatrenia na ich zlepšenie.

Súčasťou nezávislého hodnotenia je aj medzinárodný Poradný výbor jadrovej bezpečnosti (NSAC), ktorého členmi

sú externí poradcovia v kľúčových oblastiach prevádzky, spoľahlivosti a jadrovej bezpečnosti (JB).

Organizačné usporiadanie a výkon NOS v SE je v súlade s výkonnostnými cieľmi Svetovej asociácie prevádzkovateľov jadrových elektrární (WANO), t.j. cieľmi OR.5 a CO.4, ako aj s princípmi stanovenými vo WANO dokumente „Principles for Strong Governance and Oversight“ (WANO PL 2012-1).

2.4.1. Poslanie NOS

Poslanie NOS možno vyjadriť nasledovne:

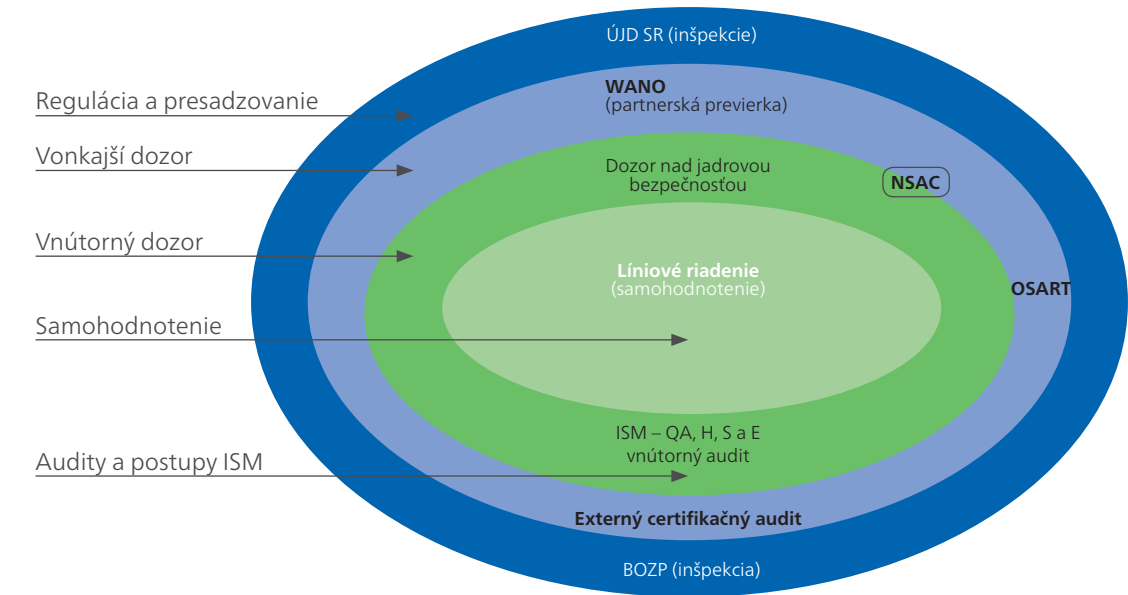
„Identifikovať možnosti na zlepšenie vo výkonnosti JE, poskytnúť nezávislé hodnotenia JB a vyjadrovať stanoviská

k príčinám a prispievajúcim faktorom udalostí ako aj podporovať dosahovanie vynikajúcich výsledkov v oblasti bezpečnosti prevádzky.“

2.4.2. Model riadenia a dozoru

Zavedený Model riadenia a dozoru (viď obrázok nižšie) obsahuje základné atribúty korporátneho riadenia a dozoru, vrátane kľúčových prvkov potrebných na to, aby JE bola

schopná dosiahnuť a udržať si vysokú úroveň prevádzkovej bezpečnosti, spoľahlivosti a trvalú udržateľnosť.



* NSAC – Výbor jadrovej bezpečnosti SE podriadený priamo predstavenstvu

Model je súborom politík, procesov, programov, samohodnotení, auditov a tiež nezávislých previerok, vrátane medzinárodných partnerských previerok.

Zistenia NOS identifikované v rámci procesu nezávislej spätnej väzby sú súčasťou programu nápravných opatrení (SNaP) a procesu trvalého zlepšovania spoločnosti.

2.4. Nuclear Oversight

An Independent Nuclear Oversight (NOS) function was established in the Company in 2007. Since that year NOS has provided senior leaders and senior management – up to the Board of directors – with an independent assessment of fleet performance aiming to identify areas for improvement and propose corrective actions.

Independent oversight in SE encompasses an external oversight body, the Nuclear Safety Advisory Committee (NSAC).

NSAC consists of external experts to provide oversight on key aspects of nuclear plant reliability and nuclear safety.

These arrangements and implementation of an independent oversight function in the Company is in line with WANO Performance Objectives OR.5 and CO.4, as well as with WANO PL 2012-1 “Principles for Strong Governance and Oversight of Nuclear Power Organisation”.

2.4.1. NOS Mission

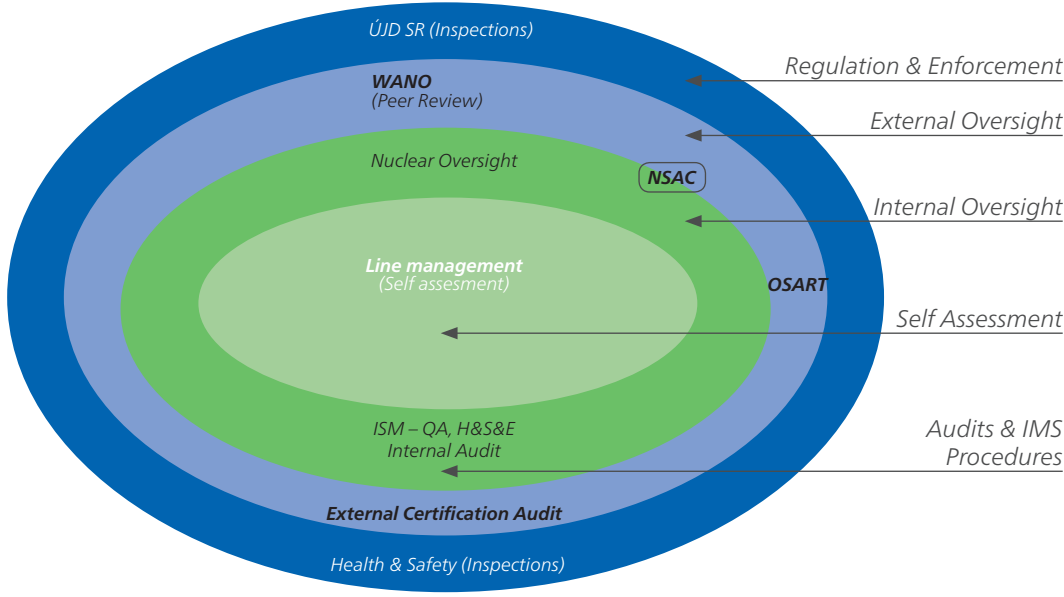
“To identify opportunities for improvement in safety performance and provide independent assessments and in-

sights into causes and contributors of events in order to assist in achieving excellence in operational safety”

2.4.2. Governance and oversight model

SE Governance and Oversight model (see below) provides the essential attributes of corporate governance and oversight, including the key elements needed for nuclear power organization to achieve and maintain high level of oper-

ational safety, reliability and sustainability. Governance is set of policies, processes and programs, self-assessments, audits, and independent reviews, including international peer reviews.



* NSAC – Nuclear Safety Advisory Committee to the BoD

NOS findings and opportunities for improvements from audits, independent reviews, external audits and international

peer review are subject for corrective action program (CAP) and company sustainability process.

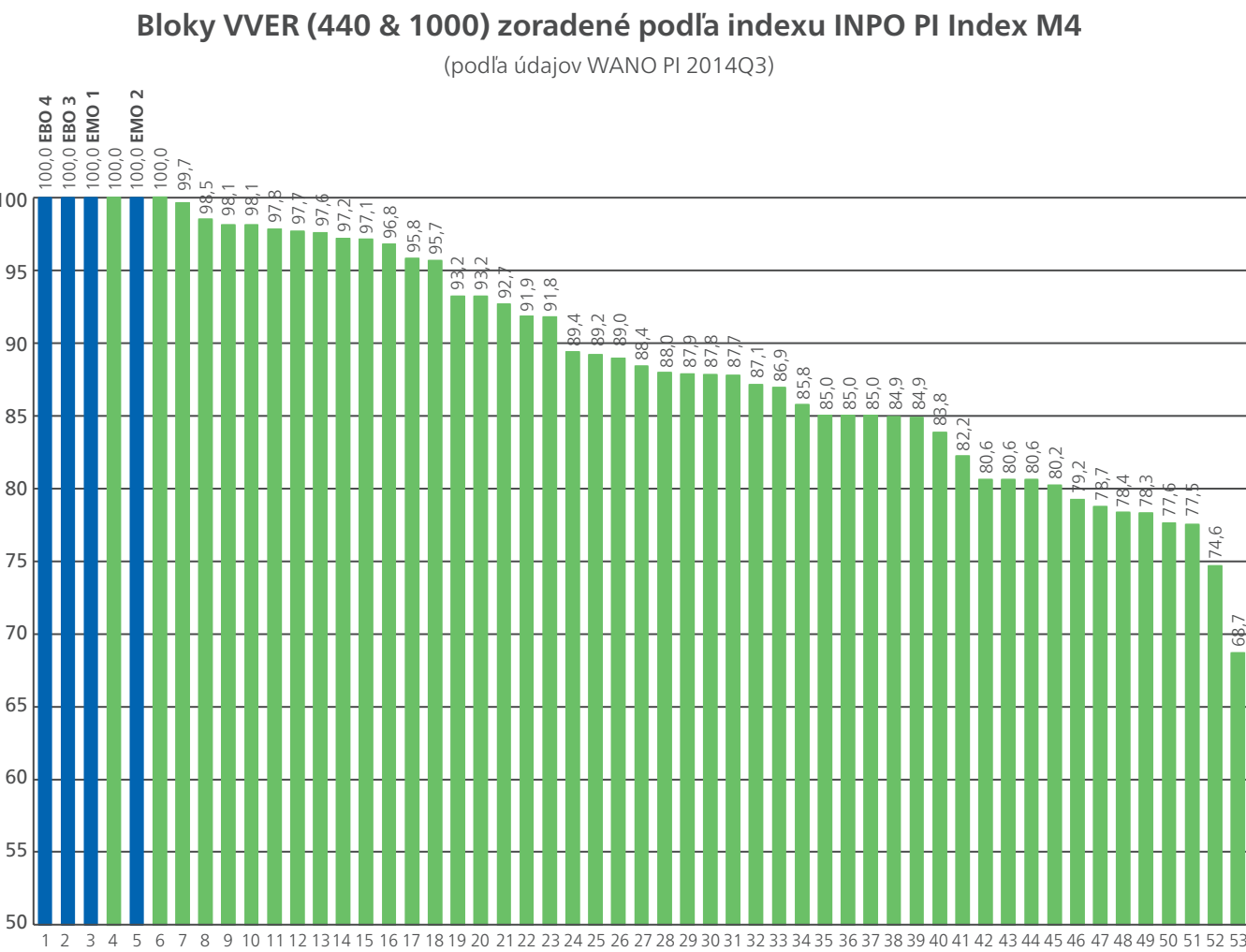
2.4.3. Prehľad činnosti NOS v roku 2014

Činnosť NOS v roku 2014 spočívala najmä v:

- spolupráci a účasti expertov NOS na nezávislých hodnoteniach JB vo svete (WANO misie, INPO, OSART)
- spolupráci, benchmarkingu a výmene expertov s organizáciami nezávislého hodnotenia JB s ČEZ, ENDESA a ďalšími jadrovými prevádzkovateľmi v rámci EÚ,
- preskúmaní funkčných a prierezových oblastí v Jadrových elektrárnach Bohunice (EBO) a Jadrových elektrárnach Mochovce (EMO) podľa výkonnostných cieľov a kritérií WANO,

- identifikovaní nedostatkov a oblastí na zlepšenie sa v rámci dostavby MO34, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť bezpečnosť prevádzky v budúcnosti.

Na základe prevádzkových výsledkov, trendov kľúčových výkonnostných ukazovateľov a výsledkov previerok NOS skonštatoval, že prevádzka EBO a EMO bola v roku 2014 bezpečná a spoľahlivá

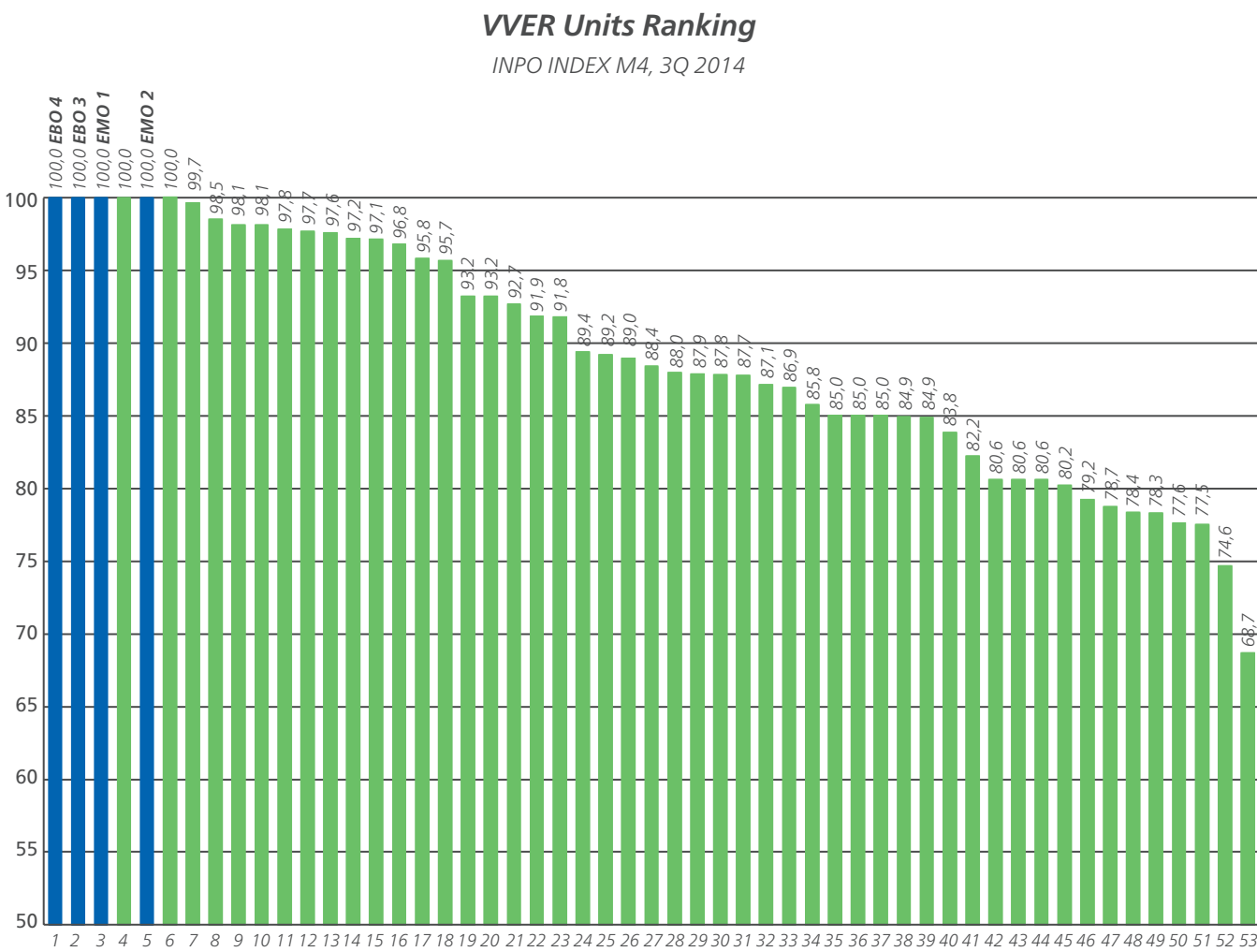


2.4.3. NOS Activities Overview in 2014

- Nuclear oversight teams cooperation and participation in WANO, INPO, OSART missions
- Cooperation, benchmarks and exchange of experts with nuclear oversight organizations such as ČEZ, ENDESA as well as other nuclear companies within the EU
- Review of functional and cross functional areas in EBO and EMO according to WANO Performance Objectives & Criteria

- Identification of deficiencies and areas for improvement in MO34 construction site that may have an adverse impact on the safety of future operation

Based on operational results, trends of key performance indicators and the results of NOS reviews, Nuclear Oversight evaluated operation of Bohunice and Mochovce units in 2014 as safe and reliable



2.5. Integrovaný systém manažérstva

2.5. Integrated Management System



Integrovaný systém manažérstva SE (ISM) je základným pilierom na stanovenie integrovanej politiky a hlavných cieľov organizácie a spôsobu ich napĺňania účinným a efektívnym spôsobom. Zároveň zaručuje splnenie všetkých relevantných požiadaviek zainteresovaných strán, t.j. zákazníkov, vlastníkov, dodávateľov a aj vlastných zamestnancov.

V súlade s princípmi silnej kultúry bezpečnosti (podľa smernice WANO GL 2006-02) ISM poskytuje organizačnú štruktúru a smerovanie spoločnosti spôsobom, ktorý propaguje rozvoj kultúry bezpečnosti spolu s dosahovaním vysokých úrovní výkonov bezpečnosti. ISM definuje pracovné prostredie, v ktorom personál rieši bezpečnostné problémy bez zbytočného strachu z možného prenasledovania, zastrašovania, odvety alebo diskriminácie.

ISM zahŕňa tieto princípy, prístupy a hodnoty:

- prvoradá je bezpečnosť, každý zamestnanec SE osobne zodpovedá a prispieva k zvyšovaniu úrovne bezpečnosti
- orientácia na prevenciu, sústavné zlepšovanie a učenie sa
- podporovanie optimálneho priebehu procesov vhodnou organizačnou štruktúrou
- poskytovanie informácií o výkonnosti procesov a o výkonnosti celej spoločnosti
- využitie výsledkov a návrhov z prebiehajúcich projektov pre trvalé zlepšovanie ISM

- orientácia na interných a externých zákazníkov, poskytovanie informácií o spokojnosti zákazníkov a ostatných zainteresovaných strán, pružná reakcia na oprávnené požiadavky zainteresovaných strán.

Základnými požiadavkami, ktoré musí ISM spĺňať, sú všeobecné generické požiadavky medzinárodných štandardov ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001.

SE ako prevádzkovateľ jadrových zariadení a držiteľ povolenia na výstavbu a prevádzku jadrových zariadení musia rešpektovať a aplikovať aj množstvo právnych a iných požiadaviek a odporúčaní, ako sú napr.:

- legislatívne požiadavky obsiahnuté v zákone NR SR č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (tzv. atómový zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích vyhláškach
- požiadavky relevantných predpisov Medzinárodnej agentúry pre atómovú energiu vo Viedni (MAAE), najmä dokumentov GS-R-3 Systém manažérstva pre zariadenia a činnosti (Bezpečnostné požiadavky) a GS-G-3.1 Uplatňovanie systému manažérstva pre zariadenia a činnosti (Bezpečnostný návod) na ISM resp. systémy manažérstva, ktoré majú integrovať stratégiu, plánovanie a ciele v oblasti bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci, životného prostredia, zabezpečovania kvality, ekonomických aspektov a v iných oblastiach ako napr. sociálna zodpovednosť, atď.

The Integrated Management System of SE (IMS) is the basic pillar in setting the integrated policy and main goals of organisation as well as the means for meeting them in an effective and efficient way. It concurrently guarantees the fulfilment of all relevant requirements of stakeholders, i.e. customers, owners, suppliers as well as the Company's own employees.

In compliance with the Principles for a Strong Nuclear Safety Culture (pursuant to the guideline of the World Association of Nuclear Operators WANO GL 2006-02) the integrated management system provides an organisational structure and direction of an organisation in a way that promotes the development of a safety culture along with the achieving of high levels of safety performance. The management system defines their working environment in which staff can address safety issues without undue fear of possible persecution, intimidation, retaliation or discrimination.

The integrated management system includes the following principles, approaches and values:

- *safety first, each SE employee is personally responsible for and contributes to increasing the safety level;*
- *focusing on prevention, continuous improvement and learning;*
- *promoting the optimum course of processes using an appropriate organisational structure;*

- *provision of information on the performance of processes and of the entire organisation;*
- *use of results and proposals from ongoing projects for continuous improvement of the IMS;*
- *focus on internal and external customers, provision of information about the satisfaction of customers and other stakeholders, flexible response to entitled requirements by stakeholders.*

The basic requirements to be met by the integrated management system include the general requirements of the international standards ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001.

SE as an operator of nuclear installations and holder of a licence for the construction and operation of nuclear installations must respect and apply a number of legal and other requirements and recommendations such as:

- *the legislative requirements contained in Act of the National Council of the Slovak Republic no. 541/2004 Coll. on peaceful use of nuclear power (the "Atomic Act") as amended and in its implementing regulations;*
- *the requirements of the relevant regulations of the International Atomic Energy Agency in Vienna (IAEA), namely the documents GS-R-3 The Management System for Facilities and Activities (Safety Requirements) and GS-G-3.1 Application of the Management System for Facilities and*



- odporúčania z misií medzinárodných organizácií (WANO, OSART) a inšpekcií dozorných orgánov ako napr. Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ÚJD SR) a ďalších
- odporúčania a skúsenostidomácich a zahraničných konzultčných a poradenských firiem, výsledky benchmarkingov (porovnávanie sa s najlepšími), projekty trvalého zlepšovania sa.

Funkčnosť a efektívnosť ISM bola v roku 2014 preverená uznávanou akreditovanou nezávislou autoritou. Výsledkom toho je, že SE obhájili certifikáty podľa medzinárodných štandardov ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 (viď certifikáty priložené nižšie) a potvrdili orientáciu spoločnosti na integráciu a trvalé zlepšovanie sa.

Activities (Safety Guide), for integrated management system, or the management systems, as relevant, which have to provide a single framework for the strategy, planning and goals in the area of occupational health and safety, environment, quality, economic aspect and other fields such as social responsibility, etc.;

- recommendations from the missions of international organisations (WANO, OSART) and inspections of supervisory bodies (Nuclear Regulatory Authority of the SR and other);

- recommendations and experience of local and foreign consulting and advisory firms, benchmarking results, continuous improvement projects.

The functionality and efficiency of the integrated management system was reviewed in 2014 by a renowned independent accredited authority. The outcome was the renewal of SE's certificates under international standards ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001, and confirmation of the Company's orientation on integration and continuous improvement.

2.5.1. Kvalita

Jedným z nosných pilierov integrovaného systému manažérstva je systém manažérstva kvality (SMK).

Dôležitým ukazovateľom zdravej spoločnosti je schopnosť definovať ambiciózne hlavné ciele a taktiež zabezpečiť zdroje a riadené podmienky pre dosiahnutie a splnenie týchto cieľov. Jedným z predpokladov úspešného plnenia týchto cieľov je aj procesný prístup efektívne aplikovaný v podmienkach SE - v rámci procesného modelu spoločnosti, vybraných kľúčových ukazovateľov výkonnosti spoločnosti, resp. procesnej dokumentácie.

Účinnosť a efektívnosť ISM bola v roku 2014 preverená prostredníctvom 16 integrovaných auditov zrealizovaných

na riaditeľstve a vo všetkých závodoch spoločnosti. Zistenia sú priebežne využívané pre trvalé zlepšovanie ISM prostredníctvom definovaných nápravných a preventívnych opatrení.

SE sú si vedomé plnej zodpovednosti, ktorá vyplýva z predmetu ich činnosti a tiež fakt, že túto zodpovednosť nemožno preniesť na dodávateľov. Z tohto dôvodu bolo v roku 2014 vykonaných 59 externých či zákazníckych auditov u všetkých dodávateľov s potenciálnym vplyvom na JB.

Certifikáty udelené spoločnosti sa nachádzajú v prílohe tohto dokumentu.

2.5.1. Quality

The quality management system (QMS) is one of the pillars of the integrated management system.

An important indicator of a sound company is its ability to define ambitious Main goals and to ensure resources and controlled conditions for achieving and fulfilling those goals. One of the prerequisites for successfully fulfilling the goals also includes the process approach efficiently applied in SE - within the framework of the Company's process model, selected key performance indicators of the Company and process documentation.

The efficiency and effectiveness of the integrated management system was verified in 2014 through 16 integrated

audits executed at the headquarters and at all plants and establishments of the Company. The findings are continuously used with the view of continuous improvement of the integrated management system through the defined corrective and preventive measure.

SE is aware of the responsibility resulting from its area of activity and also the fact that the responsibility cannot be passed on to suppliers. For this reason, in 2014, 59 external or customer audits were carried out at the place of all suppliers having a possible impact on nuclear safety.

Certificates awarded to the Company are set out in the Annex of this document.



3.1. Slovenské elektrárne v roku 2014

Výroba	Financie	Predaj
Inštalovaný výkon ¹²	Investície	Predaj koncovým odberateľom
5 267,46 MW	707 mil. eur	6 TWh
Výroba elektriny	EBITDA	
22 015 GWh	531 mil. eur	
Dodávka elektriny	Čistý zisk	
20 215 GWh	170 mil. eur	

¹² inštalovaná kapacita, výroba a čistá dodávka elektriny, vrátane Vodnej elektrárne Gabčíkovo (VEG). VEG je vo vlastníctve spoločnosti Vodohospodárska výstavba, š.p., prevádzkovaná je spoločnosťou SE. Odovzdanie prevádzky VEG (Gabčíkovo, Malé Gabčíkovo, Mošon, Čuňovo) majiteľovi ,VV, š.p., prebehlo o polnoci z 9. na 10. marca 2015.

3.1. Slovenské elektrárne in 2014

Operations	Finances	Sales
Installed capacity ¹²	Investments	Sales to final customers
5,267.46 MW	707 mill. euros	6 TWh
Electricity production	EBITDA	
22,015 GWh	531 mill. euros	
Electricity supply	Net income	
20,215 GWh	170 mill. euros	

¹² Installed capacity, gross production and net electricity supply, including Gabčíkovo HHP (VEG). VEG is owned by Vodohospodárska výstavba, š.p., and operated by Slovenské elektrárne. Handover of the operation of Gabčíkovo hydroelectric power plant (Gabčíkovo, Malé Gabčíkovo, Mošon, Čuňovo) to the owner, of VV, š.p., took place at midnight from 9th to 10th of March 2015.

Investičné projekty	Životné prostredie	Bezpečnosť a spoľahlivosť
Odpracované na projekte MO34¹³ 14,4 mil. hodín	Dodávka elektriny bez emisií CO₂ 92 %	Koeficient UCF¹⁴ 92,54 %
Maximum na dostavbe MO34 5 200 pracovníkov	Úspora emisií CO₂ vďaka spoluspaľovaniu biomasy 57 000 ton	Index nehodovosti¹⁵ 0,42
Investície do R&D 2 mil. eur		

¹³ celkový počet človekohodín odpracovaných na projekte jadrovej elektrárne Mochovce, 3. a 4. Blok (MO34)

¹⁴ UCF (Unit Capability Factor) - Koeficient pohotovosti bloku je definovaný ako podiel nožnej výroby znížený o plánované a neplánované výpadky k nožnej výrobe. Vysoká úroveň koeficientu znamená vysokú efektívnosť elektrárne. Top kvartil UCF pre bloky s tlakovodnými reaktormi dosahuje 90,71 % (hodnotenie WANO, 2011-2013)

¹⁵ index nehodovosti (Frequency Rate, FR): počet pracovných úrazov, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané, okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce prepočítaný na milión odpracovaných hodín: FR = (počet úrazov/odpracované hodiny) x 10⁶

Investment projects	Environment	Safety & Reliability
Man-hours on MO34 project¹³ 14.4 mill. hours	Electricity supply without CO₂ emission 92 %	Koeficient UCF¹⁴ 92.54 %
Peak at MO34 construction site 5,200 workers	Saved CO₂ emissions thanks to biomass co-firing 57,000 tons	Frequency rate¹⁵ 0.42
Investment in R&D 2 mill. euros		

¹³ Total man-hours worked in the project Mochovce Nuclear Power Plant, Units 3 and 4.

¹⁴ Unit Capability Factor is the percentage of maximum energy generation that a plant is capable of supplying to the electrical grid, limited only by factors such as unplanned energy losses and planned outages. High unit capability factor indicates high plant efficiency. Top UCF quartile for pressurised water reactors is 90.71% (WANO rating, 2011-2013).

¹⁵ Frequency Rate (FR): number of work – related accidents that occurred and were recorded, excluding accidents that occurred on the way to/from work, per million hours worked: FR = (number of injuries / hours worked) x 10⁶

Ľudia a spoločenská zodpovednosť

Ľudské zdroje 4 256 priemerný počet zamestnancov	Vzdelávacie aktivity 371 514 človekohodín
Filantropické a charitatívne aktivity¹⁶ 250 podporených projektov	

People & CSR

Human resources 4,256 average number of employees	Education & Training 371,514 man-hours
Philanthropic and charity activities¹⁶ 250 Projects supported	

¹⁶ v rámci programov spoločenskej zodpovednosti (Corporate Social Responsibility)

¹⁶ Within the Corporate Social Responsibility schemes

3.2. Hlavné finančné správy

3.2. Main financial highlights



V roku 2014 zaznamenala spoločnosť SE čistý príjem vo výške 170 mil. eur a zisk pred započítaním úrokov, daní, odpisov a amortizáciou (EBITDA) vo výške 531 mil. eur.

Výsledok EBITDA (-25 % oproti roku 2013) bol ovplyvnený pokračujúcim tlakom na trhové ceny elektriny (ceny klesli o -20 % oproti roku 2013), ako aj znížením výroby predovšetkým vo vodných elektrárňach (VE) (o približne -10 % oproti roku 2013). Tieto negatívne trendy boli čiastočne zmiernené pokračujúcim zlepšovaním efektivity externých nákladov tak v elektrárňach, ako aj v administratívnych činnostiach a personálnych nákladov spojených s optimalizáciou organizačnej štruktúry.

Ďalším pozitívnym faktorom, ktorý sa podieľa na ziskovosti SE, je neustále zameranie sa na optimalizáciu hotovosti, k čomu svojimi výsledkami prispievajú iniciatívy exceletnej výkonnosti začaté už v roku 2008.

S ohľadom na významné investície (707 mil. eur) je možné čistý finančný dlh vo výške 623 mil. eur v porovnaní so sumou 396 mil. eur zaznamenanou v roku 2013 považovať za pozitívny výsledok riadenia toku hotovosti. K zlepšeniu toku hotovosti výrazne dopomohli vybrané iniciatívy v oblasti optimalizácie čistého prevádzkového kapitálu (lepšie riadenie termínov splatnosti pohľadávok a záväzkov).

Spoločnosť bude pokračovať v aktivitách zameraných na dosahovanie takýchto dobrých výsledkov aj v budúcich rokoch s cieľom udržať rozsiahly investičný plán na roky 2015 - 2019. Plán SE predpokladá investície v celkovej hodnote takmer 2,2 mld. eur. Najvýznamnejším projektom zostáva nepochybne dostavba MO34. V roku 2014 dosiahla spoločnosť niekoľko významných míľnikov: bola dokončená montáž skriň a panelov Hlavného riadiaceho systému 3. bloku v blokovej dozorni, bola dokončená prvá fáza spustenia 6kv zbernice a zároveň bol završený proces licencovania plnorozsahového simulátora pre školenia budúcich operátorov, atď.

Spoločnosť využíva na trhu s elektrinou v regióne CENTRELu nové príležitosti v segmente maloobchodu. V roku 2014 dcérska spoločnosť SE Predaj založená na Slovensku predala 3 TWh a rovnako tak 3 TWh predali spolu dcérske spoločnosti v Českej republike a v Poľsku. SE očakávajú posilnenie svojej prítomnosti na trhoch v uvedených regiónoch, ako aj rozvoj nových služieb energetickej efektívnosti pre týchto zákazníkov.

In 2014, SE recorded a net income of 170 million euro and earnings before interest, income tax, depreciation and amortization (EBITDA) of 531 million euro.

The EBITDA result (-25% vs. 2013) was affected by continuing pressure on market prices with electricity (price down by 20% vs. 2013) and lower production mainly in hydro power plants (about -10% vs. 2013). These negative effects were partially offset by continuous efficiency improvement in external costs, both in power plants and in staff functions and in personal costs thanks to the optimization of organization.

Another significant positive factor supporting the profitability of the Company is the continuous focus on cash optimization driven by the achievement of performance excellence initiatives launched in 2008.

Considering the relevant impact of investments (707 million euro), a net indebtedness in the amount of 623 million euro, in comparison with 396 million euro registered in 2013, can be considered a positive result of cash-flow management. A significant contribution to cash-flow enhancement also came from selected initiatives on net working capital optimization, namely better management of receivable and payable payment terms.

The company will continue to foster such a good performance in coming years in order to sustain the extensive investment plan in the years 2015-2019. The plan of SE assumes investments worth almost 2.2 billion euro. The most important project is undoubtedly the completion of Units 3 and 4 of the Mochovce Nuclear Power Plant. Several strategic milestones were achieved in 2014: completed the installations of cabinets and panels of Unit 3 Main Control System (DCS) in control rooms, completed 1st phase of 6 kV busbars commissioning, completed the licensing process of the Full Scope Simulator for training of future operators, etc.

In the energy market, SE is exploiting new opportunities in the final customer segment in the CENTREL region. SE Predaj, a subsidiary established in Slovakia, sold 3 TWh in 2014 and the branches in the Czech Republic and Poland sold a total of 3 TWh. SE expects to further increase its presence in these markets and to develop new energy efficiency services to final customers.

3.2.1. Finančné riziko

Kurzové riziko

SE využívajú menové forwardy a úrokové-menové swapy na zníženie kurzového rizika z očakávaných budúcich hotovostných tokov v cudzích menách a zároveň ako zaistenie expozície voči menám iným ako euro. Platby v cudzích menách sú denominované najmä v amerických dolároch, ruských rubľoch a českých korunách.

Úrokové riziko

Úrokové deriváty používajú SE na zníženie výšky dlhu vystaveného zmenám úrokových sadzieb a tiež na zníženie volatility úrokových nákladov. SE uzatvárajú s partnermi

úrokové derivátové kontrakty o zmene variabilnej úrokovej miery na fixnú. K 31. decembru 2014 mali SE úrokové a úrokové-menové swapy v celkovej nominálnej hodnote 755 mil. eur.

Riziko likvidity

Riadenie rizika likvidity zabezpečuje primerané pokrytie potreby hotovosti. K 31. decembru 2014 mali SE nevyužívané záväzné úvery určené na všeobecné účely v objeme 635 mil. eur a hotovosť a ekvivalenty hotovosti v sume 5,6 mil. eur.

3.2.2. Poistenie

SE využívajú poistenie ako jeden z nástrojov riadenia rizík s cieľom minimalizovať negatívny vplyv na hospodárenie spoločnosti. Poistná stratégia spoločnosti v oblasti majetkových rizík je pre všetky tepelné, vodné a jadrové elektrárne (TE, VE a JE), vrátane podporných prevádzok, založená na poistení všetkého hnutelného a nehnuteľného majetku voči všetkým kľúčovým rizikám. V spolupráci s domácimi a zahraničnými expertmi v oblasti poistenia spoločnosť pokračovala v zefektívňovaní poistného portfólia z pohľadu poistných rizík v súbehu s optimalizáciou nákladov poistenia a zároveň prijala opatrenia na dodatočné zníženie rizikovosti jednotlivých prevádzok.

Zodpovednostné riziká spojené s prevádzkovou činnosťou SE pokrýva poistná zmluva na všeobecnú zodpovednosť za škody spôsobené tretím stranám. Zákonná povinnosť spo-

ločnosti ako prevádzkovateľa jadrových zariadení v lokalitách Mochovce a Jaslovské Bohunice je naplnená poistením zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia a poistením zodpovednosti za škody pri preprave jadrového materiálu. Poistenie je v súlade s Viedenským dohovorom o občianskej zodpovednosti za jadrové škody, ktorý v SR nadobudol účinnosť 7. júna 1995, ako aj s novelou tzv. atómového zákona č. 143/2013 Z. z., ktorú schválila Národná rada SR 21. mája 2013, a ktorá zvyšuje limity zodpovednosti za jadrové zariadenia a pri preprave rádioaktívnych materiálov s účinnosťou od 1. januára 2014.

3.2.1. Financial Risk

Exchange Rate Risk

In order to reduce the exchange rate risk on expected future cash flows in foreign currencies, SE uses currency forwards and swaps to hedge its exposure to currencies other than the euro. Payments in foreign currencies are denominated mainly in US dollars, Russian roubles and Czech koruna.

Interest Rate Risk

Interest rate derivatives are used by the Company to reduce the amount of debt exposed to changes in interest rates and to reduce the volatility of interest costs. SE enters into interest rate derivative contracts with the counterpar-

ties concerning the replacing of a variable interest rate by a fixed rate. As at 31 December 2014, SE had interest rate and currency swaps totalling 755 million euro.

Liquidity Risk

Liquidity risk management ensures adequate coverage of cash needs. As at 31 December 2014, SE had unutilised binding general-purpose loans in the volume of 635 million euro, and cash and cash equivalents amounting to 5.6 million euro.

3.2.2. Insurance

SE uses insurance as one of its risk management tools for minimising negative impacts on the Company's business. The Company's insurance strategy in the field of property risks is based on insurance of all tangible and intangible assets against all key risks for all thermal, hydro and nuclear power plants, including auxiliary operations. In cooperation with domestic and foreign insurance experts, the Company continued to improve the efficiency of the insurance portfolio from the aspect of insured risks with the concurrent optimisation of insurance costs, while adopting measures to reduce the additional risk rate of individual operations.

SE is covered by an insurance contract covering general liability for damage caused to third parties by the Company's operation. The legal obligation of SE as an operator of

nuclear installations at Mochovce and Jaslovské Bohunice is fulfilled by nuclear operator's liability insurance and by insurance of liability for damage during the transport of nuclear materials. Its insurance complies with the Vienna Convention on Civil Liability for Nuclear Damage that came into effect in the Slovak Republic on 7 June 1995, as well as with the amendment to Atomic Act No. 143/2013 Coll. passed by the National Council of the Slovak Republic on 21 May 2013, which increases the liability limits for nuclear installations and transportation of radioactive materials with effect from 1 January 2014.

3.3. Spoločnosti s kapitálovou účasťou

V roku 2014 boli všetky aktivity SE aj naďalej zamerané na core business. Portfólio spoločností s kapitálovou účasťou SE sa rozšírilo o vzájomnú zaisťovaciu spoločnosť Nuclear Industry Reinsurance Association (NIRA) a skončila sa likvidácia spoločnosti Energoslužby, a. s. v likvidácii a spoločnosti Slovenske Elektrarne Finance B.V.

Prehľad spoločností s kapitálovou účasťou SE k 31. decembru 2014:

Spoločnosť	Rok založenia a vstupu	podiel spol. Slovenské elektrárne v %	Predmet podnikania
Ochrana a bezpečnosť SE, a.s.	2004	100	ochrana objektov a majetku spoločnosti
SE Predaj, s.r.o.	2008	100	dodávka elektriny
Centrum pre vedu a výskum, s.r.o.	2011	100	veda a výskum
REAKTORTEST, s.r.o.	1991	49	nedeštruktívna kontrola reaktorov
Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o.	1994	35	opravárenské, montážne činnosti
Energotel, a.s.	2001	20	telekomunikačné služby
ÚJV Řež a.s.	1998	27,8	výskum a vývoj jadrových technológií
BlueRe, m.a.	2011	4,8	vzájomná zaisťovacia spoločnosť
ELINI	2007	4,9	vzájomná zaisťovacia spoločnosť
EMANI	2003	1	vzájomná zaisťovacia spoločnosť
NIRA	2006	0,3	vzájomná zaisťovacia spoločnosť
DMD holding, a.s. „v likvidácii“	1997	2,9	spoločnosť v likvidácii

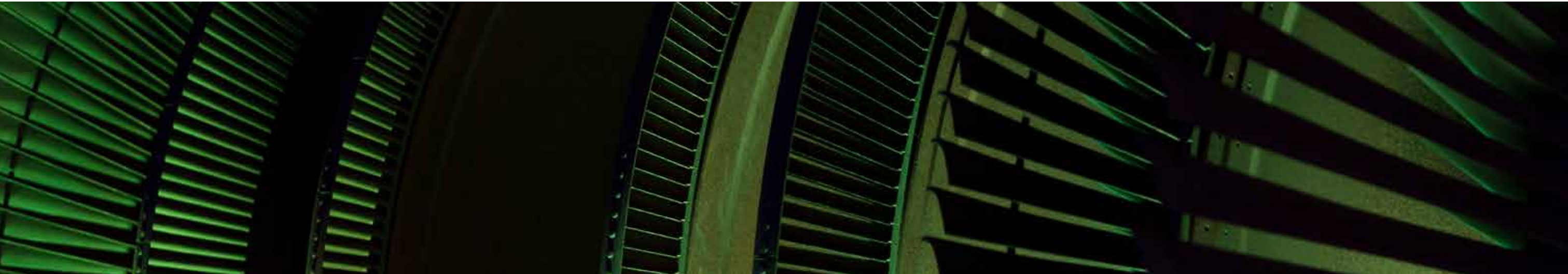
3.3. Companies with Capital Interest

All the activities of SE throughout 2014 remained focused on the Company's core business. SE portfolio of companies in which a capital interest is held has been extended by a mutual reinsurance company, the Nuclear Industry Reinsurance Association (NIRA), while the liquidation of the company Energoslužby, a. s. has been completed and Slovenske Elektrarne Finance B.V. is in liquidation.

Companies in which SE has a capital interest as at 31 December 2014:

Company	Year of Establishment (Entry)	Holding of Slovenské elektrárne in %	Scope of Business
Ochrana a bezpečnosť SE, a.s.	2004	100	Protection of Company's premises and assets
SE Predaj, s.r.o.	2008	100	Electricity supply
Centrum pre vedu a výskum, s.r.o.	2011	100	Science and research
REAKTORTEST, s.r.o.	1991	49	Non-destructive inspections of reactors
Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o.	1994	35	Reparation, construction activities
Energotel, a.s.	2001	20	Telecommunication services
ÚJV Řež a.s.	1998	27,8	Research and development of nuclear technologies
BlueRe, m.a.	2011	4,8	Mutual reinsurance association
ELINI	2007	4,9	Mutual reinsurance association
EMANI	2003	1	Mutual reinsurance association
NIRA	2006	0,3	Mutual reinsurance association
DMD holding, a.s. „under liquidation“	1997	2,9	Company under liquidation

3.4. Výroba elektriny a tepla



3.4.1. Inštalovaný výkon

Výrobná základňa SE je vyvážená a pozostáva z dvoch jadrových (JE), dvoch tepelných (TE), tridsaťpäť vodných (VE) a dvoch fotovoltaických elektrární (FVE). Inštalovaný výkon vlastných zdrojov spoločnosti oproti minulému roku poklesol na 4 520,92 MW z dôvodu vyradenia Elektrárne Voja-

ny 2 (EVO 2) (440 MW) a turbogenerátora TG3 (32 MW) v Elektrárni Nováky A (ENO A). Začiatkom roka 2014 bola do prevádzky uvedená malá vodná elektráreň (MVE) Dobší- ná III s inštalovaným výkonom 0,32 MW.

Inštalovaný výkon (v MW)

	2010	2011	2012	2013	2014
SE	4 870,70	4 992,60	4 992,60	4 992,60	4 520,92
VEG a V1 ¹⁷	746,54	746,54	746,54	746,54	746,54
SPOLU	5 617,24	5 739,14	5 739,14	5 739,14	5 267,46

Svorková výroba elektriny (v GWh)¹⁸

	2010	2011	2012	2013	2014
SE	20 089	20 024	19 786	20 224	19 972
VEG a V1 ¹⁷	2 375	1 910	2 459	2 619	2 043
SPOLU	22 463	21 934	22 245	22 843	22 015

JE

Elektráreň	Inštalovaný výkon (v MW)	Rok uvedenia do prevádzky
Jadrové elektrárne Bohunice (EBO)	2 x 500	1984, 1985
Jadrové elektrárne Mochovce (EMO)	2 x 470	1998, 2000
SPOLU	1 940	

¹⁷ Vodné dielo Gabčíkovo je vo vlastníctve spoločnosti Vodohospodárska výstavba, š.p., energetická časť (VEG) je prevádzkovaná spoločnosťou Slovenské elektrárne, a.s. Odovzdanie prevádzky VEG (Gabčíkovo, Malé Gabčíkovo, Mošon, Čuňovo) majiteľovi VV, š.p., prebehlo o polnoci z 9. na 10. marca 2015. Jadrový blok B2 Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a.s., (V1) bol odstavený z prevádzky 31.12.2008.

3.4. Electricity and Heat Production

3.4.1. Installed Capacity

The production base of SE is balanced and consists of two nuclear, two thermal, thirty-five hydro and two photovoltaic power plants. The total installed capacity of the company's own sources fell against the previous year to 4520.92 MW due to the decommissioning of the EVO 2 power plant (440 MW) and turbogenerator TG3 (32 MW) at the ENO A power plant. At the beginning of 2014 a small hydro power plant Dobšína III with an installed capacity of 0.32 MW was commissioned into operation.

Installed capacity (MW)

	2010	2011	2012	2013	2014
SE	4,870.70	4,992.60	4,992.60	4,992.60	4,520.92
VEG and V1 ¹⁷	746.54	746.54	746.54	746.54	746.54
TOTAL	5,617.24	5,739.14	5,739.14	5,739.14	5,267.46

Gross electricity production (GWh)¹⁸

	2010	2011	2012	2013	2014
SE	20,089	20,024	19,786	20,224	19,972
VEG and V1 ¹⁷	2,375	1,910	2,459	2,619	2,043
TOTAL	22,463	21,934	22,245	22,843	22,015

NPP

Power plant	Installed capacity (MW)	Commissioned in
Jadrové elektrárne Bohunice (EBO)	2 x 500	1984, 1985
Jadrové elektrárne Mochovce (EMO)	2 x 470	1998, 2000
TOTAL	1,940	

¹⁷ Gabčíkovo Hydro Power Plant is owned by the company Vodohospodárska výstavba, š.p., the energy part (VEG) is operated by Slovenské elektrárne. Handover of the operation of Gabčíkovo hydroelectric power plant (Gabčíkovo, Malé Gabčíkovo, Mošon, Čuňovo) to the owner, of VV, š.p., took place at midnight from 9th to 10th of March 2015. The B2 nuclear unit of Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s., (V1) was shut down on 31 December 2008.

TE

Elektrárň	Druh paliva	Inštalovaný výkon (v MW)	Rok uvedenia do prevádzky
Elektrárne Vojany ¹ (EVO 1)	čierne uhlie	440	1965 – 1967, 2001
Elektrárne Nováky A (ENO A)	hnedé uhlie	46	1954 – 1955, 1996, 2004
Elektrárne Nováky B (ENO B)	hnedé uhlie	440	1964 a 1976
SPOLU		926	

VE

Elektrárň	Inštalovaný výkon (v MW)	Rok uvedenia do prevádzky
PREČERPÁVACIE A KOMBINOVANÉ VE		
Čierny Váh	6 x 122,40	1982
Liptovská Mara	2 x 49,00 + 2 x 50,00	1976
Ružín	2 x 30,00	1972
Dobšiná	2 x 12,00	1953, 1954
PRIETOČNÉ VE		
Orava	10,87 + 10,88	1953, 1954
Krpeľany	3 x 8,25	1957
Sučany	3 x 12,80	1958
Lipovec	3 x 12,80	1961
Hričov	3 x 10,50	1962-1964
Mikšová 1	3 x 31,20	1963, 1965
Považská Bystrica	3 x 18,40	1963, 1964
Nosice	3 x 22,50	1957, 1958
Ladce	2 x 9,45	1936
Ilava	2 x 7,50	1946
Dubnica	2 x 8,25	1949
Trenčín	2 x 8,05	1956
Kostolná	2 x 12,75	1952, 1953
Nové Mesto n/V	2 x 12,75	1953, 1954
Horná Streda	2 x 12,75	1954, 1955
Madunice	3 x 14,40	1960, 1961
Kráľová	2 x 22,53	1985
MALÉ VE		
Čierny Váh prietok	0,76	1982
Tvrdošín	2 x 2,80 + 1 x 0,50	1979
Bešeňová	2 x 2,32	1976
Domaša	2 x 6,20	1966
V. Kozmálovce	2 x 2,40 + 1 x 0,52	1988
Ružín II	1,80	1974
Dobšiná II	2,00	1994
Dobšiná III	0,32	2014
Rakovec	2 x 0,25	1913
Krompachy	0,33	1932
Švedlár	0,09	1924
SPOLU	1 653,02	

TPP

Power plant	Fuel type	Installed capacity (MW)	Commissioned in
Elektrárne Vojany ¹ (EVO 1)	black coal	440	1965 – 1967, 2001
Elektrárne Nováky A (ENO A)	brown coal	46	1954 – 1955, 1996, 2004
Elektrárne Nováky B (ENO B)	brown coal	440	1964 a 1976
TOTAL		926	

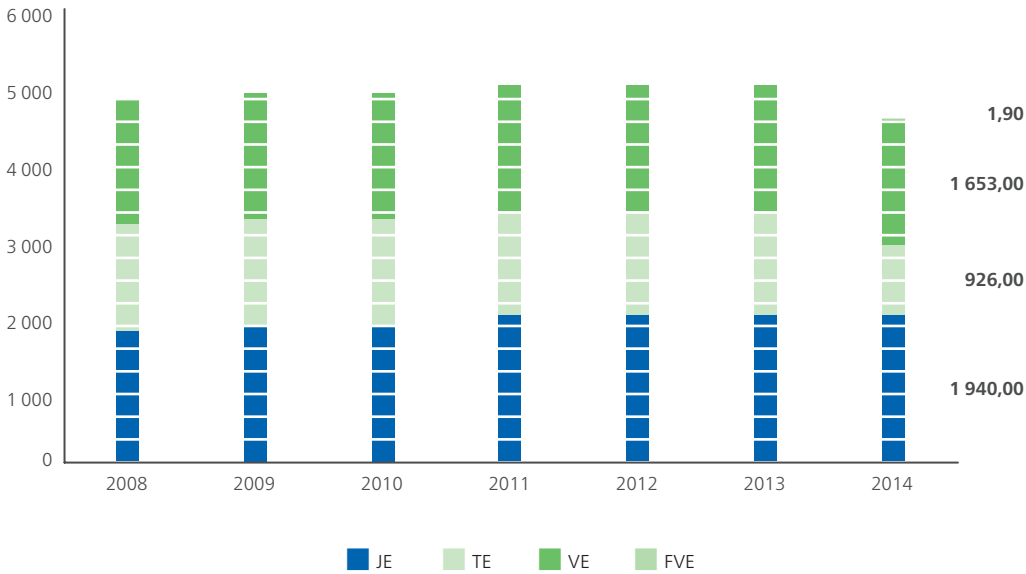
HPP

Power plant	Installed capacity (MW)	Commissioned in
PUMPED STORAGE AND COMBINED HPP		
Čierny Váh	6 x 122.40	1982
Liptovská Mara	2 x 49.00 + 2 x 50.00	1976
Ružín	2 x 30.00	1972
Dobšiná	2 x 12.00	1953, 1954
RUN-OFF-RIVER HPP		
Orava	10.87 + 10.88	1953, 1954
Krpeľany	3 x 8.25	1957
Sučany	3 x 12.80	1958
Lipovec	3 x 12.80	1961
Hričov	3 x 10.50	1962-1964
Mikšová 1	3 x 31.20	1963, 1965
Považská Bystrica	3 x 18.40	1963, 1964
Nosice	3 x 22.50	1957, 1958
Ladce	2 x 9.45	1936
Ilava	2 x 7.50	1946
Dubnica	2 x 8.25	1949
Trenčín	2 x 8.05	1956
Kostolná	2 x 12.75	1952, 1953
Nové Mesto n/V	2 x 12.75	1953, 1954
Horná Streda	2 x 12.75	1954, 1955
Madunice	3 x 14.40	1960, 1961
Kráľová	2 x 22.53	1985
SMALL HPP VE		
Čierny Váh prietok	0.76	1982
Tvrdošín	2 x 2.80 + 1 x 0.50	1979
Bešeňová	2 x 2.32	1976
Domaša	2 x 6.20	1966
V. Kozmálovce	2 x 2.40 + 1 x 0.52	1988
Ružín II	1.80	1974
Dobšiná II	2.00	1994
Dobšiná III	0.32	2014
Rakovec	2 x 0.25	1913
Krompachy	0.33	1932
Švedlár	0.09	1924
SPOLU	1,653.02	

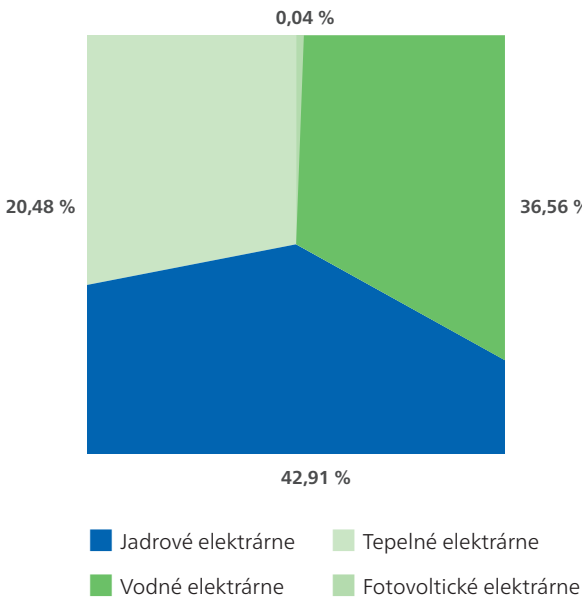
FVP

Elektrárň	Inštalovaný výkon (v MW)	Rok uvedenia do prevádzky
fotovoltická elektrárň Mochovce	0,95	2011
fotovoltická elektrárň Vojany	0,95	2011
SPOLU	1,90	

Vývoj inštalovaného výkonu SE, a.s. (v MW)



Podiel typov elektrární na inštalovanom výkone SE.

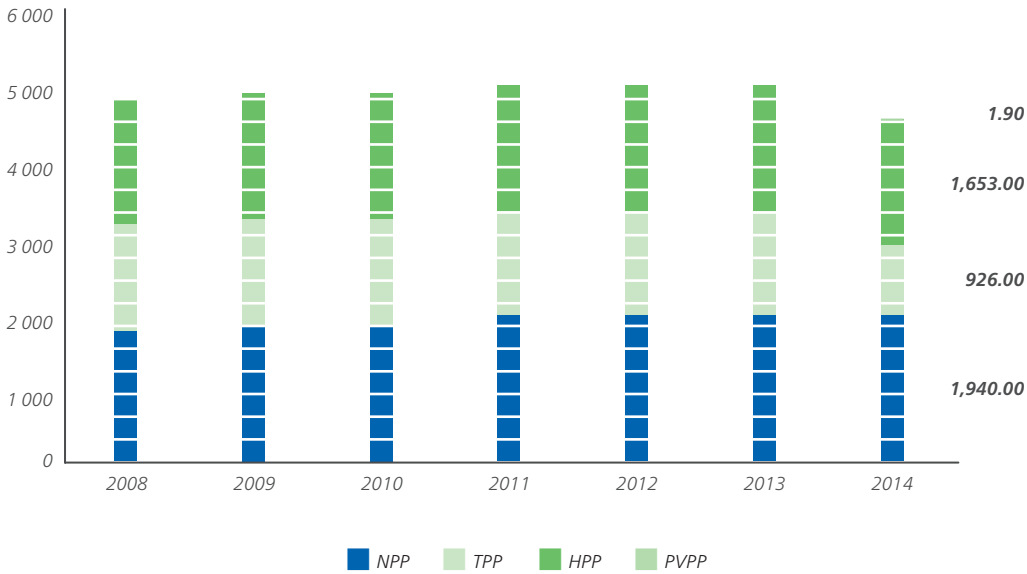


Z hľadiska jednotlivých typov technológií na celkovom inštalovanom výkone SE sa podiel JE zvýšil na 42,91 %, nasledovali vodné zdroje s 36,56 %, podiel TE poklesol na 20,48 % a FVE si udržali podiel 0,04 %.

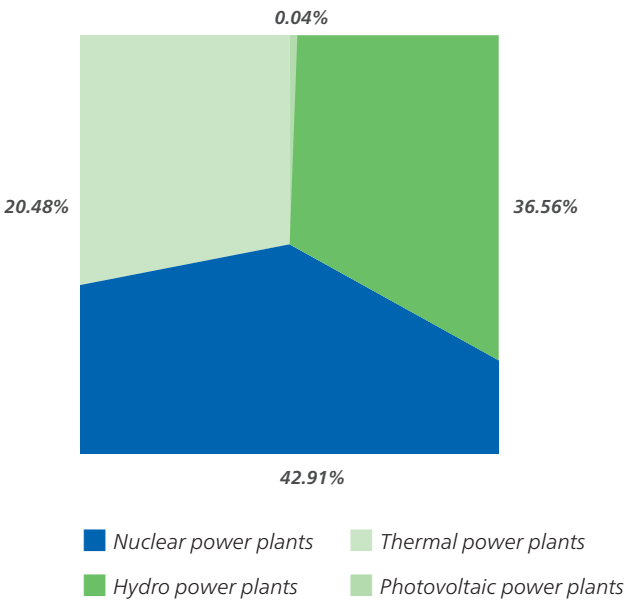
PVPP

Power plant	Installed capacity (MW)	Commissioned in
Mochovce photovoltaic power plant	0.95	2011
Vojany photovoltaic power plant	0.95	2011
TOTAL	1.90	

Development of installed capacity of SE (MW)



Share of power plant types in installed capacity of SE



In terms of individual types of technologies in the total installed capacity of SE, the share of nuclear power plants grew to 42.91%, followed by hydro resources with a 36.56% share, while the share of thermal power plants decreased to 20.48% and photovoltaic power plants maintained their 0.04% share.

3.4.2. Výroba a dodávka elektriny a tepla

SE vyrobili v roku 2014 z vlastných výrobných zdrojov a z VEG, Malé Gabčíkovo, Čunovo a Mošon prevádzkovaných na zmluvnom základe elektrinu v objeme 22 015 GWh s medziročným indexom 0,964. Výrobné zdroje okrem elektriny poskytovali aj podporné služby, čím významne prispeli k stabilite Elektrizácie sústavy SR.

Celkovo zdroje na Slovensku vyrobili 27 254 GWh elektriny, pričom hrubá spotreba Slovenska dosiahla 28 690 GWh (vrátane prečerpania). SE sú významným výrobcom elektriny s podielom 80,8 % na výrobe elektriny na území SR.

Spoločnosť si vďaka vyváženému portfóliu výrobných technológií udržiava vysoký podiel elektriny vyrobenej bez emisií skleníkových plynov. SE dodali v roku 2014 z vlastných zdrojov, VEG vrátane, elektrinu v objeme 20 215 GWh. Takmer 92 % dodanej elektriny bolo bez emisií skleníkových plynov.

Jadrové elektrárne

JE vyrábali elektrinu bezpečne a spoľahlivo. V roku 2014 však historické maximum nedosiahli. Objem výroby 15 499 GWh bol oproti historickému roku 2013 o 1,7 % nižší. Stále je to ale vynikajúci výsledok, ktorý naše bloky zaraduje z hľadiska koeficientu využiteľnosti k svetovej špičke. Celkovo Jadrové elektrárne Bohunice (EBO) vyrobili 8 056 GWh a Mochovce (EMO) 7 443 GWh elektrickej energie.

Spoľahlivosť prevádzky jadrových zdrojov najlepšie ukazuje koeficient pohotovosti k nominálnej záťaži UCF¹⁹ jadrových blokov, ktorý bol v roku 2014 na úrovni 92,54 %, a koeficient neplánovaných strát výroby UCLF²⁰ v hodnote 0,75 %. Pre porovnanie s medzinárodnými štandardmi najlepšie hodnoty týkajúce sa blokov s tlakovodnými reaktorami v rámci celosvetového rebríčka WANO dosiahli úroveň 90,71 % pre UCF a 0,89 % pre UCLF (obdobie 2011-2013).

Vodné elektrárne

Začiatok roka 2014, t. j. zimné mesiace a nástup jari sa na VE niesol v znamení podpriemernej výroby. Zima bez snehových zásob navyše nedávala predpoklady ani na tradičné vyššie prietoky z topiaceho sa snehu. Výroba na Váhu sa začala zlepšovať až v máji ako dôsledok intenzívnej zrážkovej činnosti. Daždivé leto a jeseň však nakoniec zabezpečili výrobu na úrovni 2 007 GWh, čo je najlepšia hodnota za posledné 4 roky.

Na Dunaji bola hydrologická situácia výrazne horšia. Deficit zo zimných mesiacov sa nepodarilo počas celého roka dohnať. Zvýšenie objemu výroby prinášali iba náhle nárasty prietoku ako dôsledok zrážkovej činnosti. Tieto však boli len krátkodobého charakteru a znamenali extrémne zmeny výkonu. Výroba elektriny VEG dosiahla 2 043 GWh, čím sa zaradila medzi najslabšie roky. Využitie prečerpávacích elektrární z dôvodu nepriaznivej situácie na spotovom trhu a plánovaným odstávkam na prečerpávacej vodnej elektrárni (PVE) Č. Váh medziročne kleslo. Vyrábalo sa 247 GWh, pričom spotreba na prečerpávanie bola 334 GWh.

Tepelné elektrárne

Elektrárne Nováky (ENO) všeobecný hospodársky záujem splnili na 102 % a vyrobili elektrinu v objeme 1 743 GWh. Oproti predchádzajúcim rokom sa kvalita dodávaného uhlia mierne zlepšila a aby bol spálený dohodnutý objem uhlia, bola v závere roka výroba oproti pôvodným plánom navýšená.

Elektrárne Vojany (EVO) sú prevádzkované na komerčnom princípe a sú dôležitým poskytovateľom sekundárnej regulácie činného výkonu a regulácie napätia. Napriek neustálemu poklesu cien na spotovom trhu sa vďaka ich optimálnemu nasadzovaniu podarilo plán výroby splniť. Celkovo vyrobili 473 GWh elektriny. Dôležitým krokom bolo zahájenie spoluspaľovania uhlia kategórie A a B pôvodne určené-

3.4.2. Electricity and Heat Production and Supply

In 2014, SE produced electricity in the volume of 22 015 GWh (year –on-year index 0.964) with its own production sources and the hydro power plants Gabčíkovo, Malé Gabčíkovo, Čunovo and Mošon operated on the contract basis. In addition to electricity, the production sources provided ancillary services thus contributing to the stability of the Electricity Supply System of the Slovak Republic.

Total electricity production in Slovakia reached 27 254 GWh, while the gross consumption in - 28 690 GWh (including pumping for pumped-storage hydroelectricity). SE is a major electricity producing company in Slovakia with an 80.8% share in electricity production in the territory of the Slovak Republic.

The company maintains a large share of production free of greenhouse gas emissions. In 2014 SE supplied 20 215 GWh of electricity from its own sources, including the Gabčíkovo HPP. Nearly 92% of electricity supplies were without greenhouse gas emissions.

Nuclear Power Plants

Nuclear power plants produce electricity safely and reliably. Compared to the previous year, though, they failed to reach their historic high. The production of 15 499 GWh was, when compared to the record year of 2013, 1.7% lower. Nonetheless, the results achieved are still excellent, ranking the nuclear power plant units among the world leaders in terms of the unit capability factor. Bohunice nuclear power plant produced in total 8 056 GWh and Mochovce 7 443 GWh of electricity.

The best indicator of operational reliability is the power plant efficiency – the unit capability factor UCF¹⁸ of the nuclear units reaching 92.54% in 2014, and the unplanned capability loss factor UCLF¹⁹ amounting to 0.75%. To compare it with the international standards, the best quartile for pressurised water reactor units within the world scale of the World Association of Nuclear Operators (WANO) is 90.71% for UCF and 0.89% for UCLF (for the period 2011-2013).

Hydro Power Plants

The beginning of the year and in general the whole winter and the arrival of spring were marked by the below-average production at hydro power plants. Winter without snow did not give rise to any expectations for traditionally higher flow rates from the melting snow. Production at the river of Váh began to improve in May as a result of intense rainfall. A rainy summer and autumn though eventually ensured a production of 2 007 GWh, the best value in the past 4 years.

The hydrological situation on the Danube was much worse. The winter deficit failed to be caught up throughout the year. An increase in the production was brought about only by sudden flow increases in consequence of rainfalls. The latter were however of a short-term nature and represented extreme fluctuations in performance.

Electricity generation at VEG stood at 2 043 GWh, making it one of the weakest years. The use of pumped storage power plants, due to unfavourable situation on the spot market and planned downtimes for the pumped storage power plant Čierny Váh, fell on the year-on-year basis. They generated 247 GWh, while the pumping consumption was 334 GWh.

Thermal power plants

The Nováky power plant fulfilled the general economic interest on the level of 102% and produced electricity in a volume of 1 743 GWh. Compared to the previous years, the quality of coal supplied has slightly improved and in order to attain the agreed volume of coal burnt, in the close of the year the production was increased against the original plan.

The Vojany power plant is operated on a commercial basis and is an important provider of secondary active power regulation and voltage regulation. Despite the continuous fall in prices on the spot market, thanks to the optimal deployment of the Vojany plant, the production plan could be fulfilled. Electricity produced totalled 473 GWh. An impor-

¹⁹ Koeficient pohotovosti bloku UCF (Unit Capability Factor) je definovaný ako podiel možnej výroby mínus plánované a neplánované výpadky k možnej výrobe. Vyššie je lepšie.

²⁰ Koeficient neplánovaného zníženia UCLF (Unplanned Capability Loss Factor) je definovaný ako pomer neplánovaných výpadkov k možnej výrobe. Nižšie je lepšie.

¹⁸ Unit capability factor (UCF) is the percentage of maximum energy generation that a plant is capable of supplying to the electrical grid, limited only by factors such as unplanned energy losses and planned outages. Higher is better.

¹⁹ Unplanned capability loss factor – UCLF is defined as the ratio between unplanned failures and possible production. Lower is better.

ho pre neprevádzkované bloky 1 a 2 vo fluidných kotloch blokov 5 a 6.

Na dodávke elektriny sa z 92 % podieľali zdroje bez emisií, čo je zásluha hlavne JE a VE. EVO spoluspaľovaním drevnej štiepky prispeli čistou elektrinou v objeme 47 GWh. Svoju trošku k výrobe zelenej energie dodali aj ENO a spoluspaľovaním drevnej štiepky na fluidnom kotly v ENO A dodali 2,7 GWh. FVE Vojany a Mochovce dodali štandardných 1,9 GWh.

Výroba tepla

Výroba tepla je založená prevažne na kombinovanej výrobe elektriny a tepla. V roku 2014 SE vyrobili 781 GWh tepla

pre teplárenské účely. Z tohto tepla bolo v lokalite EBO dodaných 434 GWh a v ENO 261 GWh.

tant step was the start of co-firing of category A and B coal, initially intended for the shut down units 1 and 2, in the fluidised bed combustors of units 5 and 6.

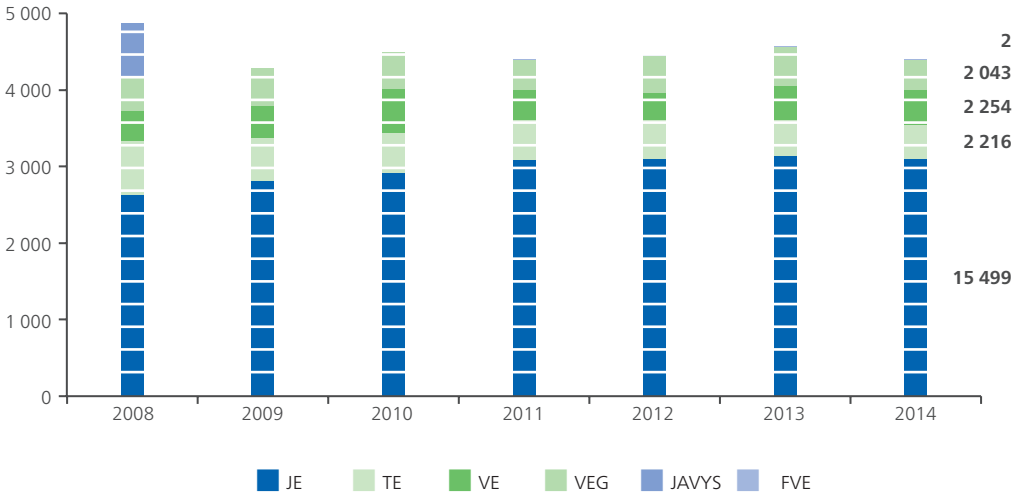
Emission-free sources formed a 92% share in electricity production, thanks mainly to the nuclear and hydro power plants. EVO, by co-firing wood chips, contributed a further 47 GWh of clean electricity. Likewise ENO provided a small share of green energy by co-firing wood chips in the fluidised bed combustor at ENO A, contributing a 2.7 GWh. The Vojany and Mochovce photovoltaic power plants supplied the standard 1.9 GWh.

Heat Production

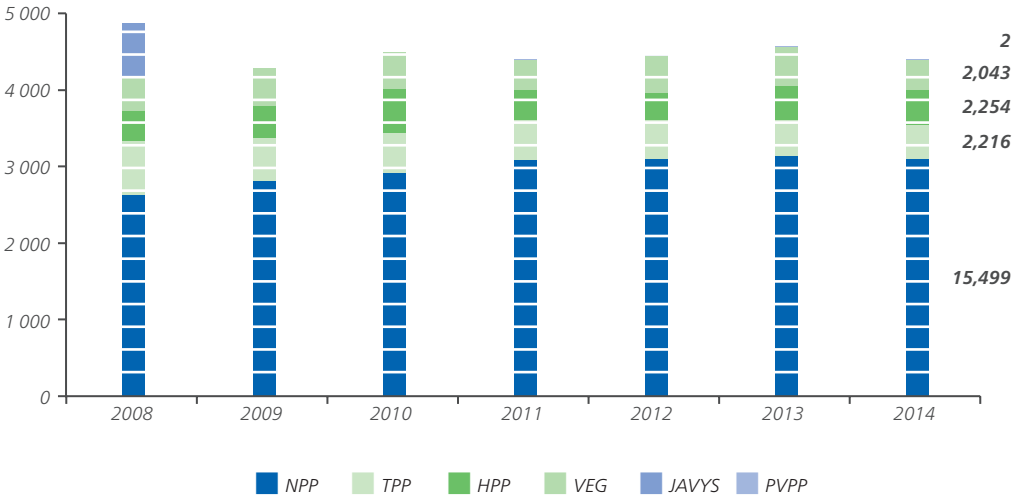
Heat production is based mainly on the combined production of electricity and heat. In 2014 SE produced 781 GWh

of heat for heating purposes, of which 434 GWh were supplied within the EBO locality and 261 GWh within ENO.

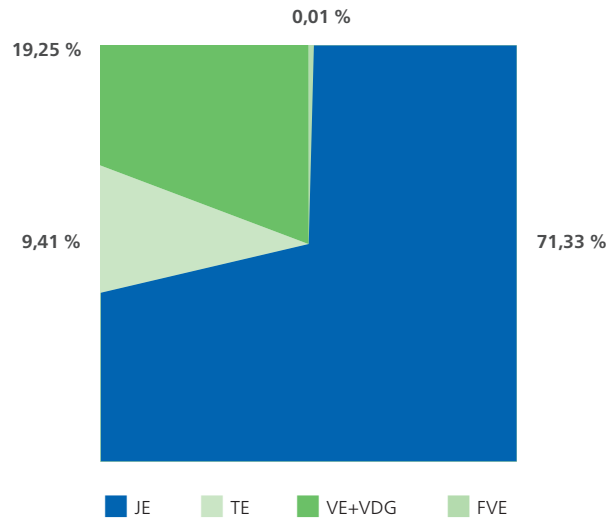
Vývoj ročnej svorkovej výroby elektriny prevádzkovaných elektrární (v GWh)



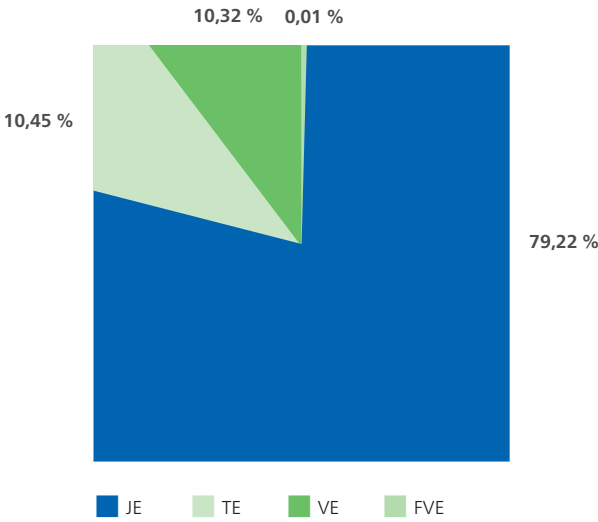
Development of gross electricity production (GWh)



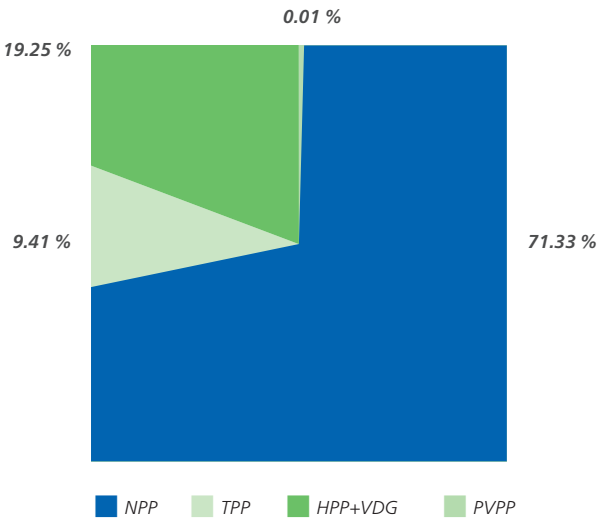
Podiel na dodávke elektriny zdrojov prevádzkovaných SE, VEG, Čunovo, Mošon



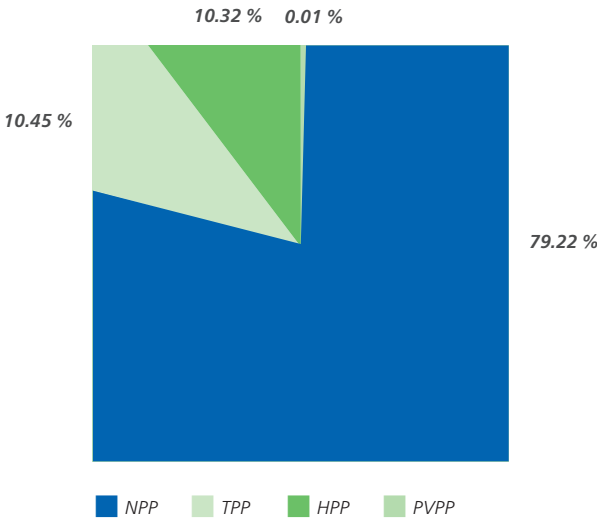
Podiel na dodávke elektriny z vlastných zdrojov SE



Share in electricity supplies of the sources operated by SE, including Gabčíkovo, Čunovo, Mošon hydropower plants (%)



Share in electricity supplies from own sources of SE (%)



3.4.3. Tvorba a štruktúra ceny elektrickej energie

Cena samotnej komodity - elektriny je stanovená trhom bez akejkoľvek formy regulácie. Cena elektriny pre koncových spotrebiteľov sa skladá z viacerých komponentov. Niektoré z týchto komponentov, najmä poplatky spojené s jej prenosom a distribúciou a systémové poplatky, sú regulované a stanovené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO). V roku 2014 bola cena elektriny pre domácnosti a pre malé podniky regulovaná, a to určením maximálnej ceny avšak sledujúc vývoj cien na trhu.

Okrem ceny za elektrinu sú do koncovej ceny zahrnuté aj systémové poplatky, ktorých hlavná časť slúži na podporu využívania obnoviteľných zdrojov, výrobu elektriny z domáceho hnedého uhlia, obstaranie podporných služieb a fungovanie Organizátora krátkodobého trhu s elektri-

nou, (OKTE, a.s.). Prostredníctvom prenosových a distribučných poplatkov sú uhrádzané náklady prevádzkovateľom prenosovej sústavy a distribučných sústav. Cena elektriny zahŕňa aj poplatok za odvod do Národného jadrového fondu, výška ktorého je stanovená príslušným nariadením vlády SR. Okrem týchto poplatkov koncový odberateľ, okrem domácnosti, platí spotrebnú daň a všetci odberatelia platia daň z pridanej hodnoty (DPH) v zmysle príslušných zákonov.

V roku 2014 celková cena elektriny pre domácnosti voči predošlému roku poklesla približne o 4 % a cena pre priemyselných zákazníkov klesla o cca 8 %. Zatiaľ čo veľkoobchodná cena pre priemysel poklesla o 10 eur/MWh, regulované zložky ceny vzrástli o 6 eur/MWh.

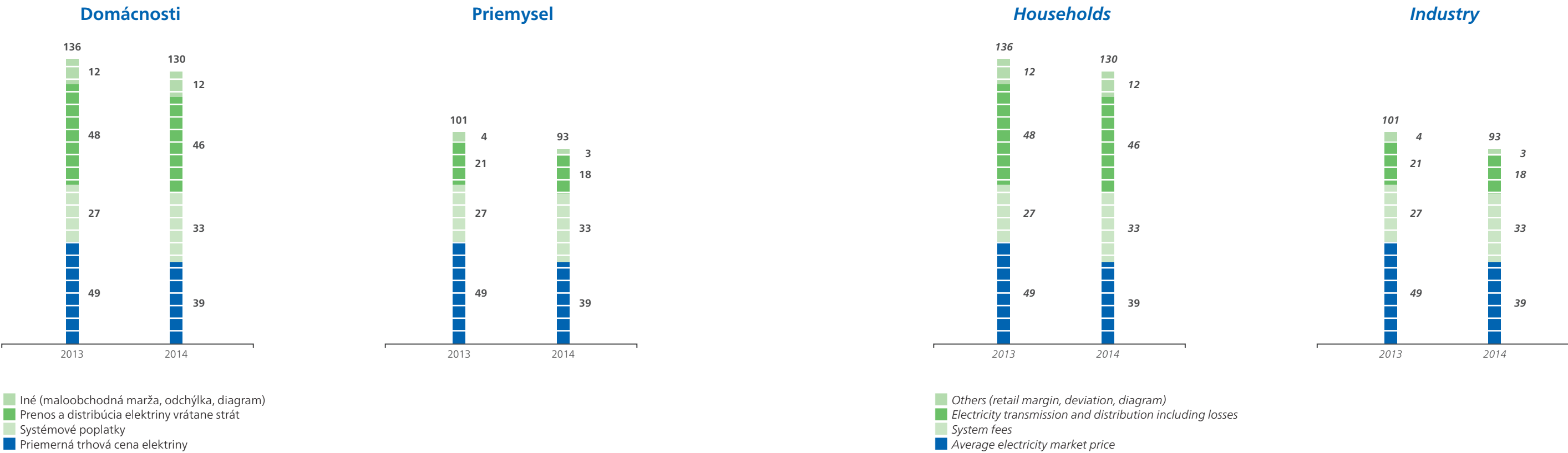
3.4.3. Electricity Pricing and Structure

The price of electricity as a commodity is determined by the market without any form of regulation. The electricity price for end-consumers, however, consists of several components. Some of them, such as the transmission, distribution, and system fees, are subject to regulation and are set by the decisions of the Regulatory Office for Network Industries. In 2014, the price of electricity for households and small enterprises was regulated, by specifying a maximum price while monitoring the market price trends.

The price of electricity for end-consumers also includes system fees, the main part of which is required for subventions for the use of renewable energy sources, production of electricity using domestic brown coal, procurement of ancillary services and operation of electricity spot market organiser.

Transmission and distribution fees cover the costs incurred by the transmission system operator. The electricity price also includes the fee for the contribution to the National Nuclear Fund, the amount of which is specified by the respective Government Order of the Slovak Republic. In addition to the above fees, the end customer - except the households - pays the excise tax and all the customers pay value added tax in accordance with the respective acts.

In 2014, the total price of electricity for households dropped by about 4% in comparison with the previous year, and the price for industrial consumers fell by about 8%. Whereas the wholesale price for industry decreased by 10 euro/MWh, the regulated price components grew by 6 euro/MWh.



Graf: Rozklad priemernej koncovej ceny elektriny pre domácnosti so spotrebou 2,5-5 MWh/ročne a pre priemysel so spotrebou 70 – 150 GWh/ročne (v eur/MWh bez DPH)
Zdroj: SE, ÚRSO

Chart: Composition of the average electricity price for households with consumption 2.5-5 MWh/year and for industry with consumption 70-150 GWh/year. (euro/MWh exclusive of VAT)
Source: SE, Regulatory Office for Network Industries



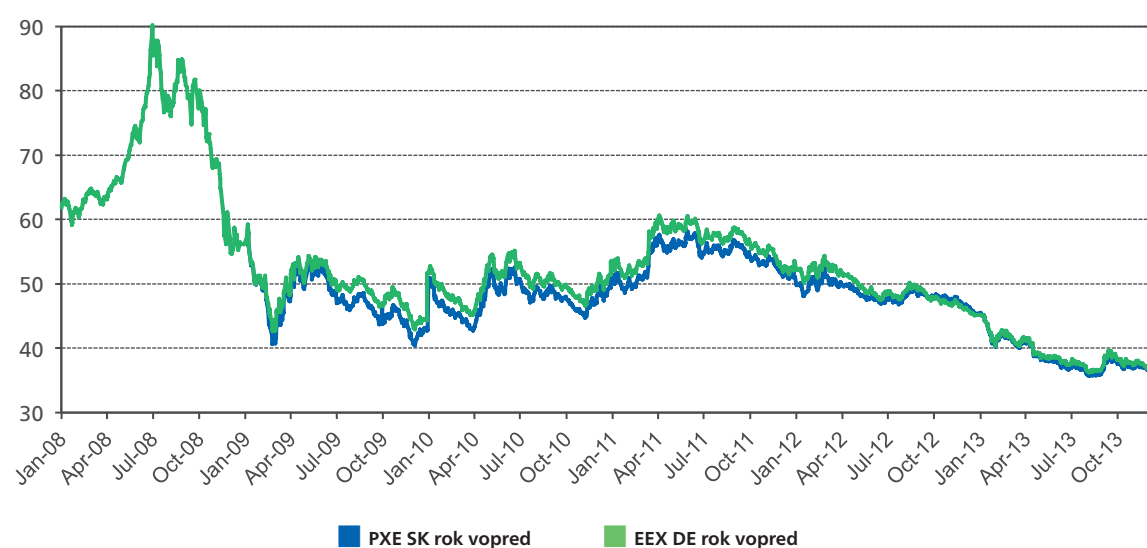
SE pôsobia v plne liberalizovanom trhovom prostredí. Väčšinu obchodov realizujú prostredníctvom brokerských platforiem alebo prostredníctvom Pražskej energetickej burzy (PXE). Cena elektrickej energie sa tvorí transparentne na základe prieniku medzi ponukou a dopytom a takýmto spôsobom nepretržite poskytuje účastníkom relevantnú

a aktuálnu informáciu o cene. Na trhu pôsobí veľký počet spoločností, ktoré kontinuálne vyvíjajú aktivitu na nákupnej i predajnej strane, čo vytvára likviditu trhu. V takýchto podmienkach neexistuje priestor pre manipuláciu či deviaciu cien elektriny voči trhovému prostrediu.

SE operates in a fully open market environment; most transactions take place via brokerage platforms or through the Prague Energy Exchange (PXE). The electricity price is created in a transparent manner, on the basis of the supply - demand intersection point, constantly providing relevant and timely information about the price to the market par-

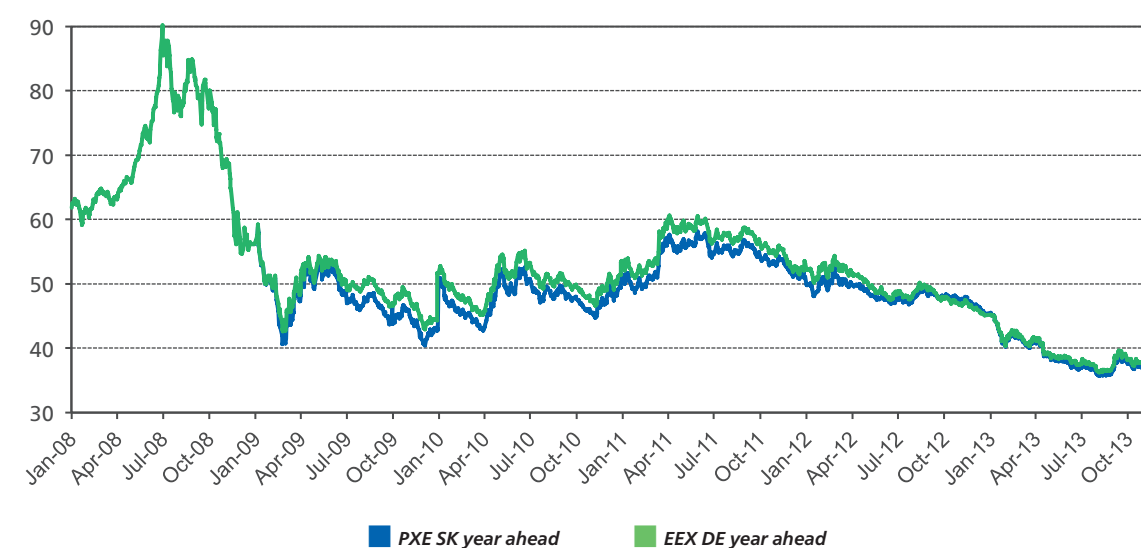
ticipant. Many companies actively buy and sell electricity in the market every day, helping to ensure market liquidity. In such conditions, there is no space for manipulation or deviation of the electricity price in the market environment.

Vývoj ceny elektrickej energie na trhoch (v eur/MWh)



Pozn.:
PXE: Pražská energetická burza
EEX: Európska energetická burza

Electricity Market Price (euro/MWh)



Note:
PXE: Prague Energy Exchange
EEX: European Energy Exchange

3.5. Obchodovanie s elektrinou, teplom a podpornými službami

3.5. Trading in Electricity, Heat and Ancillary Services



3.5.1. Regulačný rámec pre pôsobenie na trhu s elektrinou a teplom

3.5.1. Regulatory Framework for Operation in the Electricity and Heat Market

Iniciatívy a smerovanie na úrovni EÚ

Integrácia trhu s elektrinou

Podmienkou pre vytvorenie jednotného trhu s elektrinou v rámci EÚ je harmonizácia pravidiel v oblasti cezhraničného obchodovania s elektrinou, ako aj v oblasti riadenia sústavy. V roku 2014 pokračovala integrácia trhu s elektrinou v štruktúrach EÚ, a to najmä v súvislosti so zachovaním bezpečnosti a udržateľnosti európskej energetiky.

Agentúra pre spoluprácu energetických regulátorov (ACER) a Združenie prenosových operátorov (ENTSO-E) sa aktívne podieľali na príprave a implementácii rôznych pravidiel pre prenosových operátorov, výrobcov, ako aj spotrebiteľov elektriny. Ide najmä o pravidlá pre prístup do sietí, riešenie úzkych miest, stabilitu a vyvážanú bilanciou energetických systémov, ale aj o začlenenie veľkého objemu výroby pomocou nízkouhlíkových technológií, najmä obnoviteľných zdrojov, do energetického mixu. Pokračovalo tak vytváranie uceleného regulačného systému pravidiel pre všetkých účastníkov trhu, ktorý je pre zavedenie jednotného trhu do praxe zásadným faktorom. Posilnenie európskej infraštruktúry spolu s rozšírením tzv. market couplingu

naďalej zostali pre SE kľúčovými prvkami, najmä v otázke podpory integrácie trhov, rozvoja obchodných príležitostí a zvýšenia likvidity na trhoch.

Energetická politika a politika zmeny klímy

V januári 2014 pripravila Európska Komisia (EK) nový rámec EÚ pre oblasť klímy a energetiky do roku 2030. V októbri 2014 Európska rada upravený rámec odsúhlasila. Nové zloženie EK s mandátom na roky 2014 - 2019 pripraví konkrétnu legislatívu, ktorá zabezpečí napĺňanie rámcových cieľov. V oblasti skleníkových plynov je cieľom znížiť emisie o 40 % v porovnaní s referenčným rokom 1990.

Podiel z obnoviteľných zdrojov energie v energetickom mixe EÚ sa má zvýšiť na 27 % - tento cieľ je záväzný len na celoeurópskej úrovni. Energetická účinnosť má dopomôcť k plneniu všetkých cieľov energetickej politiky EÚ. Cieľ zníženia spotreby energie bol stanovený ako nezáväzný na 27 % s možnosťou prehodnotenia po revízii v roku 2020. Novým cieľom reflektujúcim priority v bezpečnosti dodávok energií je zvýšenie vzájomnej prepojenosti energetických sietí členských štátov na úroveň 15 % inštalovaného výkonu.

Initiatives and Direction at the EU Level

Integration of the Electricity Market

The condition for creating a single electricity market in the EU is to harmonise the rules in the area of cross-border electricity trading as well as in the area of electricity system management. Integration of the electricity market in the European Union structures continued in 2014, in particular in relation to safety and sustainability of the European power industry.

The Agency for Cooperation of Energy Regulators (ACER) and the Association of Transmission Operators (ENTSO-E) were actively involved in the preparation and implementation of the various rules for the transmission system operators, producers and electricity consumers. They include, in particular, rules for access to grids, solving bottlenecks, stability and balance of energy systems as well as the inclusion of a large volume of production from low-carbon technologies, in particular renewable sources, in the energy mix. Thus a uniform regulation system of rules for all market participants continued to be created as a principal element for the implementation of a single market into practice. Strengthening the European infrastructure together with the extension of market

coupling is the key element for SE, in particular as regards the support of market integration, development of business opportunities and increased market liquidity.

Energy Policy and Climate Change Policy

In January 2014 the European Commission (the Commission) prepared a new EU's 2030 Climate and Energy Policy Framework. In October 2014, the European Council passed a revised policy framework. The new Commission with the 2014-2019 mandate will prepare the necessary legislation to ensure the fulfilment of the framework targets. In the field of greenhouse gas emissions the target is to reduce emissions by 40% compared to 1990 reference level.

The share of renewable energy in the EU energy mix should reach at least 27%, this target is binding at the European level. Energy efficiency is expected to contribute to the attainment of all EU Energy Policy targets; an indicative target of energy consumption reduction was set at 27%, with an option of reviewing it in 2020. The new target, reflecting the energy security priorities is to increase the interconnection of energy networks of Member States to the level of 15% of installed capacity.

Odsúhlasený rámec 2030 zahŕňa aj kľúčovú reformu Európskeho systému obchodovania s emisnými kvótami (ETS). K jej hlavným nástrojom patrí upravený časový harmonogram a počet aukcií, rovnako tak aj odloženie konania určitého počtu aukcií emisných kvót plánovaných na roky 2014, 2015 a 2016, tzv. “backloading”. Ďalšími kľúčovými nástrojmi sú od roku 2021 zvýšené percento, ktorým sa každoročne znižuje počet emisných kvót, a ďalej tzv. trhová stabilizačná rezerva.

Vytvorenie konceptu Energetickej únie

V rámci novej štruktúry EK bol vytvorený post podpredsedu EK zodpovedného za energetickú úniu. V novembri 2014 EK otvorila širšiu diskusiu o koncepte energetickej únie, ktorej cieľom má byť vytvorenie jednotného vnútorného energetického trhu s dôrazom na bezpečnosť dodávok, ich optimalizáciu, dekarbonizáciu energetiky a podporu výskumu a vývoja. Koncept bude transformovaný do strategického rámca pre energetickú úniu, vrátane akčného plánu na najbližších päť rokov.

Integrita a transparentnosť

EMIR

V júli 2012 bolo prijaté Nariadenie EÚ č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (EMIR). Podľa neho sú subjekty obchodujúce v rámci EÚ s derivátovými kontraktmi definovanými v nariadení EMIR povinné splniť viacero povinností, napr. povinnosť ohlasovať derivátové kontrakty a uplatňovať techniky zmierňovania rizika. Vo februári 2014 sa definitívne začalo v lehote stanovenej legislatívou ohlasovanie derivátových kontraktov do celoeurópskeho Archívu obchodných údajov, ktorý je autorizovaný zo strany Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) a Národnej banky Slovenska.

Tieto inštitúcie sú zároveň dozornými orgánmi dohliadajúcimi na plnenie povinností vyplývajúcich z nariadenia EMIR. V máji 2014 EK prijala už v poradí druhú novelizovanú verziu Smernice o trhoch s finančnými nástrojmi (MiFID II), ktorá upravuje rámec pre obchodovanie na trhu s finančnými nástrojmi, a ktorá s nariadením EMIR úzko súvisí. Predmetná smernica MiFID II by mala byť transponovaná do národnej legislatívy a účinná v januári 2017.

REMIT

Nariadenie EP a Rady č. 1227/2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (REMIT), ktoré vstúpilo do platnosti v decembri 2011, vytvorilo regulačný rámec pre zamedzenie manipulácií trhu a zneužívania dôverných informácií v obchodnom styku účastníkmi trhu. Nariadenie zavádza povinnosť registrácie účastníkov trhu, zverejňovania tzv. „inside“ informácií, ako aj zberu údajov s cieľom zvýšiť transparentnosť na veľkoobchodných trhoch. V tejto súvislosti agentúra ACER vydala niekoľko usmernení, ktoré bližšie špecifikujú jednotlivé povinnosti a výklad ustanovení nariadenia REMIT. Dohliadajúcimi orgánmi plnenia povinností vyplývajúcich z nariadenia REMIT sú na celoeurópskej úrovni agentúra ACER a na národnej úrovni Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO).

Jednou z hlavných povinností účastníkov veľkoobchodného trhu je okrem iného povinnosť reportovať svoje veľkoobchodné transakcie v stanovenom rozsahu a lehotách. Pre tento účel boli na pôde EK v decembri 2014 prijaté tzv. vykonávacie predpisy, ktoré bližšie špecifikovali povinnosť reportovať definované veľkoobchodné transakcie. Účastníci trhu budú povinní reportovať predmetné transakcie v októbri 2015, resp. apríli 2016 v závislosti od druhu veľkoobchodnej transakcie. Spomínanými vykonávacími predpismi sa zároveň stanovil termín spustenia národných registrov účastníkov trhu v kompetencii národných regulačných úradov na marec 2015.

Štátne intervencie a štátna pomoc pre oblasť energetiky

V júni 2014 EK vydala Usmernenie o štátnej pomoci v oblasti ochrany životného prostredia a energetiky na roky 2014 – 2020. Dokument upravuje najmä pravidlá podpory a formy štátnych intervencií pre oblasti obnoviteľných zdrojov energie, mechanizmy kapacitných platieb, energetickú efektívnosť, energetickú infraštruktúru a schémy obchodovania s povoleniami, napríklad na vypúšťanie emisií skleníkových plynov. V dokumentoch sa taktiež stanovujú podmienky, za ktorých možno tieto opatrenia štátnej pomoci vyhlásiť za zlučiteľné s vnútorným trhom.

Najvýznamnejšie udalosti na národnej úrovni

Energetická politika SR

V novembri 2014 vláda SR schválila novú energetickú politiku SR. Strategickým cieľom dokumentu je dosiahnuť

The agreed 2030 Framework also includes the key reform of the European Emissions Trading Scheme (ETS). One of the main tools is the adjusted time schedule and the number of auctions and the postponement of a certain number of auctions in emission allowances planned for 2014, 2015 and 2016, so-called “backloading”. Other key tools will, from 2021 onward, be the increased percentage that will each year reduce the number of emission allowances and also the market stabilisation reserve.

Creating the Energy Union concept

The new European Commission structure gave rise to the post of Vice-President of the European Commission for Energy Union. In November 2014 the European Commission opened a broader debate on the concept of the Energy Union, where the aim is to create a single internal energy market with emphasis on the energy security, supply optimisation, energy decarbonisation and support for the research and development. The concept will be transformed to a Strategic Framework for the Energy Union, including an Action Plan for the next five years.

Integrity and Transparency

EMIR

Regulation (EU) No. 648/2012 of the European Parliament and of the Council on OTC derivatives, central counter parties (CCPs) and trade repositories (TRs) (EMIR) was adopted in July 2012. According to the Regulation, the entities trading in derivative contracts defined by the EMIR Regulation within the EU shall be obliged to fulfil several duties, such as reporting the derivative contracts and applying risk mitigation techniques. In February 2014 there definitively began reporting within the set period the derivative contracts to the European Business Data Archive, authorised by the European Securities and Markets Authority (ESMA) and the National Bank of Slovakia.

These institutions are also supervisory bodies supervising compliance with the duties laid down by the EMIR Regulation. In May 2014 the European Commission adopted already the second revised version of the Markets in Financial Instruments Directive (MiFID II), providing the framework for market trading in financial instruments and is closely related to the EMIR Regulation. The MiFID II should be transposed into national law and enter into effect in January 2017.

REMIT

Regulation No. 1227/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on wholesale energy market integrity and transparency (REMIT) created the regulation framework to prevent market manipulations and misuse of confidential information in trading among market participants. The Regulation introduces the registration duty for market participants, publishing the so-called “inside” information and data collection in order to improve wholesale market transparency. In this regard, the ACER agency issued several directions specifying in detail the individual duties and interpretation of the provisions of the REMIT Regulation. The supervising bodies for the fulfilment of duties under the REMIT Regulation include, at the European level, the ACER agency and at the national level the Regulatory Office for Network Industries.

One of the main responsibilities of the wholesale market participants is, among other things, the obligation to report their wholesale transactions within the set scope and periods. For this purpose the Commission adopted, in December 2014, implementing regulations specifying the obligation to report the defined wholesale transactions. The market participants are required to report the transactions in October 2015 or April 2016, depending on the type of the wholesale transaction. The implementing regulations also set out the launch date for national registers of market participants by the national regulatory authorities for March 2015.

State Intervention and Aid for Energy

In June 2014 the Commission issued a Communication from the Commission - Guidelines on State aid for environmental protection and energy 2014 - 2020. The document mainly sets out the rules for state aid and forms of state intervention in the areas of renewable energy sources, capacity payment schemes, energy efficiency, energy infrastructure and tradable permit schemes, such as emission of greenhouse gases. It likewise lays down the conditions under which the aid measures may be considered compatible with the internal market.

Highlights at the National Level

Energy Policy of the Slovak Republic

In November 2014 the Government of the Slovak Republic adopted a New Energy Policy. The strategic objective of the document is to achieve a competitive low-carbon energy in-

konkurencieschopnú nízkouhlíkovú energetiku v súlade s plánmi EÚ o dekarbonizácii sektora zaisťujúcu bezpečnosť, spoľahlivosť a efektívnu dodávku všetkých druhov energií za prijateľnú cenu. Hlavnými východiskami sú najmä vysoká závislosť od dovozu primárnych energetických surovín a klesajúci trend spotreby energie.

K prioritám energetickej bezpečnosti z pohľadu SE obsiahnutými v schválenom dokumente patrí najmä dobudovanie dvoch nových blokov EMO, predĺženie životnosti existujúceho jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice, ako aj výroba elektriny z domáceho uhlia vo všeobecnom hospodárskom záujme v tepelných.

Zákon o energetickej efektívnosti

V októbri 2014 NR SR schválila Zákon č. 321/2014 o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov transponujúci Smernicu EÚ 2012/27/EU o energetickej efektívnosti. Hlavnými črtami zákona je vytvorenie národného rámca pre plnenie cieľov energetickej efektívnosti, jej uplatňovanie v budovách, spresňuje sa povinnosť a štruktúra energetického auditu, vymedzuje sa zákonný rámec pre energetické služby, ustanovujú sa informačné práva a povinnosti štátnej a verejnej správy, ako aj ďalších dotknutých subjektov.

Podpora výroby z domáceho uhlia

Výroba elektriny z domáceho uhlia bola v roku 2014 v súlade s uznesením vlády č. 47/2010 o predĺžení všeobecného hospodárskeho záujmu pre vynútenú prevádzku v ENO do roku 2020 s výhľadom do roku 2035. Rovnako tak bola v súlade s rozhodnutím MH SR o povinnosti SE zabezpečiť stanovený objem výroby a dodávky elektriny z domáceho uhlia, vrátane podporných služieb. ENO boli prevádzkované podľa novej metodiky stanovenej ÚRSO na regulačné obdobie 2012 - 2016 a takisto podľa rozhodnutia regulačného ÚRSO pre vynútenú výrobu. Toto opatrenie vychádza z ustanovenia Smernice č. 2009/72/ES o podpore domácich zdrojov pre výrobu elektriny na účely bezpečnosti a spoľahlivosti sústavy ako aj stability dodávok.

Zavedenie platby pre výrobcov elektriny

Východiskom pre pokračujúcu reguláciu cien v elektroenergetike v roku 2014 bola vyhláška ÚRSO vydaná v roku 2013. Z pohľadu SE bola jednou z najvýznamnejších novozavedených platieb platba za prístup do distribučnej sústavy. Prevádzkovateľovi regionálnej distribučnej sústavy ju uhrádza výrobca elektriny pripojený do regionálnej distribučnej sústavy vo výške 30 % hodnoty maximálnej rezervovanej kapacity.

Ďalšou novozavedenou platbou bola platba za prístup do prenosovej sústavy výrobcom elektriny v prepočte vo výške maximálne 0,5 eur/MWh. Platba sa neuplatní pre výrobcu elektriny, ktorého zariadenie na výrobu elektriny slúži výlučne na poskytovanie podporných služieb alebo výlučne na dodávku regulačnej elektriny. Rovnako tak sa nevzťahuje ani na výrobcu elektriny, ktorý prevádzkuje zariadenie na výrobu elektriny z vodnej energie s celkovým inštalovaným výkonom do 5 MW. Do inak konkurenčného prostredia tak bol vnesený systém rozdielných platieb pre výrobcov elektriny pripojených na rôzne napäťové úrovne. Okrem iného sa zavedením predmetných platieb výrazne zvýšili náklady výrobcov elektriny na Slovensku v porovnaní s konkurentmi z okolitých členských krajín EÚ.

Regulácia cien tepelnej energie

Rok 2014 patrí do päťročného regulačného obdobia 2012 - 2016, ktoré je zamerané na stabilizáciu variabilných a fixných nákladov, resp. dlhodobú návratnosť investícií. Rozsah nákladov zostáva počas tohto obdobia takmer nezmenený, ale legislatívnou úpravou sa zmenili niektoré pravidlá pre klúčovanie nákladov pri kombinovanej výrobe tepla a elektriny. Do variabilných nákladov pribudla položka nákupu emisných kvót. Cena tepla je dvojzložková, variabilná zložka ceny tepla sa určuje na objednané množstvo tepla (eur/kWh) a fixná zložka ceny tepla sa určuje na regulačný príkon (eur/kW). Výpočet regulačného príkonu prihliada na rovnomernosť odberu tepla z centrálného zdroja počas roka. Určené ceny tepla rozhodnutím regulačného úradu podliehajú po skončení regulačného roka zúčtovaniu skutočne odobratého množstva tepla a skutočne vzniknutých oprávnených nákladov.

dustry in compliance with the EU plans for decarbonisation of the sector, ensuring energy security, reliability and efficiency for all types of energy at affordable prices. The energy policy is based particularly on the high dependence on imports of primary energy raw materials and the downward trend in energy consumption.

The energy security priorities, as regards SE, and as set out in the adopted document, include primarily the completion of two new units at the Mochovce Nuclear Power Plant, an extension to the service life of the existing nuclear source at Jaslovské Bohunice as well as electricity production from domestic coal in the general economic interest at the Nováky thermal power plant.

Energy Efficiency Act

In October 2014 the National Council of the Slovak Republic adopted the Energy Efficiency Act transposing Directive 2012/27/EU of the European Parliament and of the Council on energy efficiency. The main features of the Act is to create a national framework for the achievement of energy efficiency targets, implementation of energy efficiency in buildings; it specifies the obligation and structure of an energy audit, defines the legal framework for energy services, provides for the information rights and obligations of the state and public administration as well as other entities concerned.

Support for Production from Domestic Coal

Electricity production from domestic coal in 2013 was in compliance with Government Resolution No. 47/2010 on the Extension of the General Economic Interest for the Supported Operation of the Nováky Power Plant until 2020 with an outlook to 2035 and in compliance with the decision of the Ministry of Economy of the SR on SE's obligation to obtain specified volumes of electricity production and supplies from domestic coal, including ancillary services. The Nováky Power Plant was operated pursuant to the new methodology defined by the Regulatory Office for Network Industries (RONI) for the regulation period of 2012 – 2016 and also pursuant to the RONI's decision regarding mandatory operation. This measure is in compliance with the provision of Directive No 2009/72/EC on the support of domestic sources for electricity production for the purposes of system security and reliability as well as stability of supplies.

Introduction of Payments for Electricity Producers

The basis for the ongoing price regulation in the electricity sector in 2014 was the Decree of the Regulatory Office for Network Industries issued in 2013. From the view of SE, one of the most significant newly introduced payments was the payment for access to the distribution system, which is paid to the regional distribution system operator by the electricity producer connected to the regional distribution system in the amount of 30% of the value of maximum reserved capacity.

Another newly introduced payment was the payment for access to the transmission system by the electricity producer in the maximum amount of 0.5 euro/MWh. The payment does not apply to the electricity producer whose electricity producing installation serves exclusively to provide ancillary services or exclusively to supply regulation electricity, and the electricity producer operating a facility for electricity generation from hydro energy with a total installed capacity up to 5 MW. The otherwise competitive environment has been disturbed by a system of differentiated payments for electricity producers connected to different voltage levels. The imposition of these payments has, among other things, significantly increased costs on electricity producers in Slovakia in comparison with their competitors in neighbouring EU countries.

Heat Price Regulation

The year 2014 falls under the five-year regulation period 2012 - 2016 which is focused on the stabilisation of variable and fixed costs or economic return on investments. During this period, the scope of costs remains almost unchanged but the legislative modification changed certain rules for cost keying in heat and electricity cogeneration. The item of emission quota purchase was added to the variable costs. The heat price consists of two components, the variable heat price component is determined for the ordered quantity of heat euro/kWh and the fixed heat price component is determined for the regulation input euro/kW. Regulation input calculation takes into account the uniformity of heat offtake from a central source throughout the year. The heat prices specified by the decision of the regulatory office are, after the end of the regulation year, subject to accounting for really taken heat and really incurred eligible costs.



3.5.2. Obchodné riziko

Keďže SE sú spoločnosťou s medzinárodnou pôsobnosťou, bývajú vystavené množstvu rizík. Efektívne riadenie rizík predstavuje zvyšovanie hodnoty spoločnosti pomocou optimálneho využitia obchodných príležitostí a zároveň minimalizovania trhových rizík vyplývajúcich z týchto aktivít. Je teda ústrednou súčasťou finančného a prevádzkového riadenia spoločnosti. Riadenie trhových rizík komplexne identifikuje, kvantifikuje, kontroluje a pravidelne monitoruje výšku rizika s cieľom zamedziť potenciálnym negatívnym dopadom na finančné výsledky spoločnosti. Nové výzvy na komoditných trhoch vyžadujú aplikovanie sofistikovaných prístupov hodnotenia rizík a možno konštatovať, že SE plne reflektujú tento trend používaním najmodernejších štatistických a simulačných metód a nástrojov.

Najvýznamnejšie riziká, ktoré sleduje riadenie trhových rizík, vyplývajú zo zmien cien elektrickej energie a komodít vstupujúcich do procesu výroby a predaja elektrickej energie a taktiež z volatility výmenných menových kurzov. V dôsledku vysporiadania sa s vyššie uvedenými neistotami bola vyvinutá koncepcia zaistenia sa proti riziku, ktorá má za úlohu eliminovať a minimalizovať tieto negatívne vplyvy. Jeden z najefektívnejších nástrojov na zabezpečenie sa proti vyššie spomenutým rizikám je hedging, ktorý bol použitý pri viacerých obchodných a zabezpečovacích aktivitách spoločnosti.

Riadenie rizík sa okrem zabezpečenia sa voči riziku súvisiacemu s pohybom trhových cien komodít a zmenami menových kurzov zaoberá aj analýzou kreditného rizika na ochranu spoločnosti pred platobnou neschopnosťou protistrán.

Tak ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2014 spoločnosť zaznamenala značný nárast klientov vo všetkých segmentoch. Minimalizácia kreditného rizika je zabezpečovaná prostredníctvom hodnotenia kreditnej kvality protistrany na základe sofistikovaných interných systémov a štandardných mechanizmov, ako sú záruky tretích strán, bankové záruky a vzájomný zápočet pohľadávok.

Ďalším nástrojom, ktorý sa osvedčil najmä pri maloobchodných zákazníkoch, je uplatňovanie zálohových platieb. O efektívnom nastavení systému riadenia kreditného rizika svedčí takmer nulový podiel zlyhania protistrán z celkového portfólia.

3.5.2. Commercial Risk

As an international company, SE is exposed to a number of risks. Efficient risk management means increasing the Company's value by way of an optimal use of business opportunities while minimizing market risks arising from such activities, i.e. it becomes a central part of the financial and operational management of the Company. Market risk management fully identifies, quantifies, controls and regularly monitors the level of risk with the object of avoiding potential negative impacts on the Company's financial results. New challenges in commodity markets require the application of sophisticated approaches to risk assessment; SE fully reflects this trend by using state-of-the-art statistical and simulation methods and tools.

The most significant risks monitored by market risk management arise from changes to electricity prices and commodities entering the production and electricity sales, as well as the volatility of currency exchange rates. As a result of dealing with the uncertainties listed above a market risk management policy has been developed with the aim of eliminating and minimising their adverse impacts. One of the most efficient risk management instruments is hedging, which was used in a number of the Company's trading and hedging activities.

In addition to the securing against risk exposure related to the movement of commodity market prices and changes in exchange rates, risk management also deals with credit risk analysis to protect the Company against the insolvency of its counterparties.

As in previous years, in 2014 the Company recorded a significant increase in the number of clients in all segments. Credit risk is minimised through the assessment of the credit quality of the counterparty on the basis of sophisticated internal systems and standard mechanisms such as third-party guarantees, bank guarantees and mutual set-off of claims.

Advance payments have proven to be another useful tool, especially for retail customers. The efficient setting of the credit risk management has been confirmed by the nearly zero share of non-performing counterparts of the total portfolio.

3.5.3. Obchod s podpornými službami a regulačnou elektrinou

Na zabezpečenie systémových služieb nakupoval prevádzkovateľ prenosovej sústavy Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. (SEPS) v roku 2014 podporné služby v intenciách prevádzkového poriadku prevádzkovateľa prenosovej sústavy od certifikovaných poskytovateľov, spĺňajúcich technické podmienky pre poskytovanie podporných služieb stanovené v technických podmienkach prístupu, pripojenia a pravidiel prevádzkovania prenosovej sústavy. Zostalo zachované delenie služieb na primárnu, sekundárnu a terciárnu (troj-, desať- a tridsaťminútovú kladnú a zápornú) reguláciu činných výkonov, sekundárnu reguláciu napätia a štart z tmy, ktoré poskytujú výrobcovia a ďalej podporné služby zníženia odberu a zvýšenia odberu poskytované odberateľmi. Voči predchádzajúcemu roku došlo k miernemu nárastu obstarávaného objemu sekundárnej regulácie a k výraznejšiemu poklesu objemu tridsaťminútovej kladnej terciárnej regulácie.

Maximálne ceny podporných služieb obstarávaných prevádzkovateľom prenosovej sústavy, ako aj limitné ceny regulačnej elektriny boli určené rozhodnutiami ÚRSO č. 0012/2014/E z 05. novembra 2013 a 0321/2014/E z 30. mája 2014. Vplyvom stabilizácie počtu subjektov ponúkajúcich podporné služby došlo k stabilizácii trhových cien vo väčšine služieb.

V roku 2014 sa naďalej vyhodnocovali poskytnuté podporné služby na základe obchodno-technického hodnotenia. To sa odzrkadlilo vo výnosoch, ktoré zodpovedali objemu poskytnutých podporných služieb. Uplatňovanie zmluvných pokút zo strany SEPS, zabezpečilo udržanie požadovanej kvality poskytovaných služieb. Spoločnosť zabezpečovala podporné služby v rozsahu platných zobchodovaných objemov z ročných, mesačných a denných výberových konaní, prevzatých kontraktov za iných poskytovateľov, ako aj v rozsahu uzatvorených bilaterálnych kontraktov. Boli pritom využité vlastné zdroje a zdroje prevádzkované spoločnosťou. SE potvrdili svoju orientáciu na dlhodobu stabilnú poskytovanie podporných služieb.

Súčasťou aktivácie podporných služieb bola dodávka regulačnej elektriny pre SEPS. Objem dodanej regulačnej elektriny poskytovateľmi podporných služieb (PpS) bol ovplyvnený systémom cezhraničných výmen regulačnej elektriny (e-GCC). Finančné vyrovnanie regulačnej elektriny, rovnako ako aj vysporiadanie odchýlky bilančnej skupiny SE realizoval OKTE.

3.5.3. Trading in Ancillary Services and Regulation Electricity

In order to provide for system services in 2014, the transmission system operator, Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s., purchased ancillary services in compliance with the Operational Rules of the transmission system operator from certified providers complying with the technical terms for providing ancillary services defined in the technical conditions for access, connection and operation rules of the transmission system. The division of services remained the same - to primary, secondary and tertiary (three-, ten- and thirty-minute positive and negative) active power regulation, secondary voltage regulation and black start, provided by the producers, and the ancillary services of reduced offtake and increased offtake, provided by the customers. In comparison with the previous year, the procured volume of secondary regulation slightly increased and the volume of thirty-minute positive tertiary regulation dropped markedly.

The maximum prices of ancillary services procured by the transmission system operator, as well as the limit prices of regulation electricity, were determined by Decisions of the Regulatory Office for Network Industries No. 0012/2014/E of 5 November 2013 and 0321/2014/E of 30 May 2014. Thanks to the stabilisation of the number of entities offering ancillary services, in most services the market prices were stabilised.

The value of ancillary services provided continued to be set in 2014 on the basis of commercial-technical evaluation. The valuation was reflected in revenues corresponding to ancillary services provided. The imposition of contractual penalties from the side of contractual penalties by Slovenská elektrizačná prenosová sústava helped to sustain the quality of the services provided. The Company provided ancillary services in the scope of valid contracted volumes of annual, monthly, and daily selection processes, contracts taken over on behalf of other providers and in the scope of concluded bilateral contracts while using its own sources and sources operated by the Company. The Company confirmed its orientation on the long-term stable supply of ancillary services.

Activation of ancillary services also included the supplies of regulation electricity to Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. The volume of regulation electricity supplied by ancillary services providers was affected by the system of cross-border exchange of regulation electricity (e-GCC). Financial settlement of regulation electricity as well as the settlement of deviation of the balance group of SE was carried out by OKTE, a.s., the electricity spot market organiser.

3.5.4. Slovenské elektrárne v súčasnom trhovom prostredí

Inštalovaný výkon veterných elektrární v Nemecku rástol aj v tomto roku a dosiahol kapacitu 35,7 GW, čo predstavuje medziročný nárast o viac ako 3 GW. 12. decembra 2014 dosiahol výkon veterných elektrární svoje rekordné maximum na úrovni 29,7 GW. Solárnych zdrojov pribudlo o niečo menej, približne 2,4 GW a dosiahli celkovo kapacitu 38,1 GW. Výroba energie z obnoviteľných zdrojov v Nemecku znamenala nový rekord, keď veterné a solárne elektrárne dokázali vyrobiť 37,8 GW (údaj k 14. aprílu 2014). Napriek nízkym cenám palív zaznamenala výroba elektriny zo zemného plynu v Nemecku ďalší pokles o 18,4 % oproti predchádzajúcemu roku. Naopak, výroba zo solárnych elektrární vzrástla o 7,4 % v tom istom porovnávanom období.

Aj v roku 2014 pokračoval klesajúci trend cien elektriny, keď slovenská veľkoobchodná cena klesla medziročne o 10 %. Obrovský prepád cien palív, pretrvávajúce nízke ceny emisných povoleniek, stagnácia dopytu po elektrickej energii a stále rastúca výroba zo spomínaných obnoviteľných zdrojov stlačili ceny elektrickej energie na nové dno. Slovenský trh s elektrinou zaznamenal najnižšie ceny posledného desaťročia, keď v apríli spadla cena elektriny na 33,8 eur/MWh.

Napriek týmto nepriaznivým podmienkam si SE udržali kvalitu a objem výroby a dodávky elektriny a dokázali tak obhájiť svoje dominantné postavenie na slovenskom i regionálnom trhu. Jedným z dôležitých faktorov je strategická poloha Slovenska pre obchod a prenos elektriny smerom do Maďarska a aj ďalej na Balkán, t. j. do regiónu s vyššími cenovými úrovňami. Po pripojení Rumunska k „market couplingu“ trhov stúpila dôležitosť domáceho trhu a pozície SE v regióne ešte viac. SE si uvedomujú svoje postavenie najväčšieho obchodníka na domácom trhu s elektrinou, a preto sa prostredníctvom obchodných platforiem usilujú zvyšovať likviditu a transparentnosť slovenského trhu. Vďaka tomu by mal slovenský trh odzrkadľovať reálne trhové podmienky a stať sa ešte atraktívnejším pre všetkých jeho účastníkov.

Politika predaja na domácom trhu

Obchodnou stratégiou spoločnosti je predaj a nákup elektriny transparentnou a nediskriminačnou cestou. Tento

trend spoločnosť potvrdzuje všetkými obchodnými transakciami, ktoré vždy uzatvára v rámci trhových podmienok a prostredníctvom obchodných platforiem. K nim má prístup väčšina účastníkov trhu tak, aby každý obchod bol transparentný, a aby cena za obchod odzrkadľovala aktuálnu trhovú cenu.

Neoddeliteľnou súčasťou obchodnej stratégie je aj zameranie na segment koncových odberateľov. Okrem predaja elektrickej energie im SE ponúkajú aj energetické služby, a tým naďalej stabilizujú svoje postavenie na domácom energetickom trhu.

Trhová cena na Slovensku

Slovenský trh s elektrinou je plne liberalizovaný, otvorený všetkým trhovým účastníkom, disponuje dostatočnými prenosovými kapacitami. Neexistujú žiadne prekážky voľnej výmeny elektriny nielen vo vnútri systému, ale aj medzi okolitými krajinami. Trhové ceny na domácom trhu sú v súlade s trhovými cenami okolitých trhov, transparentne vytvárané dopytom a ponukou.

Slovenský trh s elektrinou je dôležitým trhom pre svoju strategickú geografickú polohu v rámci centrálnej časti strednej Európy. Trhová cena sa stanovuje spravodlivo a transparentne účastníkmi trhu, ktorí majú k dispozícii rovnaké informácie. Dôkazom je aj stabilné fungovanie denného organizovaného trhu s elektrinou, ktorý vyhodnocuje a uverejňuje hodinové ceny pre dodávky na deň dopredu.

V roku 2014 sa k úspešne fungujúcemu „market couplingu“ medzi slovenským, českým a maďarským trhom pripojilo aj Rumunsko. Tento krok potvrdzuje rastúci trend prepájania európskeho trhu, ktorý napomáha zväčšovať obchodnú kapacitu trhov a zvyšovať stabilitu nielen slovenského elektrizačného systému, ale aj systémov okolitých krajín.

SE ako dominantný výrobca elektriny na slovenskom trhu a ako integrálna súčasť tohto prostredia nemôžu prehliadať vplyv trhových síl. Svoje ceny udržiujú konkurencieschopné na regionálnej úrovni, aj napriek náročnejším podmienkam na trhu s elektrinou.

3.5.4. Slovenské elektrárne in the Current Market Environment

The installed capacity of wind power plants grew in Germany again this year, reaching a capacity of 35.7 GW and representing an increase of more than 3 GW. On 12 December the capacity of wind power plants reached its record high of 29.7 GW. There was a slight slowdown of solar sources, about 2.4 GW, reaching a total capacity of 38.1 GW. Production of renewable energy in Germany recorded a new record when the wind and solar power plants turned out an output of 37.8 GW (14 April). Despite the low fuel prices the production of electricity from natural gas reported in Germany a further decrease of 18.4% against the previous year. By contrast, production of solar power plants increased by 7.4%.

The downward trend in electricity prices continued also in 2014 when the Slovak wholesale price fell by 10% on a year-on-year basis. The plunge in fuel prices, persistent low prices of emission permits, stagnation in electricity demand and growing production from renewable sources pushed electricity prices down to their new low. The Slovak electricity market recorded the lowest prices of the last decade, when in April the electricity price fell to 33.8 euro/MWh.

Despite the adverse conditions SE sustained the quality and volume of electricity production and supply, and thus confirmed its dominant position in the Slovak and regional market. The strategic position of Slovakia is one of the important factors for electricity trade and transmission to Hungary and to the Balkans, a region with higher price levels. Since Romania's connection to the market coupling, the importance of the local market, and of SE, in the region has grown further. The Company is aware of its position as the leading trader in the domestic electricity market, and for this reason it is trying to increase the market liquidity and transparency of the Slovak market through trading platforms. Thus, the Slovak market should reflect real market conditions and become even more attractive to all market players.

Sales Policy in the Domestic Market

The business strategy of SE comprises the sale and purchase of electricity in a transparent and non-discriminatory way.

The Company confirms this trend by all business transactions, which are concluded under market conditions, via trading platforms. These are accessible to the majority of market participants, ensuring the transparency of each deal with price reflecting current market price.

The focus of SE on the final customer segment forms an integral part of its business strategy, where, in addition to selling electricity, the Company also offers energy services and thereby continues to stabilise its position in the domestic energy market.

Market Price in Slovakia

The Slovak electricity market is fully liberalised, open to all market participants, with sufficient transmission capacities. Not only are there no obstacles to free electricity exchange within the system, but also between neighbouring countries. Domestic market prices are in compliance with market prices in the surrounding markets transparently created by supply and demand.

Thanks to its strategic geographic location, the Slovak electricity market is an important market in the central part of Central Europe. The market price is determined in a fair and transparent way by market participants that have the same information. It is justified by the stable growth of the daily organised electricity market, which evaluates and publishes hourly prices for the upcoming day's supplies.

In 2014, Romania joined the successful market coupling, between the Slovak, Czech and Hungarian markets. This step confirms the growing trend of European market coupling, which helps increase the market trading capacity and stability of not only the Slovak electricity supply system, but also those of the neighbouring countries.

SE, as the dominant electricity producer in the Slovak market and as a part of this environment cannot neglect the influence of market forces and maintains competitive prices in the regional market.

Obchodovanie s elektrinou

Predaj produkcie realizujú SE prostredníctvom obchodov uzatváraných za trhových podmienok zvyčajne cez broker-ské platformy či Pražskú energetickú burzu (PXE), ktoré sú v regióne považované za najtransparentnejšiu a náležitú cestu obchodovania s elektrinou. Táto stratégia je dlhodo-bo pozitívne akceptovaná obchodnými partnermi SE.

Väčšina výroby spoločnosti je predaná na forwardovej báze tri roky dopredu pred dodávkou podľa predajnej stratégie. Táto stratégia predstavuje efektívny spôsob zaistenia pre-dajných cien a plánovaných objemov výroby.

Reziduálna elektrina, ktorá nie je predaná na ročnej báze, je zobchodovaná na krátkodobej báze na slovenskom spotovom trhu a na okolitých trhoch na bilaterálnej báze, najmä prostredníctvom brokerských platforiem. Tento objem predstavuje približne 7 % z celkovej ročnej pro-dukcie a je nevyhnutný pre zachovanie vybilancovanej pozície SE, rešpektujúc nepredvídateľnosť vodných zdrojov a možných výpadkov iných zdrojov vo výrobnom portfóliu spoločnosti. Vývoz a/alebo dovoz na dennej báze je nevy-hnutný s ohľadom na veľkosť a likviditu slovenského ener-getického trhu.

Stratégia v regióne

Medzi hlavné strategické priority spoločnosti patrí expan-zia na okolité trhy stredovýchodnej Európy (Česká repub-lika, Poľsko a Maďarsko), berúc pritom ohľad na paralelný vývoj týchto liberalizovaných trhov a dostatočnú úroveň vybudovania prenosových prepojení medzi nimi.

Za účelom posilnenia pozície SE na okolitých trhoch spo-ločnosť riadi organizačné zložky v Českej republike, ktorá je orientovaná na trh s koncovými odberateľmi, rovnako tak pôsobí v Poľsku. Vďaka fungovaniu organizačných zložiek sa zo SE stáva významný účastník na českom energetickom trhu, vytvára sa tak tiež veľkoobchodný priestor v prípade otvorenia poľského trhu s elektrinou.

Dôležitosť zastúpenia v Českej republike je potvrdená aj spojením slovenského a českého trhu, v rámci ktorého sa tak vytvárajú lepšie podmienky pre bilancovanie celkovej pozície SE. Česká organizačná zložka SE pokračuje v stano-venom trende budovania stabilného portfólia koncových odberateľov, čo ďalej potvrdzuje stratégiu SE ako hráča nielen na veľkoobchodnom, ale aj na domácom, ako aj za-hraničných trhoch koncových odberateľov.

V zaistovaní plánovanej výroby a bilančných aktivitách krátkodobej otvorenej pozície hrá veľmi dôležitú úlohu ne-mecký trh s elektrinou. Ten vďaka svojej veľkosti a likvidite predstavuje referenčný trh, na ktorom sa stanovuje základ-ná cenová úroveň v regióne. SE popri priamom obchodo-vaní s významnými lokálnymi spoločnosťami kontinuálne využívajú aj synergické efekty spolupráce s Enel Trade. Pro-stredníctvom nej je spoločnosť aktívna aj na maďarskom trhu s elektrinou.

Electricity trading

SE sells its production via transactions concluded under market conditions, generally using brokerage platforms, Prague Energy Exchange (PXE), considered in the region as the most transparent and appropriate method of electricity trading. This strategy has long been positively accepted by SE's trading partners.

The Company sells the majority of its production on a for-ward basis three years in advance of electricity supply, ac-cording to its marketing strategy. This strategy represents an efficient way of hedging prices and the planned produc-tion volumes.

Residual electricity not sold on an annual basis is traded on a short-term basis on the Slovak spot market and in the surrounding markets on a bilateral basis, using mainly bro-kerage platforms mechanism. This volume represents ap-proximately 7% of total annual production and is necessary to maintain the balanced position of SE, while respecting unforeseeable conditions of water sources and possible fail-ures of other sources in the Company's production portfolio. Export and/or import on a daily basis is inevitable consider-ing the size and liquidity of the Slovak energy market.

Strategy in the Region

The Company's expansion to the surrounding markets in Central and Eastern Europe (Czech Republic, Poland and Hungary) is one of the main pillars of the Company's strat-egy taking into account the parallel development of these liberalised markets with sufficient transmission lines con-necting them.

In order to strengthen the position of SE in the surround-ing markets, the Company maintains branch offices in the Czech Republic oriented towards the end-user market, and in Poland. These branches have earned SE the status of an important player in the Czech energy market and open wholesale space in case of Poland opening up its electricity market.

The importance of this office in the Czech Republic is un-derlined by the coupling of the Slovak and Czech markets, it enables representation in both countries to create bet-ter conditions for balancing the overall position of SE. The Czech branch office of the Company continues to develop a stable portfolio of end customers, further justifying the strategy of SE to participate not only in wholesale, but also in both local and foreign end-consumer markets.

In hedging planned production and balancing activities involving short-term open positions the German electricity market plays a very important role. The latter, thanks to its size and liquidity, has become the reference market where the basic price for the region is being created. SE makes continuous use of synergy effects resulting from coopera-tion with Enel Trade when trading directly with major local companies. Through cooperation with Enel Trade, SE is also active in the Hungarian market.



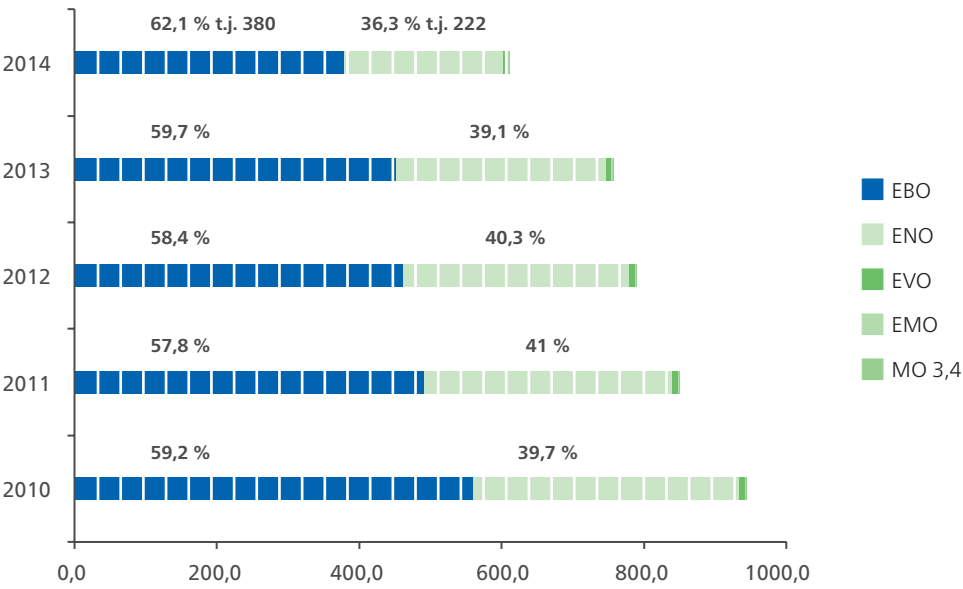
3.5.5. Obchodovanie s teplom

SE v roku 2014 vyrobili 781 GWh a predali 611 GWh tepla, čo predstavuje tržby v hodnote 19,65 mil. eur. Výroba tepla je založená prevažne na kombinovanej výrobe elektriny a tepla a distribuovaná sústavami centrálného zásobovania teplom.

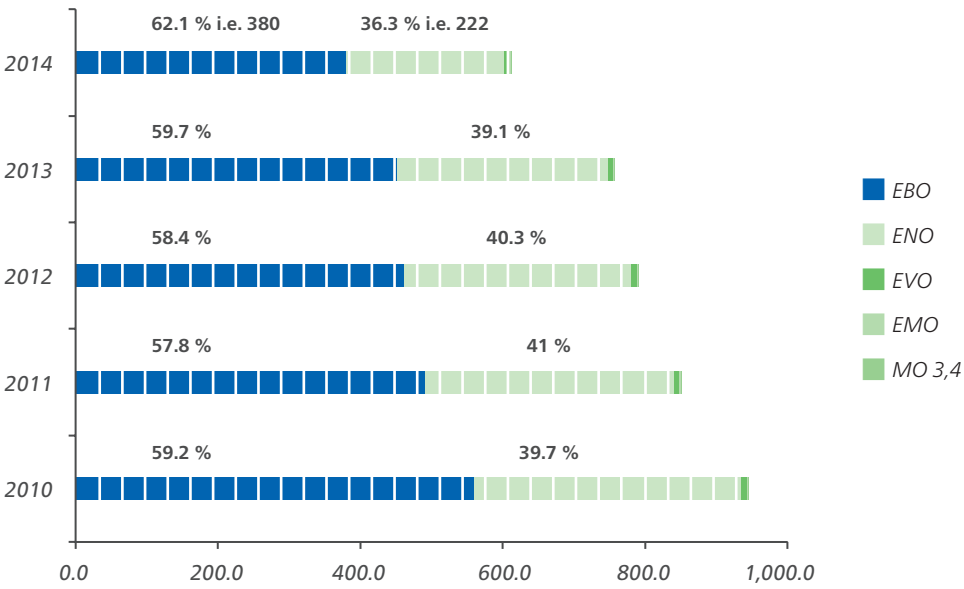
3.5.5. Heat Trading

SE produced 781 GWh and sold 611 GWh of heat in 2014, achieving revenues of 19.65 million euro. Heat production is mainly based on the combined production of electricity and heat and distributed via the central heat supply systems.

Podiel závodov na predaji tepla v SE (v GWh)



Share of plants in SE's heat sales (GWh)



Predaj tepla

Predaj tepla bol zabezpečovaný v zmysle legislatívy štandardov kvality dodávky tepla plynule, podľa potrieb a v rozsahu požiadaviek odberateľov.

Dodávka tepla bola realizovaná prevažne horúcou vodou na vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody pre domácnosti a nebytové objekty. ENO dodali teplo v prípade horúcej vody v objeme 61 % a dodávky tepla v pare pre potreby technológie v objeme 39 %.

Z celkového medziročného poklesu predaja tepla o 19,3 % oproti roku 2013 mali najvýznamnejší vplyv na pokles predaja tepla celoročné teplé klimatické podmienky a naďalej pretrvávajúce ekonomické opatrenia odberateľov na znižovanie energetickej náročnosti v podobe zatepľovania objektov a zefektívňovania odberov v bytovej sfére.

Významný pokles predaja tepla o 7,5 % bol spôsobený odpojením sa najvýznamnejšieho odberateľa tepla v pare, ide o spoločnosť Fortischem, zo závodu ENO, dôvodom bola technológia.

Rok	Predaj tepla (v GWh)	Tržby z predaja tepla (v mil. eur, variabilná zložka + fixná zložka)
2013	757	21,89
2014	611	19,65
ROZDIEL	pokles o 19,29 %	pokles o 10,23 %

Heat Sales

Pursuant to the quality standards for heat supply, heat was sold continually based on customers’ needs and requirements.

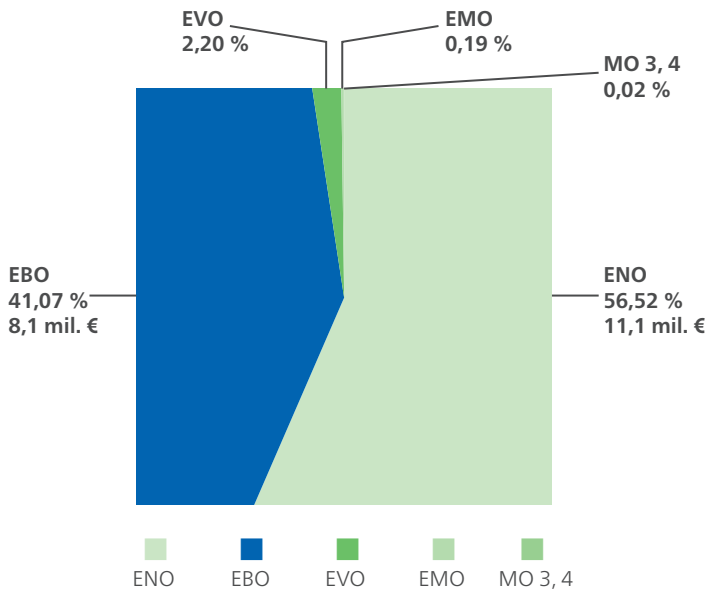
Heat supplies were mainly provided using hot water for heating and preparation of hot service water for households and non-residential structures. The Nováky power plant delivered 61% of heat in the form of hot water and 39% of heat in the form of steam for technological purposes.

Regarding the total decline in sales of 19.3% against 2013, the main factors behind the drop in the volume of heat sold were year-round warm weather conditions and the ongoing economy measures adopted by customers to reduce energy demands such as thermal insulation of buildings and more efficient consumption in the housing sector.

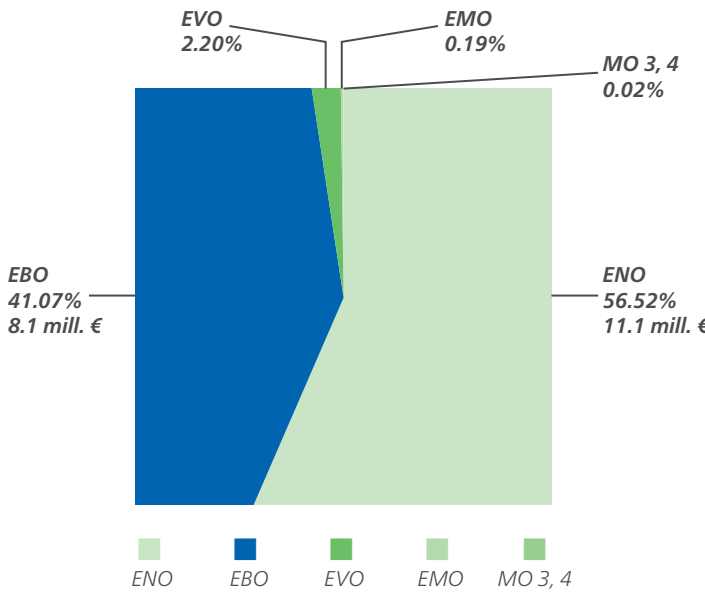
The significant decrease in heat sales of 7.5% was caused by the disconnection of the most important consumer of heat, in the form of steam for equipment at the ENO plant, the company Fortischem.

Year	Heat sales (GWh)	Heat sales revenues (mill. EUR) (variable + fixed component)
2013	757	21.89
2014	611	19.65
DIFFERENCE	decrease of 19.29%	decrease of 10.23%

Podiel závodov na tržbách z predaja tepla v roku 2014



Share of plants in Revenues from Heat Sales in 2014



Regulačné obdobie rokov 2012 – 2016

Rok 2014 patril do päťročného regulačného obdobia rokov 2012 – 2016, ktoré je zamerané na stabilizáciu variabilných a fixných nákladov. Rozsah nákladov zostáva počas tohto obdobia takmer neznemený. Napriek regulácii má celkový vývoj cien primerane rastúci trend z dôvodu poklesu skutočne predaného tepla. Rast jednotkových cien čiastočne udržiava klesajúci trend tržieb.

Vývoj cien tepla od 2011 do 2015

Priemerná skutočná cena tepla SE na úrovni 0,0322 eur/kWh pre konečných spotrebiteľov na odbernom mieste, resp. nákupná cena pre odberateľa – distribútora je dlhodobou vysoko konkurencieschopná v porovnaní s priemernou cenou tepla na Slovensku, ktorá predstavuje 0,0823 eur/kWh. Z objemu predaného tepla predstavuje predaj pre konečných spotrebiteľov 33 % a predaj pre distribútorov 67 %.

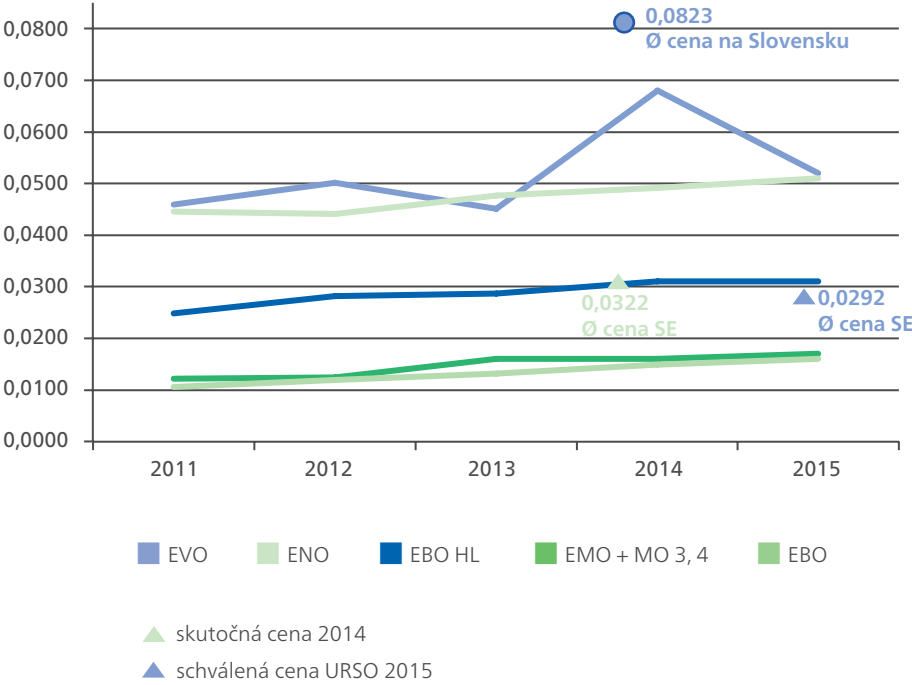
Regulatory period 2012 – 2016

The year 2014 was one of the five years in the 2012-2016 regulatory period, which is aimed at the stabilisation of variable and fixed costs. The range of costs has remained almost unchanged during this period. Despite regulation, the price trends are increasing adequately, due to a fall in heat actually sold. The growth in unit prices partially offsets the downward trend in revenues.

Heat Prices 2011 - 2015 (euro/kWh)

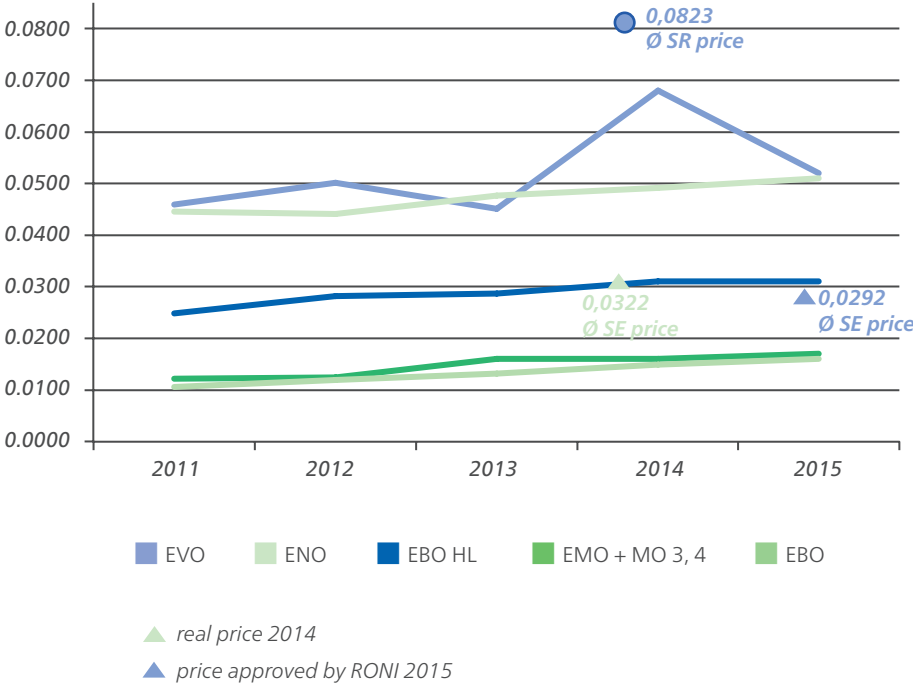
SE's average real heat price of 0.0322 euro/kWh for end customers at the offtake point, or purchase price for a customer that is a distributor, has been highly competitive over the long term in comparison with the average heat price in Slovakia, which is 0.0823 euro/kWh. The volume of heat sales are split between final consumers (33%) and distributors (67%).

Vývoj cien tepla od 2011 do 2015
(v eur/kWh – schválené ÚRSO)

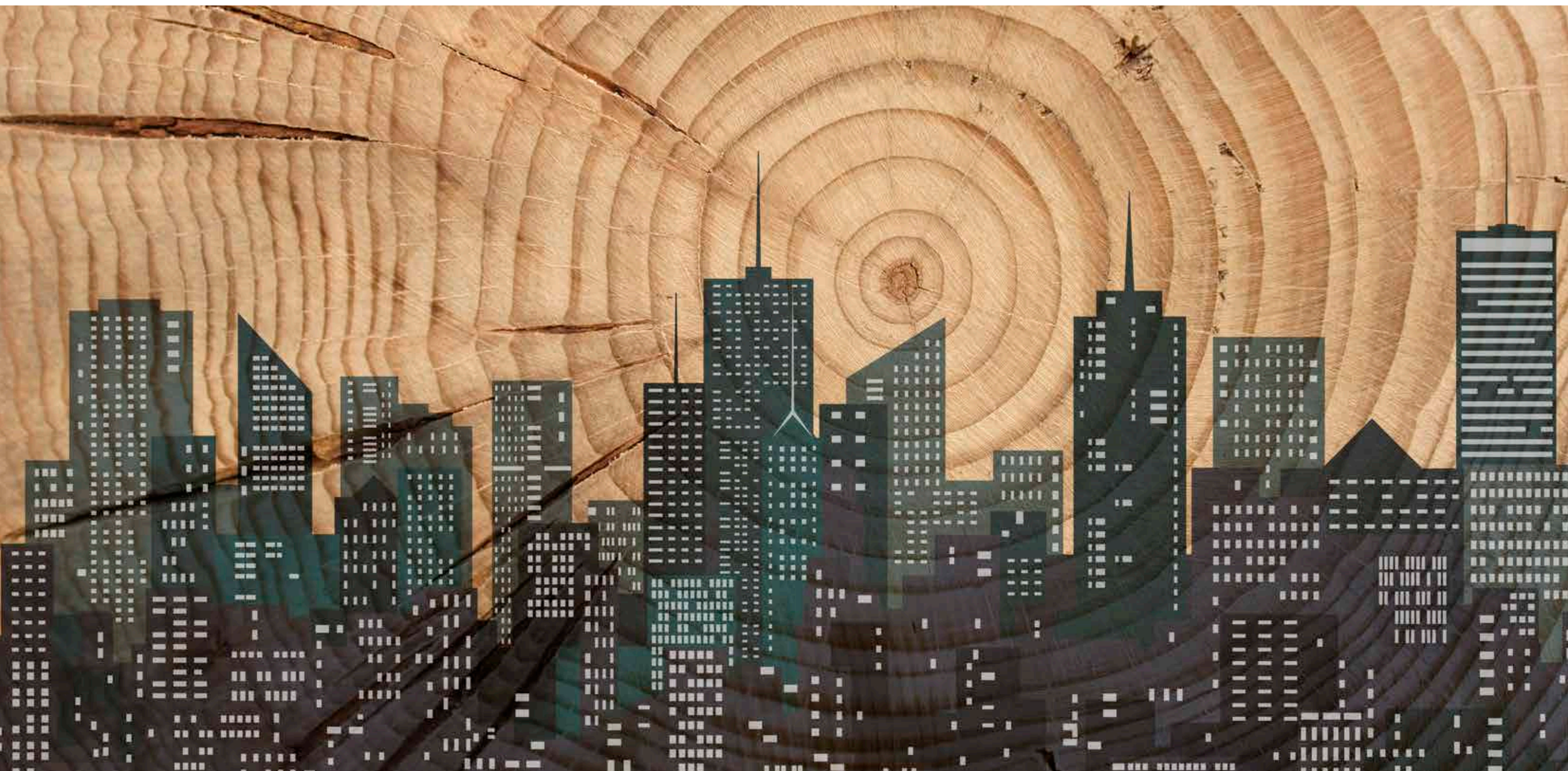


Pozn.: EBO HL pre Hlohovec, Leopoldov a obec Jaslovské Bohunice.

Heat Prices 2011 – 2015 (EUR/kWh)
– approved by RONI



Note: EBO HL for Hlohovec, Leopoldov and municipality of Jaslovské Bohunice.



4. Spolahlivosť

4. Reliability

4.1. Podniková bezpečnosť

Slovenské elektrárne kontinuálne venujú pozornosť problematike podnikovej bezpečnosti, ktorá je členená na oblasť informačnej bezpečnosti, fyzickej ochrany aktív, krízového riadenia a riadenia kontinuity činností. Podpora vrcholového manažmentu spoločnosti aktivitám v uvedení oblastí je zabezpečovaná na úrovni Bezpečnostného výboru spoločnosti a Krízového štábu spoločnosti.

Všetky činnosti sú vykonávané tak, aby bola zabezpečená adekvátna úroveň ochrany chránených aktív spoločnosti voči identifikovaným bezpečnostným rizikám, a aby boli v súlade s bezpečnostnými záujmami a cieľmi Slovenskej republiky (SR).

Fyzická ochrana aktív

Fyzická ochrana aktív je zabezpečovaná komplexne prostredníctvom technických, režimových, organizačných a personálnych opatrení. Pri zabezpečovaní fyzickej ochrany jadrových zariadení sú implementované a dodržiavané požiadavky stanovené v príslušnej legislatíve SR. V prípade nejadrových objektov je fyzická ochrana zabezpečovaná so zohľadnením požiadaviek a odporúčaní vyplývajúcich z ostatných relevantných zdrojov.



Informačná bezpečnosť

V oblasti informačnej bezpečnosti je zabezpečovaná ochrana dôvernosti, integrity a dostupnosti informácií, informačných systémov a súvisiacich služieb. Cieľom aktivít v tejto oblasti je zavedenie, údržba a kontinuálne zlepšovanie systému riadenia informačnej bezpečnosti. SE v priebehu roku 2014 pokračovali v plnení úloh v oblasti ochrany utajovaných skutočností, ktoré im ako držiteľovi potvrdenia o priemyselnej bezpečnosti vyplývajú z príslušnej legislatívy SR. V nadväznosti na novelizáciu legislatívy v oblasti ochrany osobných údajov tiež pokračovali v implementácii požiadaviek zákona s cieľom zabezpečovať súlad s legislatívou.

Krízové riadenie a riadenie kontinuity činností

V oblasti krízového riadenia a riadenia kontinuity činností boli v priebehu roka 2014 realizované aktivity zamerané na zosúladienie koncepcie krízového riadenia s oblasťou havarijného plánovania a pripravenosti. SE pokračovali v roku 2014 v plnení úloh v oblasti krízového riadenia a riadenia kontinuity činností vyplývajúcich z príslušnej legislatívy SR.

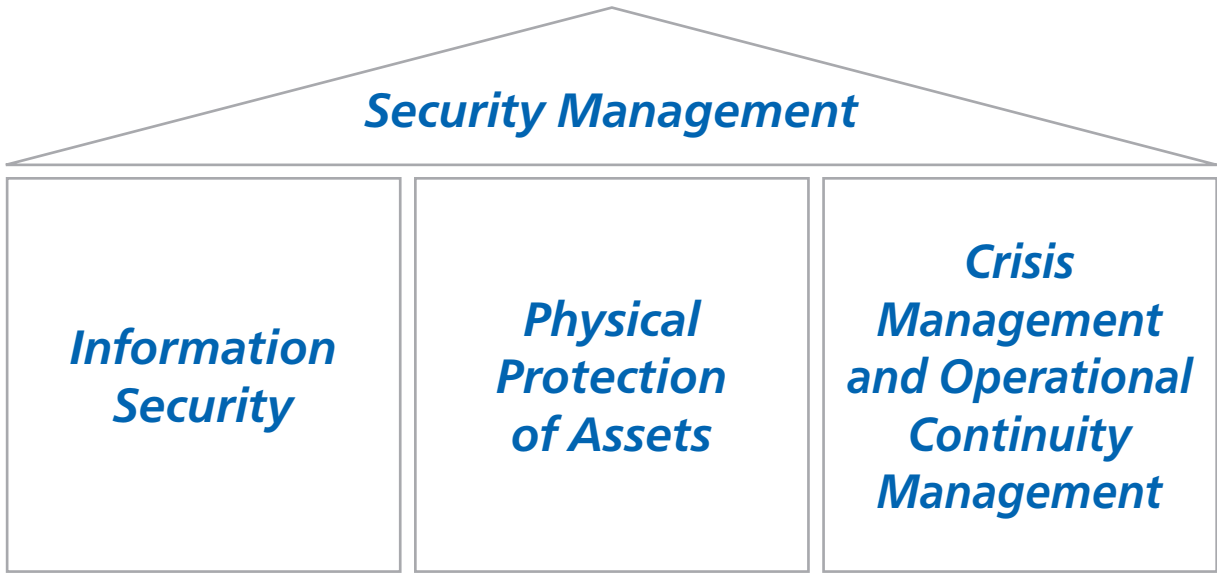
4.1. Security

SE pays close attention to the issue of security, which can be divided into the areas of information security, physical protection of assets, crisis management and operational continuity management. Top management is supported in these areas by the Company Security Committee and the Crisis Management Team.

All activities are carried out in a manner that ensures an adequate level of protection for the Company's protected assets against identified security risks and the conformity of operations with the security interests and objectives of the Slovak Republic (SR).

Physical protection of assets

Physical protection of assets is ensured via a comprehensive approach integrating technical, procedural, organisational and human resource measures. The physical protection provided for nuclear installations implements and complies with the requirements laid down by applicable legislation of the Slovak Republic. In the case of non-nuclear installations, physical protection is commensurate with the requirements and recommendations of relevant sources.



Information security

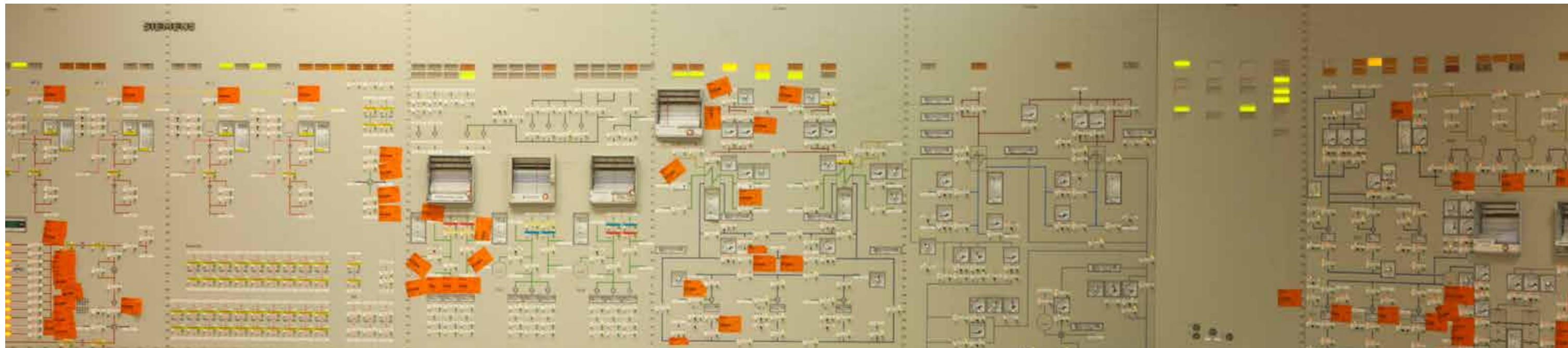
In the area of information security, provision is made for protection of the confidentiality, integrity and accessibility of information, information systems and related services. The aim of activities in this area is to implement, maintain and continuously improve the system for information security management. During 2014, SE continued to perform the duties relating to the protection of classified information to which it is subject as the holder of facility security clearance under applicable legislation of the Slovak Republic. Work was also ongoing on implementation of the requirements of the amended act on personal data protection in order to ensure compliance with legislation.

Crisis management and operational continuity management

In the areas of crisis management and operational continuity management, activities for applying the crisis management concept to the areas of emergency planning and preparedness were carried out throughout 2014. In 2014 SE continued to carry out the tasks in the area of crisis management and operational continuity management established by the applicable legislation of the Slovak Republic.

4.2. Vnútrotný kontrolný systém

4.2. Internal Control System



„Interný audit je nezávislá, objektívna, ubezpečovacia a konzultačná činnosť zameraná na pridávanie hodnoty a zdokonaľovanie procesov v organizácii. Interný audit pomáha organizácii dosahovať jej ciele tým, že prináša systematický metodický prístup k hodnoteniu a zlepšovaniu efektívnosti riadenia rizík, riadiacich a kontrolných procesov a správy a riadenia organizácie.“

Spoločnosť má zriadený útvar Interného auditu, ktorý túto definíciu napĺňa prostredníctvom monitorovania systému interných kontrol, identifikovania jeho nedostatkov a navrhovania akčných plánov, zameraných na zlepšenie a zefektívnenie tohto systému.

Na základe identifikovaných rizík a podnetov od manažmentu zostavuje útvar Interného auditu ročný plán auditov, ktorý zohľadňuje výsledky rizikovej analýzy, aktualizovanej na pravidelnej báze. Výstupom z interných auditov je záverečná správa, ktorá zahŕňa zoznam nápravných opatrení. V súlade so stanovenými termínmi sú vyhodnocované a predkladané manažmentu spoločnosti na mesačnej báze.

V priebehu roka 2014 vykonal útvar Interného auditu deväť plánovaných interných auditov.

V uplynulom období spoločnosť pokračovala v iniciatíve zameranej na boj proti korupcii a monitorovala efektívnosť interných kontrolných mechanizmov, implementovaných v rámci organizačného modelu zameraného na minimalizáciu rizika spáchania takéhoto činu.

Spoločnosť sa zaväzuje rešpektovať vlastný etický kódex, definujúci princípy zodpovedného podnikania, ku ktorým sa spoločnosť hlási. S cieľom zvyšovať etické povedomie zamestnancov spoločnosti boli v priebehu roka organizované rôzne druhy vzdelávacích aktivít, rozsah ktorých bol definovaný v závislosti od úloh a zodpovedností jednotlivých účastníkov. V spolupráci s útvarom Ľudských zdrojov sa tiež pokračovalo v poskytovaní e-learningového školenia, ktoré je určené pre všetkých zamestnancov SE.

Spoločnosť má zriadenú etickú linku, prostredníctvom ktorej bolo útvaru Interného auditu doručených 9 podnetov a sťažností, poukazujúcich na údajné porušenie etických princípov.

Špeciálna pozornosť bola venovaná implementácii Zákona „č. 307/2014 Z. z. o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov“ do prostredia SE.

“The Internal Audit is an independent, objective, assurance and consulting activity designed to add value and improving processes within the organisation. The Internal Audit helps the organisation to accomplish its objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control, and governance processes.”

SE has established an Internal Audit department that implements this definition through monitoring of the internal control system, the identification of its shortcomings and the proposal of action plans designed to increase the effectiveness and quality of this system.

Having regard for identified risks and management proposals, the Internal Audit department draws up an annual audit plan that takes account of the results of a risk analysis, updated on a regular basis. The result of internal audits is a final report including a list of remedial measures. They are submitted to management on a monthly basis according to set deadlines.

During 2014 the Internal Audit department carried out nine planned internal audits.

In the last year the company continued its initiative aimed at fighting corruption and monitored the effectiveness of internal control mechanisms implemented as part of an organisational model designed to minimise the risk of commission of such acts.

SE has undertaken to abide by its own Code of Ethics, which defines the principles of responsible business conduct to which the company is committed. In order to increase the ethical awareness of its employees, the company organised various types of training events throughout the year, the content of which was determined by the functions and responsibilities of event participants. E-learning training continued to be provided for all employees of the Company in cooperation with the Human Resources department.

SE operates an Ethics Hotline, which was used to submit to the Internal Audit department nine suggestions and complaints concerning breaches of ethical principles.

Special attention was given to the implementation of Act No 307/2014 on certain measures related to the reporting of anti-social activities and amending certain acts in the context of SE.



5.1. Dostavba Jadrovej elektrárne Mochovce



Celkové investičné náklady na výstavbu 3. a 4. bloku Jadrovej elektrárne Mochovce (MO34) predstavujú 4,6 mld. eur. Je to najväčšia investícia v súkromnom sektore na Slovensku smerujúca do elektrárne, ktorá uspokojuje až 26 % dopytu Slovenska po elektrickej energii. Viac ako 55 % doposiaľ uzatvorených zmlúv týkajúcich sa MO34 bolo podpísaných so slovenskými firmami.

Inovatívna technológia

Hrubý výkon k dátumu komerčnej prevádzky: 2 x 471 MW. Každý reaktor je navrhnutý na dosiahnutie výkonu 530 MW. Reaktor je moderovaný a chladený tlakovou vodou. Využíva sa technológia VVER 440-213. Technológia MO34 bola modernizovaná na reaktory generácie III, čo znamená:

- evolučný dizajn vytvorený na základe osvedčených technológií so zvýšením bezpečnosti,
- základné bezpečnostné charakteristiky: nízka hustota výkonu energie a vysoký tepelný výkon primárneho okruhu,
- vyššia dostupnosť a efektívnosť: zlepšený harmonogram údržby a výpadkov.

Najväčšia investícia

Schválená investícia vo výške 4 630 mil. eur na dostavbu MO34, vyčerpaná suma k 31. decembru 2014 – 2, 911 mil. eur, a zostávajúca suma – 1,719 mil. eur.

Celkový počet človekohodín odpracovaných na projekte v roku 2014 presiahol 14,4 milióna (z čoho 7,3 milióna predstavovali človekohodiny odpracované „priamo“ na stavbe). Priamo a nepriamo sa do stavby zapojilo viac než 5 200 pracovníkov - väčšina z nich pochádzala z regiónu Mochoviec.

Celkový počet odpracovaných hodín od začiatku projektu predstavuje približne 36,6 milióna (z čoho 20,0 miliónov sú človekohodiny odpracované „priamo“ na stavbe (od novembra 2008 do konca decembra 2014).

Na stavbe sa podieľalo asi 150 dodávateľov a - 800 expertov zo SE a Enelu

Bezpečnosť na prvom mieste

Bezpečnosť je dlhodobou prioritou SE a spoločnosť si stanovila veľmi ambiciózne cieľ – nulovú úrazovosť. Neoddeliteľnou súčasťou myslenia všetkých ľudí zapojených do výstavby preto musí byť bezpečnosť.

Indexy bezpečnosti pri práci vykazujú veľmi pozitívne čísla v porovnaní s medzinárodnými štandardmi:

- index nehodovosti – kumulatívna hodnota (2009 až 2014) = 0,63 (rok 2014 = 0,53)
- index závažnosti – kumulatívna hodnota (2009 až 2014) = 0,018 (rok 2014 = 0,013)

5.1. Completion of the Mochovce Nuclear Power Plant

The overall investment costs of Units 3 and 4 of the Mochovce Nuclear Power Plant amounts to 4,6 billion euro, which makes it the largest investment in the private sector in Slovakia, to the power plant that will contribute 26% of Slovakia's power demand. More than 55% of contracts awarded to date are with Slovak companies.

Innovative Technology

Gross capacity at COD : 2 x 471 MW, each reactor designed to reach 530 MW.

Reactor moderated and cooled by pressurized water. Technology used is VVER 440-213. Technology of MO 3,4 is upgraded to reactors generation III, which means:

- *Evolutionary design through proven technology and safety upgrades.*
- *Inherently – safe basic characteristics: low – power density and large thermal capacity of primary circuit;*
- *Higher availability and efficiency: improved outage and maintenance Schedule.*

Biggest investment

Investment approved - 4,630 mln. euro for completion of Nuclear Power plant MO34, amount spent at 31.12.2014 – 2, 911 mln euro., amount to spend – 1,719 mln euro.

Hours worked in 2014 exceeded 14,4 milion overall (out of wich 7,3 „direct“ manhours for construction) with the peak number of overall employees at the construction site (direct and indirect) amounting to more than 5.200 most of which coming from the Mochovce region.

Total number of hours worked from the beginning of the Project is some 36,6 milion overall (out of wich 20,0 „direct“ manhours for construction (November 2008 until the end of December 2014).

On site there working at around 150 contractors, some of 800 experts of SE and Enel.

Safety first

Safety is a long-term priority of SE and the Company has set out a very ambitious goal – to reach a zero accident target. Safety must therefore be an integral part of the mindset of all people involved in the project.

Safety indexes present very positive figures compared to industrial standards:

- *frequency index- cumulative value (2009 to 2014) = 0.63 (year 2014 = 0.53)*
- *severity index – cumulative value (2009 to 2014) = 0.018 (year 2014 = 0.013)*



Najvýznamnejšie udalosti a míľniky v 2014:

- mimoriadne valné zhromaždenie SE schválilo 21. novembra zvýšenie rozpočtu na dokončenie stavebných prác na MO34. Akcionári okrem toho schválili súbor 14 opatrení na posilnenie riadenia projektu a kontroly oboch akcionárov;
- predloženie „Predprevádzkovej bezpečnostnej správy“ Úradu jadrového dozoru (ÚJD SR). Tento dokument je kľúčovým na získanie oprávnenia na zavážanie paliva;
- dokončenie inštalácie skríň a panelov hlavného riadiaceho systému v troch dozorniach 3. bloku a dokončenie príslušnej vnútornej kabeláže (90 %);
- dokončenie licenčného procesu na plnorozsahový simulátor určený na tréning budúcich operátorov a začiatok príslušných tréningových aktivít;

- dokončenie prvej fázy spúšťania 6 kV zberníc (lokálne riadenie);
- začiatok spúšťania pomocných systémov;
- dokončenie inštalácie impulzných rúrok a priedchodiek s držiakmi v troch hlavných miestnostiach prístrojovej techniky jadrovej časti 3. bloku.

Main events and Milestones 2014:

- On the 21st of November the Extraordinary Shareholders Meeting of SE approved the budget increase for the completion of the construction works of Mochovce NPP 3 and 4 units. In addition, the shareholders also approved a set of 14 improvement measures to strengthen project management and control for both shareholders.
- The "Pre-Operational Safety Analysis Report" (POSAR) ready for the review by UJD (Slovak Nuclear Regulating Authority). This is the key-document to obtain the authorization for the Fuel Loading.
- Completed the installations of cabinets and panels of Unit 3 Main Control System (DCS) in control rooms (total 3) and relevant internal cabling (90%).
- Completed the licensing process of the Full Scope Simulator for training of future operators and the relevant training activities have been started.

- 1st phase of 6kV busbars commissioning completed (local control).
- Started the commissioning of Auxiliary Systems.
- Completed the erection of impulse lines and relevant penetrations in the 3 main instrumentation rooms of Unit 3 nuclear island.

5.2. Projekty jadrovej energetiky

5.2. Nuclear power projects



Projekty vyplývajúce z európskych záťažových skúšok

V súvislosti s udalosťami v jadrovej elektrárni Fukušima boli vykonané záťažové testy na všetkých jadrových zariadeniach v portfóliu SE. Ich výsledky - prerokované na medzinárodnej úrovni - sú zhrnuté do národnej správy z decembra 2011.

Na základe výsledkov záťažových testov a odporúčaní Skupiny európskych regulačných orgánov pre jadrovú bezpečnosť (ENSREG) bol spracovaný Akčný plán opatrení. Finálna verzia bola odovzdaná ÚJD SR v decembri 2012. Úrad priebežne kontroluje vecné a časové plnenie jednotlivých opatrení Akčného plánu formou inšpekcií. Všetky úlohy plánované na rok 2014 boli splnené.

Opatrenia predpokladajú skrátenie času realizácie niektorých investičných projektov v oboch elektrárňach zahrnutých v Programe zmierňovania následkov ťažkých havárií (SAM – Severe Accident Management) a v Programe zvyšovania seizmickej odolnosti (EMO1,2). Rovnako tak rátajú s novými opatreniami zameranými hlavne na zabezpečenie kritických bezpečnostných funkcií elektrární diverzifikovanými zdrojmi v podmienkach extrémnych externých udalostí.

Analýzovala sa odolnosť JE voči extrémnym meteorologickým vplyvom s pravdepodobnosťou výskytu vyššou ako 10-4. Taktiež sa pripravuje realizácia opatrení na zvýšenie

odolnosti elektrární. Vykonané deterministické hodnotenia sa využívajú ako podkladové údaje na vypracovanie komplexných pravdepodobnostných hodnotení odolností JE voči extrémnym externým vplyvom.

V súvislosti s plnením špecifických opatrení Akčného plánu sú činnosti zamerané na vývoj pokročilých podporných nástrojov na zvládanie prípadných havárií (accident management), ako aj na aktualizáciu návodov na riadenie ťažkých havárií a ich integráciu s inou podpornou dokumentáciou pre riadenie závažných udalostí s cieľom naplniť aktualizované požiadavky WENRA a WANO.

Pre každý jadrový blok boli dodané externé mobilné zdroje na dodávku napájacej vody do parogenerátorov a bazénu skladovania vyhoreného paliva a externé mobilné zdroje elektrickej energie. Boli tiež inštalované pripojovacie miesta na pripojenie diverzifikovaných zdrojov k technologickým systémom elektrárne.

Okrem toho sa rozšírili podmienky prevádzky projektových dieselgenerátorov inštalovaním nátrubkov na pripojenie doplnkového chladenia.

Pre zlepšenie rozhodovania o nasadení diverzifikovaných zdrojov elektrickej energie bol doplnený monitoring kapacity akumulátorových batérií 1. kategórie zaisteného napájania.

Projects resulting from the European stress tests

In response to the events at the Fukushima Nuclear Power Plant, stress tests were carried out at all nuclear installations in the SE's portfolio. The results, which were the subject matter of discussion on the international level, were summarised in a national report published in December 2011.

The results of the stress tests and recommendations from the European Nuclear Safety Regulators Group (ENSREG) were used to prepare an Action Plan, the final version of which was submitted to the Nuclear Regulatory Authority in December 2012. The Authority carries out regular inspections to verify the material fulfilment of the items in the Action Plan and their performance to schedule. All tasks planned for 2014 were completed.

The measures require the bringing forward of certain investment projects in both power plants under the Severe Accident Management (SAM) Programme and the Programme to Increase the Seismic Resistance of EMO 12 and new measures aimed mainly ensuring that critical power plant safety functions are covered by diversified sources on the occurrence of extreme external events.

It analysed the ability of the nuclear power plants to withstand extreme meteorological phenomena with a probability greater than 10-4 and measures are being prepared

to improve severe accident management. Deterministic assessments have been carried out and are used as the basis of a probabilistic assessment of the NPPs' ability to withstand extreme external influences.

Alongside the implementation of the specific measures in the Action Plan, work is being undertaken to develop advanced support instruments for accident management and to update the manuals for managing severe accidents and to integrate it with documents on severe events in order to comply with the updated WENRA and WANO requirements.

Additional mobile external sources have been provided for each nuclear unit to supply feed water to the steam generators and the spent fuel pool as well as external mobile electricity generators. Connection points have also been installed to allow the power plant's technological systems to be connected to diversified sources.

The operating conditions for the design diesel generators were enhanced by the installation of pipes to connect additional cooling.

To improve decision-making on the use of diversified sources of electricity, additional monitoring capacity was added to the batteries of the category 1 backed-up power supply.



Na zabezpečenie komunikácie v prípade zlyhania konvenčných pevných a mobilných sietí boli v havarijných centrách JE rozmiestnené satelitné telefóny a spracúva sa projekt dopĺňujúceho rádiového seizmicky odolného kanála na zabezpečenie komunikácie aj v prípade extrémnych externých udalostí na lokalite.

V oboch lokalitách pokračovala predprojektová príprava spracovávaním technických špecifikácií a začala sa tiež realizácia projektov ďalších opatrení, napĺňajúcich Akčný plán.

Jadrové elektrárne Bohunice V2

V roku 2014 pokračovali práce na projektoch podľa schváleného investičného plánu elektrárne, cieľom ktorých je umožniť ďalšiu bezpečnú, ekologickú a efektívnu výrobu elektrickej energie a tepla.

V súlade s výsledkami periodického hodnotenia prevádzky jadrového zariadenia po dosiahnutí životnosti z pohľadu prevádzky na ďalších 30 rokov (podľa projektu) pokračovali SE v roku 2014 v zabezpečovaní projektovej prípravy a realizačnej fázy investičného programu zameraného na dlhodobú prevádzku elektrárne.

V roku 2014 ÚJD SR vykonával inšpekciu Programu dlhodobej prevádzky jadrovej elektrárne Bohunice V2 (BO V2), ktorý bol predložený v roku 2013. Vo svojom stanovisku

z novembra 2014 úrad konštatoval, že Program dlhodobej prevádzky je v súlade s požiadavkami ÚJD SR.

V priebehu roka pokračovala realizácia projektov vyplývajúcich z rozdelenia elektrární V1 a V2 a s tým súvisiacej potreby dobudovať samostatné systémy pre BO V2.

V roku 2014 pokračovala projektová príprava výstavby novej pripojovacej rozvodne realizovanej spoločnosťou Západoslovenská distribučná, a.s.

Pokračovala taktiež projektová príprava ďalších akcií projektu rezervného napájania - vybudovanie novej 110 kV rozvodne v areáli BO V2, inštalácia novej linky 110 kV a zapojenie nového rezervného transformátora 110 kV.

Ukončovanie nájmu priestorov v objektoch Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a.s. (JAVYS) a postupné premiestňovanie pracovníkov do priestorov BO V2 si vyžiadalo výstavbu nových objektov. V roku 2014 prebiehala príprava a realizácia druhej časti tohto projektu spočívajúca vo výstavbe objektu šatní pre dodávateľov a stavebných úprav priestorov iných vybraných objektov.

To provide with communication in the event of the failure of the conventional fixed-line and mobile networks, the emergency centres of the nuclear power plants were equipped with satellite telephones and a project is being prepared also for an earthquake-resistant radio channel to provide with communications even in case of extreme external events at the site.

At both locations advance preparations continued with the drafting of technical specifications, and project implementation was commenced for other measures implementing the Action Plan.

Bohunice V2 Nuclear Power Plant

In 2014 work continued on projects under the approved investment plan for the power plant intended to permit the continued safe, ecological and efficient generation of electricity and heat.

In accordance with the results of the periodic evaluation of the nuclear installation operation at the end of its forecast life with a view to operating for a further 30 years (planned), SE continued project preparation and implementation of an investment programme intended to permit the long-term operation of the power plant.

In 2014 the Nuclear Regulatory Authority carried out an inspection of the Long-Term Operation Programme for the V2 nuclear power plant – which was submitted in 2013. It

issued an opinion in November 2014 stating that the Long-Term Operation Programme meets the requirements of the Nuclear Regulatory Authority.

During the year work continued on projects for the separation of the V1 and V2 power plants and the related need to construct separate systems for the V2 Nuclear Power Plant.

In 2014 work continued also on planning for the construction of a new connection substation implemented by Západoslovenská distribučná, a.s.

Design work was also ongoing in other activities in the project for a reserve power supply – the construction of a new 110 kV substation on the premises of the V2 NPP, the installation of a new 110 kV line and the connection of the new 110 kV reserve transformer.

The termination of the rental of premises in buildings belonging to Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s. (Javys) and the gradual relocation of workers to the premises of the V2 NPP required the construction of new buildings. The second stage of this project was planned and implemented during 2014. It involved the construction of a changing room building for contractors and internal modifications in a number of buildings.

Zrealizovala sa projektová príprava a zahájila sa realizácia objektov haly údržby a skladového a odpadového hospodárstva. Projekt bude pokračovať aj v nasledujúcich rokoch.

Výmenou posledných dvoch obežných kolies počas generálnej opravy tretieho bloku bol v roku 2014 úspešne ukončený projekt výmeny obežných kolies hlavných cirkulačných čerpadiel. Zvýšenie prietoku chladiva v primárnom okruhu umožní lepšie využitie nového gadolíniového paliva.

Na zabezpečenie spoľahlivého výkonu elektrárne a dostatočnej účinnosti chladiacich veží v nepriaznivých zimných podmienkach bol v roku 2013 projekčne pripravený projekt rekonštrukcie zimného ostreku štyroch chladiacich veží. Boli zrealizované práce na dvoch ďalších chladiacich vežiach (v roku 2013 bol zrekonštruovaný zimný ostrek prvej chladiacej veže).

V oblasti ochrany životného a pracovného prostredia bola ukončená hlavná realizačná fáza druhej etapy sanácie azbestov v bezobslužných priestoroch BO V2.

Jadrové elektrárne Mochovce 1 a 2

Hlavné investície na prevádzkovaných blokoch Jadrových elektrární Mochovce 1 a 2 (MO12) boli v roku 2014 naďalej zamerané na ďalšie zvýšenie bezpečnosti blokov, prevádzkovej disponibility a spoľahlivosti, ako aj na minimalizáciu tvorby rádioaktívnych odpadov a ochranu životného prostredia.

V rámci programu zmierňovania následkov prípadných ťažkých havárií (SAM) boli zrealizované práce v oblasti systémov pre odtlakovanie primárneho okruhu, rušenia vákua v hermetickej zóne, núdzového zdroja chladiva a núdzového zdroja elektrickej energie.

Bol ukončený výber dodávateľa systému merania a regulácie a bola dodaná projektová dokumentácia pre systém dlhodobého odvodu tepla z hermetickej zóny primárneho okruhu (kontajmentu).

V oblasti znižovania tvorby rádioaktívnych odpadov bol zrealizovaný projekt zameraný na minimalizáciu tvorby kvapalných rádioaktívnych odpadov.

Po úspešnom ukončení procesu posúdenia vplyvu na životné prostredie (EIA) bola zahájená projektová príprava projektu spracovania rádioaktívnych koncentrátov.

Vykonalo sa seizmické prehodnotenie objektov a systémov na zvýšenú hodnotu seizmickej záťaže a zrealizovali sa stavebné úpravy seizmického z odolnosti požiarnej stanice.

Počas plánovaných odstávok pokračovali projekty výmeny automatík dieselgenerátorov a projekt výmeny úsekových rozvádzačov 0,4 kV.

V oblasti zvýšenia prevádzkovej spoľahlivosti a disponibility zdrojov bola vykonaná výmena separátorov vlhkosti pary a prehrievačov pary na TG 21 a boli vymenené statory generátorov TG12 a TG21.

V oblasti ochrany životného prostredia došlo k uskutočneniu ďalšej etapy výmeny klimatizačných jednotiek, ktoré používali chladiace plyny poškodzujúce ozónovú vrstvu Zeme.

Design work was completed and building work began on the Maintenance, Storage and Waste Management Halls. The project will continue in the coming years.

In 2014 the last two impellers in the reactor coolant pumps were replaced during the general overhaul of the third unit, which means that this project has been completed successfully. The increase in the flow of coolant in the primary circuit makes it possible to make better use of the new gadolinium fuel.

To ensure the reliable operation of the power plant and the adequate functioning of the cooling towers in adverse winter conditions, a project was drawn up in 2013 for the reconstruction of the winter spray system in four cooling towers. Work was carried out on two more cooling towers (the winter spray system of the first cooling tower was reconstructed in 2013).

With regards to protection of the environment and working conditions, work was completed in the main implementation phase of the second stage of asbestos removal from unattended areas of the V2 NPP.

Mochovce 1 and 2 Nuclear Power Plant

The main investment at the operational units 1 and 2 of the Mochovce Nuclear Power Plant in 2014 continued to be aimed at increasing the unit's safety, operational availability and reliability as well as minimising the production of radioactive waste and protecting the environment.

As part of the severe accident management (SAM) programme work was carried out on the depressurization system of the primary coolant circuit, the vacuum prevention system for the hermetic zone, the emergency coolant source and the emergency electricity source.

The process for selecting a contractor for the measurement and regulation system was completed and project documentation was delivered for the system for the long-term removal of heat from the hermetic zone of the primary circuit (containment).

With regard to efforts to minimise the production of radioactive waste, a project on minimisation of the production of liquid radioactive waste was completed.

After the successful completion of the environmental impact assessment (EIA), design work began in the project on radioactive concentrate processing.

Buildings and systems seismic assessment was carried out with a view to increase the level of seismic load resistance, modifications were made to the fire station building in order to increase earthquake resistance.

During the planned outages work continued on the projects to replace the automatic diesel generators and on the project to replace the 0.4 kV section switchgears.

Regarding the efforts to increase operational reliability and the availability of resources, the moisture separator reheater on TG21 and the generator stators in TG12 and TG21 were replaced.

Concerning environmental protection, another stage was completed in the replacement of air-conditioning units that use a coolant harmful to the Earth's ozone layer.

5.3. Projekty klasickej energetiky

5.3. Conventional power projects



Tepelné elektrárne Nováky

Medzi najvýznamnejšie realizované projekty patrilo úspešné ukončenie modernizácie riadiaceho systému fluidného kotla FK1 a turbíny TG 11. Uvedený systém svojou koncepciou a použitými riadiacimi prvkami vytvoril predpoklady pre dlhodobú, spoľahlivú a bezpečnú prevádzku technológií a zvýšenie efektivity jednotlivých technologických zariadení.

V roku 2014 bolo ukončené obstarávanie kľúčových celkov projektu modernizácie blokov 1 a 2. Realizácia z nej vyplývajúcich opatrení vytvorí predpoklady prevádzkovania blokov aj po roku 2015, kedy vstúpia do platnosti prísnejšie environmentálne limity.

Realizácia II. etapy definitívneho odkaliska Chalmová zabezpečila dostatočný objem a skladovací priestor pre deponovanie popolov z elektrárne.

Projekt zaistenia bezpečnosti vo výbušnom prostredí zahŕňovania implementoval opatrenia eliminujúce možnosti vzniku výbuchu a tým zabezpečil zvýšenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP).

Tepelné elektrárne Vojany

Najdôležitejšími investíciami boli rekonštrukcie podláh pivnice strojovne blokov 15 a 16 a chemickej úpravy vody. Realizáciou projektov sa splnili legislatívne požiadavky na ochranu vôd - odstránením možnosti úniku nebezpečných látok do zemného podlažia.

Spoľahlivú a bezpečnú prevádzku rozvodne pre vonkajšie zaťažovanie zabezpečila montáž klimatizačných jednotiek. Zamedzením vnikaniu prachu do rozvodne sa zvýšila jej požiarne bezpečnosť a spoľahlivosť.

Vodné elektrárne

Prioritným investičným projektom bol projekt rekonštrukcie automatiky a riadiaceho a informačného systému počas plánovanej odstávky blokov TG 1 a TG 2 v prečerpávacej vodnej elektrárni (PVE) Čierny Váh.

Úspešne sa zrealizovala výmena regulátorov budenia generátorov, výmena regulátorov otáčok turbín, výmena elektrických ochrán blokov, modernizácia riadiaceho a informačného systému. Súbežne sa realizoval projekt rekonštrukcie 15,75 kV rozvodní oboch blokov. Realizácia uvedených projektov výraznou mierou zvýšila prevádzkovú spoľahlivosť elektrárne.

Nováky Thermal Power Plant

One of the most important projects to be carried out was the successful completion of modernisation of the control system for the fluidized-bed boiler FK1 and turbine TG11. The system and its control elements are designed to ensure long-term, reliable and safe operation as well as greater effectiveness of individual parts of the system.

In 2014 procurement procedures were completed for key parts of the project on the modernisation of units 1 and 2, including measures designed to permit the operation of the units after 2015, when stricter environmental limits will come into effect.

Implementation of stage II of the definitive sludge bed at Chalmová provided adequate volume and storage space for the depositing of ash from the power plant.

The project to ensure safety in the explosive atmosphere of the coal handling system implemented measures to prevent explosions, which increases in its turn the level of occupational health and safety.

Vojany Thermal Power Plant

The most important investments considered the reconstruction of the floors of the cellar of the machinery room of units 15 and 16 and chemical water treatment. Project implementation achieved compliance with legislative requirements for water protection - preventing the leakage of hazardous substances into subsoil.

The safety and reliability of operation of the transformer station for external coal handling was increased by the installation of air-conditioning units. By reducing the penetration of dust into the transformer station, reliability and fire safety were improved.

Hydro power plants

The priority investment project for HPPs was the reconstruction of automatics and the control and information system at the Čierny Váh pumped storage hydro power plant, realized during the planned outage of units TG1 and TG2 of the Čierny Váh PSPP.

The generator excitation regulators, the turbine speed regulators and the electrical protection of the units were successfully replaced and the control and information system was modernised. A parallel project involved the reconstruction of the 15.75 kV substations of each unit. The implementation of these projects has significantly increased the operational reliability of the power plant.



V roku 2014 bola úspešne ukončená realizácia projektu zvýšenia hladiny hornej nádrže PVE Čierny Váh. Zvýšil sa akumulačný objem vody v hornej nádrži a rozšírili sa možnosti využitia elektrárne pri zachovanom rozsahu poskytovaných služieb. Realizácia projektu sa prejavuje v predĺžení prevádzkovania PVE Čierny Váh v turbínovom aj čerpadlovom režime.

Úspešne pokračovala realizácia projektov úprav technológie pri odpredávaní 110 kV a 22 kV rozvodní vo vodnej elektrárni Trenčín a Dubnica distribučným spoločnostiam. Dôvodom realizácie týchto projektov je majetkovo-právne oddelenie distribúcie elektrickej energie od jej výroby.

Pokračovala tiež realizácia projektu postupnej výmeny blokových transformátorov, v rámci ktorej bol vymenený blokový transformátor T10 v PVE Dobšiná I.

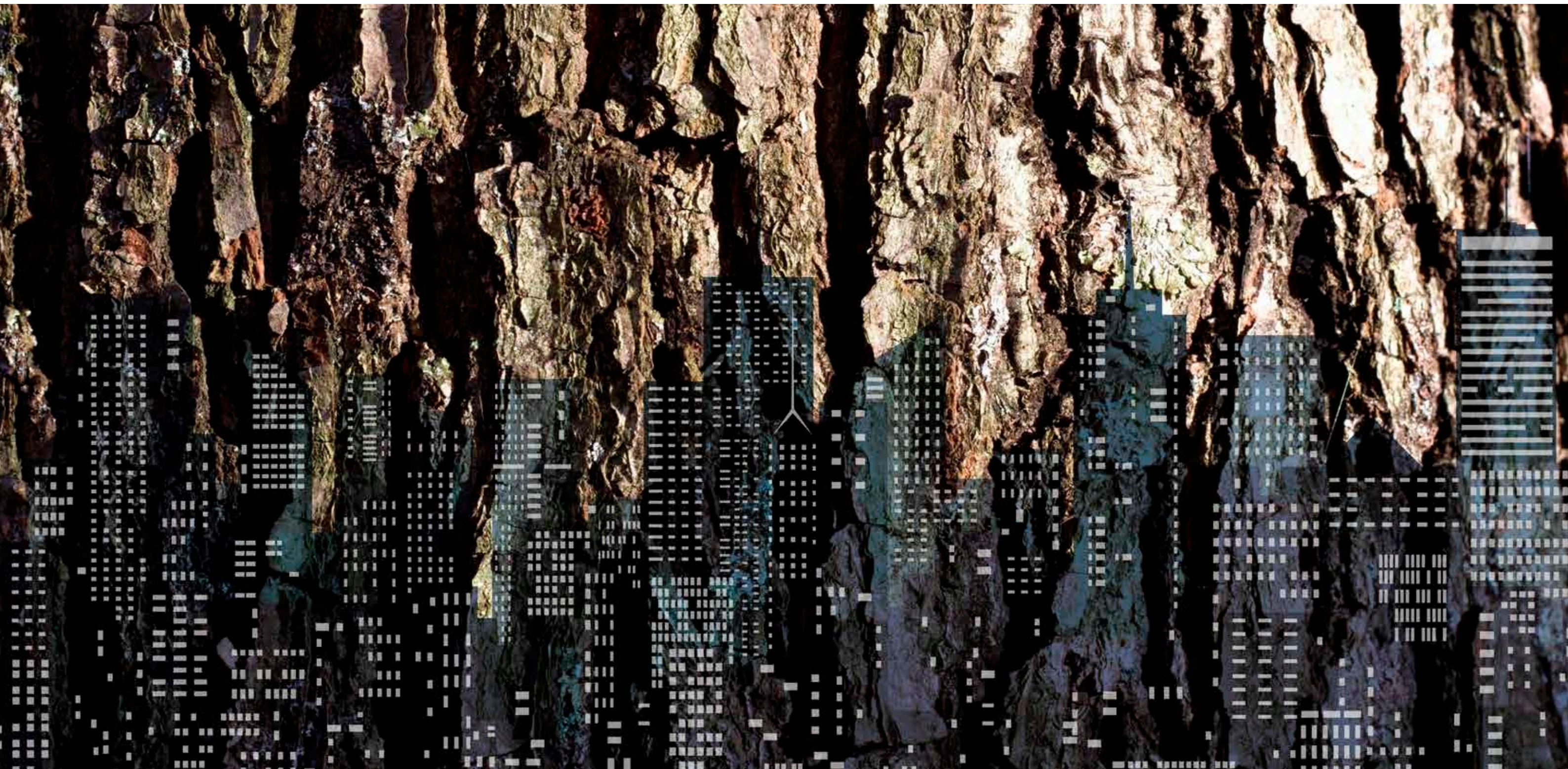
V priebehu roku 2014 boli úspešne zrealizované projekty zvyšujúce prevádzkovú spoľahlivosť a bezpečnosť technologického zariadenia Vodnej elektrárne Gabčíkovo (VEG). Ukončila sa realizácia projektu rekonštrukcie spoločnej fázovacej súpravy všetkých blokov vodnej elektrárne a zároveň bola ukončená realizácia projektu rekonštrukcie skupinového regulátora VEG.

Another milestone in 2014 was the successful completion of the project aimed to raise the level of the upper reservoir of the Čierny Váh pumped storage hydro power plant. This increased the volume of water that can be stored in the upper reservoir and extended the potential for use of the power plant while maintaining the scope of services provided. Implementation of the project will extend the operation of the Čierny Váh PSPP in both turbine and pump mode.

Other projects that continued successfully were the projects to upgrade technology and sell off to distribution companies the 110 kV and 22 kV substations at the Trenčín and Dubnica hydro power plants. The reason for these projects is the separation of ownership between electricity distribution and generation systems.

Work also continued on the project for the gradual replacement of unit transformers with the replacement of unit transformer T10 at the Dobšiná I pumped storage hydro power plant.

During 2014 the company also successfully completed projects to increase the operational reliability and safety of equipment at the Gabčíkovo HPP. It completed the project to reconstruct the synchronisation system for all units of the hydro power plant and the reconstruction of the group regulator of the Gabčíkovo HPP.



6.1. Veda a výskum

6.1. Science and research



Veda a výskum sú neoddeliteľnou súčasťou aktivít SE. Z titulu vedúcej spoločnosti v oblasti jadrového priemyslu a jedinej spoločnosti prevádzkujúcej jadrové reaktory na Slovensku sa výskum SE zameriava najmä na aktivity súvisiace s podporou zvyšovania jadrovej bezpečnosti, podporou projektu dostavby 3. a 4. bloku Jadrových elektrární Mochovce (MO34), zlepšovaním prevádzkových parametrov a hodnotením životnosti hlavných komponentov jadrových elektrární (JE). Ďalšími oblasťami záujmu sú bezpečnostné aspekty pri prevádzkovaní JE, udržiavanie spoľahlivosti systémov, komponentov a konštrukcií, inteligentné diagnostické systémy a skladovanie či prepravovanie použitého paliva na ďalšie použitie, v nemalej miere aj ochrana životného prostredia.

Prevádzková prax si neustále vyžaduje nové riešenia, materiály a postupy, ktoré SE rieši formou aplikovanej vedy a výskumu. Do riešení sú zapojené aj ďalší partneri najmä slovenské technické univerzity či Slovenská akadémia vied (SAV). SE takto zároveň nepriamo podporujú vedu a výskum na Slovensku. V roku 2014 vynaložila spoločnosť na rôzne projekty v oblasti vedy a výskumu takmer 2 mil. eur.

Veda a výskum sú sofistikované činnosti, ktoré si vyžadujú špecifické, neštandardné postupy a riešenia v oblasti riadenia i financovania. EÚ a jednotlivé členské krajiny majú pripravené podporné schémy pomoci na získanie finančných zdrojov, akými sú štrukturálne fondy, siedmy rámcový program ako hlavný nástroj EÚ na podporu výskumu, program Euratom a mnohé iné.

V spolupráci so SAV, Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave (STU) a ďalšími partnermi bolo zriadené Národné kompetenčné centrum zamerané na nové materiály, progresívne technológie a energetiku. Projekt je podporovaný zo štrukturálnych fondov EÚ v celkovej výške 8 mil. eur s plánovaným ukončením v júni 2015. Do výskumu sa v rámci v kompetenčného centra zapojilo šesťnásť špičkových odborníkov zo SE.

SE zriadili dcérsku spoločnosť Centrum pre vedu a výskum, s.r.o., ktorá sa v súčasnosti zaoberá projektom s názvom „Centrum priemyselného výskumu prevádzkovej životnosti vybraných komponentov energetických zariadení“. Projekt je čiastočne financovaný zo štrukturálnych fondov EÚ (podrobnosti projektu sú k dispozícii na www.cvv.sk).

V minulom roku sa v Elektrárnach Nováky začali prevádzkové skúšky ventilátorových mlynov z materiálu, ktorý je vyrobený novým metalurgickým postupom tavby. V realnej prevádzke mlyny dosiahli takmer trikrát vyššiu životnosť ako s použitím predchádzajúceho materiálu. Pripravuje sa licenčná prihláška nového materiálu ako úžitkového vzoru.

Vysoké ambície Spoločnosti v oblasti vedy a výskumu smerujú k hlbšej spolupráci na medzinárodnej úrovni (WANO - setová asociácia jadrových, Halden reactor project, SNETP- Sustainable Nuclear Energy Technology Platform, ENIQ európske nucleárne centrum pre technické inšpekcie). Spoločným cieľom týchto medzinárodných projektov je spojiť finančné a personálne možnosti na riešenie projektov, presahujúcich národné hranice, zapojenie slovenských vedcov do medzinárodných tímov ako aj získanie zahraničných odborníkov pre projekty realizované na Slovensku.

Science and research are an integral part of the activities of SE. As a leading company in the nuclear industry and the only company operating nuclear reactors in Slovakia, SE's research focuses mainly on activities aimed at supporting increased nuclear safety, support for the completion of units 3 and 4 of the Mochovce nuclear power plant, improvement of operational parameters and assessment of the lifespan of the main components of nuclear power plants. Other areas of interest are safety issues in the operation of nuclear power plants, maintaining the reliability of systems, components and structures, smart diagnostic systems, the storage and transport of spent fuel for further use, and with the same attention also protection of the environment.

Operational practice constantly requires new solutions, materials and procedures and SE addresses this need through applying science and research. The Company cooperates with a range of partners, particularly Slovak technical universities and the Slovak Academy of Sciences (SAV). In this way, SE provides indirect support for science and research in Slovakia. In 2014 SE invested nearly 2 million euro in various science and research projects.

Science and research are sophisticated activities that require specialised, non-standard procedures and solutions in their management and financing. The EU and its Member States have set up schemes to assist in financing science and research including the structural funds, the Seventh Framework Programme – the main EU instrument for supporting research, the Euratom programme and many others.

In cooperation with the Slovak Academy of Sciences, the Slovak University of Technology in Bratislava (STU) and

other partners, the National Competence Centre has been established as a centre for research into new material, progressive technologies and the power industry. The project has received support amounting to 8 million euro from EU structural funds and is scheduled to be completed in June 2015. Sixteen top experts from SE are actively involved in research at the Competence Centre.

SE has established a subsidiary company "Centrum pre vedu a výskum, s.r.o." (Science and Research Centre), which is currently implementing a project called "Centre of Industrial Research on the Operational Lifetime of Selected Components of Power Generating Equipment". The project is partly funded from EU structural funds (details of the project are available at www.cvv.sk).

Last year the Nováky Power Plant began operational testing of fan beater mills made from a material manufactured using a new metallurgical smelting procedure. In real operating conditions the mill achieved nearly three times the useful life of the previous material. An application for registration of the new material as a utility model is being prepared.

SE has high ambitions to participate in deeper science and research cooperation on the international level (WANO - Halden reactor project, SNETP- Sustainable Nuclear Energy Technology Platform, ENIQ European Network for Inspection Qualification). The common objective of these international projects is to bring together financial and human capital to carry out projects that transcend national borders, to connect Slovak scientists with international teams and to recruit international experts into projects carried out in Slovakia

6.2. Rozvoj obnoviteľných zdrojov

6.2. Development of renewable sources



Spoločnosť v roku 2014 pracovala na rozvoji obnoviteľných zdrojov v súlade s dlhodobými zámermi skupiny ENEL a globálnym trendom.

Vodné elektrárne

Využitie hydroenergetického potenciálu Slovenska v oblasti malých vodných elektrární (MVE) zaznamenalo rozvoj aj v roku 2014. Ukončený projekt výstavby MVE Dobšiná III s inštalovaným výkonom 0,25 MW bol spustený do komerčnej prevádzky v januári 2014. Tretí stupeň elektrárne na Dobšinskom potoku umožní ročne ušetriť viac ako 1 900 ton CO₂ v porovnaní s výrobou elektriny z uhlia.

Ďalšie obnoviteľné zdroje

Ciele SE v oblasti projektov zameraných na obnoviteľné zdroje vychádzajú z celkovej stratégie a priorít spoločnosti. Realizované projekty ťažia zo skúseností a špičkového know-how skupiny Enel a sú plne v súlade s regulačným rámcom EÚ, energetickou politikou Slovenska a v plnej miere využívajú lokálne obnoviteľné zdroje paliva.

Zrealizovali sme ďalší krok projektu zvyšovania podielu spoluspaľovania biomasy v uholných elektrárňach Vojany. Úspešne sme otestovali zvýšený podiel spoluspaľovania na úrovni 22 % na zrekonštruovanom bloku 5 a podiel spoluspaľovania na úrovni 6 % na bloku 6. Celková ročná úspora emisií CO₂ v elektrárni Vojany (EVO) predstavovala 49 tisíc ton, pričom bola zachovaná vysoká miera flexibility a spoľahlivosti.

Ekologizácia a racionalizácia kombinovanej výroby elektriny a tepla pokračovala v roku 2014 aj v ENO. Optimálne spoluspaľovanie biomasy z lokálnych zdrojov a domáceho hnedého uhlia vo fluidnom kotle FK1 bolo dosiahnuté aj vďaka špeciálnej technológii na triedenie dodávanej biomasy, čo umožnilo ročnú úsporu 8,5 tisíca ton emisií CO₂.

Projekty fotovoltických elektrární (FVE) v Mochovciach a Vojanoch so sumárnym inštalovaným výkonom 1,9 MW pokračujú v úspešnej komerčnej prevádzke a svojou výrobou šetria približne 2 tisíc ton CO₂ v porovnaní s výrobou elektriny z uhlia pri ročnej výrobe asi 2 GWh.

SE worked on the development of renewable energy sources in 2014 in accordance with the long-term aims of the ENEL Group and global trends

Hydro power plants

Use of the hydro-electric potential of Slovakia continued its development in 2014 in the area of small hydro power plants. Completed construction project of the Dobšiná III small hydro power plant with an installed capacity of 0.25 MW was commenced to commercial operation in January 2014. The third stage of the hydro power plant on the Dobšinský Brook will permit to save over 1,900 tonnes of CO₂ per annum compared to coal-powered electricity generation.

Other renewable sources

SE has defined objectives for renewables projects based on its overall strategy and priorities. The projects draw on the experience and top know-how of the Enel Group and are fully in accordance with the EU regulatory framework, Slovak energy policy, making full use of renewable fuel local sources.

SE has taken a further step in the project to increase the share of biomass co-firing at the Vojany coal-fired power plant. There was successfully tested raising the level of co-firing to 22% in the reconstructed unit 5 and a co-firing rate of 6% in unit 6. Total annual savings in CO₂ emissions from the Vojany plant amounted to 49,000 tonnes while maintaining a high level of flexibility and reliability.

The Nováky Power Plant continued the greening and rationalisation of its production of electricity and heat in 2014. Optimal co-firing of biomass from local sources and domestic brown coal in the fluidized-bed boiler FK1 was achieved thanks to special technology for the sorting of supplied biomass, which permitted an annual saving of 8,500 tonnes of CO₂ emissions.

Photovoltaic power plant projects at Mochovce and Vojany have a total installed capacity 1.9 MW and operate successfully on a commercial basis, saving approximately 2,000 tonnes of CO₂ emissions compared to coal-fired generation on annual production of around 2 GWh.

6.3. Nový inovatívny a udržateľný biznis model



SE v súlade so svojim cieľom byť inovatívnou a udržateľnou spoločnosťou využili výzvu, ktorá dnes stojí pred mnohými spoločnosťami a pretransformovali sa od dodávateľa jednej komodity na poskytovateľa energetických služieb. Tento model spoločnosť ďalej buduje a rozvíja na základe predaja elektriny koncovým klientom. Prechod od tradičného poskytovateľa na zákaznícky orientovanú spoločnosť je založený na synergiách medzi energetickými službami a kľúčovými aktivitami spoločnosti. SE môžu túto príležitosť využiť ako konkurenčnú výhodu, a tak posilniť svoju pozíciu na maloobchodnom trhu.

Dodávateľ komodity

V roku 2014 SE pokračovali v rozširovaní počtu koncových zákazníkov, ktorým dodali elektrinu v celkovom objeme 6 TWh.

SE Predaj, 100 % dcérska spoločnosť SE, výrazne prispela k upevneniu svojej pozície na slovenskom trhu a je na 4. mieste medzi dodávateľmi elektriny. Svojim klientom ju dodala v objeme 3 TWh.

Predaj v Českej republike a Poľsku sa realizuje prostredníctvom pobočiek SE v Prahe a vo Varšave a celkový objem predanej elektriny dosiahol v roku 2014 približne 3 TWh. Priemyselní klienti s ročnou spotrebou prekračujúcou 1 GWh sú základom súčasného podnikania spoločnosti v tomto segmente.

SE má dlhý zoznam dôležitých klientov, ktorí rok čo rok obnovujú svoju dôveru voči SE ako voči spoľahlivému a inovatívnemu poskytovateľovi elektriny snažiacemu sa naplniť požiadavky svojich klientov a vytvoriť pre nich hodnotu. Medzi klientov spoločnosti patrí veľa malých a stredných podnikov, ako aj stovky domácností.

V roku 2014 zavŕšila spoločnosť SE svoj prechod od dodávateľa jednej komodity na spoločnosť poskytujúce energetické služby a ponúka komplexné portfólium služieb od dodávky komodít (plyn a elektrina) cez služby s pridanou hodnotou a riešenia energetickej efektívnosti.

Spoločnosť poskytujúca energetické služby

Energetické služby sú inovatívne riešenia odrážajúce záväzok SE byť udržateľnou spoločnosťou, ktorá venuje pozornosť otázkam životného prostredia.

Spoločnosť prostredníctvom činností energetickej účinnosti poskytla veľkým priemyselným spoločnostiam, malým a stredným podnikom a tiež miestnym samosprávam riešenia, ktoré im umožnili zlepšiť svoje podnikanie a podnikateľské prostredie, a to vytvorením hodnoty pre spoločnosť i pre zákazníka.

6.3. New innovative and sustainable business model

SE, in line with the objective of being an innovative and sustainable company, embraced the challenge that utilities are facing nowadays and has transformed from a simple commodity supplier to a provider of energy services built around the retail sale of electricity. The transition from a traditional utility to a customer oriented service company is based on the synergies between the energy services and core activities of SE. The company can use this opportunity to gain competitive advantage on its competitors and thus strengthen its position in the retail market.

Commodity Supplier

SE in 2014 made a further progress in expanding its final customer base by achieving a total volume of supplied electricity of 6 TWh.

SE Predaj, a 100% subsidiary company of SE, gave an important contribution by fixing its position in the Slovak market ranking as the 4th electricity supplier and provided its clients with 3 TWh of electricity.

Sales operations in the Czech and Polish market are carried out through SE branch offices in Prague and Warsaw, with total sales reaching level of almost 3 TWh in 2014. Industrial clients with annual consumption above 1 GWh represent the core of current business.

SE counts a long list of important clients, which year after year renew their trust in SE as a reliable, fair and innovative electricity provider, striving for customer satisfaction and value creation. Beside them, the customer portfolio comprises a numerous small and medium enterprises and hundreds of households.

In 2014 SE completed its transition from a simple commodity supplier to an Energy Service Company by offering a more complex mix of services, ranging from commodity supply (gas and electricity) to value added services and energy efficiency solutions.

Energy Service Company

Energy services are an innovative business that reflects the commitment of SE to be a sustainable and environmentally conscious company.

SE through Energy efficiency activities give to large industrial companies, small and medium clients and municipalities the solution that can improve their business and business environment creating value for both the company and the customer.



SE pomocou projektov energetickej efektívnosti umožňujú svojim klientom výrazne šetriť spotrebu energií znižovať emisie CO₂ a zároveň zvyšovať bezpečnosť spolu so zlepšovaním kvality života. Slovenské elektrárne Svojim klientom tiež pomáhajú zvyšovať energetickú efektívnosť, a tým posilňovať svoju udržateľnosť a zásadným spôsob zvyšovať svoju konkurencieschopnosť na trhu. Energetické služby umožňujú zároveň vyššiu mieru zaangažovanosti s klientom, akú iné spoločnosti môžu len ťažko dosiahnuť.

SE môžu poskytovať komplexné riešenie zahŕňajúce technológiu, financovanie, meranie a verifikáciu, ako aj elektrinu na napájanie nainštalovanej technológie. Spoločnosť poskytuje riešenia typu „všetko pod jednou strechou“, čo je pohodlné pre zákazníkov a zároveň to odlišuje spoločnosť od svojich konkurentov.

Činnosti zahŕňajú:

- LED osvetlenia,
- chladenie/vykurovanie,
- obnovu tepla,
- stlačený vzduch,
- izoláciu,
- ako aj ďalšie služby.

Spoločnosť pomáha svojim klientom znižovať prevádzkové náklady. Ušetrené prostriedky sa môžu použiť na modernizáciu zariadenia, zlepšenie kvality pracovných miest a nakoniec aj na zvýšenie konkurencieschopnosti. SE sú pripravené poskytovať klientom aj finančnú podporu v prípade, že si klient služby nemôže dovoliť zo zdrojov pre neho dostupných. Je to možné prostredníctvom tzv. modelu záručených energetických služieb (EPC model), v ktorom sú služby energetickej efektívnosti a súvisiace investície financované z prostriedkov ušetrených počas obdobia viacerých rokov.

Jednou zo zmluvných podmienok EPC modelu je často dodávka elektriny alebo plynu zo SE, ktorá prináša klientom plnú podporu pri zlepšovaní efektívnosti, dodávke komodít, ochrane životného prostredia, zvyšovaní bezpečnosti a blahobytu, ako aj v sociálnom rozvoji regiónov krajiny.

Energetickým službám poskytuje výraznú podporu aj značka spoločnosti SE predstavujúca dôveryhodného a spoľahlivého partnera, čo je základnou podmienkou pre budovanie dlhodobých vzťahov s našimi klientmi.

Energy efficiency projects allow SE to enable its customers to make significant savings in energy consumption, to reduce CO₂ emissions and to enhance their safety, security and life quality. The Company help its clients to increase their energy efficiency and thus enhance their sustainability and ultimately improve their market competitiveness. Furthermore, energy services enable engaging with clients at a much deeper level than any other utility can reach.

SE can provide a complete offer that includes the technology, the financing, measurement and verification and the electricity to power the installed technology. The Company provides an “all under one roof” solution that is very convenient for the customers and differentiates the company from the competitors.

The activities include:

- LED lightening;
- Cooling/heating;
- Heat recovery;
- Compressed air;
- Insulation;
- and others.

SE helps the clients to lower the operating costs and the savings can be used to modernise their equipment, improve quality of workplaces and last but not least, to increase their competitiveness. SE is ready to provide the client also the financial support in case that the client can't afford such services from own available sources. This is possible through so called Energy Performance Contract model (EPC Model), where energy efficiency solutions, and related needed investments, are financed by the savings achieved over years.

One of the conditions of the contract is often supply of electricity or gas from SE which brings the client a full support in efficiency improvement, commodity delivery, protection of the environment, increase of safety, well-being and social development of country regions.

Eventually, energy services can greatly benefit from the brand awareness of SE that represents a trustworthy reliable partner, an essential requisite to build long term relationships with our clients.

PRÍBEHY O ÚSPECHU

Účinnosť a ...

...história

Tehla, obec patriaca do okresu Levice nachádzajúca sa v nitrianskom kraji sa po prvýkrát v histórii spomína v roku 1251. V súčasnosti má 554 obyvateľov a jej rozloha je 19 093 km².

Predchádzajúce sodíkové verejné osvetlenie bolo zastaralé a nešetrné k životnému prostrediu s ročnou spotrebou elektriny v objeme 31,6 MW. Napriek účtu za elektrinu vo výške 4 720 eur neboli ulice dostatočne osvetlené, čo bolo nebezpečné.

SE nainštalovali 43 osvetľovacích telies typu Archilede HP24 LED, čo predstavuje ročnú spotrebu 5,16 MWh za rok. Spotreba energie sa znížila o 84 % a emisie CO₂ takto klesli až o 12 ton ročne. Celkové nové náklady na vlastníctvo sa znížili na 4 550 eur vrátane nákladov spojených s financovaním.

...bezpečnosť

Medzi mestami Nitra a Levice sa nachádzajú 4 bloky Jadrovej elektrárne v Mochovciach (EMO) typu VVER 440/V-213 s tlakovodnými reaktormi. Tieto bloky ročne vyrobia 6 000 GWh elektriny, čo predstavuje približne 11 % ročnej spotreby elektriny Slovenska.

V súlade so svojim mottom „Bezpečnosť je prvoradá“ sa SE rozhodli investovať do vonkajšieho osvetlenia EMO a zvýšiť tak nielen bezpečnosť lokality, ale aj zlepšiť pracovné podmienky svojich zamestnancov.

Existujúcich 742 sodíkových svietidiel bolo nahradených LED svietidlami typu Archilede HP 66. Kvalita nebola dosiahnutá na úkor účinnosti, spotreba pritom poklesla o 56%.

...domov

Svornosť je moderný rezidenčný komplex, ktorý sa nachádza v Bratislave v mestskej časti Podunajské Biskupice. V bytovom dome je 34 bytov, zahŕňa aj terasovitú oblasť so 14 domami a 4 mestskými vilami. Cieľom projektu bolo komplexné riešenie s najefektívnejšími systémami, ktoré poskytujú maximálny komfort a nízke vykurovacie náklady.

SE ponúkli svoje know-how a v komplexe nainštalovali 104 kW CIAT vodné tepelné čerpadlá spolu s malým záložným 24 kW systémom vyrábajúcim teplo i horúcu vodu. Pri poskytovaní optimálneho komfortu pre rezidenčný komplex dosahuje nainštalovaný systém výborný koeficient výkonnosti - 4 COP : každá kWh elektriny použitá v systéme produkuje 4 kWh tepla.

....priemyselné umenie

Únia pre banícku oblasť (Dolní oblast) vo Vítkoviciach v Českej republike sa rozhodla pretransformovať bývalý priemyselný park na veľkú turistickú atrakciu, v ktorej sa budú konať kultúrne podujatia, workshopy a konferencie.

S cieľom pridať hodnotu tejto lokalite počas nočných podujatí bolo prijaté rozhodnutie umelecky osvetliť túto majestátnu architektúru.

SE nainštalovali do vysokej pece 12 Led projektorov DTS TITAN+ RGBA s cieľom osvetliť scénu, ako aj 18 LINEALUCE – Led modulov s výkonom 37,2W a tiež osvetlenie Light Up Walk pro BB33 LED 12W (4000K) pre osvetlenie vodnej veže.

E- mobilita

E-mobilita je ďalší dôležitý segment zameraný na inovácie a riešenia šetrné k životnému prostrediu.

Koncepcia „Bez CO₂ emisií“ môže byť na Slovensku úspešne realizovaná vďaka produkcii 92 % elektriny bez emisií v jadrových elektrárnach a tiež vďaka elektromobilom, ktoré túto energiu spotrebúvajú.

SE zvyšujú počet elektromobilov, ktorý je v súčasnosti 14.

Spoločnosť podporuje e-mobilitu a jazdenie bez emisií CO₂ inštalovaním dobíjacích staníc po celej krajine. Dobíjacie stanice pomohli doteraz ušetriť 3 047 kg CO₂.

SE sú zakladajúcim členom Slovenskej asociácie elektromobilov (SAE), aktívne sa zúčastňujú na definovaní strategických dokumentov zameraných na rozvoj e-mobility na Slovensku využívajúc technológiu a skúsenosti skupiny Enel nadobudnuté v Taliansku a Španielsku.

SUCCESS STORIES

Efficiency and ...

...history

Tehla, a village and municipality in the Levice District of the Nitra region, was first mentioned in historical records in 1251. Now its population counts 554 people and occupies the area of 19.093 km².

Tehla previous sodium public light system was outdated and environmental unfriendly consuming 31,6 MWh/year. Despite 4,720 euro energy bill, streets were poorly lighted, originating unsafe conditions.

SE installed 43 Archilede HP24 LED Luminaires that allow for a consumption of 5,16 MWh/year. Energy consumption has been reduced by 84% and CO₂ emissions reduction becomes 12 tons per year. The new total cost of ownership has been reduced to 4,550 euro, including the cost of financing.

...safety

Between the towns of Nitra and Levice, there are located four VVER 440/V-213 pressurised water reactors units of the Mochovce Nuclear Power Plant. Units generate over 6 000 GWh of electricity annually, approximately 11% of Slovakia's electricity consumption.

Following its motto "safety first", SE decided to invest in the street lighting system of the Mochovce nuclear power plant, to pursue both security of the site and safety of the employees.

742 existing sodium luminaires have been replaced with Archilede HP 66 LED, achieving top quality of the lighting system. Quality was not pursued to the detriment of efficiency as the consumption dropped by 56%.

...home

Svornosť is a modern residential complex located in Podunajské Biskupice, Bratislava. The building hosts 34 flats, a terraced area with 14 houses and 4 urban villas. The objective of the project was to provide the complex with the most efficient systems to offer maximum comfort and low heating costs.

SE proposed its know-how installing three 104 kW CIAT water heat pumps plus a small 24 kW backup system to provide both heat and hot water. While providing the optimum comfort to the residential complex the system installed achieves and outstanding 4 COP (Coefficient Of Performance): for every kWh of Electricity used the system produces 4 kWh of heat.

...industrial Art

The Union of The Lower Area of Vítkovice in Czech republic decided to transform the ex- industrial park in a vast tourist attraction, a place where to host cultural events, laboratories and conferences.

To add value to the site also during night events it was decided to artistically illuminate the majestic architecture.

SE installed in the blast furnace 12 Led Projectors DTS TITAN+ RGBA to allow light scenes as well as 18 LINEALUCE – Led module 37,2W + Light Up Walk pro BB33 LED 12W (4000K) to illuminate the water tower.

E- MOBILITY

E- mobility is another important stream underlining the enhancement of innovation and environment friendly solutions.

CO₂ free concept can be successfully implemented in Slovakia thanks to almost 92 % emission free Nuclear generation and electric automobiles, taking energy from this generation.

SE increases its own fleet with electric cars, currently it is composed of 14 cars.

The Company promotes E-mobility and CO₂ free drive among the Country installing charging stations. The charging from these stations helped to save till now 3 047 kg of CO₂.

SE, as a founding member of the Slovak Electric Vehicle Association (SEVA), actively participates in defining a strategic document for development of e - Mobility in Slovakia, leveraging on the technology and experience built up by the Enel Group, mainly in Italy and Spain.

6.4. Energoland



SE otvorili 14. októbra 2014 unikátne infocentrum Energoland nachádzajúce sa pred vstupom do EMO. Energoland Mochovce je 5-hviezdičkovým vzdelávacím centrom pre návštevníkov s unikátnym prepojením dizajnu, vzdelávania a zábavy. Vďaka svojim moderným konferenčným priestorom a blízkosti prevádzkovej elektrárne dáva energetikom možnosť prepojiť akademickú sféru s priemyselnou praxou.

Spojenie vzdelávania a zábavy („edutainment“) je mottom tohto výnimočného projektu, v ktorom najnovšie interaktívne a zobrazovacie technológie - aplikácie na dotykových obrazovkách, energetické PC hry, 3D projekcia či interaktívna LED podlaha a rozšírená realita - atraktívnym spôsobom približujú návštevníkom všetkých vekových kategórií príbeh energie od vzniku vesmíru až po blízku budúcnosť.

Cieľom Energolandu je atraktívnou formou a zároveň komplexne priblížiť problematiku vzniku, výroby a využívania energie. Špeciálna pozornosť je venovaná fenoménu globálneho otepľovania a emisiám skleníkových plynov, ako

aj cyklu jadrového paliva - od ťažby uránu, cez využitie v reaktore až po finálne spracovanie a využitie v budúcnosti. Návštevníci si tak pri prezeraní exponátov sami vytvárajú názor na to, aké zdroje z dostupného energetického mixu súčasnosti sú vhodné pre trvale udržateľný vývoj.

Celá expozícia je dvojjazyčná, čo umožňuje absolvovať prehliadku aj zahraničným návštevníkom. Na stránke www.energoland.sk je nový online rezervačný systém pre záujemcov a návštevu.

6.4. Energoland

On October 14, 2014, SE opened its unique information centre, Energoland, in front of the entrance to the Mochovce Nuclear Power Plant. Energoland Mochovce is a five-star education centre for visitors offering a unique combination of design, education and entertainment. Thanks to its modern conference rooms and close vicinity to an operating power plant it gives the energy industry an opportunity to bring the academic sector into contact with industrial practice.

The combination of education and entertainment (“edutainment“) is the motto of this outstanding project in which the latest interactive and visualisation technologies - touch-screen applications, dynamic PC games, 3D projections, an interactive LED floor and augmented reality - are used to make a presentation on the story of energy from the dawn of the universe to the near future, that is interesting for all ages.

The objective of Energoland is to provide an attractive but at the same time comprehensive overview on the topic of the origin, production and use of energy. Special attention is given to the phenomena of global warming and greenhouse gas emissions and also the nuclear fuel cycle - from uranium

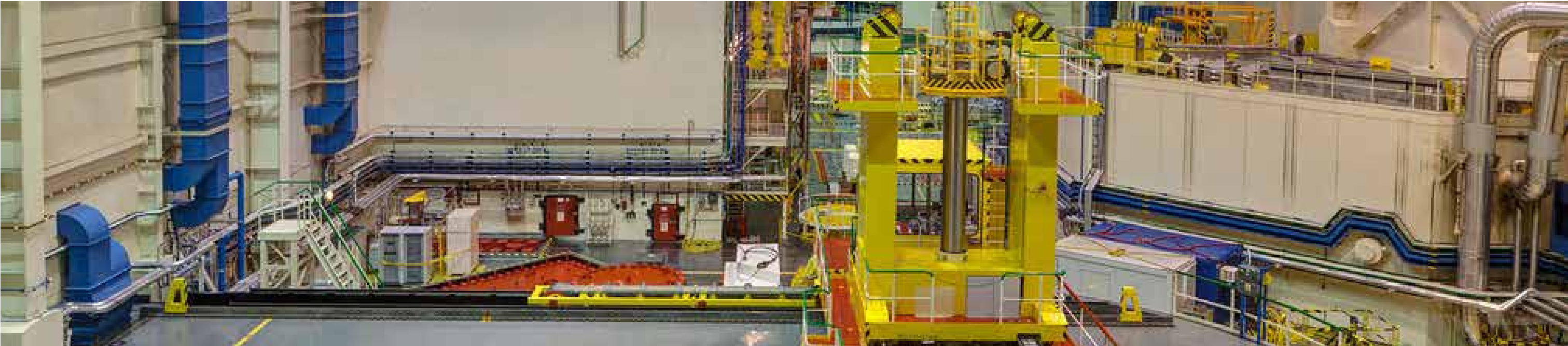
mining through its use in a reactor to its final processing and use in the future. As visitors look at the exhibition they are able to form their own opinion on what sources in the currently available energy mix are most suitable for sustainable development.

The whole exhibition is bilingual, which makes it accessible also for foreign visitors. Visits to the information centre can be booked via the new online reservation system on the website www.energoland.sk.



7.1. Jadrová bezpečnosť

7.1. Nuclear safety



Spoločnosť napĺňa svoju víziu a poslanie v súlade s integrovanou politikou bezpečnosti. Bezpečnosť, v prvom rade jadrová bezpečnosť a radiačná ochrana ako jej neoddeliteľná súčasť, je súčasťou riadenia SE a predstavuje základný pilier fungovania spoločnosti nadradený nad výrobné požiadavky a obchodný zisk.

Základným prístupom pri využívaní jadrovej energie je neustále zlepšovanie procesov, organizácie činností, výcviku personálu a vykonávanie potrebných technických vylepšení.

Cieľom je zabezpečiť vysokú úroveň jadrovej bezpečnosti, spoľahlivosti technologického zariadenia i personálu jadrových elektrární (JE).

Prevádzkové udalosti v spoločnosti, hodnotenie INES 1

JE	2010	2011	2012	2013	2014
EBO	0	0	1	0	0
EMO	1	0	0	0	0

V roku 2014 nebola zaznamenaná žiadna prevádzková udalosť hodnotená podľa medzinárodnej stupnice hodnotenia jadrových udalostí (INES) stupňom 1, teda ako udalosť s nízkym potenciálnym dopadom na bezpečnosť.

Celkový počet prevádzkových udalostí, ktoré podliehajú hláseniu Úradu jadrového dozoru (ÚJD) SR, má klesajúci trend.

Priemerný počet automatických odstavení AO1 na blok v SE

Rok	2010	2011	2012	2013	2014
počet	0,25	0,25	0,25	0	0

V roku 2014 nebola zaznamenaná žiadna prevádzková udalosť spojená s automatickým odstavením reaktora

pôsobením AO1 automatickej ochrany 1.

SE pursues its vision and mission in accordance with its integrated safety policy. Safety, in particular nuclear safety and radiation protection, which are its integral parts, is represented in the company management and is the basic pillar of the company's operation with greater priority than production targets and commercial risk.

The basic approach in the use of nuclear energy is to make continuous improvements in processes, the organisation of activities, staff training and the implementation of necessary technical improvements.

The objective is to ensure a high level of nuclear safety and the reliability of equipment and personnel in the NPPs.

Operational Events in the Company – INES 1 Evaluation

NPP	2010	2011	2012	2013	2014
EBO	0	0	1	0	0
EMO	1	0	0	0	0

There were no operational events recorded in 2014 rated as level 1 on the International Nuclear Events Scale (INES), i.e. events with a low potential impact on safety.

The overall number of operational events subject to reporting duty to the Nuclear Regulatory Authority of the Slovak Republic shows a falling trend.

Average Number of Automatic Reactor Scrams (AO1) per Unit in SE

Year	2010	2011	2012	2013	2014
number	0.25	0.25	0.25	0	0

In 2014 there was no operational event connected with

automatic reactor scram initiated by automatic protection 1.



7.1.1. Radiačná ochrana

Spoločnosť naplňa požiadavky na zabezpečenie radiačnej ochrany ľudí a životného prostredia pred ožiarением a pred jeho účinkami, vrátane prostriedkov na dosiahnutie radiačnej ochrany.

Princíp ALARA (As Low As Reasonably Achievable – tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné) ako základný princíp radiačnej ochrany je aplikovaný na riadenie osobných dávok

personálu a dodávateľov, tvorbu rádioaktívnych odpadov a uvoľňovanie rádioaktívnych látok do životného prostredia. V oblasti radiačnej ochrany sú v spoločnosti dlhodobodosa-hované výborné výsledky.

Ako vidieť z nasledujúcej tabuľky, kolektívna efektívna dávka ionizujúceho žiarenia personálu elektrární a dodávateľov je na veľmi nízkej úrovni a slovenské bloky patria do najlepšej desatiny prevádzkovateľov tlakovodných reaktorov vo svete.

Priemerná kolektívna efektívna dávka na blok v SE (v man mSv)

JE	2010	2011	2012	2013	2014
EBO	114	126	186	102	97
EMO	194	146	143	159	156

Ani v jednom prípade nedošlo v minulom roku k prekročeniu limitov individuálnych dávok personálu. Nevyskytla sa žiadna radiačná nehoda ani havária. Aktivita plyných a kvapalných výpustí do životného prostredia boli taktiež nízke a v medziach stanovených smerných hodnôt. Z hľadiska ochrany obyvateľstva to znamená, že maximálne

hodnoty vypočítaných individuálnych efektívnych dávok dosahujú rádovo desatiny mikrosieverta. To je zanedbateľné v porovnaní so základným ročným rádiologickým limitom ožiarenia pre jednotlivca z radov obyvateľstva spôsobeného prevádzkou JE. Limit stanovený rozhodnutím Úradu verejného zdravotníctva SR je 50 mikrosievertov.

7.1.1. Radiation protection

SE complies with requirements for the protection of people and the environment against radiation and its effects, including means for ensuring such protection.

The ALARA principle (As Low As Reasonably Achievable) is the basic principle for the management of the radiation exposure of staff and workers, the production of radioactive

waste and the release of radioactive substances into the environment. SE continuously achieves an excellent record for radiation protection.

As there is demonstrated in the following table, the effective collective dose for SE staff and contractors exposed to radiation is very low, the Slovak units are in the world top ten for pressurised water reactor operators.

Average Effective Collective Dose per Unit (man mSv)

NPP	2010	2011	2012	2013	2014
EBO	114	126	186	102	97
EMO	194	146	143	159	156

There was not even one case last year in which the individual personnel dose limits were exceeded. There was no radiation incident or accident. Gases and liquids discharged into the environment had low levels of radioactivity and were within permissible guide values. In terms of public protection, this means that the maximum values of calculated

individual effective dose reach the order of a tenth of microSievert. This is an insignificant fraction of the basic annual limit for personal exposure to radiation from the nuclear power plant operation, which the Public Health Authority of the Slovak Republic has determined to be 50 microsieverts.



Pre lepšiu ilustráciu týchto hodnôt je vhodné uviesť porovnanie osobných dávok z ionizujúceho žiarenia, ktorému môže byť človek vystavený pri bežných životných situáciách:

- stredná efektívna dávka obyvateľstva z prirodzeného pozadia 2 400 mikrosievertov/rok,
- stredná dávka z ožiarovania pri lekárskejších aplikáciách 1 500 mikrosievertov/rok,
- ročný limit ožiarovania obyvateľa zo všetkých zdrojov ionizujúceho žiarenia a pre všetky činnosti vedúce k ožiarovaniu daný legislatívou 1 000 mikrosievertov /rok,
- medzná dávka pre obyvateľa zo všetkých jadrových zariadení v jednej lokalite daná legislatívou 250 mikrosievertov /rok,
- základný rádiologický limit ožiarovania pre obyvateľa spôsobeného prevádzkou jadrovej elektrárne 50 mikrosievertov/rok,
- tri hodiny letu lietadlom v 10 km výške 10 mikrosievertov/jednorázovo,
- maximálna vypočítaná individuálna efektívna dávka pre obyvateľa v okolí EMO v roku 2014 0,24 mikrosieverta a v okolí EBO - 0,21 mikrosieverta.

Tieto fakty ukazujú, že skutočný vplyv prevádzky JE SE na zdravie človeka je zanedbateľný.

7.1.2. Havarijné plánovanie

Spoločnosť spĺňa požiadavky trvalej pripravenosti na plnenie plánovaných opatrení v oblasti havarijného plánovania v prípade nehody alebo havárie, pravdepodobnosť výskytu ktorých je mimoriadne nízka. Systém havarijnej pripravenosti v SE je trvale udržiavaný, testovaný a zlepšovaný na základe vlastných skúseností a skúseností prevádzkovateľov iných elektrární vo svete.

Hlavným cieľom v oblasti havarijnej pripravenosti je zabezpečiť technickú, personálnu a dokumentačnú pripravenosť zamestnancov a externých osôb na úspešné zvládanie mimoriadnych udalostí a na zmiernenie ich následkov. Pritom sa kladie dôraz najmä na prevenciu vzniku nehôd alebo havárií.

For better understanding of these values, a few examples of personal doses each person can receive when exposed to ionising radiation in every-day life are shown below:

- *The average effective dose for human exposure to background radiation is 2,400 microsieverts per year.*
- *The average does of radiation from medical applications is 1,500 microsieverts per year.*
- *The annual radiation limit for all source of radiation and all activities involving irradiation laid down by law is 1,000 microsieverts per year.*
- *The limit set by law for the exposure of a resident from all nuclear installations in one area is 250 microsieverts per year.*
- *The basic radiological limit on radiation exposure for an inhabitant caused by operation of a nuclear power plant is 50 microsieverts per year.*
- *A three-hour plane flight at a 10 km altitude provides a single dose of 10 microsieverts.*
- *In 2014, the maximum calculated individual effective dose for the public was 0.24 microsieverts in the vicinity of the Mochovce NPP and 0.21 microsieverts around the Bohunice NPP.*

These facts show that the operation of SE's nuclear power plants has a negligible impact on human health.

7.1.2. Emergency planning

SE meets the requirements for permanent preparedness to implement emergency plans for managing accidents or incidents with very low probability of occurrence. The company's emergency preparedness system undergoes continuous maintenance, testing and improvement based on the Company's own experience and the experience of other power plant operators around the world.

The main objective of emergency preparedness is to ensure that employees and external persons meet the technical, personnel and documentary requirements for the successful management of extraordinary events and the mitigation of their consequences. At the same time the Company places a strong emphasis on preventing the occurrence of incidents and accidents.

7.2. Systém manažérstva bezpečnosti

7.2. Safety Management System

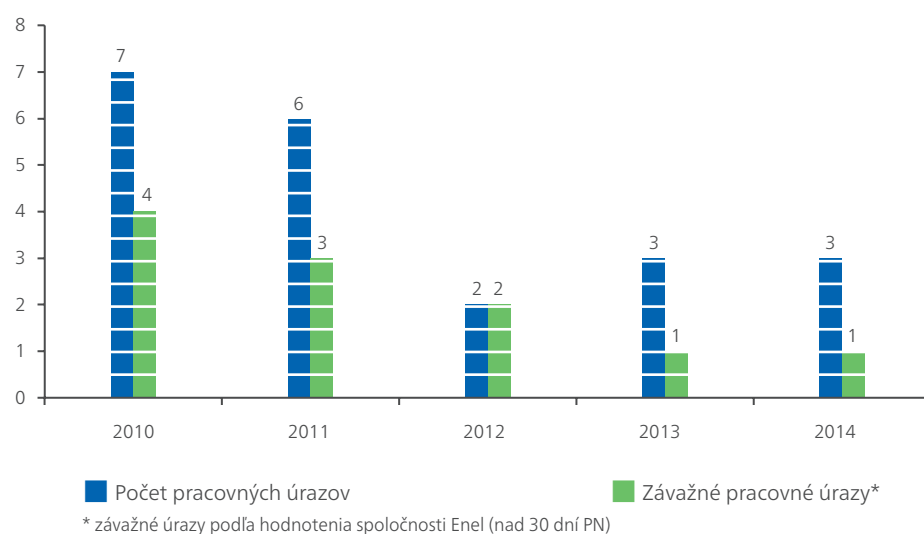


7.2.1. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci²⁰

Hodnotenie stavu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a vývoja pracovnej úrazovosti je v SE vykonávané v súlade s požiadavkami zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov,

STN OHSAS 18001:2009 a v súlade s internými predpismi spoločnosti. V roku 2014 boli zaznamenané u zamestnancov SE tri registrované pracovné úrazy, z toho jeden bol klasifikovaný ako závažný.

Registrované pracovné úrazy – vývoj



Vymeškané kalendárne dni v dôsledku pracovných úrazov zamestnancov SE poklesli v roku 2014 v porovnaní s rokom 2010 o 70,3 %.

²⁰ Ďalej aj BOZP

7.2.1. Occupational health and safety²⁰

Assessment of occupational health and safety and the development of the occupational injury rate at SE is carried out in accordance with the requirements of Act No 124/2006 on occupational health and safety, as amended, STN OHSAS

18001:2009 and the company's own regulations. SE registered three work-related accidents of its employees in 2014; one accident was classified as severe.

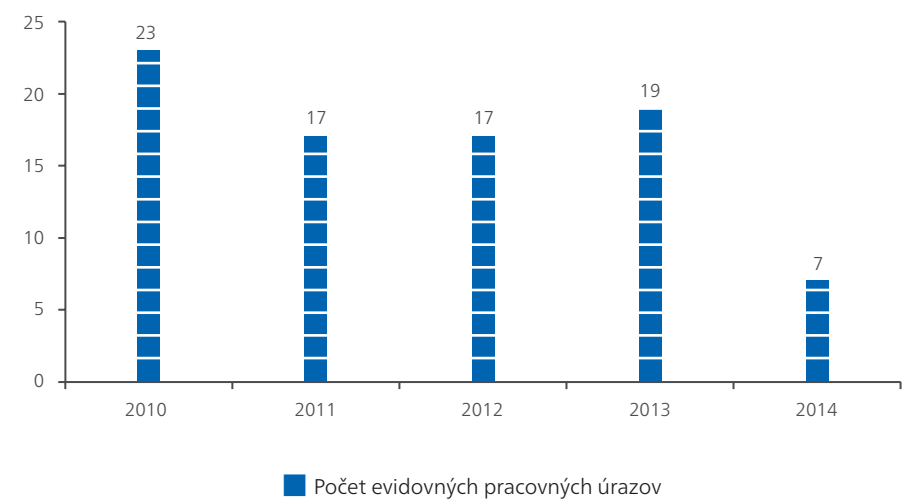
Registered work-related accidents – development



Calendar days of work lost due to work-related injuries of SE employees in 2014 were 70.3% lower than the level for 2010.

²⁰ Hereinafter also OS&H

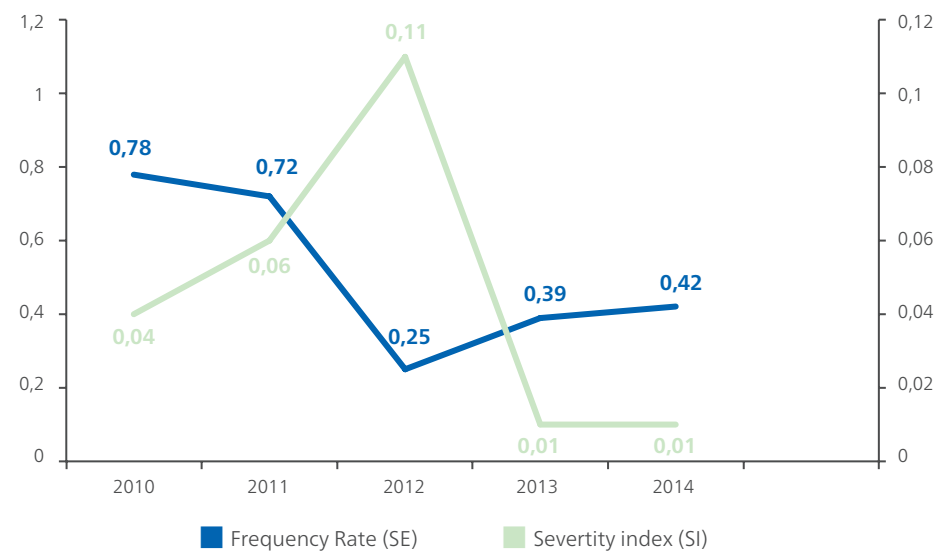
Evidované pracovné úrazy – vývoj



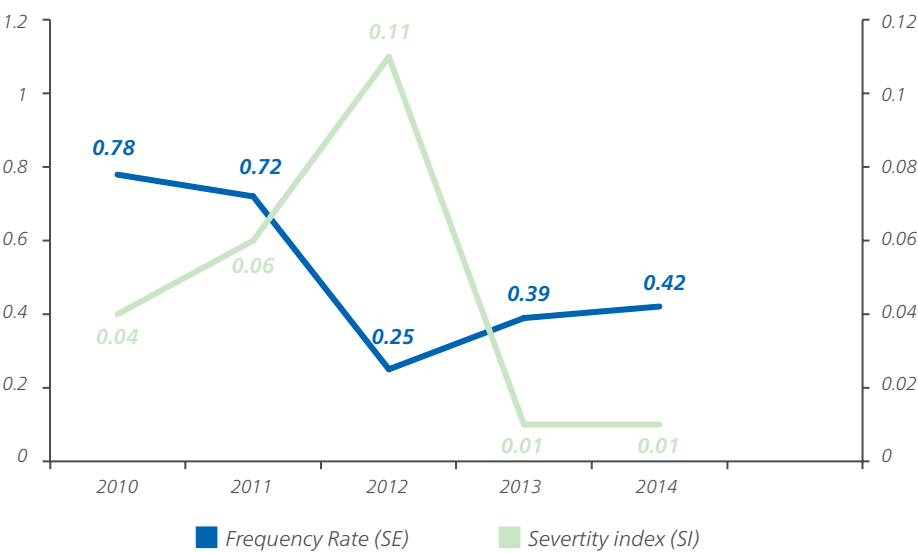
Recorded work-related accidents – development



Úrazová početnosť (FR)²¹ a úrazová závažnosť (SI)²²



Frequency Rate (FR)²¹ and Severity Index (SI)²²



Kontrolná činnosť

Kontrolná činnosť v oblasti BOZP bola v roku 2014 vykonávaná v zmysle schválených plánov kontrolnej činnosti a interných požiadaviek. Štátny odborný dozor vykonal v roku 2014

na pracoviskách SE celkovo 11 kontrol, pri ktorých bolo zistených celkovo 70 nedostatkov.

	bezpečnostní technici	vedúcí zamestnanci	kontroly u dodávateľov
počet kontrol	2 970	4 721	5 500
počet nedostatkov	2 341	3 328	685

Inspection activities

In 2014 inspection activity in the area of occupational health and safety was carried out in accordance with the approved plans for inspection activities and internal requirements. A to-

tal of 11 inspections were carried out in SE workplaces by state professional supervision, resulting in the detection of a total of 70 deficiencies.

	safety technicians	managers	inspection of contractors
number of inspections	2,970	4,721	5,500
number of deficiencies	2,341	3,328	685

²¹ Index početnosti (Frequency Rate, FR): Počet pracovných úrazov, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané, okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce, vzťahnutý na milión odpracovaných hodín: $FR = (\text{počet úrazov} / \text{odpracované hodiny}) \times 106$

²² Index závažnosti (Severity Index, SI): Počet zameškaných pracovných dní spôsobených pracovnými úrazmi, ktoré sa vyskytli a boli zaznamenané, okrem úrazov, ktoré vznikli cestou do/z práce, vzťahujúci sa na tisíc odpracovaných hodín: $SI = (\text{počet zameškaných dní} / \text{odpracované hodiny}) \times 103$

²¹ Frequency Rate (FR): number of work – related accidents that occurred and were recorded, excluding accidents that occurred on the way to/from work, per million hours worked: $FR = (\text{number of injuries} / \text{hours worked}) \times 106$

²² Severity Index (SI): The number of working days lost as a result of work-related accidents that occurred and were recorded, excluding accidents that occurred when travelling to/from work, per thousand hours worked: $SI = (\text{number of days lost} / \text{hours worked}) \times 103$

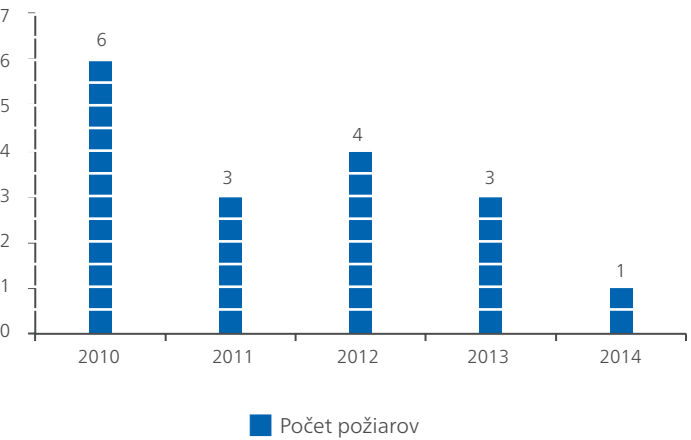
Hlavné iniciatívy v oblasti BOZP a OPP²³

- tréning (kurz defenzívnej jazdy vodičov služobných vozidiel, kontrola a preberanie lešenia, práce so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, stiesnené priestory),
- rozšírenie projektu „One safety“ (pozorovanie rizikových správaní) na administratívne priestory,
- rozšírenie modulu SAP BOZP na JE,
- mapovanie a klasifikácia azbestu v elektrárnach,
- zmapovanie používania necertifikovaného náradia (ručne vyrobené náradie),
- prehodnotenie, klasifikácia a spracovanie dokumentácie pre priestory s nebezpečenstvom výbuchu.

Investičné projekty (capex)

SE preinvestovali v roku 2014 celkovo 3 647 600 eur na zvýšenie bezpečnosti (napr. istiace systémy na rebríky, zaistenie bezpečnosti vo výbušnom prostredí prevádzky zauhľovania, rôzne stavebné modifikácie a rekonštrukcie, sanácia azbestu v EMO).

Vývoj požiarovosti



Kontrolná činnosť

Vlastná kontrolná činnosť odborných útvarov v oblasti prevencie ochrany pred požiarom bola vykonávaná v jednotlivých závodoch, ako aj na riaditeľstve v zmysle schválených plánov kontrolnej činnosti na rok 2014.

Technici požiarnej ochrany vykonali v roku 2014 912 preventívnych protipožiarnych prehliadok, pri ktorých bolo zistených 601 nedostatkov.

Zo strany štátneho požiarneho dozoru boli v roku 2014 vykonané 3 komplexné protipožiarne kontroly. Bolo ziste-

7.2.2. Ochrana pred požiarom

Hodnotenie stavu ochrany pred požiarom je v SE vykonávané v súlade s požiadavkami zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, STN OHSAS 18001:2009 a v súlade s internými predpismi spoločnosti.

V roku 2014 zaznamenali SE jeden požiar vo vonkajších káblových priestoroch závodu EBO. Pravdepodobne došlo k prúdovému preťaženiu kábla s jednosmerným napätím 220V. Vplyvom protipožiarnych nástrekov káblov nedošlo k lineárnemu šíreniu požiaru po kábloch, ale k jeho samo uhaseniu. Požiarom nebola spôsobená škoda na majetku SE.

ných 18 nedostatkov, ktoré boli odstránené v stanovených termínoch. Ďalej boli v závodoch SE vykonané 3 tematické protipožiarne kontroly a 5 protipožiarnych kontrol zameraných na odstraňovanie zistených nedostatkov z predchádzajúcich protipožiarnych kontrol.

Organizačné zmeny

V roku 2014 bol ukončený outsourcing závodných hasičských útvarov (ZHÚ) na JE. Úlohy ZHÚ sú zabezpečované dodávateľsky pre KE aj JE.

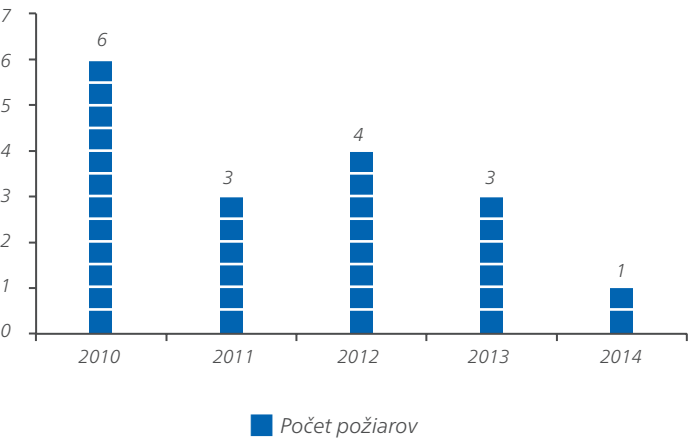
Main Initiatives in the Areas of OH&S and Fire Protection²³

- Training (defensive driving course for the drivers of service vehicles, inspection and acceptance of scaffolding, work constituting a fire hazard, confined spaces).
- Expansion of the “One Safety” project (observation of risky behaviour) to cover staff areas.
- Extension of the SAP OS&H module for use in NPPs.
- Mapping and classification of asbestos in power plants
- Mapping of uncertified tools (hand-made tools) use
- Review, classification and processing of documentation for explosion danger zones.

Investment projects (capex)

In 2014 SE invested a total of 3,647,600 euro in safety measures (e.g. ladder stabilisation systems, safety measures for explosion danger zones in coal handling, various building modification and refurbishment projects, removal of asbestos from EMO).

Number of fires



Inspection activities

Internal inspection activities were performed by specialised units for fire prevention at individual plants and at the headquarters in accordance with the approved inspection plans for 2014.

Fire protection technicians carried out 912 preventive fire protection inspections in 2014 during which 601 shortcomings were detected.

During 2014 the state fire inspection carried out three complete fire protection inspections. These identified 18 short-

7.2.2. Fire protection

Assessment of fire protection at SE is carried out in accordance with the requirements of Act No 314/2001 on fire protection, as amended, STN OHSAS 18001:2009 and the company’s own regulations.

SE recorded one fire in 2014, in the external cable areas at the EBO plant. The probable cause was an overload current in a cable with a 220V DC voltage. Thanks to an anti-fire spray on the cables, the fire did not spread along the cables but extinguished itself. The fire did not cause damage to SE assets.

comings, which were corrected within defined deadlines. Additional inspections carried out in SE plants included three specific fire protection inspections and five fire protection inspections related to the correction of shortcomings identified by previous fire protection inspections.

Organisational changes

The outsourcing of plant fire brigades at the NPPs was completed in 2014. The functions of the plant fire brigades are now provided by contractors in both conventional and nuclear power plants.

²³ ochrana pred požiarom

²³ Occupational health & safety



8.1. Systém environmentálneho manažérstva

8.1. Environmental Management System



Na rok 2014 si spoločnosť stanovila 58 environmentálnych cieľov v celkovej hodnote 3 934 tisíc eur, zámerom ktorých je sústavné zlepšovanie environmentálneho správania sa spoločnosti. Z toho 26 cieľov v sume 2 136 tisíc eur bolo

úspešne dokončených, 17 cieľov v sume 1 149 tisíc eur je realizovaných priebežne, 9 cieľov je v omeškaní a plnenie 6 cieľov bolo presunutých na nový termín.

SE set itself 58 environmental objectives with a total value of 3,934,000 euro and aiming at making systematic improvements in the company's environmental activities. Of these, 26 objectives for the amount of 2,136,000 euro were

successfully completed, 17 objectives for the amount of 1,149,000 euro are ongoing, 9 objectives are overdue and new deadlines have been set for 6 objectives.

26 cieľov splnených na 100 %
v sume 2 136 000 eur 17 cieľov realizovaných
priebežne v sume 1 149 000 eur

26 fulfilled objectives
for 2,136.000 euro 17 ongoing
objectives for 1,149.000 euro



Ochrana ovzdušia a klímy

V jadrovej elektrárni Mochovce (EMO) bol v roku 2014 úspešne realizovaný projekt rekonštrukcie klimatizácie a všetkých klimatizačných jednotiek a boli vymenené 6kV vypínače obsahujúce látky poškodzujúce ozónovú vrstvu Zeme.

Protection of the air and climate

A project was implemented successfully at the Mochovce Nuclear Power Plant in 2014 to reconstruct the air conditioning and all air-conditioning units, there were replaced also the 6kV switches, which contained substances harmful to the Earth's ozone layer.

Odpadové hospodárstvo

V EMO a jadrových elektrárnach Bohunice (EBO) boli dosiahnuté významné úspechy týkajúce sa minimalizácie tvorby rádioaktívnych odpadov.

V rámci zlepšenia procesu triedenia pevných rádioaktívnych odpadov bolo v roku 2014 v EBO vytvorené pracoviisko na triedenie pevných rádioaktívnych odpadov podľa druhu odpadu.

Waste management

The Mochovce and Bohunice nuclear power plants achieved significant success in minimising the creation of radioactive waste.

As part of measures to improve the sorting of solid radioactive waste, there was established a dedicated facility at the Bohunice power plant in order to sort solid radioactive waste according to waste type.

Ochrana a sanácia pôdy, podzemných a povrchových vôd

Vo vodnej elektrárni Lipovec bola vykonaná oprava obežného kolesa a vodiaceho ložiska za účelom zabezpečenia eliminácie úniku nebezpečných a chemických látok do životného prostredia.

V tepelnej elektrárni Vojany (EVO) bol ukončený projekt rekonštrukcie podlahy pivnice strojovne a podlahy chemickej úpravy vody, ktorou sa zabezpečila nepriepustnosť a odolnosť pivnice voči únikom chemikálií do životného prostredia.

V EBO bola realizovaná rekonštrukcia jednoplášťových nádrží za dvojplášťové a v EMO bolo vykonané odvodnenie kanálov stáčania nafty a oleja.

Protection and remediation of soil, ground and surface water

The impeller and the pilot bearing of the hydro power plant at Lipovec were overhauled to prevent the leakage of hazardous chemicals into the environment.

At the Vojany thermal power plant the project for reconstruction of the floor of the machinery room cellar and the floor of the chemical water treatment facility was completed; this will ensure that the cellar is impermeable and resistant to the leakage of chemicals into the environment.

At the Bohunice nuclear power plant, the single-wall tanks were reconstructed with double walls and at Mochovce the conduits for transferring diesel and oil were drained.

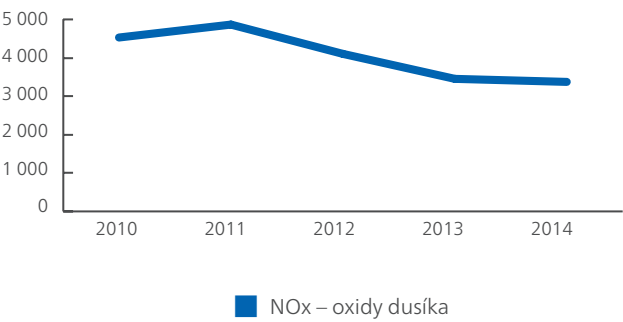
8.1.1. Ochrana ovzdušia

Úspora skleníkového plynu oxidu uhličitého v množstve 57 407 ton sa dosiahla náhradou fosílnych palív drevnou štiepkou - biomasou vo fluidných kotloch v elektrárnach Nováky (ENO, 8 454 ton) a EVO (48 953 ton), ktoré dodali do siete SR 11,6 % elektriny vyrobenej z drevnej štiepky.

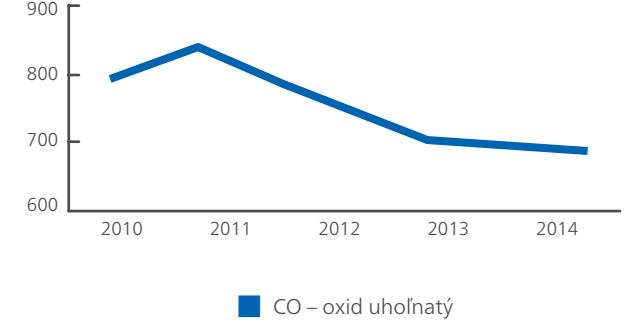
Ďalšia úspora približne 2 000 ton CO₂ v porovnaní s rovnakým množstvom elektriny vyrobeným v uhoľných elektrárnach sa dosiahla plným využívaním inštalovanej kapacity fotovoltaických elektrární v Mochovciach a Vojanoch. Udržal sa trend medzročného zníženia emisií všetkých sledovaných základných škodlivín do ovzdušia, najmä v dôsledku znižovania podielu výroby elektriny v klasických tepelných elektrárnach.

Škodlivina (v tonách)	2010	2011	2012	2013	2014
TZL (tuhé znečisťujúce látky)	379	451	340	313	313
SO ₂ (oxidy síry)	36 946	40 184	33 980	31 381	25 152
NO _x (oxidy dusíka)	4 530	4 856	4 095	3 449	3 373
CO (oxid uhoľnatý)	791	838	777	721	707

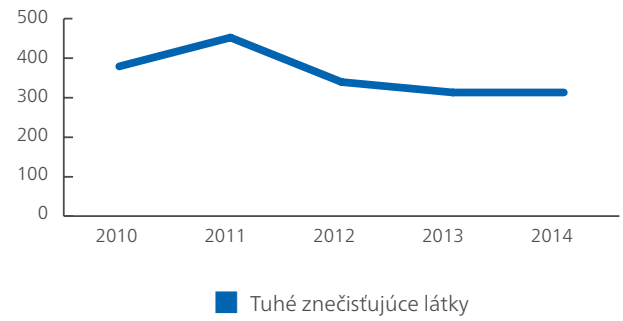
Nox – oxidy dusíka



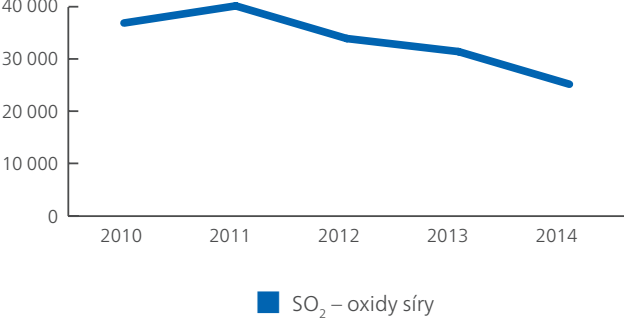
CO – oxid uhoľnatý



Tuhé znečisťujúce látky



SO₂ – oxidy síry

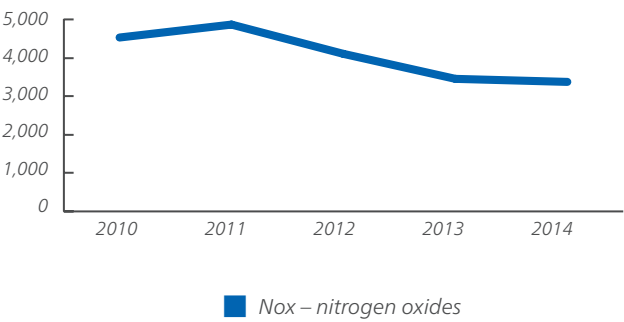


8.1.1. Air protection

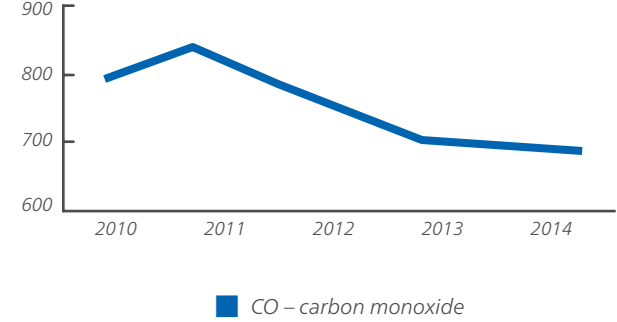
A reduction in production of the greenhouse gas carbon dioxide by 57,407 tonnes was achieved by replacing fossil fuels with woodchips - biomass in the fluid-bed boilers at the power plants Nováky (8,454 tonnes) and Vojany (48,953 tonnes), which supply the Slovak electricity system with 11.6% of electricity generated from woodchips.

Pollutant (tonnes)	2010	2011	2012	2013	2014
PM (particulate matter)	379	451	340	313	313
SO ₂ (sulphur dioxide)	36,946	40,184	33,980	31,381	25,152
NO _x (nitrogen oxides)	4,530	4,856	4,095	3,449	3,373
CO (carbon monoxide)	791	838	777	721	707

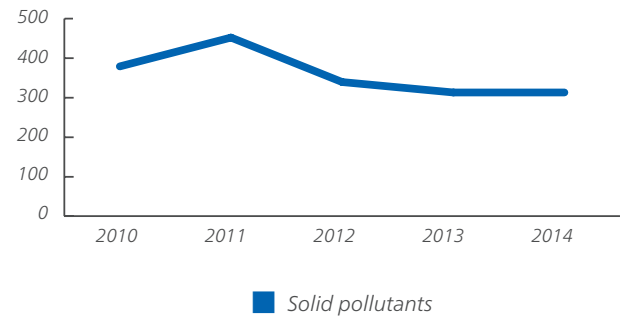
Nox – nitrogen oxides



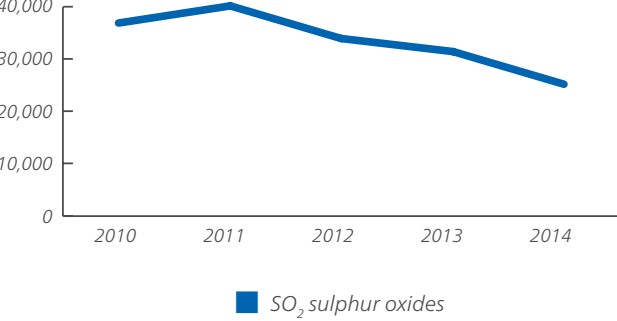
CO – carbon monoxide



Solid pollutants



SO₂ – sulphur oxides



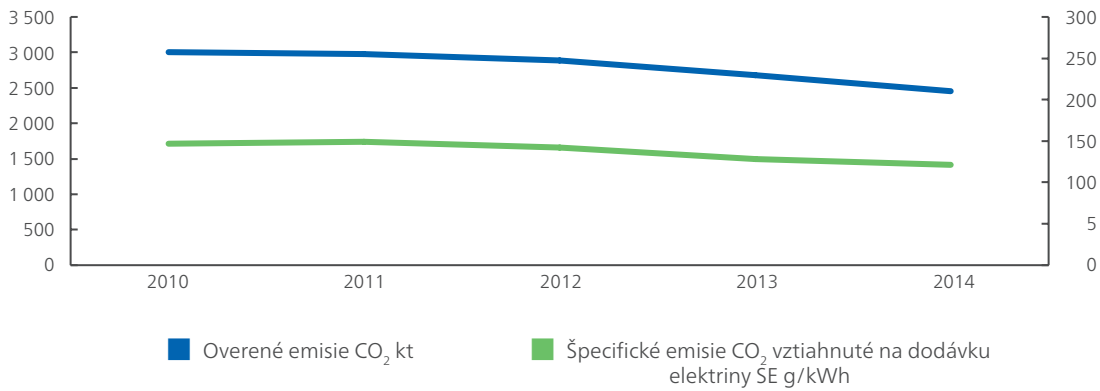


Špecifické merné emisie CO₂ boli v roku 2014 opäť nižšie ako v predchádzajúcich rokoch vďaka vysokému podielu výroby

elektriny v jadrových a vodných elektrárňach.

		2010	2011	2012	2013	2014
Overené emisie CO ₂	kt	3 008	2 972	2 890	2 675	2 453
Elektrina dodaná	TWh	20,4	19,9	20,4	20,9	20,2
Špecifické emisie CO ₂ vzťahnuté na dodávku elektriny SE	g/kWh	147	149	142	128	121

Špecifické merné emisie CO₂

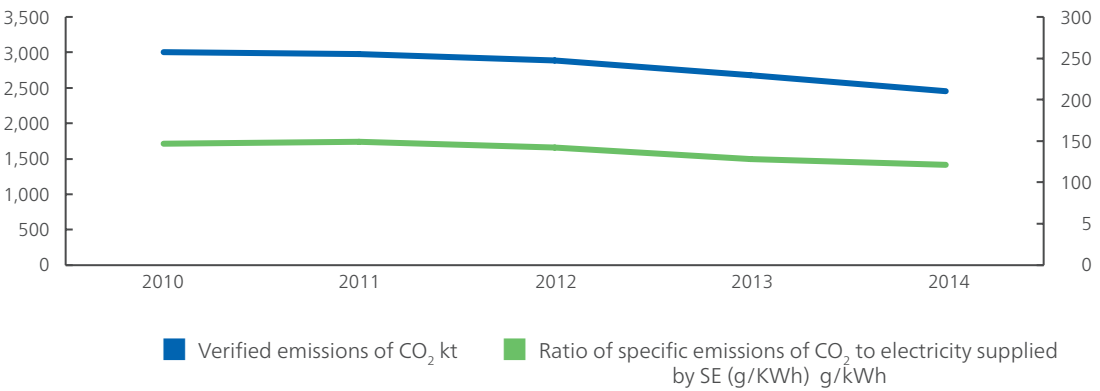


Specific emissions of CO₂ were once again lower in 2014 than in previous years thanks to the high share of electricity genera-

tion by nuclear and hydro power plants.

		2010	2011	2012	2013	2014
Verified emissions of CO ₂	kt	3,008	2,972	2,890	2,675	2,453
Electricity supplied	TWh	20.4	19.9	20.4	20.9	20.2
Ratio of specific emissions of CO ₂ to electricity supplied by SE	g/kWh	147	149	142	128	121

Specific emissions CO₂

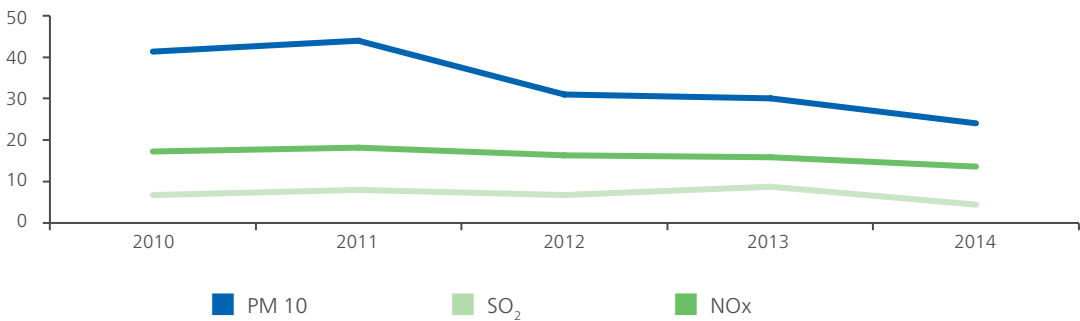


Trend znižovania znečistenia kvality vonkajšieho ovzdušia preukázali kontinuálne merania automatických monitorovacích staníc kvality vonkajšieho ovzdušia v okolí ENO (obec

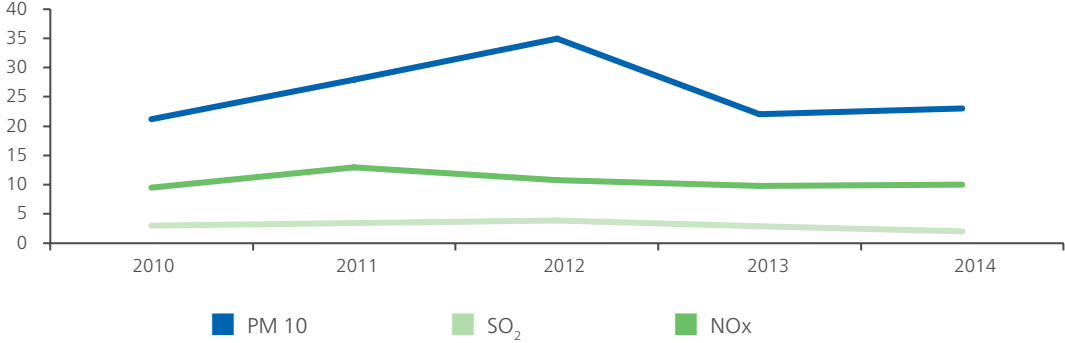
Oslany) a EVO (obec Leles). Merané hodnoty sú nepretržite poskytované príslušným obvodným úradom životného prostredia, ako aj Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

znečisťujúca látka (ZL)	AMS Oslany – hmotnostná koncentrácia ZL priemerná [µg.m-3]					AMS Oslany – hmotnostná koncentrácia ZL priemerná [µg.m-3]				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
PM10	41,3	44,0	31,0	30,0	24	21,2	28,0	35,0	22,0	23,0
SO ₂	6,7	8,0	6,7	8,7	4,4	3,0	3,4	3,9	2,9	2,0
NOx	17,2	18,1	16,3	15,9	13,6	9,5	13,0	10,8	9,8	10,0

AMS Oslany – hmotnostná koncentrácia ZL priemerná [µg.m-3]



AMS Leles – hmotnostná koncentrácia ZL priemerná [µg.m-3]

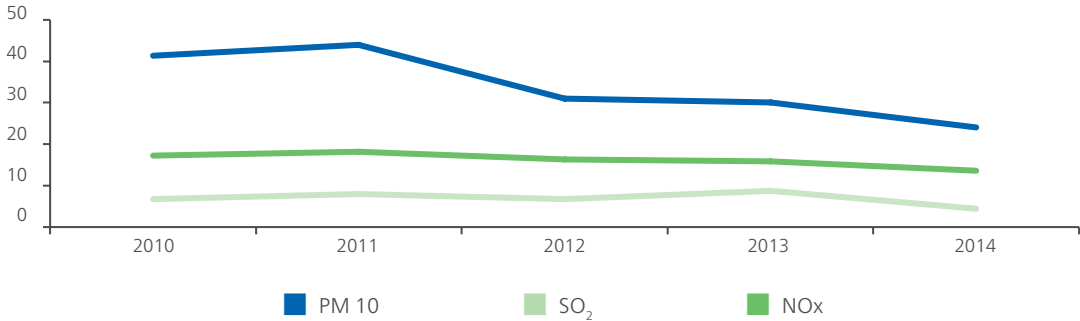


The trend towards a reduction in adverse effects on air quality can be seen in the continuous measurements taken by the automatic air quality monitoring stations near the Nováky Power Plant (at

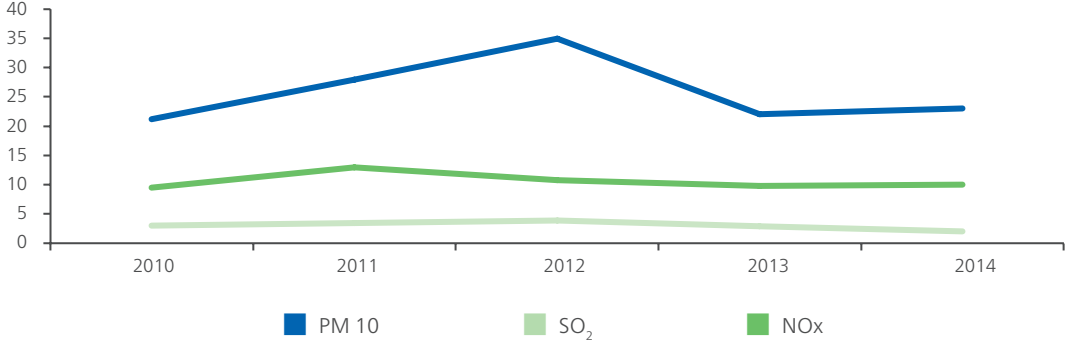
Oslany) and the Vojany Power Plant (at Leles). Measured values are forwarded without delay to the competent district environment offices and the Slovak Hydrometeorological Institute.

pollutant	AMS Oslany – mass concentration of pollutant average [µg.m-3]					AMS Leles – mass concentration of pollutant average [µg.m-3]				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
PM10	41.3	44.0	31.0	30.0	24	21.2	28.0	35.0	22.0	23.0
SO ₂	6.7	8.0	6.7	8.7	4.4	3.0	3.4	3.9	2.9	2.0
NOx	17.2	18.1	16.3	15.9	13.6	9.5	13.0	10.8	9.8	10.0

AMS Oslany – mass concentration of pollutant average [µg.m-3]



AMS Leles – mass concentration of pollutant average [µg.m-3]



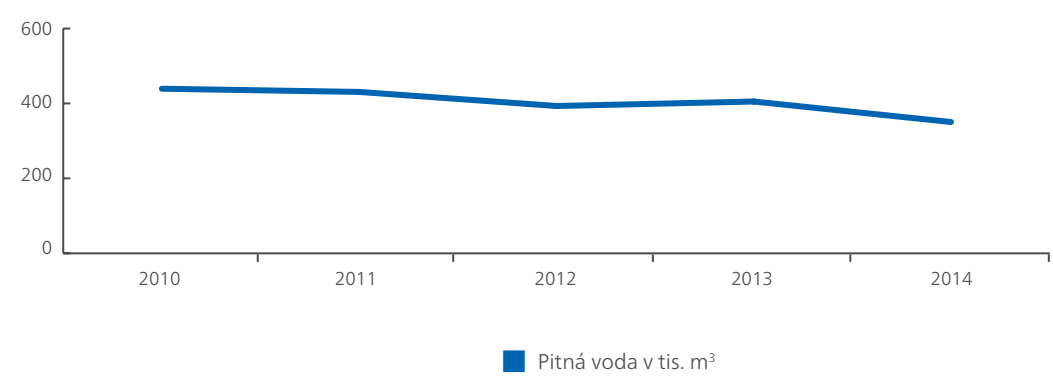
8.1.2. Ochrana vôd

Dosiahnutá úspora spotreby pitnej vody 13,8 % oproti roku 2013 realizáciou technických opatrení a používaním úspor-
ných sanitárnych zariadení.

Spotreba pitnej vody v rokoch 2010 – 2014 v tis. m³

	2010	2011	2012	2013	2014
Pitná voda v tis. m³	440	431	394	406	350

Spotreba pitnej vody v tis. m³



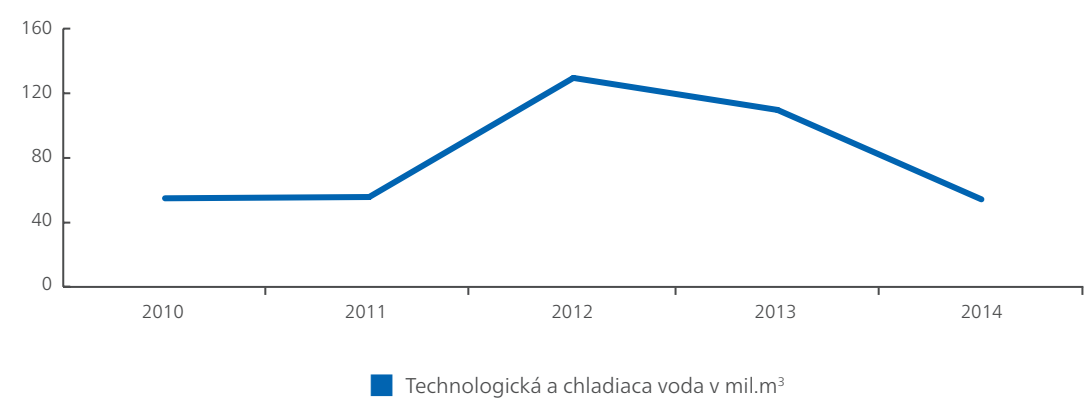
Úspora technologickej a chladiacej vody o 49,5 % oproti roku 2013 dosiahnutá zmenou spôsobu prietokového chladenia

blokov EVO 1 na cirkulačný spôsob s podstatne nižšou spot-
rebou vody.

Spotreba technologickej a chladiacej vody v rokoch 2010-2014 v tis. m³

	2010	2011	2012	2013	2014
Technologická a chladiaca voda v tis.m³	54 782	55 656	129 544	109 756	54 252

Spotreba technologickej a chladiacej vody v mil.m³



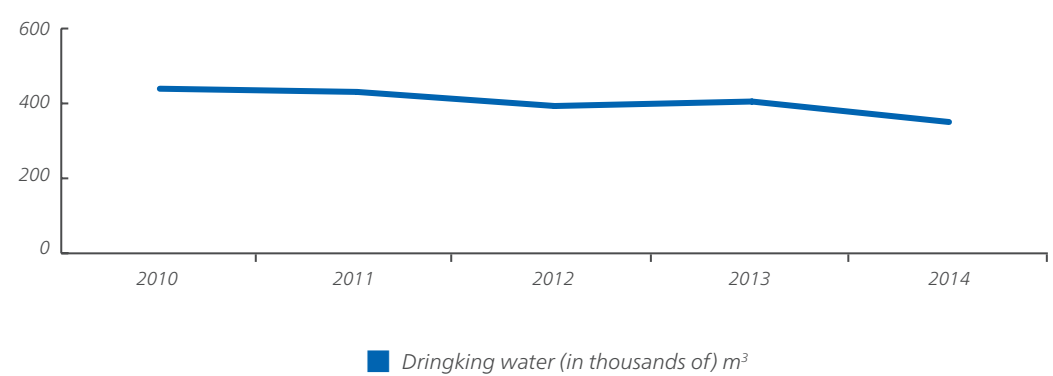
8.1.2. Water protection

A saving of 13.8% was achieved in consumption of drinking wa-
ter compared to 2013 through the implementation of technical
measures and the use of resource-saving sanitary facilities.

Consumption of drinking water 2010 – 2014 (in thousands of m³)

	2010	2011	2012	2013	2014
Drinking water (in thousands of m³)	440	431	394	406	350

Consumption of drinking water (in thousands of m³)



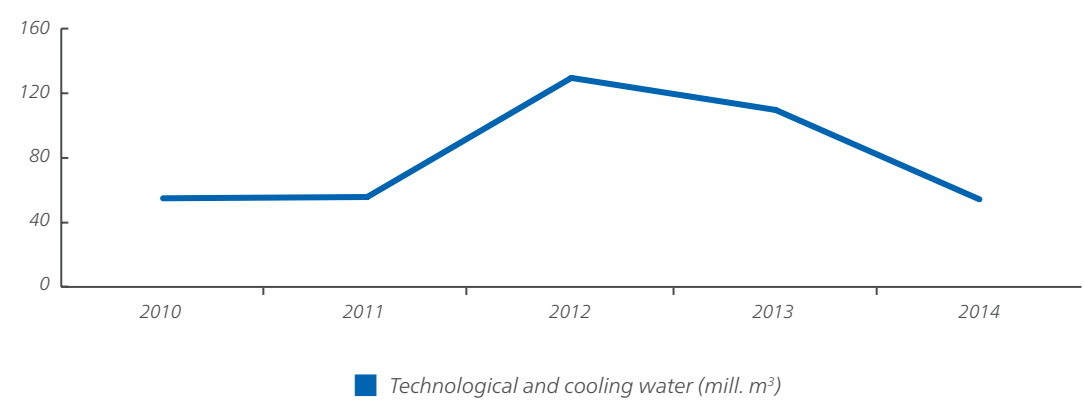
Savings of technological and cooling water compared to 2013 amounted to 49.5% thanks to the change from a flow-

through cooling to circulatory cooling in EVO I, which signifi-
cantly reduced water consumption.

Consumption of technical and cooling water 2010 – 2014 (in thousands of m³)

	2010	2011	2012	2013	2014
Technological and cooling water (000 m³)	54,782	55,656	129,544	109,756	54,252

Consumption of technological and cooling water (million m³)



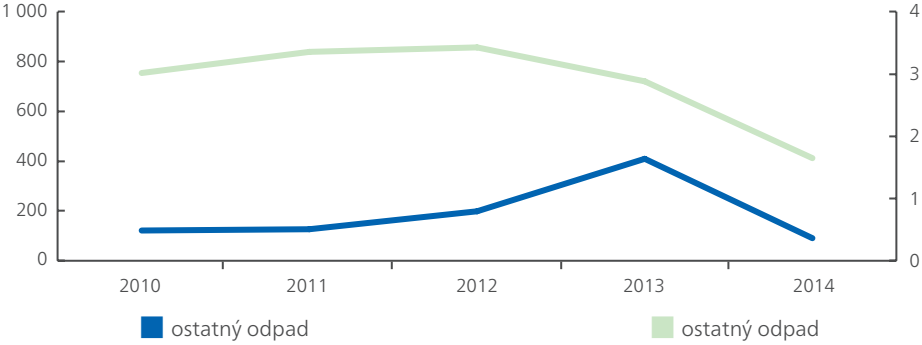
8.1.3. Odpadové hospodárstvo

Znížená celková produkcia odpadov o 42,8 % oproti roku 2013 preradením technologických odpadov (popol, škvara, energosadrovec, kaly z chemickej úpravy vody) z kategórie odpadov do kategórie vedľajší produkt. Táto zmena má pozitívny vplyv na zvýšenie ich priameho využitia, najmä v stavebnom priemysle a šetrenie prírodných zdrojov.

Vyprodukované množstvá odpadov v SE za roky 2010-2014 (v tonách)

kategória	2010	2011	2012	2013	2014
ostatný	753 056	838 572	857 569	719 469	411 963
nebezpečný	490	506	790	1 642	362
SPOLU	753 546	839 078	858 359	721 111	412 326

Vyprodukované množstvá odpadov v kt



Vedľajšie produkty odobraté externými odberateľmi boli využité najmä:

- na výrobu betónu, cementu, pórobetónu, tehlových výrobkov: 301 982 ton,
- na výrobu sadry a sadrokartónových dosiek: 35 782 ton,
- na vyplnenie vyťažených banských priestorov: 7 763 ton,
- na reguláciu kyslosti pôdy: 9 711 ton.

Komunikačné a vzdelávacie aktivity medzi zamestnancami majú pozitívny vplyv na rastúci trend vyseparovaných zložiek odpadu (sklo, papier, plasty) vo všetkých závodoch spoločnosti.

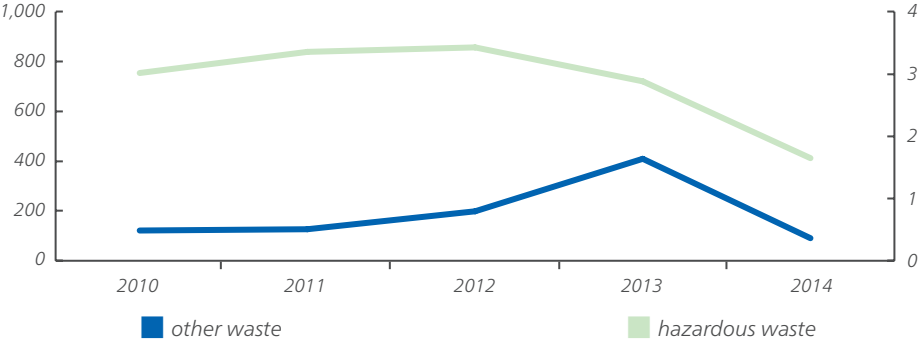
8.1.3. Waste management

Overall waste production was 42.8% lower than in 2013 due to the reclassification of technological waste (ash, slag, gypsum, sludge from chemically treated water) as a by-product rather than waste. This change has had the positive effect of increasing their direct use, especially in the construction industry and the saving of natural resources.

Quantity of waste produced in SE 2011–2014 (tonnes)

category	2010	2011	2012	2013	2014
other	753,056	838,572	857,569	719,469	411,963
hazardous	490	506	790	1 642	362
TOTAL	753,546	839,078	858,359	721,111	412,326

Quantity of waste produced in kt



By-products sold to external customers were used mainly for the following purposes:

- production of concrete, cement, cellular concrete, bricks: 301,982 tonnes
- production of plaster and gypsum plasterboards: 35,782 tonnes
- filling mine workings: 7,763 tonnes
- regulation of soil acidity: 9,711 tonnes

Communication and education activities for employees have a positive effect on the growing trend towards separating waste (glass, paper, plastics) in all the company's plants.



8.1.4. Environmentálne záťaže

Úspešne ukončené tri sanácie environmentálnych záťaží, v roku 2014 bolo na sanácie vynaložených celkovo 630 tisíc eur.

Mazutové hospodárstvo ENO B – horninové prostredie znečistené ropnými látkami, sanácia ukončená k 31. decembru 2014.

Koncentrácia ZL	
Pred sanáciou max. 7 480 mg/kg priemer 3 614 mg/kg	Po sanácii < 1000 mg/kg cieľový limit sanácie bol dosiahnutý

Centrálna časť areálu EVO – podzemná voda znečistená chlórovanými alifatickými uhľovodíkmi, sanácia ukončená k 31. augustu 2014.

Koncentrácia ZL	
Pred sanáciou max. 22 000 µg/l priemer 6 200 µg/l	Po sanácii < 1000 mg/kg cieľový limit sanácie bol dosiahnutý

Mazutová kotolňa EVO 1 2.etapa – horninové prostredie znečistené mazutom, sanácia ukončená k 31. decembru 2014.

Koncentrácia ZL	
Pred sanáciou max. 20 000 mg/kg priemer 11 500 mg/kg	Po sanácii <400 µg/l cieľový limit sanácie bol dosiahnutý

8.1.4. Environmental Burdens

Three projects for the remediation of environmental burdens were completed successfully in 2014, with total remediation costs amounting to 630,000 euro.

The ENO B heavy fuel oil management site - soil polluted with oil products, remediation completed by 31/12/2014.

Pollutant concentration	
Before remediation max. 7,480 mg/kg average 3,614 mg/kg	After remediation < 1,000 mg/kg the target level for remediation was achieved

Central section of the EVO site – ground water polluted with chlorinated aliphatic hydrocarbons, remediation completed by 31/08/2014.

Pollutant concentration	
Before remediation max. 22,000 µg/l average 6,200 µg/l	After remediation < 1,000 mg/kg the target level for remediation was achieved

Heavy fuel oil boiler room EVO I stage 2 – soil polluted with heavy fuel oil, remediation completed by 31/12/2014.

Pollutant concentration	
Before remediation max. 20,000 mg/kg average 11,500 mg/kg	After remediation < 400 µg/l the target level for remediation was achieved



Zahájené dve nové sanácie environmentálnych záťaží

Dočasné odkalisko ENO – znečistené horninové prostredie a podzemná voda arzénom.

Koncentrácia ZL	
Pôda pred sanáciou max. 2 130 mg/kg podzemná voda pred sanáciou max. 5 180 µg/l	limit 140 mg/kg limit 100 µg/l

Sanácia zahájená za účelom zamedzenia pritekania znečistenej vody z odkaliska do kúpeľov Chalmová. Medzi kúpeľmi a odkaliskom bude vybudovaná reakčná bariéra, na ktorej sa budú zachytávať znečisťujúce látky a ďalej bude prúdiť už očistená voda. Projekt je zatiaľ v štádiu pilotného pokusu.

Zemiansky potok ENO – záťaž bola identifikovaná v tesnej blízkosti areálu ENO. Pochádza z obdobia havárie pôvodného odkaliska z roku 1965. V roku 2014 bol zahájený podrobný prieskum tejto lokality, na základe výsledkov ktorého spoločnosť pristúpi k najvhodnejšiemu riešeniu tejto environmentálnej záťaže.

Koncentrácia ZL	
Pôda pred sanáciou 274 – 430 mg/kg podzemná voda pred sanáciou 98 µg/l	limit 140 mg/kg limit 100 µg/l

Záverečné správy zo sanácií s aktualizovanou analýzou rizika bude schvaľovať Ministerstvo životného prostredia SR

a následne budú lokality preradené v národnom registri environmentálnych záťaží do kategórie sanovaných.

There were started two new projects for remediation of environmental burdens

ENO temporary sludge bed - soil and ground water polluted with arsenic.

Pollutant concentration	
Soil before remediation max. 2,130 mg/kg ground water before remediation max. 5,180 µg/l	limit 140 mg/kg limit 100 µg/l

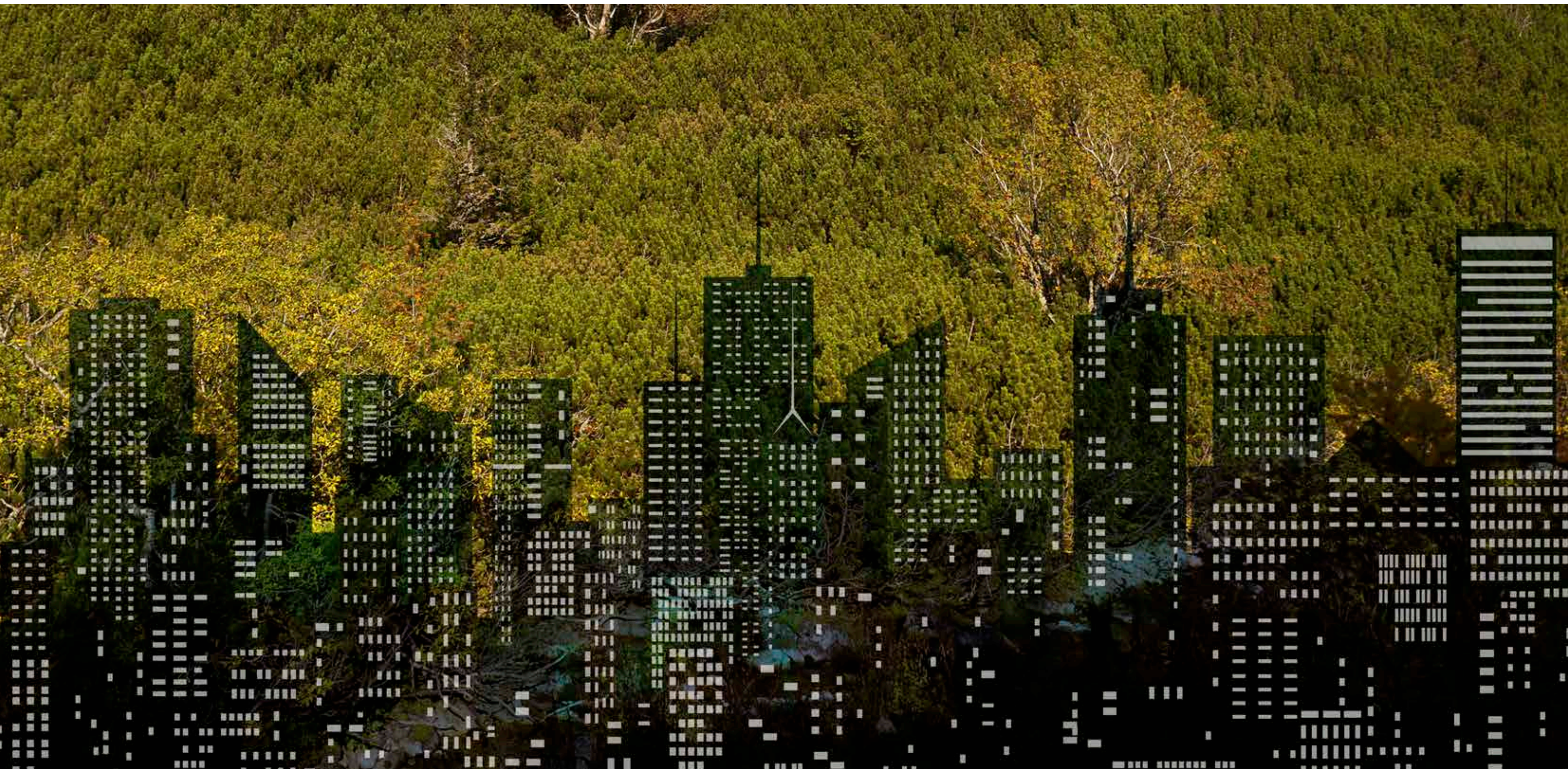
There was strated the remediation to prevent contaminated water leaking from the sludge bed to Chalmová spa. A reaction barrier will be built between the spa and the sludge bed that will catch pollutants but be permeable for the treated water. The project is still at the stage of pilot testing.

ENO Zemiansky Brook – a burden has been detected close to the site of the Nováky power plant dating from the time of the accident at the old sludge bed in 1965. A detailed survey of this site begun in 2014 and SE will use its results to determine the most suitable way to deal with this environmental burden.

Pollutant concentration	
soil before remediation 274 - 430 mg/kg ground water before remediation max. 98 µg/l	limit 140 mg/kg limit 100 µg/l

The final reports on remediation with updated risk analysis will be approved by the Ministry of Environment of the

Slovak Republic, after which the sites will be reclassified as remediated in the register of environmental burdens.



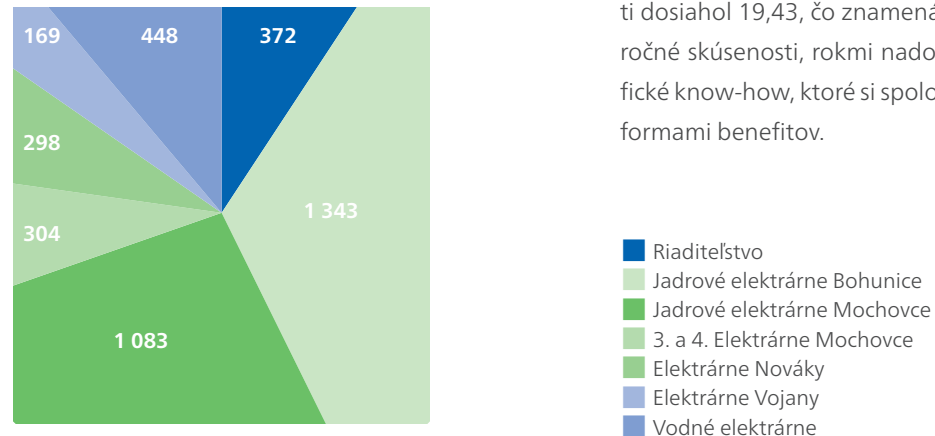
9.1. Základné údaje

9.1. Basic data



K 31. decembru 2014 spoločnosť zamestnávala 4 017 zamestnancov²⁴ (priemerný počet zamestnancov bol 4 256).

Počet zamestnancov po lokalitách

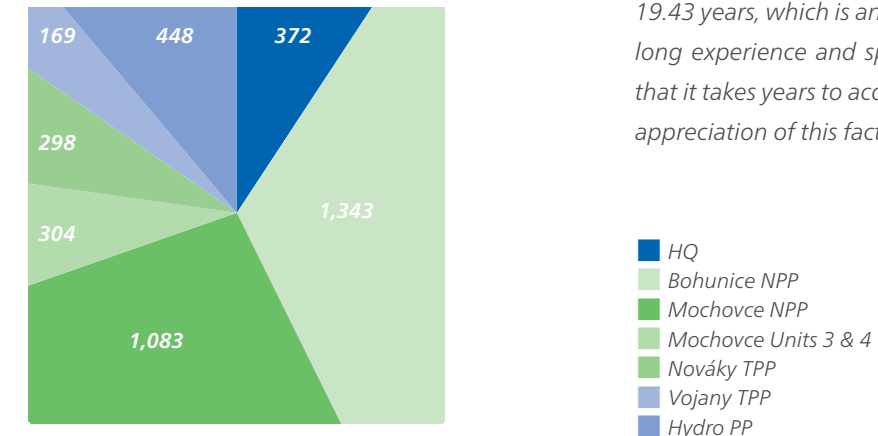


Priemerný vek zamestnancov

Minulý rok bol priemerný vek zamestnancov v SE 45,95 roka a priemerný počet odpracovaných rokov v spoločnosti dosiahol 19,43, čo znamená, že zamestnanci majú dlhoročné skúsenosti, rokmi nadobudnutú odbornosť a špecifické know-how, ktoré si spoločnosť váži a oceňuje rôznymi formami benefitov.

As at 31/12/2014 SE had a total of 4,017 employees²⁴ (average number of employees was 4 256).

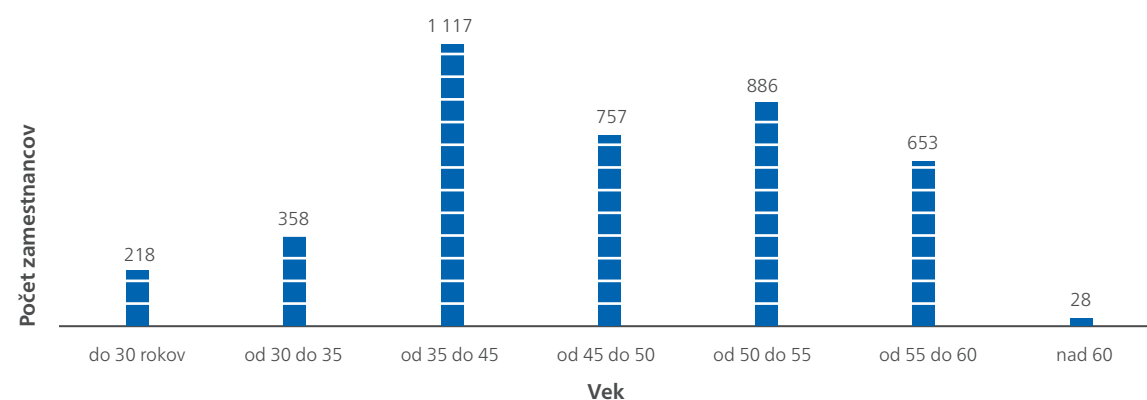
Number of employees at each location



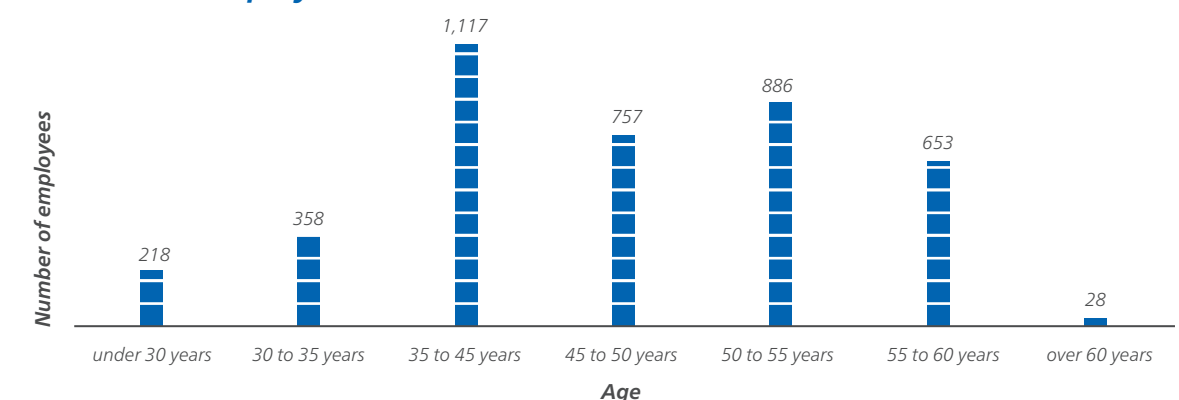
Average age of employees

Last year the average age of employees in SE was 45.95 years and the average length of employment in the company was 19.43 years, which is an indication that the employees have long experience and specialised expertise and know-how that it takes years to acquire; the Company demonstrates its appreciation of this fact through a range of benefits.

Veková štruktúra zamestnancov



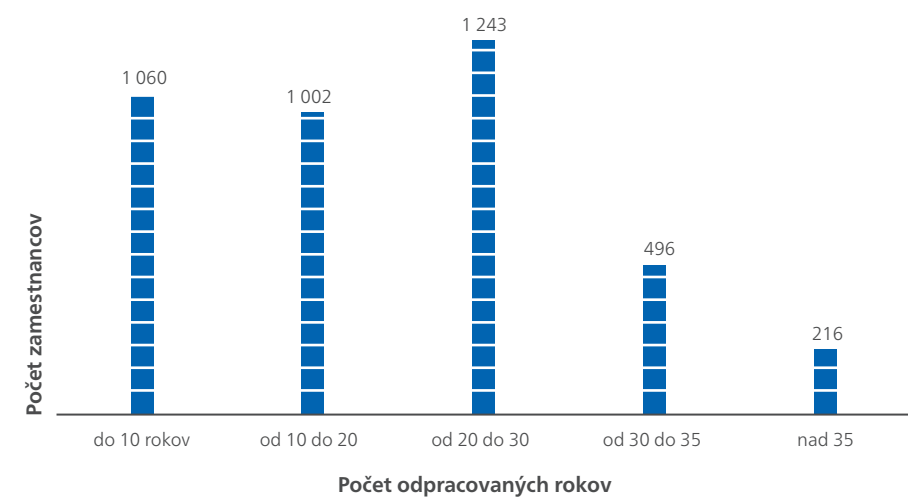
Age structure of employees



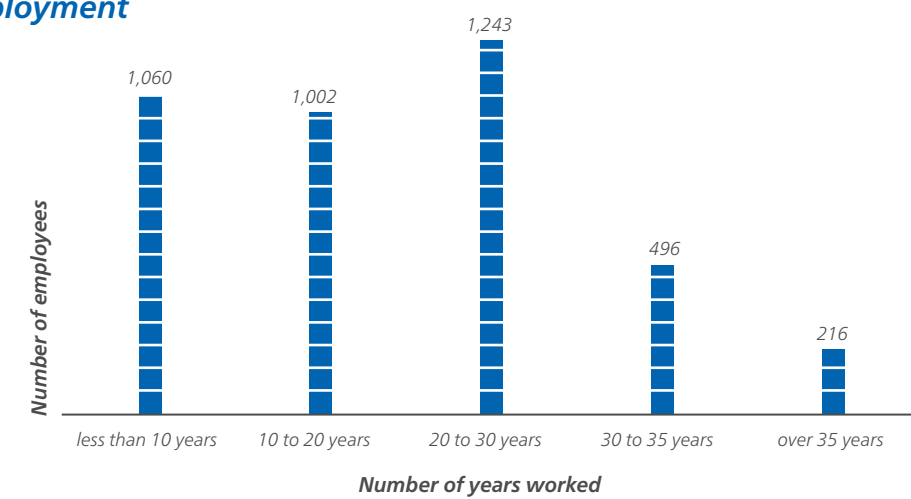
²⁴ Všetky grafy týkajúce sa počtu zamestnancov reprezentujú údaje k 31. decembru 2014.

²⁴ All graphs, referring to the number of employees, represent data at 31. 12. 2014.

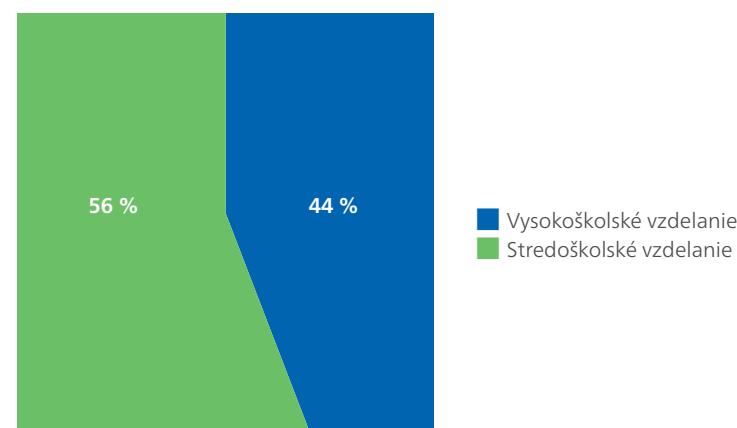
Seniorita



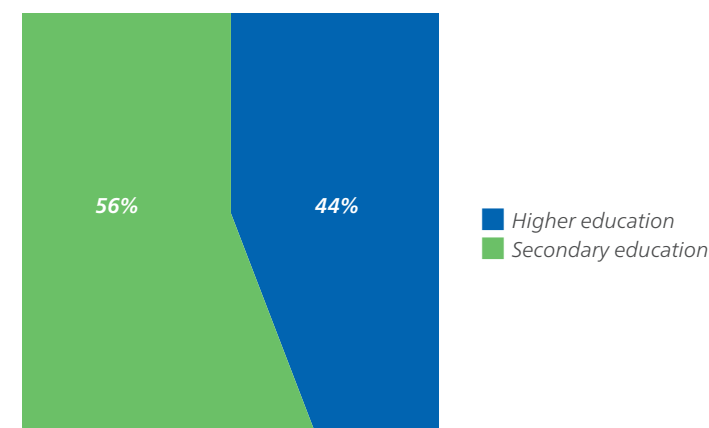
Length of employment



Štruktúra vzdelania našich zamestnancov



Education structure of our employees



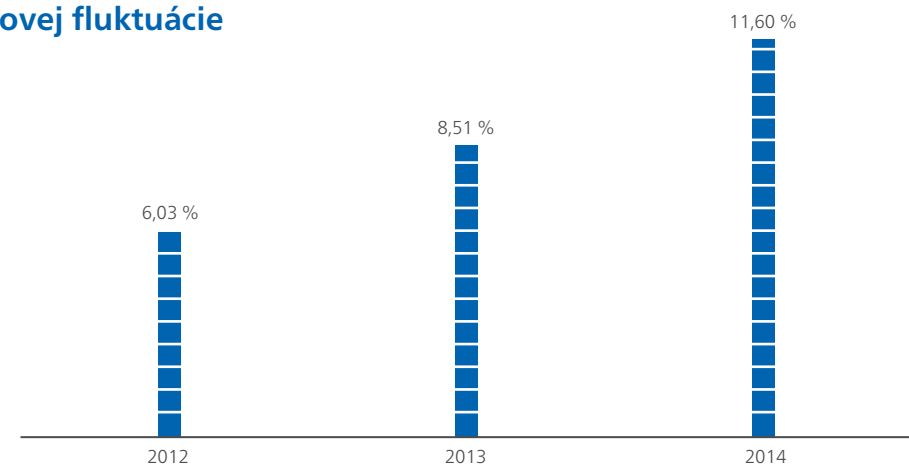
Fluktuácia

Miera celkovej fluktuácie za rok 2014 dosiahla úroveň 11,6 %. Miera dobrovoľnej fluktuácie sa v spoločnosti dlhodobo pohybuje na veľmi nízkej úrovni a v minulom roku dosiahla úroveň 1,36 %.

Employee turnover

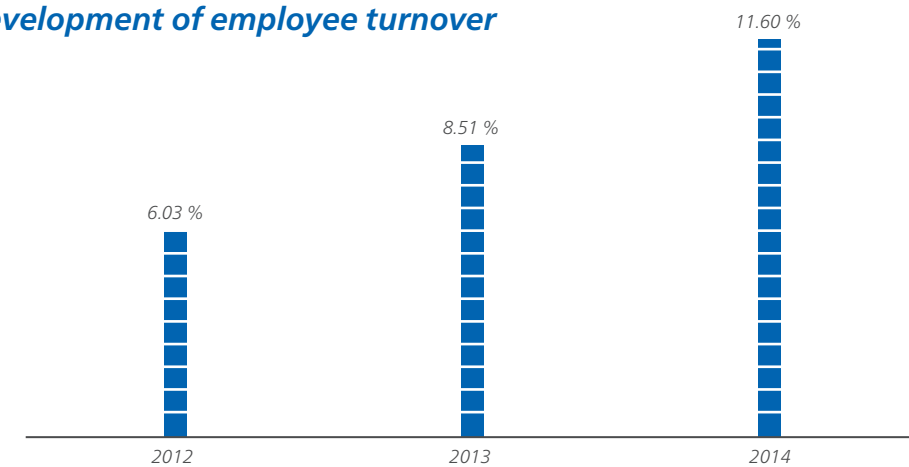
The overall rate of employee turnover in 2014 was 11.6%. The rate of voluntary turnover in the Company has long been on a very low level and last year reached 1.36%.

Vývoj celkovej fluktuácie



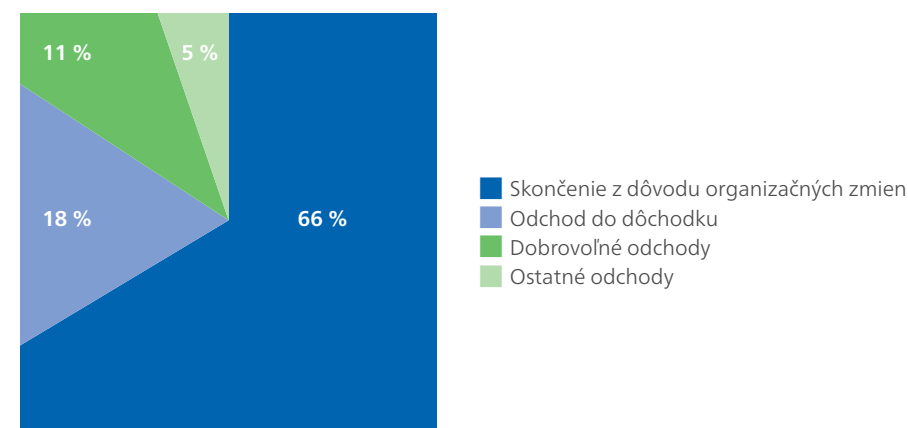
V priebehu roka 2014 odišlo zo spoločnosti celkom 494 zamestnancov.

Overall development of employee turnover



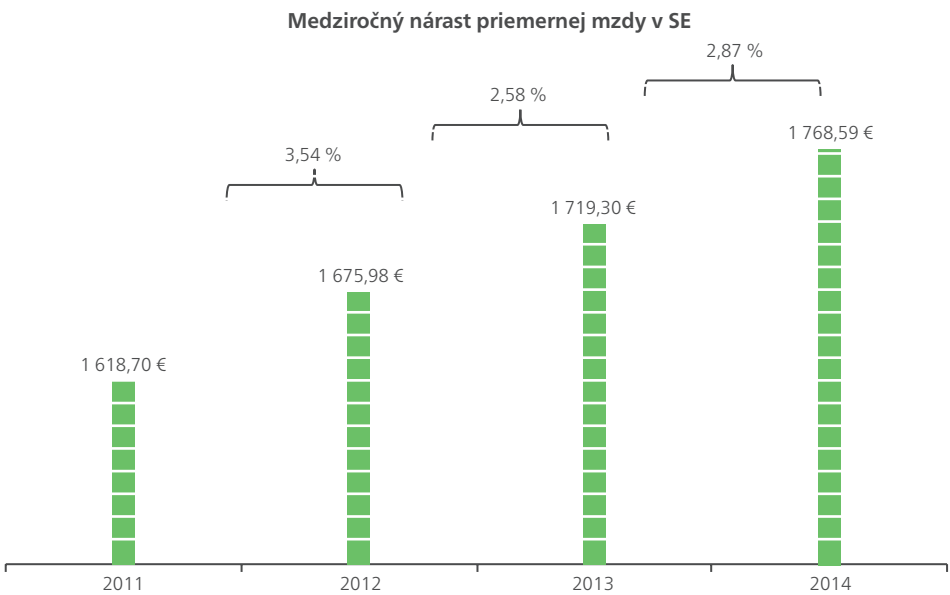
A total of 494 employees left the company in 2014.

Štruktúra dôvodov skončenia pracovného pomeru v spoločnosti

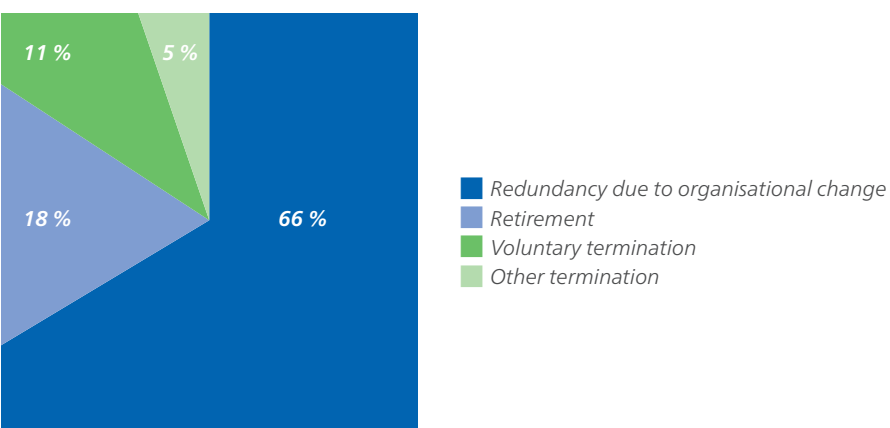


Vývoj priemernej mzdy v spoločnosti v období rokov 2011 – 2014

V roku 2014 bola priemerná mzda v spoločnosti 1 768,59 eura a jej medziročný nárast dosiahol 2,87 %.

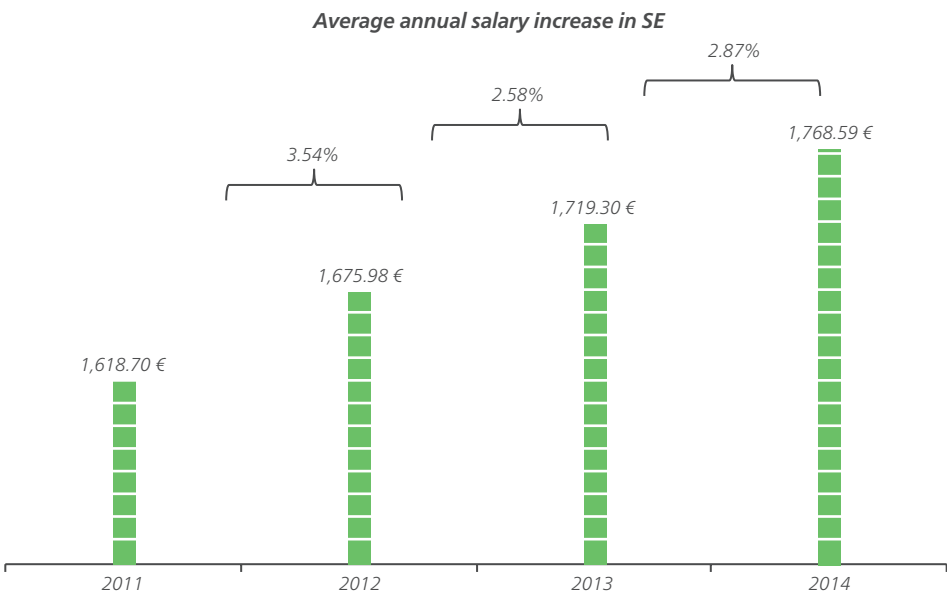


Structure of employment termination reasons in the company



Development of average pay in the company in the period 2011 – 2014

During 2014 average salary in the company was 1,768.59 euro, and was 2.87% higher than in the previous year.





Starostlivosť o zamestnancov – People Care

Starostlivosť o zamestnancov ako dôležitý prvok motivácie tvorí významnú súčasť riadenia ľudských zdrojov. Zamestnancom sú poskytnuté rôzne zamestnanecké výhody, zamerané najmä na podporu ich spokojnosti, zdravia, či športového alebo kultúrneho vyžitia. Veľký dôraz sa kladie aj na zabezpečenie zamestnancov v dôchodkovom veku – a to formou príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie vo výške 3 % zo zúčtovanej hrubej mzdy zamestnanca a zároveň každý zo zamestnancov dostáva jednorazový ročný príspevok vo výške 275 eur.

Zamestnancom sa spoločnosť snaží poskytovať benefity podľa ich záujmov a potrieb tak, aby „People Care“ program – starostlivosť o zamestnancov podporoval ich work-life balance, kultúrny a spoločenský život, zdravý životný štýl a zároveň, aby si mohli zakúpiť rôzne produkty za atraktívnych podmienok. Množstvom zamestnaneckých výhod, ktoré sú poskytnuté nad rámec Zákonníka práce, či už vo forme rôznych príplatkov, zvýhodnení alebo 5 dní dovolenky navyše, sa spoločnosť snaží svojich zamestnancov nielen motivovať, ale zároveň fungujú ako dôležitý pilier celkového odmeňovania.

Spoločnosť má záujem o názor svojich zamestnancov

Spoločnosť pravidelne každé dva roky realizuje prieskum klímy – Climate survey, v ktorom majú zamestnanci možnosť vyjadriť sa k rôznym otázkam týkajúcim sa pracovného prostredia, pracovných podmienok a kultúry spoločnosti. Rovnako tomu bolo aj v roku 2014. Na základe názorov zamestnancov sa následne navrhujú a realizujú akčné plány smerujúce k zlepšeniam v rôznych oblastiach.

Komunikácia

Kladie sa dôraz na internú komunikáciu a prostredníctvom interných komunikačných kanálov, ako napr. interný časopis, email, intranet, nástenky LCD obrazovky, atď., sa spoločnosť neustále snaží zamestnancov informovať o novinkách týkajúcich sa spoločnosti, projektov, inovácií, ako aj o novinkách z pracovno-právnej oblasti alebo o benefitoch.

People care

A major part of the work in human resource management is to provide care for the employees as a motivational factor. SE provides employees with a range of benefits aimed mainly at promoting satisfaction, health and participation in sport and culture. The Company places a strong emphasis on providing for its employees' retirement – contributing 3% of each employee's gross pay to supplementary pension saving as well as annual lump sum contribution of 275 euro for each employee.

SE aims to provide the employees with benefits in line with their interests and needs so that "People Care" programme supports their work-life balance, their cultural and social life and a healthy lifestyle while also allowing them to acquire various products with attractive conditions. The employee benefits that SE provides above and beyond those required by the labour code including supplementary payments, discounts and an extra five days of holiday, are designed not only to motivate the employees but also to function as a major pillar of overall remuneration.

The Company interest in employees' opinions

Every two years the Company carries out a Climate Survey in which employees have a chance to express their views on a range of issues relating to the working environment, working conditions and corporate culture. The most recent survey was conducted in 2014. SE takes its employees' opinions into account when preparing and implementing action plans for improvements in various areas.

Communication

The Company places a strong emphasis on internal communication and uses all available internal communication channels – in-house magazine, email, intranet, noticeboards, LCD displays etc. – to keep the employees up to date with news about the Company, its projects and innovations, as well as employment issues and benefits.

9.2. Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

9.2. Employee Training and Development



V roku 2014 sa v SE podarilo odštartovať významný tréningový projekt Zlepšenia tímovej spolupráce s cieľom efektívnejšie riadiť zmeny. Zámerom projektu je zvýšiť konkurencieschopnosť organizácie prípravou všetkých riadiacich pracovníkov v spoločnosti na efektívne iniciovanie a implementovanie zmien. Tento projekt je odpoveďou na prieskum klímy zamestnancov a na chuť zvyšovať efektívnosť spoločnosti vo všetkých oblastiach.

Koncom roka bol úspešne zorganizovaný workshop pre vrcholových manažérov - prvú líniu generálneho riaditeľa. Cieľom workshopu bolo posilnenie leadershipu, sebareflexia v tejto oblasti, podpora spolupráce medzi jednotlivými útvarmi a dohoda na spoločnom šírení potrebných zmien a vylepšení v spoločnosti. V roku 2015 sa bude pokračovať s workshopmi pre všetky riadiace úrovne. Pre každú skupinu bude osobitne nadizajnovaná séria

workshopov. V nich si riadiaci pracovníci osvoja príslušné postoje a celý rad zručností a techník potrebných ku kvalitnejšiemu uspokojovaniu interných zákazníkov a k implementovaniu navrhovaných zmien zhora. Vytvorí sa tak predpoklad na úspešné kaskádovanie základných princípov riadenie zmien do celej spoločnosti.

Zorganizovali sa tréningy mäkkých a manažérskych zručností vyplývajúcich z individuálnych rozvojových plánov zamestnancov, zostavených na základe ročného hodnotenia a tiež odporúčaní z Rozvojových centier (Development Center).

Pokračovalo sa aj v neformálnej vzdelávacej aktivite nazvanej „Piatkové inšpirácie“, v rámci ktorej sa tento rok podnietila diskusia na témy ako napríklad „IQ versus EQ“, „Prevencia „burn-out“ syndrómu“ alebo „Vianočný multitasking – zákon zachovania koncentrácie v chaose“.

V súlade s našou najvyššou prioritou – bezpečnosť sa okrem spomínaných školení zorganizovali aj školenia priamo či nepriamo s ňou spojené. Medzi obľúbené školenia v tejto oblasti patrí Defenzívna jazda, zameraná na kolegov, ktorí najčastejšie využívajú služobné autá. Pre kolegov z útvaru bezpečnosti sme dostali nové podnety v oblasti Komunikácie o bezpečnosti – také, aby dokázali podnietiť nás všetkých k ešte hlbšiemu uvedomeniu si jej dôležitosti pri dennodennej práci.



Účastníci stretnutia prvej línie manažérov generálneho riaditeľa.

In 2014 there was successfully launched a major training project on Improving Teamwork for More Effective Change Management. The aim of the project is to make the organisation more competitive by training all the managers in the Company in the effective initiation and implementation of change. This project is a response to both the employee climate survey and the desire to increase efficiency in all areas.

At the end of the year there was organised a successful workshop for top management – the first line of the director general. The aim of the workshop was to strengthen leadership, self-reflection in this area, support for interdepartmental cooperation and agreement on a common approach to disseminating necessary changes and improvements within the organisation. In 2015 SE will continue with workshops for all levels of management. A series of workshops will be tailored to the needs of each group. They will enable man-



Participants in the meeting of the first line of managers under the director general

agers to learn appropriate approaches and the full range of skills and techniques necessary for better meeting the quality requirements of internal customers and implementing changes proposed from above. This will lay the foundations for the successful cascading of the basic principles of change management to the whole organisation.

Employees receive training in soft skills and management skills according to their individual development plans, which are based on an annual evaluation and the recommendations of the Development Centre.

The Company continued also informal education activity called “Friday Inspiration”, which this year included discussion on topics such as “IQ versus EQ”, “Preventing burn-out” or “Christmas multitasking – how to keep focussed in the midst of chaos”.

As well as the aforementioned education programme SE organised training directly and indirectly related to the Company's number one priority, safety. One of the most popular training programmes in this area is defensive driving, which is designed primarily for the colleagues who make the most use of company cars. For the safety department colleagues there was presented a new information on Communicating about Safety so that they will be able to motivate all workers to have a deeper awareness of its importance in their daily work.

Pre špecifické cieľové skupiny v rámci jadrových elektrární (JE) - Organizáciu havarijnej odozvy (OHO) a Opera­tívno-technický personál blokovej dozorne sa opäť or­ganizoval outdoorový tréning na posilnenie vybraných mäkkých kompetencií. Pokračovalo zameranie na otvo­renú komunikáciu, kvalitu tímovej práce, správne vy­hodnocovanie situácie a správne rozhodovanie, pridané tiež boli nové kompetencie - flexibilita, kritické myslenie a zvládanie záťaže.



Outdoorový tréning OHO

JE sa v oblasti vzdelávania sústredili predovšetkým na za­bezpečenie povinnej odbornej prípravy zamestnancov a organizáciu ôsmich typov praktických školení zamera­ných na nácvik vybraných pracovných činností zamestnan­cov. Realizovali ich interní inštruktori v strediskách praktic­kého výcviku. Cieľom školení bol predovšetkým praktický nácvik pracovných činností. V minulom roku bolo preško­lených 1 364 zamestnancov, čo predstavovalo 3 840 člo­vekohodín. Zaujímavosťou v tejto oblasti bola aj realizácia praktických školení pre vybrané skupiny dodávateľov s cie­ľom zvýšenia ich bezpečnosti a efektívnosti výkonu realizo­vaných prác, najmä počas odstávok JE.

Významnú úlohu pri zvyšovaní úrovne a dôležitosti vzdelá­vania zamestnancov v JE mal projekt Najlepšej praxe v tré­ningu, ktorého hlavným cieľom je implementácia metodiky pre prípravu personálu JE „Systematický prístup k tréningu“ (SAT). Podľa metodológie SAT sa v roku 2014 ukončila fáza analýz pracovných činností na útvaroch údržby oboch JE a vytvorili sa nové, „na mieru šité“ tréningové programy. V súvislosti s ukončením projektu sa zrealizovali viaceré

školenia, v rámci ktorých bolo preškolených 421 zamest­nancov, čo predstavovalo 4 388,5 človekohodín.

Klasické elektrárne sa v oblasti vzdelávania naďalej sústre­dili na posilňovanie bezpečného správania sa a správnych pracovných postupov. V rámci činnosti Pozorovanie riziko­vých správanií vyplývajúcej z iniciatívy Jedna bezpečnosť absolvovalo 130 pozorovateľov v priebehu 327 hodín asistované pozorovania s profesionálnym koučom s cie­



lom zlepšiť poskytovanie spätnej väzby. Ako jedno z ná­pravných opatrení vyplývajúcich z výstupov pozorovaní sa zrealizoval workshop zameraný na vynútené pracovné polohy a rizikové faktory pracovného prostredia, ktorý absolvovalo 273 zamestnancov na vybraných pracovných pozíciách. V roku 2014 prebehlo tiež interné periodic­ké školenie technikov riadenia udržiavania zamerané na efektívny chod činností a postupov útvaru údržby s cel­kovou účasťou 130 technikov počas 3 280 človekohodín. Odbornej príprave pre udržanie alebo zvýšenie odbornej spôsobilosti vyplývajúcej z legislatívy sa venovalo 19 037 školiacich človekohodín.

V roku 2014 zamestnanci SE absolvovali celkom 371 514 človekohodín vzdelávacích aktivít.

Two specific target groups from the nuclear power plants – the emergency response organisation and the technical and operational staff of the main control room – were again given outdoor training to reinforce selected soft competen­cies. This training continued to focus on open communica­tion, the quality of team work, correctly evaluating situa­tions and taking decisions, plus the following newly added competencies: flexibility, critical thinking and coping with stress.



Outdoor training for the emergency response organisation

Training in the nuclear power plants focussed primarily on ensuring that employees have the necessary occupational skills through eight types of practical training designed to exercise selected work activities of employees, which were provided by internal instructors in the practical training cen­tres. The main aim of training was practical experience in work activities. Last year 1,364 employees have undergone training for the equivalent of 3,840 man-hours. An interest­ing activity in this area was the provision of practical train­ing for selected groups of contractors aimed at increasing safety and efficiency in the performance of their work, es­pecially during nuclear power plant outages.

The project Best Practice in Training has played an impor­tant role in increasing the standard and importance of edu­cation for employees in nuclear power plants; its main aim was to implement the methods of a “Systematic Approach to Training” (SAT) for nuclear power plant personnel. In the implementation of the Systematic Approach to Training in 2014, the analysis of work activities in the maintenance departments of both nuclear power plants was completed

and new “made to measure” training programmes were de­signed. In connection with completion of the project, a vari­ety of training activities were carried out in which 421 em­ployees received a total of 4,388.5 man-hours of training.

Education activities in the conventional power plants con­tinued to focus on a stronger approach to safety at work and correct work procedures. In the activity Observation of Risk-Taking Behaviour based on the One Safety initia-



tive 130 observers spent 327 in assisted observation with a professional coach to improve the provision of feedback. One of the remedial measures implemented based on the results of observation was a workshop on work in fixed po­sitions and risk factors in the working environment, which was attended by 273 employees in selected positions. In 2014 the company also ran periodic training for mainte­nance management technicians aimed at increasing the efficiency of activities and procedures of the maintenance department, which was attended by 130 technicians, who together received a total of 3,280 man-hours of training. Vocational training to maintain or raise vocational compe­tence in accordance with legislation was the subject-matter of 19,037 man-hours of training.

The overall quantity of training activities for employees of SE was 371,514 man-hours in 2014.



Spolupráca s univerzitami

V rámci programu Energia pre vzdelanie SE udelili cenu Aurela Stodolu za najlepšie záverečné práce a štipendiá študentom študujúcim technické smery alebo odbory s uplatnením sa v energetike. Hlavným cieľom je podpora rastu novej generácie inžinierov a technikov pre slovenskú energetiku.



Podujatie „Science Talks“.

Do súťaže o cenu Aurela Stodolu sa v roku 2014 zapojilo 53 študentov so svojimi záverečnými prácami z oblasti energetiky. Tie posudzovala odborná komisia zložená z profesorov zo slovenských technických univerzít a zástupcov SE, spoločnosti skupiny Enel, ktorí cenili troch študentov za ich výborné záverečné práce.

V akademickom roku 2014/2015 prejavilo záujem o štipendium 106 študentov, pričom bolo udelených 25 štipendií. Úspešní študenti si prevzali certifikáty o udelení štipendia na podujatí „Science Talks“ v novom infocentre Energoland v Mochovciach.

SE tak celkovo rozdali štipendiá v hodnote 33 250 eur a celkovou sumou 8 090 eur ocenili aj výnimočné záverečné práce.

Cooperation with universities

As part of its Energy for Education programme SE has launched the Aurel Stodola prize for the best final dissertation and a scholarship for students studying technical subjects or subjects relevant to the electric power industry. Its main objective is to support the growth of a new generation of engineers and technicians for the Slovak electric power industry.



The “Science Talks” Event

Fifty-three students entered final dissertations on the electric power industry for the Aurel Stodola prize in 2014. These were judged by a panel of experts made up of professors from Slovak technical universities and representatives of SE, a member of the Enel Group, who chose three students with the most outstanding final dissertations.

In the academic-year 2014/2015 applications for scholarships were received from 106 students and a total of 25 scholarships were awarded. Certificates of the award of the scholarships were presented to the successful students at the “Science Talks” event in the new Energoland information centre at Mochovce.

The scholarships granted by SE amounted to 33,250 euro and a total of 8,090 euro was awarded for outstanding final dissertations.

9.3. Nábor zamestnancov

9.3. Employee Recruitment



Najväčší dôraz pri výbere zamestnancov v roku 2014 bol opäťovne kladený na nábor zamestnancov pre projekt dostavby tretieho a štvrtého bloku Jadrových elektrární v Mochovciach. Pre projekt bolo prijatých celkovo 36 nových zamestnancov prevažne technického odborného zamerania, ktorí sa tak pripojili k medzinárodnému tímu odborníkov. Významnou mierou sa na externých náboroch podieľalo aj riaditeľstvo spoločnosti, kde prebiehal výber odborníkov a špecialistov na rôzne technické, ale aj ekonomické a administratívne pozície.

V roku 2014 SE celkovo prijali 103 zamestnancov.

Stáže a praxe

V rámci spolupráce Slovenských elektrární so slovenskými technickými univerzitami a strednými školami sme poskytli stáže a prax študentom na prevádzkach našej spoločnosti. Najviac študenti prejavili záujem o získanie zručností a skúseností na útvaroch životného prostredia, predaja a energetických služieb a prevádzke.

Snaha dlhodobo udržať vnímanie Slovenských elektrární ako atraktívneho zamestnávateľa bola aj v roku 2014 podporená účasťou na viacerých významných podujatiach, trhoch práce, výstavách a odborných konferenciách.

As in previous years, the most important area for staff recruitment was the recruitment of staff for the project to complete Units 3 and 4 of the nuclear power plant at Mochovce. A total of 36 new employees, mainly with technical qualifications, were taken on for the project and joined the Company's international team of experts. The Company headquarters was heavily involved in external recruitment as the venue for the selection of experts and specialists for a range of technical, economic and administrative positions.

SE hired a total of 103 employees in 2014.

Internships and Work Experience

In its cooperation with Slovak technical universities and secondary schools SE provided student internships and work experience in its operations. Students were most interested in acquiring skills and experience in the areas of environment, sales and electric power services and operations.

SE works hard to establish a lasting reputation as an attractive employer and for this purpose the Company participated in a range of important events, job fairs, exhibitions and professional conferences in 2014.



10.1. Energia pre krajinu

10.1. Energy for the country



Nevyhnutnou strategickou súčasťou každej spoločnosti je aj zodpovednosť voči prostrediu, v ktorom pôsobí.

Slovenské elektrárne sa okrem svojej výrobnjej činnosti venujú aj viacerým aktivitám a iniciatívam, ktoré majú celospoločenský význam. Program spoločenskej zodpovednosti v SE sa nazýva ENERGIA PRE KRAJINU.

Celkové náklady v rámci aktivít týkajúcich sa spoločenskej zodpovednosti dosiahli v roku 2014 takmer 520 tisíc eur.

Energia pre krajinu je prítomná všade - zastrešuje päť oblastí, päť energií:

Energia pre kultúru

Podpora kultúry a umenia je dobrou investíciou a slúži na zachovanie hodnôt a kultúrneho dedičstva každého národa.

Za investíciu do tradície národa spoločnosť považuje aj folklórne slávnosti vo Východnej, má tiež uzavreté významné partnerstvo so Slovenskou národnou galériou, ktoré počas šiestich rokov prinieslo také výstavy ako **Nové Slovensko, Prerušená pieseň, Talianska maľba alebo Dve krajiny**.

celkové náklady za rok 2014 – 94 959 eur

Energia pre šport

Spoločnosť dáva veľa energie do športu. Vďaka SE môžu nadšenci cyklistického športu sledovať historicky najstaršie športové podujatie Okolo Slovenska, v rámci ktorého v roku 2014 spoločnosť zorganizovala cyklistické preteky pre širokú verejnosť s názvom Energia na kolesách. Iniciatíva zaznamenala obrovský úspech a spoločnosť plánuje rozvíjať aj naďalej aktivity s cieľom pritiahnúť k športovaniu aj širokú verejnosť.

celkové náklady za rok 2014 – 78 717 eur

Energia pre prírodu

Energia pre prírodu chráni a kultivuje prostredie, v ktorom žijeme. Dlhodobé partnerstvá s komunitami v okolí závodov, budovanie turistických a cyklistických chodníkov, ale hlavne dlhodobá spolupráca s národnými parkami (najmä Tatranským národným parkom, TANAP) a Klubom slovenských turistov (KST) má pozitívny dopad na životné prostredie.

Projekty záchrany biodiverzity a podpory ekologizácie vo Vysokých Tatrách, komfort prevádzok vysokohorských chát a zníženie spotreby emisií v tatranskom prostredí, to sú výsledky dlhodobej spolupráce.

An essential part of the strategy of every company is a responsible approach to the environment in which it operates.

Besides its power generating activities, SE participates in a number of activities and initiatives of national significance. The corporate social responsibility programme in SE is called ENERGY FOR THE COUNTRY.

In 2014 the company spent in total nearly 520,000 euro in social responsibility activities.

Energy for the Country is everywhere, bringing together five areas, five energies:

Energia pre kultúru

Support for culture and art is a wise investment that serves to conserve the values and cultural heritage of every nation.

*The Company's investment in national traditions include support for the folklore festival at Východná and a major partnership with the Slovak National Gallery which has included, over six years, the presentation of exhibitions such as **The New Slovakia, Interrupted Song, Italian Painting and Two Countries**.*

Total costs for 2014 were 94,959 euro

Energia pre šport

The Company puts a lot of energy into sport. Support from SE enabled fans of cycling to see the oldest Slovak event in the sport the Tour of Slovakia (Okolo Slovenska), within which the Company also organised cycle races for the general public under the name Energy on Wheels. The initiative enjoyed great success and the Company plans to continue development of such activities, involving public into sport.

Total costs for 2014 were 78,717 euro

Energia pre prírodu

Energy for Nature protects and cultivates the environment that we live in. Activities that have had a positive effect on the environment include the company's long-standing partnerships with the communities around its plants, the construction of hiking and bicycle trails, and above all its long-term cooperation with national parks (TANAP) and the Slovak Tourist Club (KST).

Thanks to this long-term cooperation biodiversity protection projects and ecological initiatives in the High Tatras as well as greater comfort in high mountain chalets and lower emissions into the Tatra environment have been accomplished.

Ľudský život je najvzácnejší, a preto spoločnosť v roku 2014 vybavila päť najnavštevovanejších tatranských chat defibrilátormi.

celkové náklady za rok 2014 – 151 850 eur

Energia pre vzdelanie

Vzdelanie je rozhodne najlepšou investíciou pre nasledujúce generácie.

V roku 2014 SE otvorili najmodernejšie informačné centrum v strednej Európe Energoland Mochovce, ktoré ponúka návštevníkom 33 interaktívnych sekcií. Informačné centrum je vyhľadávaným miestom, kde žiaci spoločne s učiteľmi popularizačnou formou riešia názorné ukážky z oblasti vedy a techniky.

Spoločnosť spolupracuje s univerzitami, udeľuje štipendiá v rámci Týždňa vedy a techniky.

celkové náklady za rok 2014 – 60 560 eur

Energia pre život

Prostredníctvom Energie pre život spoločnosť podáva pomocnú ruku slabším. Projekt podprahovej nocľahárne DePaul Slovakia, resocializácia bezdomovcov s Nota Bene, medzinárodný festival bezdomoveckých divadiel ERROR, podpora mladistvých drogovo závislých v Komunitě Ľudovítov, ocenenie práce s Rómami Roma Spirit a rôzne charitatívne a benefičné podujatia ako Hodina deťom, Úsmev ako dar a Unicef sú toho príkladom.

celkové náklady za rok 2014 – 133 880 eur

Významným nástrojom na strategickú podporu vybraných projektov spoločenskej zodpovednosti a firemnej filantropie je od roku 2011 Nadačný fond Slovenských elektrární v Nadácii Pontis, prostredníctvom ktorého spoločnosť v roku 2014 prerozdělila viac ako 190 tisíc eur na témy ako podpora marginalizovaných skupín obyvateľstva, nízkorozpočtové bývanie pre rómsku menšinu, energetická efektívnosť miest a obcí či boj proti korupcii.

Via Bona

SE získali v marci 2014 hlavnú cenu „Via Bona“ za komplexný a výnimočný prístup k zodpovednému podnikaniu. Udeľuje ju Nadácia Pontis od roku 1988 slovenským firmám, ktoré sa snažia dobrovoľne nad rámec zákona znižovať negatívne vplyvy svojho podnikania a zlepšovať pozitívne dopady.

SE sa tak stali „Zodpovednou veľkou firmou za rok 2013“.

Zamestnanci ako ambasádori filantropických projektov

Do rozhodovania o podpore verejnoprospešných projektov zapája spoločnosť aj svojich zamestnancov.

V roku 2014 sa prostredníctvom programu „Ukáž sa v lepšom svetle“ zapojilo do dobrovoľníckych aktivít celkom až 358 zamestnancov v 16 projektoch, pričom 9 z nich následne získalo pre projekt aj finančnú podporu v celkovej hodnote viac ako 33 tisíc eur. Zároveň boli zrealizované 4 projekty navrhnuté zamestnancami SE v rámci internej iniciatívy nadácie Enel Cuore „Your Idea of Solidarity Can Fly High“. Projekty ako sociálna kaviareň Dobré&Dobre, vzdelávacia miestnosť Úsmevu ako dar, farské komunitné centrum v Špačinciach a vzdelávacie centrum pre telesne postihnutých Imobilio získali od Enel Cuore celkovú podporu vo výške 25 tisíc eur.

Human life is the most precious thing, that's why the Company purchased defibrillators for the five most frequently visited Tatra chalets in 2014.

Total costs for 2014 were 151,850 euro

Energy for Education

Education is decidedly the best way to invest in future generations.

In 2014 SE opened the most modern information centre in Central Europe, Energoland, which has 33 interactive sections for visitors. The information centre is an attractive destination, where both children and teachers can see science and technology demonstrated in an accessible way.

The company cooperates with universities and awards scholarships as part of the Week of Science and Technology.

Total costs for 2014 were 60,560 euro

Energy for Life

Energy for Life is a way for the Company to give a helping hand to the weaker members of society. Examples of supported projects include the DePaul Slovakia low-threshold night shelter, resocialisation for the homeless with Nota Bene, the international homeless theatre festival ERROR, the Ľudovítov Community for young people with drug addictions, the Roma Spirit awards for work with Roma minority and a variety of charity and fund-raising campaigns such as An Hour for Children, A Smile as a Gift and Unicef

Total costs for 2014 were 133,880 euro

The Endowment Fund of SE at the Pontis Foundation is an important instrument for providing strategic support to selected corporate social responsibility and corporate philanthropy projects that has operated since 2011. Through this fund the company distributed in 2014 more than 190,000 euro in order to support marginalised sections of the population, low-budget housing for the Roma minority, the energy efficiency of towns and villages and the fight against corruption.

Via Bona

In March 2014 SE won the main Via Bona award for the company's comprehensive and outstanding approach to responsible business. This prize has been awarded by the Pontis Foundation since 1998 to Slovak firms that are making voluntary efforts over and above their statutory duties to reduce the negative impact of their business and to improve positive effects.

SE became the "Responsible Large Corporation of the Year 2013".

Employees as ambassadors for philanthropic projects

The company also involves its employees in decisions on support projects for the public good.

During 2014, as part of the programme "Show Yourself in a Better Light", a total of 358 employees took part as volunteers in 16 projects and 9 of these projects subsequently obtained financial support for their project from a total disbursement of over 33,000 euro. A further 4 projects were implemented at the proposal of employees of SE with the support of the initiative of Enel Cuore Onlus "Your Idea of Solidarity can Fly High". Enel Cuore Onlus provided support amounting in total to 25,000 euro to the following projects: the social café Dobré&Dobre, the education space for A Smile as a Gift, the parish community centre in Špačince and the education centre for the physically disabled Imobilio.

10.2. Komunikácia s regiónmi

10.2. Communication with the Regions

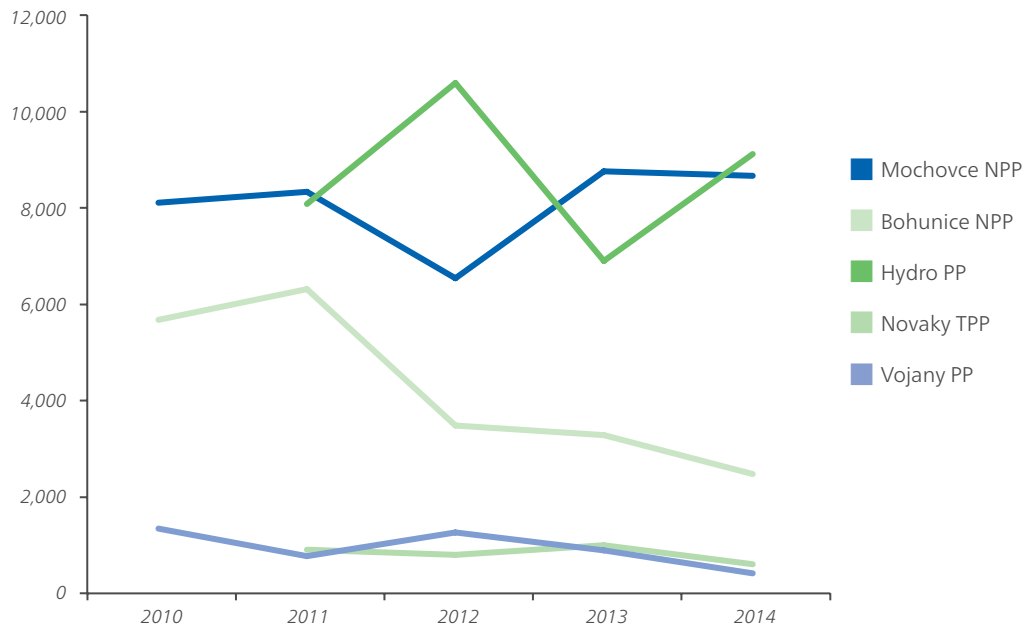
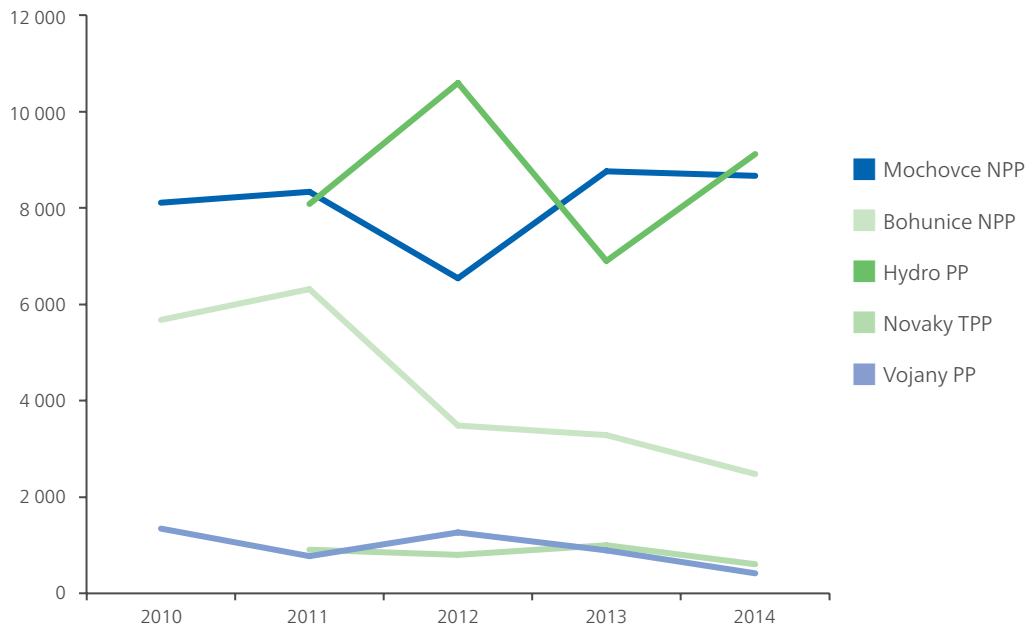


Neoddeliteľnou súčasťou spoločenskej zodpovednosti SE je proaktívna a transparentná komunikácia s verejnosťou v regiónoch našich závodov. Realizuje sa viacerými komunikačnými kanálmi.

Návštevy infocentier a exkurzie v elektrárňach spoločnosti sú najatraktívnejšou formou získavania informácií. V roku 2014 závody navštívilo viac ako 21 tisíc návštevníkov.

Proactive and transparent communication with the public in the regions where the Company's plants are situated is an integral part of corporate social responsibility for SE. This is carried out through a number of communication channels.

Visits to information centres and power plants are the most attractive way to obtain information. In 2014 the plants of SE received more than 21,000 visitors.





V roku 2014 bolo v Mochovciach uvedené do prevádzky nové informačné a tréningové centrum s konferenčnou sálou až pre 300 osôb. Expozičná časť pre návštevníkov elektrárne - Energoland je otvorená od novembra 2014.

Tisíccky návštevníkov majú možnosť prezrieť si všetky jadrové, vodné i tepelné elektrárne SE aj počas akcie Otvorená elektráreň, ktorá spája technické poznanie s kultúrnymi a športovými zážitkami. V roku 2014 na tieto podujatia prišlo viac ako 10 tisíc návštevníkov.

V regiónoch Jadrových elektrární Mochovce a Bohunice (EMO a EBO) pokračovali v aktívnej činnosti aj regionálne združenia miest a obcí a ich špecifické orgány pre komunikáciu s jadrovými prevádzkovateľmi - občianske informačné komisie, ktoré sa pravidelne stretávajú s riaditeľmi jadrových elektrární. Ich úlohou je skvalitniť prenos informácií medzi jadrovými zariadeniami a obyvateľstvom v ich okolí.

Ďalším nástrojom komunikácie s obyvateľstvom regiónov EMO a EBO je mesačník Atóm.sk, ktorý sa v náklade cez 7 300 ks distribuuje zdarma na všetky obecné a mestské úrady v 20-km pásme oboch elektrární.

A new information training centre was opened at Mochovce in 2014, which has a conference hall for 300 people. An exhibition centre for visitors to the power plant – Energoland – opened in November 2014.

Thousands of visitors also have the chance to see all nuclear, hydro and thermal power plants during the Open Plant event, which combines technical information with cultural and sporting events. In 2014 these events attracted more than 10,000 visitors.

Regional associations of towns and villages continue their activity in the regions around the Mochovce and Bohunice Nuclear Power Plants including the maintenance of specialised bodies for communicating with plant operators – civic information commissions, which meet regularly with the directors of the nuclear power plants. Their purpose is to increase the quality of communication between the nuclear installations and the surrounding population.

Another means for communicating with the population of the regions around the Mochovce and Bohunice nuclear power plants is the monthly magazine Atom.sk, which is published with a monthly print run of 7,300 copies and distributed free of charge to all municipal offices within a 20-km radius of both power plants.



11. Správa nezávislého audítora
a Individuálna účtovná závierka

*11. Auditor's Reports and Selected data from
individual and consolidated financial statements*

Súvaha

k 31. decembru 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2014	31. december 2013
AKTÍVA			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Dlhodobý hmotný majetok	5	7 433 852	6 819 446
Dlhodobý nehmotný majetok	6	7 725	9 321
Aktíva z derivátových nástrojov	7	-	271
Investície do dcérskych spoločností, pridružených spoločností a iné cenné papiere	8, 9	13 850	13 769
Pohľadávka voči Národnému jadrovému fondu	15	897 567	812 817
Ostatné pohľadávky	11	73 276	74 539
Ostatné dlhodobé aktíva	13	4 052	-
Zaplatené preddavky na dlhodobý hmotný majetok	5	126 724	113 566
Dlhodobé aktíva spolu		8 557 046	7 843 729
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	309 472	289 741
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	11	86 948	83 949
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		28 484	536
Aktíva z vnorených derivátov	7	81	72
Aktíva z derivátových nástrojov	7	43 453	54 222
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	5 685	8 294
Majetok klasifikovaný ako držaný na predaj	5	35	271
Ostatné krátkodobé aktíva	13	37 345	32 292
Krátkodobé aktíva spolu		511 503	469 377
AKTÍVA SPOLU		9 068 549	8 313 106
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	14	1 269 296	1 269 296
Rezerva z precenenia	14	3 169 972	3 003 511
Ostatné rezervy	14	206 159	247 709
Výsledok hospodárenia, z toho:	14	-582 419	-752 175
Výsledok hospodárenia predchádzajúcich období		-752 175	-1 106 912
Výsledok hospodárenia za bežné obdobie		169 756	354 737
Vlastné imanie spolu		4 063 008	3 768 341
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	2 177 908	2 142 011
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	104 619	213 445
Závazky z vnorených derivátov	7	22 220	843
Závazky z derivátových nástrojov	7	125 820	8
Zamestnanecké požitky	17	62 738	55 210
Ostatné rezervy	18	18 735	17 422
Úvery a pôžičky	19	1 405 998	331 650
Ostatné dlhodobé záväzky	20	578	26 391
Odložený daňový záväzok	26	355 554	283 359
Dlhodobé záväzky spolu		4 274 170	3 070 339
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	33 974	33 023
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	1 424	-
Závazky z derivátových nástrojov	7	52 012	57 720
Zamestnanecké požitky	17	2 746	4 607
Úvery a pôžičky	19	186 612	952 808
Závazky z obchodného styku a iné krátkodobé záväzky	21	426 056	404 384
Splatná daň z príjmov		88	1 600
Ostatné krátkodobé záväzky	20	9 658	9 230
Ostatné rezervy	18	18 801	11 054
Krátkodobé záväzky spolu		731 371	1 474 426
Závazky spolu		5 005 541	4 544 765
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		9 068 549	8 313 106

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

Balance sheet

as at 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	31 December 2014	31 December 2013
ASSETS			
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	5	7,433,852	6,819,446
Intangible assets	6	7,725	9,321
Derivative assets	7	-	271
Investments in subsidiaries, associates and other securities	8,9	13,850	13,769
Receivable from the National Nuclear Fund	15	897,567	812,817
Other receivables	11	73,276	74,539
Other non-current assets	13	4,052	-
Prepayments for non-current assets	5	126,724	113,566
Total non-current assets		8,557,046	7,843,729
CURRENT ASSETS			
Inventories	10	309,472	289,741
Trade and other receivables	11	86,948	83,949
Current income tax receivable		28,484	536
Assets from embedded derivatives	7	81	72
Derivative assets	7	43,453	54,222
Cash and cash equivalents	12	5,685	8,294
Assets classified as held for sale	5	35	271
Other current assets	13	37,345	32,292
Total current assets		511,503	469,377
TOTAL ASSETS		9,068,549	8,313,106
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
Share capital	14	1,269,296	1,269,296
Revaluation reserve	14	3,169,972	3,003,511
Other reserves	14	206,159	247,709
Retained earnings, of that:	14	(582,419)	(752,175)
Retained earnings of prior periods		(752,175)	(1,106,912)
Net income for the year		169,756	354,737
Total equity		4,063,008	3,768,341
NON-CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	2,177,908	2,142,011
Provision for dismantling of thermal power plants	16	104,619	213,445
Liabilities from embedded derivatives	7	22,220	843
Derivative liabilities	7	125,820	8
Employee benefits	17	62,738	55,210
Other provisions	18	18,735	17,422
Loans and borrowings	19	1,405,998	331,650
Other non-current liabilities	20	578	26,391
Deferred tax liability	26	355,554	283,359
Total non-current liabilities		4,274,170	3,070,339
CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	33,974	33,023
Provision for dismantling of thermal power plants	16	1,424	-
Derivative liabilities	7	52,012	57,720
Employee benefits	17	2,746	4,607
Loans and borrowings	19	186,612	952,808
Trade and other current payables	21	426,056	404,384
Current income tax liabilities		88	1,600
Other current liabilities	20	9,658	9,230
Other provisions	18	18,801	11,054
Total current liabilities		731,371	1,474,426
Total liabilities		5,005,541	4,544,765
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		9,068,549	8,313,106

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Výkaz ziskov a strát

za rok končiaci 31. decembra 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2014	Rok končiaci 31. decembra 2013
VÝNOSY			
Výnosy z predaja elektrickej energie a tepla	22	2 334 215	2 777 514
Výnosy z poskytovania ostatných služieb		4 648	5 885
Výnosy spolu		2 338 863	2 783 399
OSTATNÉ VÝNOSY			
Ostatné prevádzkové výnosy	23	12 373	4 177
Ostatné výnosy spolu		12 373	4 177
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Jadrové palivo	10	-63 704	-56 048
Fosílne a iné palivo		-123 972	-134 688
Náklady na elektrickú energiu kúpenú za účelom ďalšieho predaja	22	-1 386 466	-1 781 458
Opravy a údržba		-19 571	-20 897
Ostatný materiál a služby		-156 704	-127 868
Osobné náklady	24	-133 984	-141 758
Jadrové rezervy	15	39 972	141 298
Zmeny v rezervách na nevýhodné zmluvy		-	70 479
Rezervy na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	73 286	-
Ostatné prevádzkové náklady okrem odpisov, amortizácie a zníženia hodnoty	23	-48 685	-29 364
Prevádzkové náklady spolu		-1 819 828	-2 080 304
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK PRED ZAPOČÍTANÍM VÝSLEDKU Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ, ZDANENIA, ODPISOV, AMORTIZÁCIE A ZNÍŽENIA HODNOTY			
		531 408	707 272
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku			
		-231 692	-262 329
PREVÁDZKOVÝ ZISK			
		299 716	444 943
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo			
	5	51 414	-
Rozpustenie opravnej položky k pohľadávke voči Národnému jadrovému fondu			
	15	-	66 587
Finančné výnosy			
	25	21 918	94 714
Finančné náklady			
	25	-130 005	-121 067
ZISK PRED DAŇOU Z PRÍJMOV			
		243 043	485 177
DAŇ Z PRÍJMOV			
	26	-73 287	-130 440
ČISTÝ ZISK			
		169 756	354 737

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

Income statement

for the year ended 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2014	Year ended 31 December 2013
REVENUES			
Electricity and heat revenues	22	2,334,215	2,777,514
Revenues from rendering of other services		4,648	5,885
Total revenues		2,338,863	2,783,399
OTHER INCOME			
Other operating income	23	12,373	4,177
Total other income		12,373	4,177
OPERATING EXPENSES			
Nuclear fuel	10	(63,704)	(56,048)
Fossil and other fuel		(123,972)	(134,688)
Cost of electricity purchased for resale	22	(1,386,466)	(1,781,458)
Repairs and maintenance		(19,571)	(20,897)
Other raw materials and consumables		(156,704)	(127,868)
Personnel expenses	24	(133,984)	(141,758)
Nuclear provisions	15	39,972	141,298
Changes in provisions for onerous contracts		-	70,479
Changes in provisions for dismantling of thermal power plants	16	73,286	-
Other operating costs, other than depreciation, amortisation and impairment	23	(48,685)	(29,364)
Total operating expenses		(1,819,828)	(2,080,304)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT, TAX, DEPRECIATION, AMORTISATION AND IMPAIRMENT			
		531,408	707,272
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets			
		(231,692)	(262,329)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT AND TAX			
		299,716	444,943
Effect of early termination of the Contract on the operation of Gabčíkovo hydro power plant			
	5	51,414	-
Release of impairment to the receivable from the National Nuclear Fund			
	15	-	66,587
Finance income			
	25	21,918	94,714
Finance costs			
	25	(130,005)	(121,067)
PROFIT BEFORE TAX			
		243,043	485,177
INCOME TAX			
	26	(73,287)	(130,440)
NET PROFIT FOR THE YEAR			
		169,756	354,737

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Výkaz peňažných tokov

za rok končiaci 31. decembra 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2014	Rok končiaci 31. decembra 2013
PEŇAŽNÝ TOK Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI			
Zisk pred zdanením		243 043	485 177
Položky upravujúce zisk pred zdanením na čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti:			
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku		219 173	258 437
Amortizácia výnosov budúcich období		-2 174	4 731
Zisk z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	23	-2 133	-845
Výnosové úroky	25	-16	-37
Výnosy z dlhodobých investícií		-2 549	-3 206
Úroky z ostatných rezerv (zamestnanecké požitky, environmentálna rezerva)	25	2 110	2 426
Úroky z rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva a vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	25	104 478	115 713
Úroky z nevýhodných zmlúv	25	-	248
Nákladové úroky		35 494	28 252
Zmena odhadu rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení, ukladanie vyhoretého paliva a zmena rezervy na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární cez výkaz ziskov a strát	15, 16	-130 332	-197 210
Zmena rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení a ukladanie vyhoretého paliva a vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	15, 16	-3 359	-3 457
Zmena rezervy na nevýhodné zmluvy		-	-70 479
Zmena precenenia vnorených derivátov		21 368	-72 790
Zmena environmentálnych rezerv a rezerv na zamestnanecké požitky		-5 023	-2 448
Zmena ostatných rezerv		9 686	-97
Výnos z Národného jadrového fondu	15, 25	-19 337	-23 788
Poplatok za správu fondu	15	661	701
Zmena precenenia derivátových nástrojov cez výkaz ziskov a strát		3 423	-1 972
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo vykázaný cez výkaz ziskov a strát	5	-51 414	-
Zmena ostatného majetku a záväzkov cez vlastné imanie		971	553
Zmeny:			
Zásoby	10	-19 731	-29 048
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky		-8 053	-62 463
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky		-56 379	-35 343
Ostatný majetok a záväzky		-916	57 255
Peňažný tok z prevádzkovej činnosti		338 991	450 310
Prijaté úroky		16	37
Zaplatené úroky		-31 220	-27 528
Zaplatená daň z príjmov		-64 797	-115 706
Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti		242 990	307 113
PEŇAŽNÝ TOK Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI			
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku		-655 334	-607 589
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		-1 927	-4 076
Príjmy z dlhodobých investícií		2 549	3 206
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku		4 491	2 416
Platby do Národného jadrového fondu, netto	15	-66 077	-70 139
Čistý peňažný tok použitý pri investičnej činnosti		-716 298	-676 182
PEŇAŽNÝ TOK Z FINANČNEJ ČINNOSTI			
Čerpanie úverov a pôžičiek		2 153 950	1 800 490
Spłaty úverov a pôžičiek		-1 683 251	-1 503 447
Čistý peňažný tok z finančnej činnosti		470 699	297 043
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNIŽENIE) PEŇAŽÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV			
		-2 609	-72 026
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA			
	12	8 294	80 320
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA			
	12	5 685	8 294

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

Statement of cash flows

for the year ended 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2014	Year ended 31 December 2013
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
Profit before income taxes		243,043	485,177
Adjustments to reconcile profit before income taxes to net cash provided by operating activities			
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets		219,173	258,437
Amortisation of deferred income		(2,174)	4,731
Gain on sale of property, plant and equipment and intangible assets	23	(2,133)	(845)
Interest income	25	(16)	(37)
Income from non-current investments		(2,549)	(3,206)
Interest charge on other provisions (employee benefits, environmental provision)	25	2,110	2,426
Interest charge on provision for nuclear decommissioning and storage and dismantling of thermal power plants	25	104,478	115,713
Interest charge on onerous contracts	25	-	248
Interest expense		35,494	28,252
Change in estimate for provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants through income statement	15,16	(130,332)	(197,210)
Change in provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants	15,16	(3,359)	(3,457)
Change in provision for onerous contracts		-	(70,479)
Change in valuation of embedded derivatives		21,368	(72,790)
Change in environmental and employee benefits provision		(5,023)	(2,448)
Change in other provisions		9,686	(97)
Earnings of the National Nuclear Fund	15, 25	(19,337)	(23,788)
Fund administration fee	15	661	701
Change in revaluation of derivatives through income statement		3,423	(1,972)
Effect of early termination of the Contract on the operation of Gabčíkovo hydro power plant through income statement	5	(51,414)	-
Change in other assets and liabilities through equity		971	553
Changes in			
Inventories	10	(19,731)	(29,048)
Trade and other receivables		(8,053)	(62,463)
Trade and other payables		(56,379)	(35,343)
Other assets and liabilities		(916)	57,255
Cash generated from operations		338,991	450,310
Interest received		16	37
Interest paid		(31,220)	(27,528)
Income taxes paid		(64,797)	(115,706)
Net cash from operating activities		242,990	307,113
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Acquisition of property, plant and equipment		(655,334)	(607,589)
Acquisition of intangible assets		(1,927)	(4,076)
Proceeds from non-current investments		2,549	3,206
Proceeds from sale of property, plants and equipment and intangible assets		4,491	2,416
Contributions to the National Nuclear Fund, net	15	(66,077)	(70,139)
Net cash used in investing activities		(716,298)	(676,182)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds of borrowings		2,153,950	1,800,490
Repayment of borrowings		(1,683,251)	(1,503,447)
Net cash from financing activities		470,699	297,043
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS			
		(2,609)	(72,026)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF PERIOD			
	12	8,294	80,320
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF PERIOD			
	12	5,685	8,294

The notes from an integral part of the separate financial statement.

Konsolidovaná Súvaha

k 31. decembru 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2014	31. december 2013
AKTÍVA			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Dlhodobý hmotný majetok	5	7 433 868	6 819 480
Dlhodobý nehmotný majetok	6	7 916	9 559
Aktíva z derivátových nástrojov	7	-	271
Investície v pridružených spoločnostiach	9	14 371	13 336
Iné investície	9	4 054	3 973
Pohľadávka voči Národnému jadrovému fondu	15	897 567	812 817
Ostatné pohľadávky	11	83 051	79 384
Ostatné dlhodobé aktíva	13	5 047	-
Odložená daňová pohľadávka	26	225	211
Zaplatené preddavky na dlhodobý hmotný majetok	5	126 724	113 566
Dlhodobé aktíva spolu		8 572 823	7 852 597
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	310 262	289 822
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	11	94 456	98 189
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		28 494	547
Aktíva z vnorených derivátov	7	81	72
Aktíva z derivátových nástrojov	7	40 538	58 025
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	10 365	13 083
Majetok klasifikovaný ako držaný na predaj	5	35	271
Ostatné krátkodobé aktíva	13	52 524	34 473
Krátkodobé aktíva spolu		536 755	494 482
AKTÍVA SPOLU		9 109 578	8 347 079
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	14	1 269 296	1 269 296
Rezerva z precenenia	14	3 169 972	3 003 511
Ostatné rezervy	14	202 618	245 096
Výsledok hospodárenia, z toho:	14	-569 895	-738 960
Výsledok hospodárenia predchádzajúcich období		-738 993	-1 095 230
Výsledok hospodárenia za bežné obdobie		169 098	356 270
Vlastné imanie spolu pripadajúce na akcionárov spoločnosti		4 071 991	3 778 943
Podiely minoritných akcionárov		-	-
Vlastné imanie spolu		4 071 991	3 778 943
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	2 177 908	2 142 011
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	104 619	213 445
Závazky z vnorených derivátov	7	22 220	843
Závazky z derivátových nástrojov	7	125 820	8
Zamestnanecké požitky	17	63 299	55 776
Ostatné rezervy	18	18 735	17 446
Úvery a pôžičky	19	1 405 998	331 650
Ostatné dlhodobé záväzky	20	1 487	26 656
Odložený daňový záväzok	26	355 555	283 359
Dlhodobé záväzky spolu		4 275 641	3 071 194
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu jadrovoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva	15	33 974	33 023
Rezerva na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	1 424	-
Závazky z derivátových nástrojov	7	52 012	57 720
Zamestnanecké požitky	17	2 757	4 623
Úvery a pôžičky	19	184 854	948 341
Závazky z obchodného styku a iné krátkodobé záväzky	21	447 276	420 386
Splatná daň z príjmov		263	1 937
Ostatné krátkodobé záväzky	20	20 585	19 858
Ostatné rezervy	18	18 801	11 054
Krátkodobé záväzky spolu		761 946	1 496 942
Závazky spolu		5 037 587	4 568 136
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		9 109 578	8 347 079

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

Consolidated balance sheet

as at 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	31 December 2014	31 December 2013
ASSETS			
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	5	7,433,868	6,819,480
Intangible assets	6	7,916	9,559
Derivative assets	7	-	271
Investments in associates	9	14,371	13,336
Other investments	9	4,054	3,973
Receivable from the National Nuclear Fund	15	897,567	812,817
Other receivables	11	83,051	79,384
Other non-current assets	13	5,047	-
Deferred tax receivable	26	225	211
Prepayments for non-current assets	5	126,724	113,566
Total non-current assets		8,572,823	7,852,597
CURRENT ASSETS			
Inventories	10	310,262	289,822
Trade and other receivables	11	94,456	98,189
Current income tax receivable		28,494	547
Assets from embedded derivatives	7	81	72
Derivative assets	7	40,538	58,025
Cash and cash equivalents	12	10,365	13,083
Assets classified as held for sale	5	35	271
Other current assets	13	52,524	34,473
Total current assets		536,755	494,482
TOTAL ASSETS		9,109,578	8,347,079
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
Share capital	14	1,269,296	1,269,296
Revaluation reserve	14	3,169,972	3,003,511
Other reserves	14	202,618	245,096
Retained earnings, of that:	14	(569,895)	(738,960)
Retained earnings of prior periods		(738,993)	(1,095,230)
Net income for the year		169,098	356,270
Total equity attributable to equity holders of the Company		4,071,991	3,778,943
Non-controlling interest		-	-
Total equity		4,071,991	3,778,943
NON-CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	2,177,908	2,142,011
Provision for dismantling of thermal power plants	16	104,619	213,445
Liabilities from embedded derivatives	7	22,220	843
Derivative liabilities	7	125,820	8
Employee benefits	17	63,299	55,776
Other provisions	18	18,735	17,446
Loans and borrowings	19	1,405,998	331,650
Other non-current liabilities	20	1,487	26,656
Deferred tax liability	26	355,555	283,359
Total non-current liabilities		4,275,641	3,071,194
CURRENT LIABILITIES			
Provision for nuclear decommissioning and storage costs	15	33,974	33,023
Provision for dismantling of thermal power plants	16	1,424	-
Derivative liabilities	7	52,012	57,720
Employee benefits	17	2,757	4,623
Loans and borrowings	19	184,854	948,341
Trade and other current payables	21	447,276	420,386
Current income tax liabilities		263	1,937
Other current liabilities	20	20,585	19,858
Other provisions	18	18,801	11,054
Total current liabilities		761,946	1,496,942
Total liabilities		5,037,587	4,568,136
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		9,109,578	8,347,079

The notes form an integral part of the consolidated financial statements.

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát

k 31. decembru 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2014	Rok končiaci 31. decembra 2013
VÝNOSY			
Výnosy z predaja elektrickej energie a tepla	22	2 467 101	2 848 011
Výnosy z poskytovania ostatných služieb		5 759	7 716
Výnosy spolu		2 472 860	2 855 727
OSTATNÉ VÝNOSY			
Ostatné prevádzkové výnosy	23	12 421	4 467
Ostatné výnosy spolu		12 421	4 467
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Jadrové palivo	10	-63 704	-56 048
Fosíľne a iné palivo		-123 972	-134 688
Náklady na elektrickú energiu kúpenú za účelom ďalšieho predaja	22	-1 515 959	-1 837 512
Opravy a údržba		-19 581	-20 909
Ostatný materiál a služby		-150 973	-135 076
Osobné náklady	24	-140 637	-148 547
Jadrové rezervy	15	39 972	141 298
Zmeny v rezervách na nevýhodné zmluvy		-	70 479
Rezervy na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	16	73 286	-
Ostatné prevádzkové náklady okrem odpisov, amortizácie a zníženia hodnoty	23	-51 681	-29 458
Prevádzkové náklady spolu		-1 953 249	-2 150 461
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK PRED ZAPOČÍTANÍM VÝSLEDKU Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ, ZDANENIA, ODPISOV, AMORTIZÁCIE A ZNÍŽENIA HODNOTY			
		532 032	709 733
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku		-231 976	-260 378
PREVÁDZKOVÝ ZISK		300 056	449 355
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo	5	51 414	-
Podiel na zisku pridružených spoločností		1 407	669
Rozpustenie opravnej položky k pohľadávke voči Národnému jadrovému fondu	15	-	66 587
Finančné výnosy	25	19 357	97 079
Finančné náklady	25	-129 151	-126 401
ZISK PRED DAŇOU Z PRÍJMOV		243 083	487 289
DAŇ Z PRÍJMOV	26	-73 985	-131 019
ČISTÝ ZISK		169 098	356 270
Pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti		169 098	356 270
Menšinový podiel ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		-	-

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

Consolidated income statement

for the year ended 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2014	Year ended 31 December 2013
REVENUES			
Electricity and heat revenues	22	2,467,101	2,848,011
Revenues from rendering of other services		5,759	7,716
Total revenues		2,472,860	2,855,727
OTHER INCOME			
Other operating income	23	12,421	4,467
Total other income		12,421	4,467
OPERATING EXPENSES			
Nuclear fuel	10	(63,704)	(56,048)
Fossil and other fuel		(123,972)	(134,688)
Cost of electricity purchased for resale	22	(1,515,959)	(1,837,512)
Repairs and maintenance		(19,581)	(20,909)
Other raw materials and consumables		(150,973)	(135,076)
Personnel expenses	24	(140,637)	(148,547)
Nuclear provisions	15	39,972	141,298
Changes in provisions for onerous contracts		-	70,479
Changes in provisions for dismantling of thermal power plants	16	73,286	-
Other operating costs, other than depreciation, amortisation and impairment	23	(51,681)	(29,458)
Total operating expenses		(1,953,249)	(2,150,461)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT, TAX, DEPRECIATION, AMORTISATION AND IMPAIRMENT			
		532,032	709,733
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets		(231,976)	(260,378)
PROFIT BEFORE FINANCIAL RESULT AND TAX		300,056	449,355
Effect of early termination of the Contract on the operation of Gabčíkovo hydro power plant	5	51,414	-
Share of profit of associates		1,407	669
Release of impairment to the receivable from the National Nuclear Fund	15	-	66,587
Finance income	25	19,357	97,079
Finance costs	25	(129,151)	(126,401)
PROFIT BEFORE TAX		243,083	487,289
INCOME TAX	26	(73,985)	(131,019)
NET PROFIT FOR THE YEAR		169,098	356,270
Profit attributable to:			
Shareholders of the Company		169,098	356,270
Non-controlling interest of other owners of subsidiaries		-	-

The notes form an integral part of the consolidated financial statements.

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov

za rok končiaci 31. decembra 2014 (v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci 31. decembra 2014	Rok končiaci 31. decembra 2013
PEŇAŽNÝ TOK Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI			
Zisk pred zdanením		243 083	487 289
Položky upravujúce zisk pred zdanením na čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti:			
Odpisy, amortizácia, zníženie hodnoty a precenenie dlhodobého majetku		219 361	258 481
Amortizácia výnosov budúcich období		-6 135	8 328
Zisk z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	23	-2 134	-863
Výnosové úroky	25	-3	-33
Výnosy z dlhodobých investícií		-2	-270
Úroky z ostatných rezerv (zamestnanecké požitky, environmentálna rezerva)	25	2 128	2 457
Úroky z rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení a náklady na ukladanie vyhoretého paliva a vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	25	104 478	115 713
Úroky z nevýhodných zmlúv	25	-	248
Nákladové úroky		35 466	28 218
Zmena odhadu rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení, ukladanie vyhoretého paliva a zmena rezervy na vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární cez výkaz ziskov a strát	15, 16	-130 332	-197 210
Zmena rezervy na vyradovanie a likvidáciu jadroveoenergetických zariadení a ukladanie vyhoretého paliva a vyradovanie a likvidáciu tepelných elektrární	15, 16	-3 359	-3 457
Zmena rezervy na nevýhodné zmluvy		-	-70 479
Zmena precenenia vnorených derivátov		21 368	-72 790
Zmena environmentálnych rezerv a rezerv na zamestnanecké požitky		-4 949	-2 588
Zmena ostatných rezerv		9 662	16
Výnos z Národného jadrového fondu	15, 25	-19 337	-23 788
Poplatok za správu fondu	15	661	701
Zmena precenenia derivátových nástrojov cez výkaz ziskov a strát		10 141	-5 775
Podiel na zisku pridružených spoločností		1 407	669
Vplyv predčasného ukončenia Zmluvy o prevádzke vodnej elektrárne Gabčíkovo vykázaný cez výkaz ziskov a strát	5	-51 414	-
Zmena ostatného majetku a záväzkov cez vlastné imanie		-71	315
Zmeny:			
Zásoby	10	-20 440	-29 077
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky		-14 070	-22 153
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky		-46 118	-74 230
Ostatný majetok a záväzky		-9 271	54 196
Peňažný tok z prevádzkovej činnosti		340 120	453 918
Prijaté úroky		3	33
Zaplatené úroky		-31 192	-27 494
Zaplatená daň z príjmov		-65 690	-115 656
Čistý peňažný tok z prevádzkovej činnosti		243 241	310 801
PEŇAŽNÝ TOK Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI			
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku		-655 334	-607 652
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku		-2 068	-4 092
Príjmy z dlhodobých investícií		2	270
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku		4 498	2 686
Platby do Národného jadrového fondu, netto	15	-66 077	-70 139
Čistý peňažný tok použitý pri investičnej činnosti		-718 979	-678 927
PEŇAŽNÝ TOK Z FINANČNEJ ČINNOSTI			
Čerpanie úverov a pôžičiek		2 035 603	1 674 282
Splátky úverov a pôžičiek		-1 562 583	-1 377 527
Čistý peňažný tok z finančnej činnosti		473 020	296 755
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNÍŽENIE) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV			
		-2 718	-71 371
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA			
	12	13 083	84 454
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA			
	12	10 365	13 083

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky.

Consolidated statement of cash flows

for the year ended 31 December 2014 (in thousands of EUR)

	Note	Year ended 31 December 2014	Year ended 31 December 2013
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
Profit before income taxes		243,083	487,289
Adjustments to reconcile profit before income taxes to net cash provided by operating activities:			
Depreciation, amortisation, impairment and revaluation of non-current assets		219,361	258,481
Amortisation of deferred income		(6,135)	8,328
Gain on sale of property, plant and equipment and intangible assets	23	(2,134)	(863)
Interest income	25	(3)	(33)
Income from non-current investments		(2)	(270)
Interest charge on other provisions (employee benefits, environmental provision)	25	2,128	2,457
Interest charge on provision for nuclear decommissioning and storage and dismantling of thermal power plants	25	104,478	115,713
Interest charge on onerous contracts	25	-	248
Interest expense		35,466	28,218
Change in estimate for provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants through income statement	15,16	(130,332)	(197,210)
Change in provision for nuclear decommissioning and storage costs and dismantling of thermal power plants	15,16	(3,359)	(3,457)
Change in provision for onerous contracts		-	(70,479)
Change in valuation of embedded derivatives		21,368	(72,790)
Change in environmental and employee benefits provision		(4,949)	(2,588)
Change in other provisions		9,662	16
Earnings of the National Nuclear Fund	15, 25	(19,337)	(23,788)
Fund administration fee	15	661	701
Change in revaluation of derivatives through income statement		10,141	(5,775)
Share of profit of associates		1,407	669
Effect of early termination of the Contract on the operation of Gabčíkovo hydro power plant through income statement	5	(51,414)	-
Change in other assets and liabilities through equity		(71)	315
Changes in			
Inventories	10	(20,440)	(29,077)
Trade and other receivables		(14,070)	(22,153)
Trade and other payables		(46,118)	(74,230)
Other assets and liabilities		(9,271)	54,196
Cash generated from operations		340,120	453,918
Interest received		3	33
Interest paid		(31,192)	(27,494)
Income taxes paid		(65,690)	(115,656)
Net cash from operating activities		243,241	310,801
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Acquisition of property, plant and equipment		(655,334)	(607,652)
Acquisition of intangible assets		(2,068)	(4,092)
Proceeds from non-current investments		2	270
Proceeds from sale of property, plants and equipment and intangible assets		4,498	2,686
Contributions to the National Nuclear Fund, net	15	(66,077)	(70,139)
Net cash used in investing activities		(718,979)	(678,927)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds of borrowings		2,035,603	1,674,282
Repayment of borrowings		(1,562,583)	(1,377,527)
Net cash from financing activities		473,020	296,755
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS			
		(2,718)	(71,371)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, BEGINNING OF PERIOD			
	12	13,083	84,454
CASH AND CASH EQUIVALENTS, END OF PERIOD			
	12	10,365	13,083

The notes form an integral part of the consolidated financial statements.

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Akcionárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

- I. Overili sme individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2014, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej individuálnej účtovnej závierke sme dňa 18. marca 2015 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Akcionárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014 a výkazy ziskov a strát, komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

**Appendix to the auditor's report
on the consistency of annual report with the financial statements
in accordance with Act No. 540/2007 Coll. § 23 par. 5**

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

- I. We have audited separate and consolidated financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. (“the Company”) as at 31 December 2014 presented in the annual report. We issued the following audit report dated 18 March 2015 on the separate financial statements:

“Independent Auditors’ Report

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

We have audited the accompanying separate financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. (“the Company”), which comprise the balance sheet as at 31 December 2014, the income statement, the statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management’s Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and presentation of separate financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of separate financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors’ Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these separate financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the separate financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the separate financial statements. The procedures selected depend on the auditors’ judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the separate financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity’s preparation of separate financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity’s internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the separate financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the separate financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2014, and of its financial performance and its cash flows for

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na poznámky 3 a 15 k individuálnej účtovnej závierke. Spoločnosť ocenila svoje záväzky vyplývajúce z výroby jadrovej elektrickej energie a vytvorila súvisiace rezervy na základe najlepšieho odhadu manažmentu budúcich výdavkov potrebných na úhradu týchto záväzkov k 31. decembru 2014. Odhady a predpoklady, ktoré manažment zohľadnil pri tvorbe týchto rezerv, sú vo svojej podstate citlivé na očakávania vývoja budúcich nákladov a prognózovaných peňažných tokov, načasovania peňažných tokov, inflácie, diskontných sadzieb, technických plánov a zmien vládnej legislatívy. Akékoľvek zmeny týchto parametrov by mohli významne ovplyvniť hodnotu rezerv vykázaných v individuálnej účtovnej závierke v budúcich obdobiach.

Upozorňujeme na poznámky 5 a 28 k individuálnej účtovnej závierke, ktoré opisujú odstúpenie od Zmluvy o prevádzke VEG a neistotu spojenú s výsledkom súdnych sporov týkajúcich sa Zmluvy o prevádzke VEG.

Náš názor nie je vzhľadom na tieto skutočnosti podmienený.

18. marca 2015
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064"

K uvedenej konsolidovanej účtovnej závierke sme dňa 18. marca 2015 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Akcionárom spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenské elektrárne, a.s. („Spoločnosť“) a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2014 a konsolidované výkazy ziskov a strát, komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU.

Emphasis of Matters

We draw attention to Notes 3 and 15 to the separate financial statements. The Company has evaluated its obligations arising from the production of nuclear electricity and booked provisions in respect thereof based on management's best estimate of the expenditure required to settle those obligations at 31 December 2014. The estimates and assumptions considered by management in forming these provisions are inherently sensitive to expectations about future costs and forecasted cash outflows, timing of cash outflows, inflation rates, discount rates, technical plans and changes in government legislation. Any changes in these parameters could materially affect the carrying amounts of the provisions recorded in the separate financial statements in future periods.

We draw attention to Notes 5 and 28 to the separate financial statements which describe termination of the Contract on VEG Operation and the uncertainty related to the outcome of several court disputes pertaining to the Contract on VEG Operation.

Our opinion is not qualified in respect of these matters.

18 March 2015
Bratislava, Slovak Republic

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257

Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064"

We issued the following audit report dated 18 March 2015 on the consolidated financial statements:

"Independent Auditors' Report

To the Shareholders of Slovenské elektrárne, a.s.:

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Slovenské elektrárne, a.s. and its subsidiaries ("the Group"), which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2014, the consolidated income statement, the consolidated statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and presentation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na poznámky 3 a 15 ku konsolidovanej účtovnej závierke. Spoločnosť ocenila svoje záväzky vyplývajúce z výroby jadrovej elektrickej energie a vytvorila súvisiace rezervy na základe najlepšieho odhadu manažmentu budúcich výdavkov potrebných na úhradu týchto záväzkov k 31. decembru 2014. Odhady a predpoklady, ktoré manažment zohľadnil pri tvorbe týchto rezerv, sú vo svojej podstate citlivé na očakávania vývoja budúcich nákladov a prognózovaných peňažných tokov, načasovania peňažných tokov, inflácie, diskontných sadzieb, technických plánov a zmien vládnej legislatívy. Akékoľvek zmeny týchto parametrov by mohli významne ovplyvniť hodnotu rezerv vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke v budúcich obdobiach.

Upozorňujeme na poznámky 5 a 28 ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktoré opisujú odstúpenie od Zmluvy o prevádzke VEG a neistotu spojenú s výsledkom súdnych sporov týkajúcich sa Zmluvy o prevádzke VEG.

Náš názor nie je vzhľadom na tieto skutočnosti podmienený.

18. marca 2015
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064"

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s týmito účtovnými závierkami.

consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Group as at 31 December 2014, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU.

Emphasis of Matters

We draw attention to Notes 3 and 15 to the consolidated financial statements. The Company has evaluated its obligations arising from the production of nuclear electricity and booked provisions in respect thereof based on management's best estimate of the expenditure required to settle those obligations at 31 December 2014. The estimates and assumptions considered by management in forming these provisions are inherently sensitive to expectations about future costs and forecasted cash outflows, timing of cash outflows, inflation rates, discount rates, technical plans and changes in government legislation. Any changes in these parameters could materially affect the carrying amounts of the provisions recorded in the consolidated financial statements in future periods.

We draw attention to Notes 5 and 28 to the consolidated financial statements which describe termination of the Contract on VEG Operation and the uncertainty related to the outcome of several court disputes pertaining to the Contract on VEG Operation.

Our opinion is not qualified in respect of these matters.

18 March 2015
Bratislava, Slovak Republic

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257

Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064"

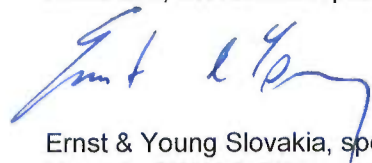
- II. We have also audited the consistency of the annual report with the above-mentioned financial statements. The management of the Company is responsible for the accuracy of preparation of the annual report. Our responsibility is to express an opinion on the consistency of the annual report with these financial statements, based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the accounting information presented in the annual report and derived from the separate and consolidated financial statements is consistent, in all material respects, with these financial statements. We have checked that the information presented in the annual report is consistent with that contained in the separate and consolidated financial statements as at 31 December 2014. We have not audited information that has not been derived from the financial statements or Company accounting records. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s týmito účtovnými závierkami. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedených účtovných závierok a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2014, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

18. marca 2015
Bratislava, Slovenská republika



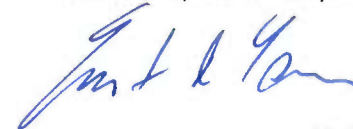
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Lenka Balková
Licencia UDVA č. 1064

Based on our audit, the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the separate and consolidated financial statements of the Company as at 31 December 2014 in and are in accordance with the Act on Accounting No 431/2002 Coll., as amended by later legislation.

18 March 2015
Bratislava, Slovak Republic



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
SKAU Licence No. 257



Ing. Lenka Balková
UDVA Licence No. 1064



BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

Platí aj pre detašované pracoviská s predmetmi činnosti: viď príloha
Slovenská republika

Toto je certifikát pre viac lokalít, upresnenie je v prílohe certifikátu

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém manažérstva vyššie uvedenej organizácie bol
preverený a bolo preukázané, že tento systém spĺňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma

ISO 9001: 2008

Oblasť certifikácie

VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.
VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.
PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.
RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.

Dátum počiatočného schválenia: 07.07.2010

Podrobný dátum certifikačného cyklu: 03.07.2013

Za predpokladu udeľovania účinného systému manažérstva v organizácii tento certifikát platí
do: 02.07.2016

Pre overenie platnosti certifikátu môžete kontaktovať: +420 210 088 215

Zmena vyššie uvedeného rozsahu certifikácie môže byť provedená iba na základe žiadosti.

Verzia 1, Dátum revízie: 03.07.2013

Číslo certifikátu: CZE- 140005



S 3100

ISSUING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olomoucká 1, 180 02 Praha 8, Czech Republic
ISSUING OFFICE: ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olomoucká 1, 180 02 Praha 8, Czech Republic

Strana 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

This is a multi-site certificate, additional site details are listed in the appendix to this certificate

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation
has been audited and found to be in accordance with the requirements
of the management system standard detailed below:

Standard

ISO 9001: 2008

Scope of supply

PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.
PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.
SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY
PRODUCTION SOURCE. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

Original Approval Date: 07.07.2010

Certification cycle start Date: 03.07.2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid
until: 02.07.2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be
obtained by consulting the organisation.

Version 1, Revision Date: 03.07.2013

Certificate Number: CZE- 140005



S 3100

ISSUING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olomoucká 1, 180 02 Praha 8, Czech Republic
ISSUING OFFICE: ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olomoucká 1, 180 02 Praha 8, Czech Republic

Page: 1/2



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo túto prílohu k číslu certifikátu: CZE- 140005

Norma

Oblasť certifikácie podľa prevádzkarní

Platí pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
a detašované pracoviská:
2. Slovenské elektrárne, a.s., Prevádzka jadrových elektrární, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka ČR, Rybná 682/14, Praha 1, Česká republika
6. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Poľsko, ul. Emilii Plater 53, Warszawa, Poľsko

NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY, PREDAJ TEPLA.

7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31 Jaslovské Bohunice

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY, VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.

8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.

9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

RIADENIE VÝSTAVBY A SPŮŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Zemianske Kostofany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín

a 5 hydrocentier s výrobňami:

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Dobšiná, Budovateľská 967, 049 25 Dobšiná

a výrobne: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Čierny Váh, 032 13 Vlady

a výrobne: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Považská Bystrica, 017 04 Považské Podhradie 284

a výrobne: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Nové Mesto nad Váhom, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

a výrobne: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda, Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo

a výrobne: Gabčíkovo, Čuňovo, Mošon, SVII

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.

Verzia 1, Dátum revízie: 03.07.2013

Strana 2/2



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.
Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak RepublicBureau Veritas has issued this appendix to the Certification awarded to the
above named supplier Certificate Number

CZE- 140005

Location of Site

Valid for remote locations with scopes:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
and remote locations
2. Slovenské elektrárne, a.s., Nuclear Power Plants Operation, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 682/14, Praha 1, Czech Republic
6. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilii Plater 53, Warszawa, Poland

PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY, SALES OF HEAT.

7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT, SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION, EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT, EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce

MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.

10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Zemianske Kostofany

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT, SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.

11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.

12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín

and 5 Hydro Centers with Premises:

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Dobšiná, Budovateľská 967, 049 25 Dobšiná

and Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Čierny Váh, 032 13 Vlady

and Premises: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Považská Bystrica,

017 04 Považské Podhradie 284

and Premises: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Centrum Nové Mesto nad Váhom,

Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

and Premises: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda,

Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo

and Premises: Gabčíkovo, Čuňovo, Mošon, SVII

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.

Version 1, Revision Date: 03/07/2013

Page 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

Platí aj pre detašované pracoviská s predmetmi činnosti: viď príloha
Slovenská republika

Toto je certifikát pre viac lokalít, upresnenie je v prílohe certifikátu

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém manažérstva vyššie uvedenej organizácie bol
preverený a bolo preukázané, že tento systém spĺňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma

ISO 14001: 2004

Oblasť certifikácie

**VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.
VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.
PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.
RIADENIE VÝSTAVBY A SPUŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.**

Dátum počiatočného schválenia: 07.07.2010

Počiatočný dátum certifikačného cyklu: 03.07.2013

Za predpokladu udržiavania účinného systému manažérstva v organizácii tento certifikát platí
do: 02.07.2016

Pre overenie platnosti certifikátu môžete kontaktovať: +420 210 088 215

Zoznam vyššie uvedeného rozsahu certifikácie môže byť prevedený iba na základe žiadosti.

Verzia 1, Dátum revízie: 03.07.2013

Číslo certifikátu: CZE-140004



S 3100

MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CERTIFICATION, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
BRITISH OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CERTIFICATION, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Strana 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

This is a multi-site certificate, additional site details are listed in the appendix to this certificate

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation
has been audited and found to be in accordance with the requirements
of the management system standard detailed below:

Standard

ISO 14001: 2004

Scope of supply

**PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.
PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.
SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY
PRODUCTION SOURCE. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.**

Original Approval Date: 07.07.2010

Certification cycle start Date: 03.07.2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid
until: 02.07.2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be
obtained by consulting the organisation.

Version 1, Revision Date: 03.07.2013

Certificate Number: CZE-140004



S 3100

MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CERTIFICATION, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic
BRITISH OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CERTIFICATION, spol. s r.o., Obchodná 1, 140 02 Praha 4, Czech Republic

Page 1/2



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo niso prílohu k číslu certifikátu: CZE-140004
Norma

Oblasť certifikácie podľa prevádzkarní

Platí pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
a detašované pracoviská:
2. Slovenské elektrárne, a.s., Prevádzka jadrových elektrární, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka ČR, Rybná 662/14, Praha 1, Česká republika
6. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Poľsko, ul. Emilii Piastr 53, Warszawa, Poľsko

NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY. PREDAJ TEPLA.

7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31
Jaslovské Bohunice
**VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV
Z VÝROBY ELEKTRINY. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.**
8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA. VÝKON ÚDRŽBÁRSKÝCH PRÁČ.
9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce,
935 39 Mochovce
RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Zemianske Kostofany
**VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.
PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.**
11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany
VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
a 5 hydrocentier s výrobnami:

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Dobšiná, Budovateľská 967,
049 25 Dobšiná

a výrobné: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Čierny Váh, 032 13 Vlachy
a výrobné: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Považská Bystrica,
017 04 Považské Podhradie 284

a výrobné: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Nové Mesto nad Váhom,
Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

a výrobné: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda,
Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo
a výrobné: Gabčíkovo, Čuňovo, Mošon, SVII

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.

Verzia 1, Dátum revízie: 03.07.2013

Strana 2/2



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.
Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

Bureau Veritas has issued this appendix to the Certification awarded to the
above named supplier Certificate Number

CZE- 140004
Location of Site

Valid for remote locations with scopes:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
and remote locations
2. Slovenské elektrárne, a.s., Nuclear Power Plants Operation, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 662/14, Praha 1, Czech Republic
6. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilii Piastr 53, Warszawa, Poland
PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY. SALES OF HEAT.
7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice
**PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION. EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.**
8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
**PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.
EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.**
9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
**MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING
OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.**
10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Zemianske Kostofany
**PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT. SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION.**
11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.
12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
and 5 Hydro Centers with Premises:
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Dobšiná, Budovateľská 967,
049 25 Dobšiná
and Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Čierny Váh, 032 13 Vlachy
and Premises: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Považská Bystrica,
017 04 Považské Podhradie 284
and Premises: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Centrum Nové Mesto nad Váhom,
Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
and Premises: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda,
Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo
and Premises: Gabčíkovo, Čuňovo, Mošon, SVII
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.

Version 1, Revision Date: 03/07/2013

Page 2/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.

Sídlo: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Platí aj pre detašované pracoviská s predmetmi činnosti: viď príloha
Slovenská republika

Bureau Veritas týmto potvrdzuje, že systém managementu vyššie uvedenej organizácie bol preverený a bolo preukázané, že tento systém spĺňa požiadavky nižšie uvedenej normy:

Norma na systém managementu

ČSN OHSAS 18001:2008

Oblasť certifikácie

VÝROBA, DODÁVKA, NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY.
VÝROBA, DODÁVKA A PREDAJ TEPLA.
PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.
RIADENIE VÝSTAVBY A SPŮŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.
VÝKON ÚDRŽBÁRSKYCH PRÁČ.

Pôvodný dátum schválenia: 6 Júl 2010

Počiatkový dátum certifikačného cyklu: 6 Júl 2013

Za predpokladu udržiavania účinného systému v organizácii tento certifikát platí do: 5 Júl 2016

Pre overenie platnosti certifikátu nás môžete kontaktovať na čísle: +420 210 088 215

Zmena vyššie uvedeného rozsahu certifikácie môže byť prevedená iba na základe žiadosti.

Verzia 1, Dátum revízie: 3 Júl 2013

Registračné číslo: CZE-130036



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olbrachtova 1, 14012 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olbrachtova 1, 14012 Praha 4, Czech Republic

Page 1/2

BUREAU VERITAS
Certification



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.

Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Valid also for remote locations and scopes: appendix attached
Slovak Republic

Bureau Veritas certifies that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standard detailed below:

Standard

ČSN OHSAS 18001:2008

Scope of supply

PRODUCTION, SUPPLY, PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY.
PRODUCTION, SUPPLY AND SALES OF HEAT.
SALES OF BY-PRODUCTS FROM ELECTRICITY PRODUCTION.
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.
EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

Original Approval Date: 6th July 2010

Certification cycle start Date: 6th July 2013

Subject to the continued satisfactory operation of the organisation's Management System, this certificate is valid until: 5th July 2016

To check this certificate validity please call: +420 210 088 215

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of the management system requirements may be obtained by consulting the organisation.

Verzia 1, Revision Date: 3rd July 2013

Certificate Number: CZE-130036



MANAGING OFFICE: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olbrachtova 1, 14012 Praha 4, Czech Republic
ISSUING OFFICE ADDRESS: BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o., Olbrachtova 1, 14012 Praha 4, Czech Republic

Page 1/2



Certifikát

udelený organizácii

Slovenské elektrárne, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Bureau Veritas vydalo túto prílohu k certifikátu vyššie uvedenej organizácii
Číslo certifikátu

CZE-130036
Lokality

Platí pre detašované pracoviská s predmetmi:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
a detašované pracoviská:
2. Slovenské elektrárne, a.s., Prevádzka jadrových elektrární, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka ČR, Rybná 682/14, Praha 1, Česká republika
6. Slovenské elektrárne, a.s., organizačná zložka Poľsko, ul. Emilii Plater 53, Warszawa, Poľsko

NÁKUP A PREDAJ ELEKTRINY, PREDAJ TEPLA.

7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Bohunice, 919 31 Jaslovské Bohunice

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY, VÝKON ÚDRŽBÁRSKYCH PRÁČ.

8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Atómové elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, VÝKON ÚDRŽBÁRSKYCH PRÁČ.

9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce

RIADENIE VÝSTAVBY A SPÚŠŤANIA ZDROJA VÝROBY ELEKTRINY.

10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Nováky, 972 43 Zemianske Kostofany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA, PREDAJ VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV Z VÝROBY ELEKTRINY.

11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., závod Elektrárne Vojany, 076 73 Vojany

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY A TEPLA.

12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín

a 5 hydrocentier s výrobnami:

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Dobšiná, Budovateľská 967, 049 25 Dobšiná

a výrobné: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Čierny Váh, 032 13 Vlaky

a výrobné: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Považská Bystrica, 017 04 Považské Podhradie 284

a výrobné: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Nové Mesto nad Váhom, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

a výrobné: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda,

Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce

Slovenské elektrárne, a.s., závod Vodné elektrárne, Hydrocentrum Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo

a výrobné: Gabčíkovo, Čunovo, Mošon, SVII

VÝROBA A DODÁVKA ELEKTRINY.

Verzia 1, Dátum revízie: 3. júla 2013

Page 2/2



Certification

Awarded to

Slovenské elektrárne, a.s.
Head Office: Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
Slovak Republic

Bureau Veritas has issued this appendix to the Certification awarded to the above named supplier
Certificate Number:

CZE-130036
Location of Sites

Valid for remote locations with scopes:

1. Slovenské elektrárne, a.s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
and remote locations
2. Slovenské elektrárne, a.s., Nuclear Power Plants Operation, Štúrova 22, 949 01 Nitra
3. LRKO a TDS, Okružná 14, 917 01 Trnava
4. LRKO, Komenského 16, 934 01 Levice
5. Slovenské elektrárne, a.s., branch Czech Republic, Rybná 682/14, Praha 1, Czech Republic
6. Slovenské elektrárne, a.s., branch Poland, ul. Emilii Plater 53, Warszawa, Poland

PURCHASE AND SALES OF ELECTRICITY, SALES OF HEAT.

7. SE-EBO: Slovenské elektrárne, a.s., Bohunice Nuclear Power Plant, 919 31 Jaslovské Bohunice
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT, SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION, EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

8. SE-EMO: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT,
EXECUTION OF MAINTENANCE WORKS.

9. SE-MO 34: Slovenské elektrárne, a.s., Mochovce Units 3 and 4 Nuclear Power Plant, 935 39 Mochovce
MANAGEMENT OF CONSTRUCTION AND COMMISSIONING
OF ELECTRICITY PRODUCTION SOURCE.

10. SE-ENO: Slovenské elektrárne, a.s., Nováky Thermal Power Plant, 972 43 Zemianske Kostofany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT, SALES OF BY-PRODUCTS
FROM ELECTRICITY PRODUCTION.

11. SE-EVO: Slovenské elektrárne, a.s., Vojany Thermal Power Plant, 076 73 Vojany
PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY AND HEAT.

12. SE-VE: Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Soblahovská 2, 911 69 Trenčín
and 5 Hydro Centers with Premises:
Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Dobšiná, Budovateľská 967, 049 25 Dobšiná

and Premises: Dobšiná I, Dobšiná II, Domaša, Krompachy, Rakovec, Ružín I, Ružín II, Švedlár

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Čierny Váh, 032 13 Vlaky

and Premises: Čierny Váh, Liptovská Mara, Bešeňová, Orava, Tvrdošín

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Považská Bystrica, 017 04 Považské Podhradie 284

and Premises: Krpeľany, Sučany, Lipovec, Hričov, Mikšová, Považská Bystrica, Nosice

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Centrum Nové Mesto nad Váhom, Trenčianska 1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

and Premises: Ladce, Ilava, Dubnica n/V., Trenčín, Kostolná, Nové Mesto n/V., Horná Streda, Madunice, Kráľová n/V., Kozmálovce

Slovenské elektrárne, a.s., Hydro Power Plant, Hydro Center Gabčíkovo, 930 17 Gabčíkovo

and Premises: Gabčíkovo, Čunovo, Mošon, SVII

PRODUCTION AND SUPPLY OF ELECTRICITY.

Version 1, Revision Date: 3rd July 2013

Page: 2/2



ACER	Agentúra pre spoluprácu energetických regulátorov
ALARA	tak nízko, ako je rozumne dosiahnuteľné
AO	automatická ochrana
AO1	automatické odstavenie
BOZP	bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci
BO V2	Jadrové elektrárne Bohunice V2
CENTREL	kooperatívna skupina štyroch operátorov prenosovej elektrickej sústavy
CEZ	Najväčší výrobca elektriny v Českej Republike
COP	koeficient výkonnosti
DPH	daň z pridanej hodnoty
e-GCC	systém cezhraničných výmen regulačnej elektriny
EBITDA	zisk pred započítaním úrokov, daní a odpisov
EBO	Jadrové elektrárne Bohunice
EIA	proces posúdenia vplyvu na životné prostredie
EK	Európska komisia
EMO	Jadrové elektrárne Mochovce
ENDESA	najväčší výrobca elektrickej energie v Španielsku (dcérska spoločnosť Enelu)
ENIQ	Európske nukleárne centrum pre technické inšpekcie
ENO	Elektrárne Nováky
ENO A	Elektrárne Nováky A, prevádzka
ENO B	Elektrárne Nováky B, prevádzka
ENSREG	Skupina európskych regulačných orgánov pre jadrovú bezpečnosť
ENTSO-E	Združenie prenosových operátorov
EPC	model Zaručených energetických služieb
ESMA	Európsky orgán pre cenné papiere a trhy
ETS	Európsky systém obchodovania s emisnými kvótami
EÚ	Európska únia
EVO	Elektrárne Vojany
EVO 1	Elektrárne Vojany 1, prevádzka
EVO 2	Elektrárne Vojany 2, prevádzka
FNM SR	Fond národného majetku SR
INES	medzinárodná stupnica na hodnotenie udalostí na jadrových zariadeniach
INPO	Ústav prevádzky jadrových elektrární
ISM	Integrovaný systém manažérstva
JAVYS	Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a. s.
JB	jadrová bezpečnosť
JE	jadrová elektráreň, jadrové elektrárne
KE	klasická elektráreň, klasické elektrárne
KST	Klub slovenských turistov
MAAE	Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu
MiFID II	Smernica o trhoch s finančnými nástrojmi (druhá verzia)
MO12	Jadrové elektrárne Mochovce 1 a 2
MO34	3. a 4. Blok, Jadrové elektrárne Mochovce
MVE	malá vodná elektráreň
NIRA	asociácia zaistenia jadrového priemyslu
NOS	Útvar nezávislého hodnotenia jadrovej bezpečnosti
NS SR	Najvyšší súd SR

ACER	Agency for Cooperation of Energy Regulators
ALARA	As Low as Reasonably Achievable
BO V2	Bohunice V2 Nuclear Power Plant
CENTREL	a cooperative group of four electricity transmission systems operators
CEZ	The largest electricity producer in Check Republic
COP	Coefficient of Performance
e-GCC	System of cross-border Exchange of regluation electircity
EBITDA	Earnings Before Interest, Tax, Depreciation and Amortization
EBO	Bohunice Nuclear Power Plant
EIA	proces posúdenia vplyvu na životné prostredie
EC	European Comission
EMO	Mochovce Nuclear Power Plant
ENDESA	Largest electric utility company in Spain (subsidiary of Enel)
ENIQ	European Network for Inspection Qualification
ENO	Nováky Power Plant
ENO A	Nováky A Power Plant, operation
ENO B	Nováky B Power Plant , operation
ENSREG	European Nuclear Safety Regulators Group
ENTSO-E	Eurpoean Network of Transmission System Operators for Electricity
EPC	model of engineering, procurement and construction
ESMA	European Securities and Markets Authority
EU	European union
EVO	Vojany Power Plant
EVO 1	Vojany 1 Power Plant, operation
EVO 2	Vojany 2 Power Plant, operation
FP	Fire protection
HPP	Hydro Power Plant
IAEA	International Atomic Energy Agency
INES	The International Nuclear and Radiological Event Scale
INPO	Institute of Nuclear Power Operations
IMS	Integrated Management System
JAVYS	Nuclear and Decommissioning Company
NPP	Nuclear Power Plant
TPP	Thermal Power Plant
KST	Slovak tourist club
MiFID II	The Second revised version of the Markets in Fincnail Instruments Directive
MO12	Mochovce 1 and 2 Nuclear Power Plant
MO34	Units 3 and 4, Mochovce Nuclear Power Plant
NIRA	Nuclear Industry Reinsurance Association
NOS	Nuclear Oversight
NSAC	Nuclear safety Advisory Committee
OH&S	Occupational Health and Safety
OKTE	Electricity spot market organiser
OSART	Operational Safety Review Team PSPPPumped storage hydro power plant
PXE	Prague energy stock
QMS	Quality management system
RONI	Regulatory Office for Network Industries

NSAC	Poradný výbor jadrovej bezpečnosti
OHO	Organizácia havarijnej odozvy
OKTE	Organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, a. s.
OPP	ochrana pred požiarimi
OSART	tím prevádzkovej bezpečnosti
PpS	poskytovatelia podporných služieb
PVE	prečerpávacia vodná elektráreň
PXE	Pražská energetická burza
R-SE	Riaditeľstvo spoločnosti Slovenské elektrárne
SAE	Slovenská asociácia elektromobilov
SAM	program zmierňovania následkov ťažkých havárii
SAT	Systematický prístup k tréningu
SAV	Slovenská akadémia vied
SE	Slovenské elektrárne, a. s.
SEPS	Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.
SMK	systém manažérstva kvality
SNaP	program nápravných opatrení
SNETP	Technologická platforma pre udržateľnú jadrovú energiu
SR	Slovenská republika
STU	Slovenská technická univerzita v Bratislave
TANAP	Tatranský národný park
TE	tepelná elektráreň
TG	Turbogenerátor
TZL	tuhé znečisťujúce látky
UCF	Koeficient pohotovosti bloku
UCLF	Koeficient neplánovaného zníženia, resp. neplánovaných strát výroby
ÚJD SR	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
ÚRSO	Úrad pre reguláciu sieťových odvetví
V1	Jadrový blok B2 Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a. s.
VE	vodná elektráreň
VEG	Vodné elektrárne Gabčíkovo, Čuňovo, Mošoň a S VII
VV	Vodohospodárska výstavba, š. p.
WANO	Svetová asociácia prevádzkovateľov jadrových elektrární
WENRA	Západoeurópska asociácia jadrových regulátorov
ZL	znečisťujúca látka

<i>SAM</i>	<i>Severe Accidents Management</i>
<i>SAT</i>	<i>Systematic Approach to Training</i>
<i>SAV</i>	<i>Slovak Academy of Sciences</i>
<i>SE</i>	<i>Slovenské elektrárne, a. s.</i>
<i>SE - HQ</i>	<i>Headquaters of Slovenské elektrárne</i>
<i>SEPS</i>	<i>Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s.</i>
<i>SEVA</i>	<i>Slovak Electric Vehicle Association</i>
<i>SHPP</i>	<i>Small Hydro Power Plant</i>
<i>SNETP</i>	<i>Sustainable Nuclear Energy TechnologyPlatform</i>
<i>SR</i>	<i>Slovak republic</i>
<i>STU</i>	<i>Slovak technical University in Bratislave</i>
<i>TANAP</i>	<i>Tatra National Park</i>
<i>TG</i>	<i>Turbogenerator</i>
<i>UCF</i>	<i>Unit Capability Factor</i>
<i>UCLF</i>	<i>Unplanned capability Loss Factor</i>
<i>ÚJD SR</i>	<i>Nuclear Regulatory Authority of the Slovak republic</i>
<i>ÚRSO</i>	<i>The Regulatory Office for Network Industries</i>
<i>V1</i>	<i>Nuclear unit B2 of Nuclear and Decommissioning Company (JAVYS, a.s.)</i>
<i>VAT</i>	<i>Value – added tax</i>
<i>VEG</i>	<i>HPPs Gabčíkovo, Čuňovo, Mošoň a S VII</i>
<i>VV</i>	<i>Vodohospodárska výstavba, š. p.</i>
<i>WANO</i>	<i>World Association of Nuclear Operators</i>
<i>WENRA</i>	<i>Western Europe Nuclear Regulators Association</i>

Koncept dizajnu
Inarea - Rome

Concept design
Inarea - Rome

Úprava kópie
Effectivity, s.r.o.

Copy editing
Effectivity, s.r.o.

Publikácia je nepredajná

Publication not for sale

Upravili
Externé vzťahy

Edited by
External relations

Adresa:
Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47
821 09 Bratislava 2
Slovenská republika

Address:
Slovenské elektrárne, a.s.
Mlynské nivy 47
821 09 Bratislava 2
Slovak Republic

Telefón:
+421 2 5866 1111

Phone:
+421 2 5866 1111

Fax:
+421 2 5341 7525
IČO : 35829052
DIČ: 2020261353

Fax:
+421 2 5341 7525
ID No.: 35829052
Tax ID No.: 2020261353

IČ DPH:
SK2020261353
DE184543132

VAT ID:
SK2020261353
DE184543132

e-mail: infoseas@enel.com

e-mail: infoseas@enel.com



Slovenské elektrárne sú spoločnosťou skupiny Enel

Enel
Official Global Partner



MILANO 2015
1 MAY • 31 OCTOBER

seas.sk